# কাশ্মীর ৬৫





প্রকাশক : শ্রীফণিভূষণ দেব আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড ৫ চিন্তার্মাণ দাস লেন কলিকাতা ৯

মনুদ্রক : শ্রীপ্রভাতচন্দ্র রায় শ্রীগোরাজ্য প্রেস প্রাইভেট লিমিটেড ৫ চিন্তার্মণি দাস লেন কলিকাতা ৯

প্রথম প্রকাশ : ডিসেম্বর ১৯৬৫

দাম : দশ টাকা

#### MINISTER OF DEFENCE



New Delhi, Dec. 1, 1965

I welcome the decision of the Anarda Bazar Patrika to publish a book on the various aspects of the recent armed conflict between Pakistan and India. Publication of such narrations incorporating operational accounts, the day to day happenings and a host of organisational problems thrown up by the conflict deserves encouragement. What the Anarda Bazar Patrika is doing for Bengali readers should, in fact, be done for readers of all the other Indian languages.

It is not only the happenings of those 23 eventful days which deserve a close study by every thinking Indian. All of us must also know the chain of events which preceded the actual struggle and the repeated appeals and incessant efforts that we made to avert confrontation. Pakistan, however, decided to rely on her armed strength to make us bow to her will, and launched an attack on our territory across the international border. It was, therefore, necessary for our troops to march in the direction of Lahore.

We had no territorial ambitions against Pakistan. Our limited objective was to reduce the armed potential of Pakistan so as to prevent the mounting of any attack by the Pakistani military machine on our territories. In the battles that followed, our armed forces gave a glorious account of themselves. They by their courage, determination and superior tactics took a heavy toll of Pakistani men and material and achieved the objective before them.

A cease-fire of sorts is now in operation. But Pakistan has not yet given any proof of a change in her intentions and designs. Her troops and irregulars are still engaged in committing cease-fire violations. We must, therefore, remain vigilant and prepared to face any eventuality.

These are some of the things which every Indian must know. All these things have been said repeatedly by our Prime Minister in his speeches in Parliament and in his public utterances. But still there is need for our people of fully acquainting themselves with these. I hope this publication will help in fulfilling this demand.

(Y.B. Chavan)

## ভূমিকা

ভারত-পাকিস্তানের সাম্প্রতিক সংঘর্ষ সম্পর্কে আনন্দবাজার পৃথিকা প্রতিষ্ঠান একটি বই প্রকাশ করছেন জেনে আনন্দিত হলাম। তাঁদের আমি অভিনন্দন জানাই। যুন্ধ সংক্রান্ত তথ্য, প্রতিদিনের নানা ঘটনা এবং অন্যান্য সংশ্লিষ্ট সমস্যার বিবরণসহ এমন একটি প্রুত্তক প্রকাশের প্রয়াস নিশ্চয় উৎসাহযোগ্য। বাঙালী পাঠকদের জন্য আনন্দবাজার পৃথিকা যা করছেন, সে-কাজ ভারতের অন্যান্য ভাষাঞ্চলের পাঠকদের জন্যও করা প্রয়োজন।

তেইশটি ঘটনাকীর্ণ দিনের ইতিহাস অবশাই প্রতি ভারতীয়ের প্রখান্প্রংথর্পে জানা দরকার। শৃধ্য তা-ই নয়, সেইসঙ্গে প্রত্যক্ষ সংঘর্ষের আগেকার ঘটনা-প্রবাহ সম্পর্কেও আমাদের স্পন্ট জ্ঞান থাকা চাই। আমাদের জানতে হবে সংঘর্ষ এড়াবার জন্য কীভাবে আমরা বার বার অপর পক্ষের নিকট আবেদন জানিয়েছিলাম, কীভাবে সমানে আমরা শান্তিরক্ষার চেন্টা করে গিয়েছি। পাকিস্তান কিন্তু তার রণসঙ্জা এবং অস্প্রশক্তির উপর ভরসা করে তার মর্রাজ আমাদের উপর চাপাতে চেয়েছে এবং আন্তর্জাতিক সীমানা লঙ্ঘন করে আমাদের দেশের উপর আক্রমণ করেছে। লাহোর অভিমন্থে আমাদের সৈন্যবাহিনীর অভিযান অতএব জর্বী হয়ে পড়েছিল।

পাকিস্তানের কোনও অণ্ডল আত্মসাৎ করবার এতট্নুকু বাসনা কখনও আমাদের ছিল না। আমাদের লক্ষ্য ছিল সীমাবন্ধ। পাকিস্তানের সমরশক্তির উপর আমরা আঘাত হানতে চেয়েছিলাম যাতে পাকিস্তানী রণযক্তবাহিনী আমাদের দেশের মাটির উপর ঝাঁপিয়ে পড়তে না পারে।
যে-সব খন্ডযুন্ধ সংঘটিত হল, সেগ্রালতে আমাদের সৈন্যবাহিনী
অসামান্য গোরবময় বীরত্বের পরিচয় দিয়েছে। সাহস, দ্রু মনোবল এবং
উমত রণকোশলের মাধ্যমে তারা পাকিস্তানী রণোপকরণ এবং সৈন্যশক্তির উপর গ্রহুতর আঘাত হেনেছে। তাদের উদ্দেশ্য সিন্ধ।

এখন এক ধরনের যুন্ধ-বিরতির অবস্থা চলছে। কিন্তু পাকিস্তান এখনও তার উদ্দেশ্য এবং মতলবে কোনও পরিবর্তনের প্রমাণ দেয়নি। তার সেনাবাহিনী ছন্মবেশী সৈন্যরা যুন্ধ-বিরতির শর্ত ভণ্গ করেই চলেছে। আমাদের তাই সতত সতর্ক থাকতে হবে। যে-কোনও অবস্থার সংশ্য মোকাবিলার জন্য প্রস্তৃতিও চাই। এই বিষয়গর্নল প্রতি ভারতীয়কে অবশ্যই জানতে হবে। এ-সবই অবশ্য আমাদের প্রধানমন্ত্রী সংসদে এবং অন্যান্য জনসভায় বার বার বলেছেন। তব্ জনসাধারণের ঘটনার সমগ্র পরিপ্রেক্ষিতটি সম্পর্কে স্পন্ট জ্ঞান থাকা উচিত। আশা করি, এই প্রস্তুকটি সেই ব্যাপারে তাঁদের সাহায্য করবে।

(স্বাঃ) ওয়াই বি চ্যবন

প্রতিরক্ষা মন্ত্রণালয়, নয়া দিল্লি ১ ডিসেমবর, ১৯৬৫

#### মুখবন্ধ

আঠারো বছর আগে সারা বিশ্বের নজর হঠাৎ একদিন পড়ে কাশ্মীরে। আঠারো বছর পরে আবার। তাকে নিয়ে বিশ্বময় উত্তেজনার অন্ত নেই, সংবাদপরের শিরোনামায় নিয়ত তার প্রস্থান ও প্রবেশ। কাশ্মীর-উপাখ্যান এবার আলোড়ন স্বিট করেছে আরও বেশি। ভারতের এই অন্যরাজ্যটিকে উপলক্ষ্য করে অবশেষে ভারত আর প্যাকিস্তানের মধ্যে সশস্র যুন্ধ পর্যন্ত হয়ে গেল। বাইশ দিনের যুন্ধ, কিন্তু ইতিহাসে এই বাইশটি দিন যুগান্তকারী হয়ে থাকবে। জন্মের পর ভারত আর পাকিস্তানের মধ্যে এই প্রথম সশস্র সংঘাত। তাৎপর্যে এই ঘটনা ঐতিহাসিক। ঐতিহাসিক আমাদের তর্ব সৈনিক এবং বৈমানিকের গোরব-কাহিনীও। ভারতীয় জওয়ানেরা পায়ে পায়ে লাহোরের কাছাকাছি এগিয়ে গিয়েছিলেন। পাকিস্তানের বিস্তীর্ণ অঞ্চলে এখনও সগোরবে আমাদের পতাকা উড়ছে। ১৯৬৫ সালের কাশ্মীর, অতএব অন্য সময়ের কাশ্মীর থেকে স্বতন্ত্র;—প্রতিটি ভারতীয়কে ডেকে শোনাবার মত।

শোনার মতও। কাশ্মীর ভারতের উত্তরপ্রান্তে একটি রাজ্য। স্মরণাতীত কাল থেকে অবশিষ্ট ভারতের সংগ্য তার নিবিড় সম্পর্ক। কিন্তৃ অনেকের ধারণা, যেন কাশ্মীরের যত খ্যাতি, সব তার নৈস্যিকি দ্শ্যাবলীর জন্য। স্বভাবতই কাশ্মীরের রাজনৈতিক দ্শ্যপটিটও অনেকের কাছে কুয়াশাচ্ছয়। শ্ব্রু বিদেশীরাই নন, কাশ্মীরের আজকের এই তথাকথিত রাজনৈতিক জটিলতার কার্যকারণ সম্পর্কে আমাদের অজ্ঞতাও ক্ষেত্রবিশেষে পর্বতপ্রমাণ। দ্রের দর্শকদের ক্ষেত্রে হয়ত সেটা অপরাধ নয়,—একাংশ তাঁদের ইচ্ছাবশতই অন্ধ; অন্যরা অনেকে তথ্যের অভাবে শ্রুপক্ষের প্রচারের স্রোতে ভাসমান। কিন্তু স্বদেশের মান্বকে নিস্পৃহ দর্শকের ভূমিকা নিলে চলে না;—সেটা অপরাধ। ১৯৬৫র কাশ্মীর-কাহিনী প্রসঞ্জে তাই কিছ্ব কিছ্ব প্রক্থিও যুক্ত করা হয়েছে এই সংকলনে; যুন্ধের আগে, পরে এবং মধ্যে যে-সব রাজনৈতিক কথা তাও বাদ দেওয়া হয়নি। কেননা কাশ্মীর কেবল সাম্রিক সমস্যা নয়।

'আনন্দবাজার পত্রিকা' বিরোধের স্চনা থেকেই কাশ্মীর সমস্যার বিশেষ রুপটি তুলে ধরার চেণ্টা করেছে। এ-গ্রন্থ সে-ই নিরবচ্ছিল্ল উদ্যমেরই সম্প্রসারণ। প্রধানত ইতিপূর্বে প্রকাশিত নিবন্ধ এবং প্রত্যক্ষদশীর বিবরণাদির সংকলন হলেও বিশ্তর নতুন উপাদান যুক্ত হয়েছে, কয়েকটি ম্ল্যবান নতুন রচনাও। বইটি দেশবাসীর কাশ্মীর-বোধে সাহাষ্য করেছে জানলেই আমরা পরিশ্রম সার্থক মনে করব।

A courses so sue secreta

#### লেখক:

স্বেধি ঘোষ
সংশ্তাষকুমার ঘোষ
গোরকিশোর ঘোষ
শ্রীপান্থ
অমিতাভ চৌধ্রী
রণজিং রায়
খগেন দে সরকার
মতি নন্দী
আনন্দবাজার
পারকার
সামরিক পর্যবেক্ষক

# অনুবাদক :

নীরেন্দ্রনাথ চক্রবতীর্শ মতি নন্দী নিরঞ্জন চট্টোপাধ্যায় ধীরেন্দ্র দেবনাথ

### প্রচ্ছদ ও নামপত্র :

অলোক ধর

# मानिहतः :

অধেন্দি, দৃত্ত

# জননী ॥ জন্মভূমি ॥ জওয়ান

পটভূমি

#### কাশ্মীর!

চেনারের বনে ঝড়ো হাওয়া। হ্রদ উত্তাল। সারি সারি মোন পাহাড়গনুলো আর ঘ্রমিয়ে নেই। বন আর পর্বত কাঁপিয়ে গর্জন করে চলেছে ট্যাংক-কামান, -ন্যাট-হানটার। 'ভূম্বর্গে'' আবার হানাদার। ১৯৬৫র কাম্মীর আবার তামাম দ্বনিয়ার ভাবনা। দিকে দিকে দ্বিচন্তা, উল্লাস, উত্তেজনা,—
ফিসফাস।

১৯৬৫র কাশ্মীর আরও আকর্ষণীয়, কারণ আগন্ধ এবার আরও দাউ দাউ, আরও বাাশ্ত। আগন্ডের ৫ তারিখে হানাদার এসেছিল রাত্রির অন্ধকারে; নিঃশন্দ পায়ে, তস্করের মত। হাতে আধন্নিক অস্প্র থাকলেও উদি ছিল না তাদের গায়ে। তিন হাজার থেকে পাঁচ হাজারের সেই 'জিব্রালটার-ফোজ" কবরুপ্থ হওয়ার মনুখে মনুখোস ছেড়েই এগিয়ে এসেছিল আসল শারু। ১লা সেপ্টেম্বর ৭০টি টাংক আর এক ব্রিগেড সনুসন্দিকত পদাতিক সৈনা নিয়ে দনুঃসাহসীর মত আন্তর্জাতিক সীমানা পার হয়ে ভারত আক্রমণ করেছিল পাকিস্তান। ভারত তার জবাব দিয়েছিল খাস পশ্চিম পাকিস্তানের দিকে পা বাড়িয়ে। বাইশ দিন যুদ্ধের পর ক্ষত-বিক্ষত মনুম্বু পাকিস্তান আনত মুক্তকে যুদ্ধবিরতি মেনে নিয়েছিল। কিন্তু কাশ্মীর-উপত্যকা থেকে এখনও সে তার লান্খ দুটি সরিয়ে নেয়নি। এখনও তার মনুখে উম্পত আস্ফালন,—দরকার হয় হাজার বছর যুম্ধ চালিয়ে যাবে পাকিস্তান! এখনও সগর্ব প্রতিজ্ঞা—দরকার হয় পাক্রিস্তান ধরাপৃষ্ঠে থেকে চিরতরে মনুছে যাবে, কিন্তু তব্বও কাশ্মীরের দাবি ছাড়বে না। যুম্ধ, অতএব থামেনি। আগনুন আপাতত থিকিধিক জবলছে মাত।

শার্র প্রস্তুতি চলছে। সেই সঙ্গে অন্যদের কানাকানি,—মন্ত্রণা, গ্রন্থনও। ১৯৬৫'র কাশ্মীর নিয়ে বিশেব উত্তেজনার অন্ত নেই।

উত্তেজনা ঝিলমের তীরে যত, তার চেয়ে অনেক বেশি টেমস-এর ধারে: ডাল বা উলার হদের চেয়েও অনেক বেশি তর্গণ-ভগ্গ লেক-সাক্সেস-এ. এবং অন্যত্র। কাশ্মীর ভারতের একটি অধ্যরাজ্য। দৈর্ঘ্য--৩৫০ মাইল, প্রদথ--২৭৫ মাইল। উত্তরতম সীমান্তের এই রাজ্যটি ভারতের অন্যতম রাজ্য। আয়তনে কাশ্মীর ৮৪.৪৭১ বর্গমাইল। ভৌগোলিক দিক থেকে মোটামাটি তিনটি স্বতন্ত এলাকায় ভাগ করা যায় একে। লাদাক-গিলগিট অঞ্চল বা উত্তরের এলাকা, মধ্যবতী খাস কাশ্মীর উপত্যকা আর দক্ষিণের জম্মুর সমভূমি অঞ্চল। ই এ নাইট একদা কাশ্মীরের নাম দিয়েছিলেন—"তিন সামাজ্যের মিলন স্থল"—"হোয়ার থ্রী এমপায়ারস মীট্"। কাম্মীর আজ বিশ্বের চোথে তার চেয়েও গরেতর পথান। এখানে জনবর্সতি খবেই কম। ১৯৪১ সনে জন-গণনায় দেখা গিয়েছিল এই বিশাল রাজ্যটিতে মাত্র ৪০.২১.৬১৬ জন মানুষের বাস। তার মধ্যে মুসলমান শতকরা ৭৭.১১ ভাগ, হিন্দু ২০.১২ ভাগ, শিখ এবং বেশ্ধি—২ ৭৭ ভাগ। ১৯৬১ সনের আদমস মারী অনুযায়ী কাম্মীরের জনসংখ্যা ৩৫,৬০,৯৭৬। তার মধ্যে মুসলমান ২৪,৩২,০৬৭, হিন্দ্-১০.১৩.১৯৩. শিখ-৬.৩০৬৯. বৌদ্ধ-৪.৮৩৬০. খ্যীন্টান-২৮৪৮ এবং জৈন--১.৪২৭৫ জন। দেশ বিভাগ, হানাদার, যু-ধ-বিরতি সীমারেখা--ইত্যাদির ফলে কাশ্মীরের জনসংখ্যা কাড বছর আগেকার তলনায় আজ আরও কম। তব্ ও কাশ্মীর নিয়ে দিকে দিকে এমন আগ্রহ, কারণ, তিন সামাজ্যের মিলনস্থল কাশ্মীরের চার দিক ঘিরে আজ পাঁচ পাঁচটি দেশ। দক্ষিণে পাঞ্জাব তথা ভারত এবং পাকিস্তান, পশ্চিমে পাকিস্তানের উত্তর পশ্চিম সীমান্ত প্রদেশ এবং আফগানিস্থান. উত্তরে পামির মালভূমি,--চীন এবং রুশ তুকী'স্থান, পূবে—তিব্বত তথা আবার চীন। কাশ্মীর নিয়ে অতএব বিশ্ব ভাবিত হবে বই কি! ব্রিটেন বা আমেরিকার অবশ্য কাশ্মীরের সংখ্য ভৌগোলিক যোগ নেই। কিল্ড রাশিয়া এবং চীনের অবস্থিতির ফলে তাঁরাও কাশ্মীর উপলক্ষ্যে অন্যতম মনোযোগী দেশ। কাশ্মীর পাকিস্তানের হাতে তুলে দিতে পারলে, কিংবা একাশ্তই যদি তা না পারা যায় তবে কাশ্মীরকে "স্বাধীন" রাখতে পারলে তাদের বড়ই স্কবিধে! দেশ-বিভাগের দিন থেকেই স্কুদ্রে ভারতের একটি রাজাকে নিয়ে বিশেবর নানা রাজধানীতে তাই অতিশয় "উদেবগ"—সরকারীভাবে রিটিশ সাম্রাজ্যবাদ বিদায় নিতে না নিতেই, সীমান্তের ওপার থেকে ঢেউয়ের পর ঢেউ হানাদার।

সেদিন ২২শে অক্টোবর, ১৯৪৭।

ফ্রলের-দেশে হঠাৎ হানাদার। অ্যাবোটাবাদ-ডোমেল রোডের পথে হাজার হাজার লর্ঠেরা এসে হাজির হয়েছে কাশ্মীরে। ক্রর তাদের চেহারা। হাতে আধর্নিক অস্ত্রশস্ত্র, মর্থে জেহাদের আহ্বান। দেখলেই বোঝা যায় তারা উত্তর-পশ্চিম সীমান্ত প্রদেশের নানা উপজাতির লোক। পাকিস্তান ওদের কাশ্মীর-বিজয়ে পাঠিয়েছে। কাশ্মীরের মর্সলমানদের মনোজয়ের অনেক চেটা করেছেন জিয়া, হাওয়ার গতি পাল্টোবার জন্য বিস্তর সাধনা করেছে মর্সলিম লীগ। কাশ্মীর তব্বও অনড়। স্বতরাং, এবার এই নব-বিধান।

काम्मीत म्यानमारनत एम रायु नीग-भन्थी राज भारतीन र्जापन, কারণ রাজনৈতিক ঐতিহ্য তার সম্পূর্ণ অন্য ধরনের। মুসলিম প্রধান রাজ্য, কিন্তু রাজা হিন্দ্র। গরীবের দেশ। দেশের ঐশ্বর্য বলতে যা সেকালে বলতে গেলে তার সবটাকুই প্রায় সংখ্যালঘা হিন্দাদের দখলে। রাজ্যের শাসন ব্যবস্থায়ও তারাই প্রধান। তারই স্বাভাবিক প্রতিক্রিয়া হিসেবে ১৯৩১ সনের গ্রীষ্মে হঠাৎ গর্ণাবদ্রোহ,—দাৎগা। হিন্দু মুসলমান দাৎগার চেহারা নিলেও ওই বিদ্রোহ আসলে ছিল রাজতন্তের বিরুদ্ধে প্রজা আন্দোলন। কাম্মীরে সে-ই প্রথম রাজনৈতিক চেতনার জন্ম। তার পরের বছরই প্রতিষ্ঠিত হয়েছিল রাজ্যের প্রথম রাজনৈতিক দল,—মুসলিম কনফারেন্স। ভারতময় তৎকালে জাতীয় আন্দোলন। তার ঢেউ পেণছাল কাশ্মীরেও। সাম্প্রদায়িক প্রতিষ্ঠান মুসলিম কনফারেন্স তার সঙ্গে নিজেকে একাত্ম করার সাধনায় ব্রতী হল। '৩৬ সনে অ-মুসলমানদের জন্যও দুয়ার খুলে দেওয়া হল তার। '৩৯ সনে भूर्जालभ कनकारतन्त्र नाम भारको भूरताभूति जाजीय প্রতিষ্ঠানে পরিণত হল। नाम रल जात-न्तामनाल कनकारतन्त्र। लक्का ও आपर्यं नामनाल कनकारतन्त्र তখন ভারতের জাতীয় কংগ্রেস থেকে অভিন্ন। অন্যান্য দেশীয় রাজ্যে প্রজা আন্দোলনের মতই কাশ্মীরের জাতীয়তাবাদীদের সংখ্য কংগ্রেসের ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক। জিল্লা-সাহেব সেখানে কেউ না।

'৩১ সনের আন্দোলনের পর মহারাজা শাসন-সংস্কারের জন্য কমিশন বিসয়েছিলেন একটা। জি. বে. 'ল্যানসির অধিনায়কত্বে সে কমিশনের পরামর্শ-মত রাজ্যে আইন সভা প্রতিষ্ঠিত হল (১৯৩৪)। জাতীয়তাবাদীরা তাতে স্থান পেলেন। দশ বছর পরে, ১৯৪৪ সনে রাজ্যে প্রথম জনপ্রিয় মন্ত্রিসভা। সেখানেও দ্বজন মন্ত্রী ছিলেন ন্যাশনাল কনফারেন্সের প্রতিনিধি হিসেবে। কিন্তু শেষ পর্যন্ত তাঁদের পদত্যাগ করতে হয়। কারণ রাজ্যের প্রধানমন্ত্রী তথন কুখ্যাত রামচন্দ্র কাক। দেশে দায়িত্বশীল সরকার প্রতিষ্ঠায় তাঁর কোন আগ্রহ নেই। ন্যাশনাল কনফারেন্সের জাতীয়তাবাদী নায়কদের জব্দ করার জন্য তিনি সেদিন যা করেছিলেন তার তুলনা নেই। আগেই বলা হয়েছে কাশ্মীরের প্রথম গণ-

¢

আন্দোলন শ্রুর হয়েছিল হিন্দ্-মুসলিম দার্গার মধ্য দিয়ে। দেশে সাম্প্রদায়িকতাবাদী মুসলিম নেতারাও ছিলেন। ন্যাশনাল কনফারেন্সে-এর উদার জাতীয়তাবাদকে কোন দিনই তাঁরা সমর্থন করতে পারেননি। তাঁরা মুসলিম লীগের অনুকরণে ১৯৩২ সনেই কাম্মীরে একটি সাম্প্রদায়িক দল গড়েছিলেন। নাম ছিল তার--আজাদ কনফারেন্স। '৩৯ সনে ন্যাশনাল কনফারেন্স প্রতিষ্ঠিত করার সংগে সংগে আজাদ কনফারেন্স নাম নিল-মুসলিম কনফারেন্স। কাশ্মীরের জনসাধারণের ওপর কোর্নাদনই বিশেষ প্রভাব ছিল না তার। সেখানে সর্বেশ্বর ন্যাশনাল কনফারেন্স এবং ভারতের জাতীয় কংগ্রেস। '৪০ সনে সীমান্ত গান্ধী এবং জওহরলাল গিয়েছিলেন কাশ্মীর পরিদর্শনে। কাম্মীরের জনসাধারণ বিপলে উদ্দীপনায় অভ্যর্থনা জানিয়েছিল তাঁদের। '৪৫ সনে নেহরু, আজাদ এবং সীমান্ত গান্ধী আবার পা দিয়েছিলেন এই দেশীয় রাজ্যটিতে। কাশ্মীর সেদিনও সানন্দে স্বাগত জানিয়েছিল তাঁদের। তব্যও মার্সালম লীগ কাশ্মীরকে ভূলতে রাজি হয়নি। মার্সালম কনফারেন্সকে দিয়ে সে তার মতলব হাসিল করার জন্য একের পর এক চেণ্টা চালিয়ে গেল। '৪৪ সনের জনে দ্বয়ং জিল্ল। এলেন কাম্মীর উপতাকায় "বিশ্রাম নিতে"। মুসলিম কনফারেন্সের বার্যিক সভায় দাঁড়িয়ে তিনি ছোষণা করলেন—মুসলিম কনফারেন্সই কাশ্মীরী মুসলমানের একমাত্র প্রতিষ্ঠান। ন্যাশনাল কনফারেন্স একটি গাল্ডার দল। রামচন্দ্র কাকও প্রকারান্তরে তাই প্রমাণ করতে চাইলেন। ১৯৪৬ সনের ৬ই মে শরুরু হল ন্যাশনাল কনফারেন্সের উদ্যোগে ব্যাপক গণ-আন্দোলন কুইট কাম্মীর! –ভোগরা-রাজ কাম্মীর ছাড! কাক উত্তর দিলেন জাতীয়তাবাদী নায়কদের গ্রেফতার করে। এমনকি তাঁর হাত থেকে সেদিন জওহরলাল নেহর র পর্যাত্ত নিস্তার নেই। কাক তাঁকেও গ্রেফতার করেছিলেন। এই "গ্রন্ডা দলকে" শায়েস্তা করতে গিয়ে কাক সেদিন জিল্লার মতই তাঁর অন্যতম হ।তিয়ার হিসেবে বেছে নিয়েছিলেন মুসলিম কনফারেন্সকে। এই প্রতিষ্ঠানটিই সেদিন রামচন্দ্র কাকের প্রধান সমর্থক। পরানো আইনসভা, রাজ্যের প্রজা-সভা ভেঙ্গে দেওয়া হল। ন্যাশনাল কনফারেন্সের বিকল্প হিসেবে কাক নতুন রাজনৈতিক দল গড়লেন:—"অল কাশ্মীর স্টেট পিপ্লস কনফারেন্স"--গালভরা নাম তার। '৪৬ সনের ডিসেন্বরে নতুন করে নির্বাচন হল রাজ্যে। ন্যাশনাল কনফারেন্সের নায়কেরা কারাগারে। কমীরা নির্বাচন বয়কট করলেন। তারই মধ্যে আবার "গণরাজ" প্রতিষ্ঠিত হল কাশ্মীরে। প্রধান তার--পশ্ডিত রামচন্দ্র কাক। সমর্থক জিল্লা সাহেব এবং মুসলিম লীগের অন, চরদল-মুসলিম কনফারেন্স।

জিল্লার আশা ছিল ম্কুলিম কনফারেন্স কার্যোন্ধার করতে পারবে। উত্তর পশ্চিম সীমানত প্রদেশে সংখ্যালঘু মুসলিম লাগ রাতারাতি পাঠানদের দেশ জয় করে নিয়েছে, কাশ্মীরেও ওরা বিফল হবে না। বিশেষত স্থানীয় রাজসরকারের সঙ্গে যখন ওদের সোহাদ পূর্ণ সম্পর্ক। ভারত তখন স্বাধীনতার দ্রয়রে। দেশের অন্যান্য অণ্ডলের মত কাশ্মীরেও প্রবল উত্তেজনা। মুসলিম কনফারেন্স জানাল—কাশ্মীরের পক্ষে স্বতন্ত্র থাকাই ভাল। কাকও মনে মনে যেন তা-ই চান। তাঁর মতিগতি বোঝা দ্বুকর। দেশে আবার আন্দোলন। বাধ্য হয়েই মহারাজাকে আসরে অবতীর্ণ হতে হল। তিনি রামচন্দ্রকে বিদায় দিলেন। সেদিন ১০ই আগন্ট, ১৯৪৭ সন। ঐতিহাসিক পনরই আগন্ট আসতে আর মাত্র পাঁচদিন বাকি। প্রসংগত উল্লেখযোগ্য, '৪৮ সনে কাশ্মীরের জনপ্রিয় সরকার আদালতের কাঠগড়ায় দাঁড় করিয়েছিলেন পশ্ডিত রামচন্দ্র কাককে। বিচারে দ্ব বছর জেল হয়েছিল তাঁর। অবশ্য প্ররো দ্ব বছর জেলে কাটাতে হয়নি তাঁকে। তার আগেই ছাড়া পেয়েছিলেন রামচন্দ্র।

কাক গেলেন। কিন্তু কাক-তন্ত্র তৎক্ষণাৎ লন্গত হল না। ১৫ই আগন্ট তারিখে ভারত পরশাসন মৃত্ত হল। সেই সঙ্গে ভূমিষ্ঠ হল নতুন রাষ্ট্র—পাকিস্তান। অন্যান্য দেশীয় রাজ্যগন্লোর মত কাশ্মীরের ভারত কিংবা পাকিস্তান দৃই রাষ্ট্রের কোন একটিতে যোগ দেওয়ার কথা। কিন্তু কাশ্মীরের মহারাজা কালহরণ করতে চান। তিনি ঘোষণা করলেন—দৃই রাষ্ট্রের সঙ্গেই আমি এক "স্থিতাবস্থা" চুক্তি করতে চাই। পাকিস্তান রেডিও জানাল,—থ্যাঙ্ক ইউ! আমরা তাতে সম্মত। ভারত বলল—আমরা এ জাতীয় চুক্তি অনুমোদন করতে পারি না। ন্যাশনাল কনফারেন্সের প্রধান নায়কেরা তখনও কারাগারে। কেউ কেউ পলাতক, সরকারী চোখের আড়ালে।

পাকিস্তানের ধারণা ছিল "স্থিতাবস্থা" চুন্তি বলে কাশ্মীরের রাতারাতি ভারত-ভূত্তি ঠেকান গেছে। এখন একট্র চাপ দিলেই মহারাজা পাকিস্তানে যোগ দেবেন। সে সিম্পান্ত গ্রহণের অধিকার যখন একমাত্র রাজ্যের রাজার তখন তাঁকে বেশি ঘাটানো সংগত নয়। বিশেষত, পাক-সমর্থক কাক নেই। "কুইট কাশ্মীর" আন্দোলন থেকে এক পাশে সরে দাঁড়াবার ফলে ম্মালিম কনফারেন্স আরও দ্বর্বল হয়ে গেছে। তার অস্তিম্ব নেই বললেই চলে। পাকিস্তান তাই অন্য চাল চালল। "স্থিতাবস্থা" চুন্তির স্ব্যোগ নিয়ে সে কাশ্মীরের ডাক এবং তার বিভাগ দখল করে বসল। তারপর শ্রুর হল তার নব নব চাপ।

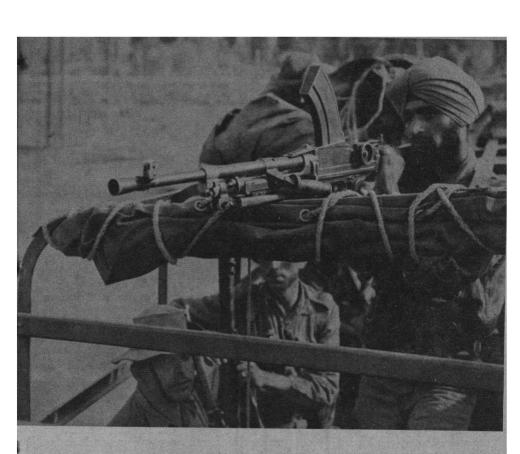
তৎকালে উত্তর থেকে কাশ্মীরে আসা যায় একটি মাত্র পথে। সেটি গিলগিট। দক্ষিণে দ্ব'টি মাত্র পথ। দ্বটিই গিয়েছে পাকিস্তানে। আজ আর অবশ্য তা নয়। পাকিস্তান প্রথমে কাশ্মীরে জিনিষপত্র পাঠান বন্ধ করে দিল। পেট্রোল, তেল, খাদ্যশস্য, চিনি, ন্বন, কাপড়—কাশ্মীরে কিছ্বই পাওয়া যায় না। অবরোধের ফাঁকে ফাঁকে চলল সাম্প্রদায়িকতার প্রচার। পাঞ্জাবে তখন ব্যাপক দার্খগা চলছে। পাকিস্তান রেডিও কাশ্মীরীদেরও ক্রমাগত উস্কানি দিয়ে চলল

জেহাদ ঘোষণা করতে। রাওয়ার্লাপি<sup>•</sup>ড থেকে শ্রীনগরে আসবার পথে পাকিস্তানীদের হাতে একদল কাশ্মীরী খুন হয়ে গেল। কাশ্মীরের সীমাস্ত জ্বড়ে ক্রমাগত অশান্তি। রাজ্যে বলতে গেলে প্রায় অচলাবস্থা। হয়েই সেপ্টেম্বরের ২৯ তারিখে মহারাজা শেখ আবদক্লাকে মত্ত করে দিলেন। আবদক্রো তাঁর প্রথম ভাষণেই ঘোষণা করলেন-কাশ্মীরে দাংগা-বাজী চলবে না। আমরা দুই জাতির তত্ত্ত মানি না। জিল্লা সাহেব আজ আমাদের পাকিস্তানে যোগ দেওয়ার জন্য আহত্তান জানাচ্ছেন। আমরা কাশ্মীরী মুসলমানরা যখন স্বাধীনতার জন্য লডাই করছিলাম তখন কোথায় ছিলেন তিনি? তিনি আরও ঘোষণা করলেন—কাশ্মীর কার সংগ যোগ দেবে সে প্রশ্ন পরে। আগে আমরা মহারাজার শাসনের অবসান চাই। মহারাজা তখনও স্বাধীন কাশ্মীরের স্বপেন বিভোর। কাকের আসনে প্রধান-মন্ত্রী হয়ে এসেছিলেন ঠাকুর জনক সিং। '৪৭ সনের অক্টোবরে "পাঁচ বছরের জনা" নতন প্রধানমন্ত্রী নিযুক্ত হলেন—বিচারপতি মেহের চাঁদ মহাজন। তাঁর প্রথম সাংবাদিক সম্মেলনে তিনি স্পণ্টাস্পণ্টি বলে দিয়েছেন—কাশ্মীর আপাতত কোন রাম্থেই যোগ দিচ্ছে না। তিনি আরও বলে দিয়েছেন—"কংগ্রেসী মন্ত্রীদের সম্পর্কে আমার অভিজ্ঞতা ভাল নয়। সত্তরাং, এখানে আমি সে জাতীয় কিছু ঘটতে দিচ্ছি না। কাশ্মীরীরা এখনও শাসন পরিচালনার যোগ্যতা অর্জন কর্বেনি।"

পাকিস্ভান এই গোলমালের স্থাোগে তার শেষ চাল চালল। পাক-সরকারের তরফ থেকে দ্বাজন প্রতিনিধি এসে নামলেন শ্রীনগরে। তাঁরা আবদ্প্লা তথা ন্যাশনাল কনফারেন্সের সঙ্গে কথাবার্তা বলতে চান। কথাবার্তা শ্রীনগরেই শেষ হল না। সেখান থেকে রাওয়ার্লাপিন্ড। রাওয়ার্লাপিন্ড থেকে লাহোর। আলোচনা ব্যার্থ হল। তব্তু আর এক দফা চেন্টায় দোষ নেই। পাকিস্তানের তরফ থেকে আবদ্প্লাকে সেখানে আমল্যণ জানান হল। শেখ জানালেন— পাকিস্তানে যেতে তাঁর আপত্তি নেই, কিন্তু তার আগে একবার তাঁর দিল্লি যাওয়া দরকার। সেখানে সর্বভারতীয় দেশীয় রাজ্য প্রজা সম্মেলনের স্ট্যান্ডিং কমিটির বৈঠক। তারপর আর সময় নন্ট করার অর্থ হয় না! দিল্লি সম্মেলনের তারিখ ছিল ১৮ই অক্টোবর। ২২শে অক্টোবর ল্বেশ্ব পাক হানাদারের দল হাজির হল কাশ্মীরে। তাদের হাতে জ্বলন্ট মশাল।

হানাদার কাশ্মীরে নতুন নয়। কাশ্মীর ইতিহাসে এক আশ্চর্য নায়িকা। তার নামে যুগ থেকে যুগাশ্তরে লালসার আগান জনলে।

<sup>--</sup> কাশ্মীর !--কাশ্মীর !



জম্বু-কাশ্মীর মুম্পবিরতি-সীমার কাছাকাছি একটি এলাকায় এগিয়ে চলেছে আমাদের একটি সৈন্যবাহী ট্রাক। হালকা মেশিন-গানে হাত রেখে একজন ভারতীয় জওয়ান দাঁড়িয়ে আছেন। লক্ষ্য রাখছেন, শত্রু হঠাৎ হানা দেয় কিনা।

কাশ্মীর থেকেই প্রমোদ শ্রমণ শেষে লাহোরে ফিরছিলেন সমাট জাহাণগীর। পথে হঠাৎ অস্কৃথ হয়ে পড়লেন তিনি। দেখতে দেখতে অবস্থা তাঁর আরও অবনতির দিকে। মৃত্যুপথযাত্রী সমাটের কানে কানে তাঁর শেষ বাসনা জানতে চাওয়া হল। জাহাণগীর ফিস ফিস করে উত্তর দিয়েছিলেন নাকি —কাশ্মীর!—
শুধ্ব কাশ্মীর!

জাহালগীর নিঃসল্গ বিলাসী নন। কাশ্মীর যুগের পর যুগ অসংখ্য সমাট আর লোভাতুর সেনানায়কের একমাত্র বাসনা। উপত্যকার চারদিকে সাজানো মৌন পাহাড়গুলুলার মতই প্রাচীন এই রাজ্যের ইতিহাস। লৌকিক উপকথা বলে : আজ ষেখানে কাশ্মীর উপত্যকা একদিন সেখানে ছিল একটি বিশাল হুদ। নাম ছিল তার—"সতী সার" বা পার্বতীর সাগর। সেই সাগরে জলোশ্ভব নামে এক অত্যাচারী দৈত্য ছিল। তার পীড়নে প্রজাদের দ্বঃখের শেষ নেই। তাদের কাল্লা শ্বনে সতীসারের তীরে এসে হাজির হলেন কশ্যপ মুনি। তিনি স্বয়ং রন্ধার পৌত্র, তদ্বপরি সিশ্ধ ঋষি। জনসাধারণের দ্বঃখ মোচনের জন্য হাজার বছর তপস্যায় মণ্ন হলেন তিনি। ঋষির সাধনা বার্থ হল না। "হরি" বা ময়নার রূপে দেবি শারিকা এসে আবির্ভূত হলেন তাঁর সামনে। মুখে তাঁর এক ট্বুকরো নুড়ি। জলদেওয়ের মাথায় সেটি নিক্ষেপ করা মাত্র সে একটি বিশাল প্রস্তরখন্ডে রুপান্তরিত হল। সেই পাথরটিই নাকি আজকের হরি-পর্বত। মুনি কাশ্যপ হুদকে ফ্বুলে-ফলে শোভিত উপত্যকায় পরিণত করেছিলেন; তাঁর হাতে গড়া নতুন দেশের নাম হল তাই—কাশ্যপ মীর (বা মার)। সেই থেকেই কাশ্মীর।

কাশ্মীরের জ্ঞাত ইতিহাস শ্রের্ হয়েছে বলা চলে সম্রাট অশোকের কাল থেকে। অর্থাৎ খ্রীন্টপূর্ব ২৫০ অন্দের কাছাকাছি সময়ে। কিন্তু তার আগেও যে কাশ্মীর ছিল এবং সেখানে যে এক উন্নত সভ্যতা গড়ে উঠেছিল গবেষকরা সে বিষয়ে নিঃসন্দেহ। নৃত্যাত্ত্বকেরা বলেন—কাশ্মীরের বাসিন্দারা আদিতে ছিলেন আর্য। মধ্য এশিয়া থেকে তাঁরা এসে এখানে বর্সাত স্থাপন করেছিলেন। ধর্মে তাঁরা ছিল বৈদিক ধর্মাবলম্বী, অর্থাৎ হিন্দ্র। আশপাশের পাহাড়িয়া উপজাতিগ্রলো থেকে তাঁরা একান্ত ভাবেই স্বতন্ত্র। অন্তত বিখ্যাত নৃত্যাত্ত্বক জর্জ ক্যামবেল-এর তাই অভিমত। পিকক লিখেছেন—কাশ্মীরী ব্রাহ্মণেরা আদিতে গ্রীক এবং পার্রাসক। একজন আধ্বনিক গবেষক বলেন—খ্রীন্টপূর্ব দ্বিতীয় শতকের প্রথম দিকে ইন্দো-গ্রীকরা কাশ্মীর আক্রমণ করেছিল হয়ত, কিন্তু তারা এখানে বসবাস শ্রের্ করেছিল বলে মনে হয় না। (এ সম্পর্কে বিস্তৃত আলোচনার জন্য দুট্বা: আর্লি হিড্মি এন্ড কালচার অফ কাশ্মীর, ডঃ স্নীলচন্দ্র রায়।) তবে একটি বিষয়ে সবাই একমত; জিয়া সাহেব বা আয়্বব-ভুট্টো প্রথম অভিষাত্রী নন, টেউয়ের পর কাশ্মীর—২

তেউ অভিযাতী এসেছে কাশ্মীরে। ইতিহাসের নির্মাম নির্যাতিকে মেনে অনেকেই আবার ফিরে গেছে যে যার দেশে। কিন্তু কাশ্মীর মুছে থার্যান। উত্তর এবং পশ্চিম ভারতের মতই "শক হ্নে দল পাঠান মোগল" এখানকার আদি আর্য-দেহে লীন।

আদি হিন্দ্-আমলের পরে দীর্ঘ বৌদ্ধ-য্গ। তারপর আবার হিন্দ্ রাজত্ব। ইসলাম কাশ্মীরে অনেক পরের ঘটনা। শ্রীনগর শহর প্রতিষ্ঠা করেছিলেন নাকি রাজা প্রভার সেন। সে অশোকের কালেরও আগের ঘটনা। মান্তানের মন্দির প্রতিষ্ঠা করেছেন রাজা রামদেব। তিনিও খ্রীষ্ট জন্মের বহু আগেকার নরপতি।

মোর্য আমলের শেষ দিকে এসেছিল তুকী হানাদাররা। তারপর কনিৎক তথা কুষান-আমল। কাশ্মীর তখন ভারতে বিশিষ্ট বৌশ্ব ধর্মকেন্দ্র। কনিৎকর বিখ্যাত তৃতীয় বৌশ্ব মহাসম্মেলন এখানেই অন্থিচিত হয়েছিল। কুষাণদের পরে খ্রীষ্টীয় পঞ্চম শতকে এল হানাদার হ্নেরা, ষণ্ঠ শতকেও কাশ্মীরে তাদেরই প্রতিপত্তি। কুষাণ নায়কদের মধ্যে কাশ্মীরের ইতিহাসে সবচেয়ে কুখ্যাত মিহিরকুলের নাম। বৌশ্ব ধর্মকে ম্বছে দেওয়ার জন্য সেদিন তিনি এক উন্মাদ সমর নায়ক। হারওয়ান-এ বৌশ্ব মঠের ধ্বংসম্তুপ তাঁরই বর্বর হাতের কীতি। বৌশ্ব ভিক্ষ্বরা সেদিন অনেকেই আশ্রয় নিয়েছিলেন তিব্বতে। তিব্বতের বৌশ্ব ধর্মাচারে তাঁদের অবদান অনেক।

অত্ম-নবম শতকে আবার হিন্দ্র রাজত্ব। এই অধ্যায়ে কাশ্মীরের ইতিহাসে সমরণীয় দুটি নাম লালতাদিত্য (৭১৫-৫২ খ্রীণ্টান্দ) আর অবন্তী বর্ণম (৮৫৫-৮৩ খ্রীণ্টান্দ) কাশ্মীরময় আজও অনেক স্মৃতি ছড়িয়ে আছে এ'দের। তার মধ্যে অন্যতম মার্ত শ্তের মন্দির, আর, স্ফ্রপ্র ও তার কাহিনী। মার্ত শ্তের বিশাল মন্দিরটি তৈরী করেছিলেন লালতাদিত্য। স্ফ্রপ্র বলে জারগাটার নাম হয়েছে অবন্তী বর্ণমের বিখ্যাত স্থপতি স্ফ্রের নামে। ঝিলমকে বশে এনেছিলেন তিনি! লালতাদিত্য শ্ব্রু কাশ্মীরকে স্থী রাজ্যে পরিণত করেই তুল্ট হতে পারেননি। সমগ্র উত্তর ভারত তথন তাঁর দখলে। শ্ব্রু তাই নয়, তুরস্ক, এমনকি মধ্য এশিয়ার একাংশেও তথন কাশ্মীর-রাজের আধিপতা।

অভিযাত্রী ভারতীয় সভ্যতার কাছে কাশ্মীর তংকালে মধ্য এশিয়ার দ্বয়ার। ভারতীয় ধর্ম আর সংস্কৃতি এখান থেকেই আলোক বিস্তার করেছিল চীন আর কার্সপিয়ানের মাঝামাঝি বিস্তীর্ণ এলাকায়। কাশ্মীর সেকালে বৌশ্ধধর্ম, শৈবধর্ম, এবং সংস্কৃত সাহিত্যের এক বিস্ময়কর হুদ,—নানা রঙের পদ্ম ফ্টে আছে সেখানে। ভারতের নানা প্রান্ত থেকে বিদ্যাধ্বীরা সমবেত হতেন সেখানে। অলৎকার শাস্ত্র ছাড়াও কাশ্মীরে সংস্কৃত সাহিত্যের বহুমুখী চর্চা,

অতুলনীয় স্ফ্রতি। ক্ষেমেন্দ্র, দামোদর গ্রুত, বিহলন, কহলন, কথা সরিৎ সাগর'-রচয়িতা সোমদেব—ভারতের সংস্কৃত সাহিত্যে কাশ্মীরী নাম অনেক।

পরবতী কালে কাশ্মীরের হিন্দ্র রাজারা অবশ্য এত প্রতিপত্তিশালী ছিলেন না। কিন্তু নানা উপজাতীয় আরুমণের মধ্যেও মোটামর্টি চতুর্দশ শতক অবধি কাশ্মীর হিন্দ্রর দেশই ছিল। ১৩১৪ সনে ঘোড়ার খ্রের বরফ চর্দ করে এলেন তুকী যোদ্ধা জ্বলফি কাদির খান। ওরফে কুখ্যাত দালচু। শ্রুর হল কাশ্মীরে বলপ্র্বক ধর্মান্তিকরণ। দালচু এবং তাঁর সৈন্যদল কাশ্মীরেই কবরস্থ। ৫০ হাজার রাহ্মণ বন্দীকৈ নিয়ে ঘরে ফেরার সময় নিষ্ঠ্রর প্রকৃতি প্রতিশোধ নিয়েছিল তাঁকে বরফ চাপা দিয়ে। তারপর এলেন মোহম্মদ গজনভী। কাশ্মীর কোন দিনই কোন আরুমণকারীকে বিনা প্রতিরোধে মেনে নেয়নি। সিংহাসনে তখন একজন রানী। নাম তাঁর—রানী দিদ্যা। তিনি হানাদারদের বিতাড়িত করেন। স্বদেশের মান রক্ষা করতে গিয়ে আর এক রানী বীরাণ্ডানার মৃত্যু বরণ করেছিলেন। তাঁর নাম -কুটি রানী। তাঁর মন্ট্রীছিলেন একজন মুসলমান। তিনি হঠাৎ নিজেকে কাশ্মীরের অধীশ্বর বলে ঘোষণা করেন। নাম তাঁর—শাহ মীর। শোনা যায়, রানী আত্মহত্যা করে নিজের ইন্ডত রক্ষা করেন, কিন্তু কাশ্মীরের প্রতিত্ঠিত হল মুসলিম রাজধ।

শাহ মীরের পরে অনেক ম্সলমান নরপতিই রাজত্ব করেছেন কাশ্মীরে।
তাঁদের মধ্যে সবচেয়ে বিখ্যাত স্লতান জয়ন্ল আবদীন (১৪২৩-৭৪);
সবচেয়ে কুখ্যাত—সিকেন্দর (১৩৯৪-১৪১৬)। সিকেন্দরের কাজ ছিল হিন্দ্র্
মন্দিরাদি ধরংস করা, এবং হিন্দ্র্দের জবরদিস্ত করে ধর্মান্তরিত করা। জয়ন্ল
আবেদীন উদার প্রকৃতির মান্ত্র ছিলেন। ভাল্যা হিন্দ্র মন্দির তিনি আবার
মেরামত করেছিলেন। কাশ্মীরের শিল্প সাহিত্য ধর্ম-তাঁর আমলে সর্বত্ত
আবার নবজীবনের হাওয়া।

মুঘলেরা কাশ্মীরে আধিপত্য বিস্তার করেন আকবরের কালে। কাশ্মীর তথন উপজাতীয় ছকদের অধিকারে। আকবরের বাহিনী তাদের পরাজিত করে কাশ্মীর উপত্যকার অধীশ্বর হল। জাহাণগীরের মতই আকবরও ভাল-বেসেছিলেন কাশ্মীরকে। হরি-পর্বতের দ্বর্গটির তিনি সংস্কার করেছিলেন। জাহাণগীর বলতে গেলে কাশ্মীর প্রেমে উল্মাদ। ভেরিনাগ, আছিবল, নাস্সীম, শালিমার—কাশ্মীরের অধিকাংশ বাগিচা তাঁরই কীর্তি। কিংবা ন্রজাহানের। ওঁরাই নাকি চিনার গাছ এনেছিলেন কাশ্মীর উপত্যকায়। শ্রীনগরের পাথর-মসজিদটি ন্রজাহানের দান।

মর্খলের পরে পাঠান। মর্ঘল সায়াজ্যের অন্তিম কালে নতুন হানাদার কাশ্মীর উপত্যকায়। এবার (১৭৫০) এসেছে আহমদশাহ দ্রাণির নেত্তে পাঠানেরা। আবার হিন্দ্র-হতাা, ধর্মান্তরকরণ। দীর্ঘ ষাট বছর চলেছিল এই

অরাজকতা। পাঠানেরা স্থানীর মুসলমানদেরও রেহাই দেরনি। হিন্দু মুসলমান এই বন্দ্রণা থেকে মুক্তির জন্য আবেদন পেশ করলেন পাঞ্জাব-কেশরী রণজিৎ সিংয়ের কাছে। কাশ্মীরে তখন জন্বর খাঁ আফগান গভর্ণর। রাজা গুলাব সিংয়ের অধিনায়কত্বে শিখবাহিনী কাশ্মীর আক্তমণ করলেন। সে ১৮১৯ সনের কথা। কাশ্মীরে পাঠান শাসনের অবসান হল।

রণজিং সিং ১৮৩৯ সনে মারা গেলেন। ১৮৪৬ সনে পাঞ্জাব ইংরেজের হাতে এল। '৪৬ সনের ১৬ই মার্চ বিখ্যাত আমৃতশর-চুক্তি। তার আগে ৯ই মার্চ তারিখে আরও একটি চুক্তি হয়ে গেছে। ইংরেজেরা ঘোষণা করলেন জম্ম্ব আর কাম্মীরের অধীশ্বর হলেন এবার থেকে ডোগরা রাজা গ্র্লাব সিং এবং তাঁর বংশধরেরা। আধ্বনিক কাম্মীরের তখনই জন্ম।

গ্রলাব সিং সাধারণ একজন সামন্ত হলেও জনপ্রিয় শাসক ছিলেন। পানিকর লিখেছেন—ঊনিশ শতকের ভারতে গ্রলাব সিং এক অসাধারণ ব্যক্তিও। মহারাজা ছিলেন হরি সিং তাঁরই বংশধর। তাঁর আমলেই ১৯৪৭ সনের পাক আক্রমণ,—কাশ্মীরে হানাদার।

#### হানাদার।

রাজতর জিননীন দেশে টেউয়ের পর টেউ হানাদার। একদল এল অ্যাবোটা-বাদের পথে। আর একদল কোহাল্লা দিয়ে। সেখানে মহারাজার একদল সীমান্তরক্ষী ছিল। তারাও যোগ দিল হানাদারদের সংশ্যে। দেখতে দেখতে দ্বমনেরা এগিয়ে গেল ডোমেল অবিধ। সেখান থেকে ম্বজাফরাবাদ। পথে দ্বমনেরা এগিয়ে গেল ডোমেল অবিধ। সেখান থেকে ম্বজাফরাবাদ। পথে দ্বমনেরা এগিয়ে গেল ডোমেল অবিধ। সেখান থেকে ম্বজাফরাবাদ। পথে দ্বধারে যা পড়ল নিমেষে তা ধ্বংসদত্পে পরিণত হল। যেন ঘ্রণিবাত্যা। আরও নির্মাম এই বর্বরের দল। হত্যা, লুঠ, ধর্ষণ, আগ্রুন;—পায়ে পায়ে ওদের মধ্যযুগীয় কাহিনী। কোহাল্লা-শ্রীনগর রোডের একটি বিন্দ্তে উরি। রাজ্য সেনাবাহিনীর রিগেডিয়ার রাজেন্দ্র সিং সেখানে দ্বাদন ঠেকিয়ে রাখলেন ওদের। ২৬শে উরির পতন হল। তারপর মাহোরা পাওয়ার হাউসের। রাজ্যের একমার্চ বিদ্যুৎ সরবরাহ কেন্দ্র সেটি। শ্রীনগর এবং উপত্যকার অন্যান্য শহরে অন্যকার নেমে এল। ২৬শে অক্টোবর বরম্বলা শহর শত্রের হাতে চলে গেল। বরম্বলা কান্মীরের তৃতীয় বৃহৎ শহর। শ্রীনগর থেকে দ্বেছ তার মাত্র চৌরিশ মাইল। মহারাজা শ্রীনগর ছেড়ে আশ্রম নিলেন জন্ম্ব শহরে। শ্রীনগরের একমাত্র ভরসা ন্যাশনাল কনফারেন্সের সেবছাসেবক বাহিনী,—"বাঁচাও ফোজ।"

শেখ আবদ্বল্লা আবার দিল্লি ছ্বটলেন। ২৪শে অক্টোবর মহারাজা নিজেই সাহায্যের জন্য প্রার্থনা জানিয়েছেন ভারতের কাছে । ২৫শে ন্যাশনাল কনফারেন্সের তরফ থেকে দিল্লি পেণছালেন আবদ্বলা। ২৬শে গভর্নর

জেনারেলের নামে মহারাজার অনুরোধ-পত্ত: আফ্রিদিরা আসছে। প্রথমে পর্বাণ এলাকার, তারপর শিরালকোট অণ্ডলে,—তারপর হাজরা জেলার,—এবং এখন রাজকোটেও। রাজামর বর্বর হানাদারের দল। ভারত সাহায্য না করলে রাজ্য সরকারের পক্ষে এদের ঠেকিরে রাখা সম্ভব নর। অথচ আমি জানি, কাম্মীর ভারতে যোগ না দিলে ভারতের পক্ষে কিছু করা সম্ভব নর। আমি সেই সিম্থান্তই গ্রহণ করলাম।...চিঠির সংগ্র সংগ্র রাজ্যের প্রধানমন্ত্রী মেহের চাদ মহাজনও এসে হাজির হলেন দিল্লিতে। ভারত সরকার মহারাজা এবং জনসাধারণ—দর্ই তরফের অনুরোধ বিবেচনা করলেন। ২৭শে ভারত সরকারের পক্ষ থেকে মাউণ্টব্যাটেন উত্তর দিলেন মহারাজাকে: ভারত কাম্মীরের ভারতভৃত্তির প্রস্থতাব গ্রহণ করল। সেদিনই বেলা ৯টায় ভারতীয় সৈন্যবাহিনীর প্রথম দলটি এসে নামল প্রীনগর বিমান বন্দরে। কাম্মীরের চারদিক খিরে তখন আগ্রন।

সেদিনই মাত্র কিছ্কুণ আগে বরম্লার পতন হয়েছে। চৌন্দ হাজার মান্বের শহর বরম্লা। আজ সে দ্বাজারের কোন প্রেতপ্রী বেন। কিছ্রই অর্থাশণ্ট রাথেনি হানাদারের দল। ২৬০টি ট্রাক বোঝাই করে লুঠের মাল নিয়ে গেছে তারা। তার মধ্যে ছিল শত শত তর্নী। হিন্দ্র মুসলমান খ্রীন্টান কাউকে বাদ দেরনি ওরা। বরম্লার বিখ্যাত সেন্ট জোসেফ কনভেন্টে হানা দিয়ে সেখানেও মেয়েদের ওপর অত্যাচার করেছে বর্বরের দল। আর সকলের সন্দেগ র্বরোপীয় মেয়েদেরও লুঠের মাল হিসেবে ট্রাকে তুলে নিয়ে গেছে। শত শত হিন্দ্রক জোর করে ধর্মান্তরিত করা হয়েছে। অসংখ্য ঘর-বাড়ি জর্বালয়ে দেওয়া হয়েছে। ন্যাশনাল কনফারেন্সের ক্মীদের নির্মামভাবে হত্যা করা হয়েছে। সার তেজবাহাদ্র সপ্র হিসেব করেছিলেন—বরম্লায় নিহতের সংখ্যা ক্মপক্ষে চার হাজার।

অন্ত্রও একই সংবাদ। শ্রীনগর থেকে মাত্র ২৮ মাইল পশ্চিমে মনোহর গ্র্লমার্গ। সেখানে যা ছিল সবই লুঠ হয়ে গেল। অ্যার্জানকান গির্জাটিও লোভের আগ্রন থেকে বাদ গেল না। সোপ্র, পাস্তান, বিদ্পর্ব, হান্দওয়ায়া, উরি, থিটওয়াল এবং জম্মার অসংখ্য নগর গ্রাম ধ্বংসস্ত্রেপ পরিণত হল। মুখলদের কাম্মীর আসা-যাওয়ার স্থাচীন পথের ধারে স্বন্দর জনপদ নওশেরা। সেখানে নিহতের সংখ্যা ২০ হাজার, অপহ্তা নারীর সংখ্যা ২ হাজার। হত্যা, লুঠ, ধর্মান্তরকরণ, ধর্ষণ আর আগ্রন। হিন্দ্র, মুসলমান, বৌদ্ধ, খ্রীন্টান নেই—হানাদারের কাছে সেদিন সব এক। এক নাগোরতা শিবিরেই উন্বাস্তু জর্মোছল ৪০ হাজার! জম্মাতে উন্বাস্তু আশ্রয় নির্মেছল ৪০ হাজার!

সাকুল্যে হানাদার নামান হয়েছিল ৫০ হাজার। হয়ত তার চেয়ে বেশি বই কম নম। নেহর জানিয়েছিলেন (২রা জান্য়ারি, ১৯৪৮) ৫০ হাজার হানাদার বিদ কাশ্মীরে প্রবেশ করে থাকে তবে আরও ১ লক্ষ তৈরী হচ্ছে পাকিস্তানে।

নিরাপত্তা পরিষদে শ্রীশীতলবাদ জানিরেছিলেন—আক্রমণকারীরা সংখ্যার ৬০ হাজার। ১৯৪৮ সনের ৫ই মার্চ ভারত সরকার একটি হোরাইট-পেপার প্রকাশ করেছিলেন। তাতে বলা হয় জেহাদে নিষ্কৃত্ত এই পাকিস্তানী পাঠানদের সংখ্যা ৮৬ থেকে ৮৮ হাজার। প্রতিদিন দলে তারা আরও ভারি হচ্ছে।

ওরা প্রধানত উত্তর-পশ্চিম সীমান্ত প্রদেশের উপজাতীয় সম্প্রদায়ের লোক। ২৪৯৮৬ বর্গমাইলের রক্ষ পার্বত্য অঞ্চলের বাসিন্দা। এই এলাকার জনসংখ্যা তখন ২৩ লক্ষ ৭৮ হাজার। তাদের মধ্যে আছে—মাস্কদ, ওয়াজির এবং আফ্রিদ। ওরা চেহারায় যেমন প্রবল, সভাতা সংস্কৃতিতে তেমনই দূর্বল। ইংরাজ সরকার ওদের বশে রাখতেন নগদ অর্থের বিনিময়ে। সেই ঘ্রের টাকার নাম ছিল— 'হাসু র্মান'। জিল্লা সাহেব তাদের অন্যভাবে কাজে লাগালেন। তার জন্য এই বর্বর বাহিনী সাজিয়েছিলেন সীমানত প্রদেশের লীগ নেতা—আবদলে কায়ুম। এক ঢিলে একাধিক পাখি মারাই ছিল তাঁদের মতলব। প্রথমত, বিনা খরচে কান্মীর অধিকার করা যাবে। ন্যাশনাল কনফারেন্স জব্দ হবে। দ্বিতীয়ত এই সব দস্যতুল্য উপজাতিগুলোকে তুণ্ট করা যাবে। ইংরেজের বকশিস বন্ধ হয়ে গেছে। পাকিস্তানের তহবিলে এমন অর্থ নেই যে যত্তত সে টাকা ছিটিয়ে বেডাতে পারে। উত্তর-পশ্চিম সীমান্তময় ধ্মোয়িত অসন্তোব। কাশ্মীর লুঠের অধিকার পেলে ওরা নিশ্চয় তৃশ্ত হবে। তাছাড়া আরও এাকটি কাঞ্চ হবে। আবদ্ধল গফফর খানের অন্টররা পাখতুনিস্তান চাইছে। কাম্মীরের "ধর্ম যুদ্ধ" হয়ত তাদেরও মতি পরিবর্তনে সাহায্য করবে! ১৯৬৫-তেও সন্দেহ নেই. এই মতলবগুলো কাজ করছে। রাওয়ালপিণ্ডির চক্রীরা শুধু কাশ্মীর চায় না, সীমান্তের পাঠানদের আন্দোলনকেও নষ্ট করতে চায়।

ভারতীয় ফোজ যখন শ্রীনগরে নামছে "মুজাহিদ"রা তখন "জেহাদ" প্রায় সম্পূর্ণ করে এনেছে। হানাদাররা শ্রীনগর থেকে মাত্র পাঁচ মাইল পশ্চিমে বাদগাম পেণছে গেছে। বাস, এই পর্যন্ত। পলকে হাওয়া বদল। তেরো দিনের মধ্যে বরমুলা মুক্ত হল। তারপর রুমে একের পর এক শহর, গ্রাম। নভেম্বরের মধ্যেই গান্দারবল এলাকা শত্রুমুক্ত হল। তৎসহ বিহামা, তুল্লামুল্লা, লার, নুনার এবং আন্যান্য আরও কর্মটি অঞ্চল। বাদগাম, স্মুমবল, সাদিপ্র দখলে এল,— মাহোরা পাওয়ার-হাউসও। দেখতে দেখতে ৮৪ মাইল দীর্ঘ এবং ৩০ মাইল চওড়া উপত্যকায় আবার শান্তি ফিরে এল। ভারতীয় ফৌজ এবার অন্যাদকে পা বাড়াল।

কোথাও বোমা-বর্ষণ, কোথাও সম্মুখ-সমর—ভারতীয় বাহিনী প্রবল পরাক্তমের সংগ্য এগিয়ে চলল। ১৯৪৮ সনের ৮ই ফের্ম্মারি তারিখে দেশরক্ষা মন্দ্রী সদার বলদেব সিং পার্লামেন্টে জানান—পাঠানকোট থেকে লে পর্যন্ত ৬০০ মাইল বিস্তৃত রণাধানে ভারতীয় জওয়ানেরা লড়াই করছে। অফিসার

78

. .

এবং সৈন্য মিলিয়ে ভারতীয় পক্ষে হতাহতের সংখ্যা ৯৫১ জন। শানুপক্ষের হতাহতের পরিমাণ প্রায় ১৫ হাজার। স্ত্পীকৃত হানাদারের মৃতদেহ সেদিন ভারতীয় ফৌজের পেছনে।

শুধ্ব একটিমাত্র ভুল। প্রত্যাশা ছিল স্ববিচার পাওয়া যাবে; ভারত তাই নিরাপত্তা পরিষদের দরবারে অভিযোগপত্র নিয়ে হাজির হয়েছিল। সেদিন ১৯৪৮ সনের ১লা জান্রয়ার। কাশ্মীর সেদিন থেকেই এক আন্তর্জাতিক চক্রান্তে। সৈনারা যথন একের পর এক শত্রু ঘাটি দখল করছে, নিরাপত্তা পরিষদের কমিশন তথন মীমাংসার নামে চক্রান্ত জাল ব্লনে চলেছেন। অবশেষে তারই জের টানা হল—"যুদ্ধ-বিরতি" প্রস্তাবে। দীর্ঘ ৪৩২ দিন লড়াই শেষে বিজয়ের চ্ড়ান্ত মৃহ্তে হাতের অস্ত্র আবার পিঠে তুলে নিতে হল ভারতীয় বীর সৈনিকদের। যুদ্ধ-বিরতি কার্যকর করা হয় ১৯৪৯ সনের ১লা জান্রয়ারি, —অর্থাৎ নিরাপত্তা পরিষদে মামলা দায়ের করার প্রুরো এক বছর পরে।—ক্টেনিতিক দাবা খেলার পক্ষে যথেন্ট সময়!

খেলা ছাড়া আর কী! নিরাপত্তা পরিষদ কাশ্মীর নিয়ে যা করেছেন আন্তর্জাতিক রাজানীতিতে তার তুলনা মেলা ভার। ভারতের অভিযোগ ছিল হানাদারদের কাম্মীরে পাঠিয়েছে পাকিস্তান। শুধু তাই নয়, তাদের পিছু পিছু, পাকিস্তানী সৈন্যদলও কাশ্মীরে এসে হাজির হয়। পাকিস্তান অভিযোগ বেমাল্কম অস্বীকার করে। নিরাপত্তা পরিষদের প্রতিনিধি দল তথা "কাশ্মীর কমিশন" '৪৮ সালের জ্বলাইয়ে করাচী থেকে ঘুরে গিয়ে জানালেন- পাকিস্তানের পররাষ্ট্রমন্ত্রী নিজের মূখে স্বীকার করেছেন কাম্মীরে তিন ব্রিগেড পাক সৈন্য রয়েছে। কিছুকাল পরে "কমিশনের" বদলে বিখ্যাত আইনবিদ সার ওয়েন ডিকসন মনোনীত হয়েছিলেন রাষ্ট্রপাঞ্জের প্রতিনিধি। তিনি তাঁর রিপোর্টে স্পন্ট লিখে গেছেন : '৪৭ সনের অক্টোবরে হানাদারদের কাশ্মীর সীমানত পার হতে দিয়ে পাকিস্তান আন্তর্জাতিক আইন লংঘন করেছে। পরের বছর মে মাস থেকে নিয়মিত পাকবাহিনীকেই পাঠান হয়েছে কাশ্মীরে। সেটাও নিঃসন্দেহে বে-আইনি আচরণ। পাকিস্তান তব্ ও পররাজ্য আক্রমণকারী বলে ঘোষিত হয়নি। পরিবর্তে ভারতকে দিয়ে রাজ্যে গণভোটের একটি প্রস্তাব অনুমোদন করিয়ে নেওয়া হয়েছিল। সত্য বটে ১৯৪৭ সনের নভেন্বরে জওহরলাল নেহর, এক বেতার ভাষণে গণভোটের কথা উল্লেখ করেছিলেন। তৎকালে পাকিস্তানের দাবি-ন্যাশনাল কনফারেন্স জনতার কেউ নর, কশ্মীরী মুসলমান আসলে জিল্লা এবং পাকিস্তানের সমর্থক। নেহরু তাদের এই মিথ্যা প্রচারকে চিরতরে নস্যাৎ করতে চেয়েছিলেন হয়ত। তখন

নিরাপত্তা পরিষদ বা পাকিস্তান আসরে কেউ নেই। এ প্রতিশ্রুতি একান্ত ভাবেই ভারতের নিজম্ব ব্যাপার। সেই সূত্র ধরেই প্রথমে ১৯৪৮ সনের ১৩ই আগন্টের প্রস্তাবে, তারপর যুম্ধবিরতির পরক্ষণে ১৯৪৯ সনের ৫ই জানুয়ারি নিরাপত্তা পরিষদ ভারতের কাছ থেকে গণভোট বা জনসাধারণের মতামত যাচাই করার প্রতিশ্রুতি আদায় করে। ভারত তাতে অসম্মত হয়নি। কারণ কথা ছিল তার আগে নিরাপত্তা পরিষদ প্রস্তাবের অন্য অংশগুলো পূর্ণ করবে। তার কয়েকটি : (ক) গোটা জম্ম, ও কাম্মীর রাজ্যের নিরাপত্তার দায়িত্ব থাকবে ভারতের হাতে (খ) ষাম্ধ-বিরতি রেখার ওপারেও যে জম্মা এবং কাম্মীর সরকারের পূর্ণ সার্বভৌম অধিকার সে বিষয়ে কোন প্রশ্ন তোলা হবে না। (গ) "আজাদ-কাম্মীর" সরকার নামে কোন সরকারকে আইনসম্মত বলে মেনে নেওয়া হবে না (ঘ) অধিকৃত কাম্মীরের কোন অংশ পাকিস্তান নিজ রাজ্যের সংগে এক করতে পারবে না (%) উত্তরে পাক-অধিকত অণ্ডল থেকে পাকিস্তানকে সৈন্য সরিয়ে নিতে হবে এবং সেখানকার নিরাপন্তার ভার গ্রহণ করবেন ভারত সরকার। (চ) জম্ম, ও কাম্মীর রাজ্য পরিচালনায় পাকিস্তানের কোন রকমের কোন অধিকার থাকবে না, গণভোটে তো নয়ই। (ছ) যদি কোন কারণে গণভোট অনুষ্ঠান সম্ভব না হয় তবে অন্য কোন উপায়ে জনসাধারণের মতামত জানা হবে। (জ) পাকিস্তান যদি অতঃপর তার কর্তব্য পালন না করে তবে ভারতের পক্ষে গণভোটের বাধ্যবাধকতা থাকবে না।

নিরাপন্তা পরিষদ তথা বিশ্ব জানে পাকিস্তান একটি প্রতিপ্রতিও রক্ষা করেনি। সার ওয়েন ডিক্সন (১৯৫০) এবং তাঁর পরে ডাঃ গ্রাহাম (১৯৫১-৫৩) অনেক সাধ্য-সাধনা করেছেন। কিন্তু পাকিস্তান তবুও অধিকৃত কাশ্মীর ছেডে বেতে রাজি হয়নি। শু.ধু গণভোট কেন, ভারতের তরফে বোধহয় কোন বিষয়েই অতঃপর কোন বাধ্যবাধকতা ছিল না। ভারত তব্বও কাশ্মীরের জনসাধারণের মতামত সরকারীভাবে যাচাই করতে ইতস্ততঃ করেনি। ভারত মহারাজার প্রস্তাব গ্রহণ করে ২৭শে অক্টোবর। ২৮শে অক্টোবর প্রধানমন্ত্রী মেহের চাঁদ ঘোষণা করেন—কাশ্মীরের ভারতভূত্তি সম্পূর্ণ। ৩০শে জরুরী মন্ত্রীসভা গঠিত হল রাজ্যে। ন্যাশনাল কনফারেন্স রাজ্যের অধিকার পেলেন। তারপর সাধারণ নির্বাচন। একবার নয় তিন তিনবার। পাকিস্তানী জনসাধারণও সে গণতন্ত্র ভোগ করার সুযোগ পার্নান কোর্নাদন। শুধু তাই নয় কাশ্মীর গণ-পরিষদ গড়েছে। দীর্ঘ বিচার বিতর্ক শেষে ১৯৫৬ সনের ১৭ই নভেম্বর কাশ্মীরী জন-প্রতিনিধিরা নিজেদের শাসন-তন্ত গ্রহণ করেছেন। পরের বছর. ১৯৫৭ সনের ২৬শে জানুরারী তারিখে সে শাসনতন্ত্র চালা, হয়েছে। তার মধ্যে একটি ধারায় স্পন্ট ভাষায় ঘোষণা করা হয়েছে—জন্ম, ও কাশ্মীর রাজ্য ভারতের অবিচ্ছেদ্য অণ্গ। এই ধারাটির পরিবর্তনের অধিকার নেই কারও।



উরি-প্রন্ত থণ্ডে পাকিস্তানী আক্রমণের যোগ্য প্রত্যুত্তর দিচ্ছেন আমাদের জওয়ানরা।
লাহোরখণ্ডে আমাদের জওয়ানদের অগ্রগতিতে সাহায্য করার উন্দেশ্যে গোলন্দাজবাহিনী কর্তৃক অবিরত গোলাব্যণ।



শাধ্র তাই নয়, ১৯৪৯ সনের মে মাস থেকে কাশ্মীরের প্রতিনিধিরা ভারতের শাসন ব্যবস্থায়ও তাদের ন্যায়্য অধিকার ভোগ করে আসছেন। ভারতীয় সংবিধানে কাশ্মীর সংক্রাল্ড ধারাগ্র্লো য়খন রচিত হয় তখন কাশ্মীরী সদস্যরাও ছিলেন। ইদানীং ভারতের সঙ্গে কাশ্মীরের মিলনকে আইনের দিক থেকে সম্পূর্ণ করার জন্য যে সব পরিবর্তান সাধন করা হয়েছে সেগ্র্লোও কাশ্মীর রাজ্য বিধানসভার সম্মতির ভিত্তিতেই কার্যকর করা হছেে। বলা যেতে পারে, কাশ্মীরের আভ্যাল্ডরীণ শাসনে গত আঠারো বছরে দ্ব' একটি গ্রের্জপূর্ণ ঘটনা ঘটেছে। শেখ আবদ্বলা গ্রেফ্ডার হয়েছেন, বক্সী গোলাম মোহম্মদও আপন মর্যাদায় অধিষ্ঠিত নেই। ঘটনাগ্র্লো সত্যা ভারত এবং আর দ্বাচারটি ব্যতিক্রম বাদ দিলে প্রথবীতে কটি দেশ পাওয়া যাবে যেখানে একই ব্যক্তি দশকের পর দশক সমান মহিমা নিয়ে আপন আসনে প্রতিষ্ঠিত আছেন। কাছেই উৎকৃষ্ট দৃষ্টাল্ড পাকিস্তান। শাধ্র সরকার অদল বদল নয়, খ্রুখারাপি থেকে শারুর করে ক্যুদেতা'র পর ক্যুদেতা' হয়ে গেছে সেখানে। দেশের ভূতপূর্ব প্রধানন্দ্রীর কারাবাসও পাকিস্তানে অজ্ঞাত ব্যাপার নয়। তাই বলে কী একথা বলা চলে—পাকিস্তানী জনসাধারণ ভারতে যোগ দেওয়ার জন্য পাগল!

কাশ্মীরী জনসাধারণ যে মোটেই পাক-প্রণয়ী নয়, '৪৭-'৪৮ সনের ঘটনাবলী তা নির্ভুলভাবে প্রমাণ করেছিল। '৬৫'-র কাশ্মীরও আবার একই কথা রক্তের অক্ষরে লিখে দিল। কাশ্মীর বিশ্বকে আবার জানিয়ে দিল জেহাদের ধর্নন তুলে অস্ত্র হাতে যারাই আস্ক্, কাশ্মীর হবে তাদের গোরস্থান। আশ্চর্য, তব্তুও আসে।

ব্যর্থ পাকিস্তান আবার বৈছে নিয়েছে মধ্যয়গীয় পথ। '৬৫তে আবার ঝাঁকে ঝাঁকে হানাদার নেমে এসেছে কাম্মীরে। সঙ্গে তাদের পাকিস্তানী ফোঁজ। কিন্তু ইতিহাস তব্ ও এবার অন্য রকম হতে বাধ্য। মহারাজা হরি সিং আজ আর কাম্মীর-রাজ নন। ১৯৫২ সনেই তিনি সিংহাসন ত্যাগ করেছিলেন। '৬১ সনের ২৬শে এপ্রিল শেষ নিঃশ্বাস ফেলেছেন কাম্মীর-রাজ। রাজতরিগনীর দেশ কাম্মীরে এখন পরিপ্রেণ জনতার রাজত্ব। কবছর আগেও যিনি ছিলেন "য্বরাজ", আজ তিনি রাজ্যের "রাজ্যপাল" মাত্র। কাম্মীরের ইতিহাসে এতদিনে এই প্রথম গণতন্ত্ব। প্রজাসাধারণের রাজত্ব। এতদিন পরে আবার নত্ন করে আবার স্বাভাবিক সম্পর্ক স্থাপিত হয়েছে বিশাল ভারত আর তার ক্রিরকালের অংগ কাম্মীরের মধ্যে। জনৈক ভুট্টোর সাধ্য কি আবার হাজার বছরের এই ইতিহাসকে জং-ধরা তলোয়ারের ম্থে অন্য পথে নিয়ে যান। এটা বিশ শতক।

কাশ্মীরের শেরের আখের

#### ॥ वक ॥

এই তো মাত্র কিছ্বদিন আগে, ৮ই এপ্রিল (১৯৬৪), জেল থেকে ছাড়া পেয়ে কাশ্মীরী শের শেখ আবদ্বলা শ্রীনগর এসে পেণছৈছিলেন, তখন কমসে কম আড়াই লক্ষ লোক স্বতঃস্ফ্রতভাবে তাঁকে অভিনন্দন জানাতে বিমান বন্দরে ভিড় করে এসেছিল। আর সেই শেখ সাহেবেরই সংগ্যে একই বিমানে আমি ৩০শে আগস্টের (১৯৬৪) সকালে শ্রীনগরের বিমান ঘাটিতে গিয়ে পেণছলাম। তখন দেখি, এরই মধ্যে সব ভোঁ ভোঁ।

তব্ব আমি কান পেতে রেখেছিলাম এবং সত্যি বলতে কি শেখ আবদ্ক্লার নামে জয়ংবনিও শ্বেনেছিলাম। কিন্তু সেই ধ্বনিতে সাগরের বা মেঘের গর্জন আদৌ ছিল না। সে ধ্বনি যেন পাহাড়ী কোন ঝোরার তির্রাত্তরে ধারার স্তিমিত আওয়াজ।

বিমান ঘাটির বাইরে ১২ খানা ভাড়া-করা বাস দাঁড়িয়েছিল। বিনি পরসায় বাসে চড়াবার লোভ দেখিয়ে শেখ সাহেবের চেলারা তাঁর সম্বর্ধনার জন্য এই বাসগ্রলো বোঝাই করে লোক এনেছিল। কিন্তু তারাও এর বেশি লোক আমদানি করতে পারেনি। কী অবিশ্বাস্য দ্রুততার যে শেখ আবদ্বস্লার ফেনিল জনপ্রিয়তায় ভাঁটা পড়ে গিয়েছে, নিজের চোখে না দেখলে আমার পক্ষে বিশ্বাস করা শক্ত হত।

কাশ্মীরের রাজনীতিতে শেখ আবদ্বস্লার পায়ের নিচে থেকে যে মাটি সরে গিয়েছে, এই নিষ্ঠার সত্যটি সম্ভবত সবার আগে শেখের নিজের চোখেই ধরা

পড়ে। ৪ঠা সেপ্টেম্বর শ্রীনগর থেকে প্রায় চার মাইল দ্রে সওরায় তাঁর গ্রামের বাড়িতে শেখের সঙ্গে আমার যখন দেখা হল, তখন তাঁর অদ্থির পদচারণা আর চোখে মুখে ফুটে ওঠা ক্লান্তি আর হতাশার বলিরেখা এই কথাই মনে করিয়ে দিল, তিনি এখন কক্ষচাত গ্রহ। শেখ আবদুল্লা এখন নিঃসন্দেহে ভেক্ধারী শের।

শেখ সাহেবের বৈঠকখানার দেওয়াল জন্ত তাঁর বিগত কীর্তির অনেক রকম ফটো। পর্ব পর্দার বাধা সরিয়ে সকালের আলো যথেন্ট আসতে পারেনি। তাই কি ফটোগ্রলাকে এত স্তিমিত লাগছিল? ১৯৫৩ সালের এক ছবি— নেহর ও আবদ্বলা পরস্পর আলিঙ্গনে আবন্ধ। সেই সময় আবদ্বলা কাম্মীরী ভাষায় যা বলেছিলেন, তার অর্থ "আমরা হ্দয়ের বন্ধনে বাঁধা পর্ডেছি। এ বন্ধন ছিল্ল করে এমন সাধ্য কারও নেই।" তারই পাশে বার্ধক্যভারে অবনত নেহর্বর সাম্প্রতিক আরেকখানি ছবি, ছবিতে একটা মালা ঝ্লছে। আর সন্দ্শ্য ম্যান্টলাপসের উপর পাকিস্তানের প্রেসিডেন্ট আয়ন্ব খাঁর হ্লটপন্নট ছবিখানা স্থির অথচ সন্দেহজড়িত চোখে চেয়ে আছে। আবদ্বলা যেখানে গিয়ে শেষ পর্যন্ত বসলেন, সেখান থেকে নেহর্বর দ্বেজ বেশি, আয়ন্ব নিকটে।

ট্ররসট প্রসঙ্গে শেখ বললেন, পাকিস্তান থেকে লোক যতদিন না আসতে পারবে, ততদিন পর্যক্ কাশ্মীরের ট্রিজ্ম ব্যবসার একটা অংগ পংগ্র হয়ে থাকবে। তিনি বললেন, ভারত থেকে বাণিহাল গিরিপথ হয়ে কাশ্মীরে আসার পথের উপর অতটা ভরসা রাখা যায় না। এই রাস্তাটা কাঁচা ভিতে তৈরি। "পিশ্চি থেকে শ্রীনগরের পথ অনেক বেশি স্টেব্লু। ওটাই খানদানী পথ।"

প্রায় এক ঘণ্টা তাঁর সংগে কথা হল। বার বার বলা কথার ক্লান্তিকর প্রনরাবৃত্তি। শেষ পর্যন্ত যা বললেন, তার মোদ্দা কথাটি হল, "আমাকে অন্যায়ভাবে গ্রেশ্তার করে, বিনা বিচারে আটফ রেখে ভারত সরকার যে মসীময় দৃষ্টান্ত তুলে ধরেছেন, তাতে ভারতীয় গণতন্তের উপর কাশ্মীরী মুসলমান মাত্রেরই আর কোনও ভরসা নেই। এখন তারা আর্থানিয়ন্ত্রণ চায়।"

স্পণ্টতই বোঝা গেল, সংবাদপত্রের গলাধঃকরণের জন্যই এই মন্তব্যটি শেখ আবদ্বল্লার একটি স্বুপরিকল্পিত টোপ। এই শেখ আবদ্বলাই কিন্তু তাঁর অন্তর্গণ মহলে বলে বেড়িয়েছেন, শেখ সাহেবের জেলে শ্যামাণ্রসাদের মৃত্যুর জন্য তিনি বা তাঁর সরকার দায়ী নন, দায়ী তাঁর কোন এক বিশ্বস্ত সহক্ষীর গাফিলতি।

ন্যায় নীতি সম্পর্কে শেখ আবদ্বস্লার মাপকাঠি পাত্রভেদে বহুবার বদল হয়েছে। এবং এত বদলেছে বলেই আজ শেখ সকলের কাছেই এক দ্বর্জেয় চরিত্র। এবং তিনি সকলকেই হতাশ করেছেন।

শেখ আবদক্ষার মৃত্তির পরে দেশে ও বিদেশে এমন একটা আশার স্থিট হয়েছিল যে, এই বৃঝি কাশ্মীরের জটিল সমস্যার সমাধান হয়ে গেল। যেন

শেথ আবদ্ধাই কাশ্মীর। যেন তাঁর মতামতই কাশ্মীরের মতামত।

শেখ আবদ্ধার মুন্তি এই কাম্পনিক 'সোনার হাঁসটিকে জবাই করেছে। তাই আজ শেখ আবদ্ধার প্রতি পাকিস্তান বীতশ্রুদ্ধ, ভারত সন্দেহগ্রুস্ত আর কাম্মীরের খেটে খাওয়া সাধারণ মান্ব্যেরা রীতিমত বিরক্ত। শুধ্ব তাই নয়, শেখ যে-গণভোট ফ্রন্টের নেতা, আজ সেখানেও তাঁকে নিয়ে ভাঙ্গন ধরেছে।

কাশ্মীরে এবার নানাকারণে ট্রুরিসটদের সমাগম কম। হোটেলওয়ালা, হাউস-বোটের মালিক, শিকারার মাঝি, টার্গ্গাওয়ালা, দোকানদারদের চোথে দর্শিচনতার কালো মেঘ ঘনিয়ে এসেছে। তাদের এই দর্ভাগ্যের জন্য তারা আজ একবাক্যে শেখ আবদ্বল্লাকে দায়ী করছে। "দেখনুন, শেখ সাহেবকে ছেড়ে দিয়ে সরকার ভালো করেননি।"—এক শিকারার মাঝির মন্থে প্রথম যখন এই ক্রুদ্ধ উদ্ভি শর্না, তখন আমি বিস্ময়ে রীতিমত চমকে উঠেছিলাম। পরে আরও অনেকের মুখে এই একই কথা বার বার শানেছি।

শেখ আবদ্বল্লার স্ফীত অবয়ব থেকে এত তাড়াতাড়ি হাওয়া বেরিয়ে যাওয়ার কারণ কী এই প্রশ্নেরই উত্তর খ্রন্ধতে কাশ্মীরের বিভিন্ন শ্রেণীর লোকের সংগে আলোচনা করেছি।

এবং এই আলোচনার ফল একটি কথাতেই প্রকাশ করা যায় : শেখ আবদ্ল্লা নতুন কিছু, দিতে পারেননি।

"আসলে শেখ কী চান?" কাশ্মীরের জনৈক তর্ব অফিসার এক সন্ধ্যায় হঠাৎ মুখ খুললেন, "আমাদের পক্ষে বোঝা শক্ত।" গণভোট? গণভোট কিসের জন্য?

শেখ সাহেব স্পণ্ট করে এ বিষয়ে কিছ্ব বলছেন না। এদিকে আওয়ামী আ্যাকশন কমিটি- যার সংগ্য তিনি রাজনীতির গাঁটছড়া বে'ধেছেন—পরিজ্ঞার-ভাবে জানিয়ে দিয়েছে, কাশ্মীরের সামনে দ্বটো পথ। হয় ভারতে থাক, নয় পাকিস্তানে যাও। এবং একথা কে না জানে, অ্যাকশন কমিটির নওজওয়ান নেতা মৌলানা ফারুকের টান পাকিস্তানের দিকে।

প্রতিটি জনসভায় মৌলানা ফার্ক আবদ্বস্লার আদ্যশ্রাম্ব করছেন। এবং এই বিষয় নিয়ে শেখ আর মৌলানার সমর্থকদের মধ্যে নিত্য ঢোরাগোশতা লড়াই চলেছে। তিরিশ বছর আগে জওয়ান আবদ্বস্লা ফার্কের কাকার হাত থেকে কাশ্মীরের রাজনৈতিক নেতৃত্ব ছিনিয়ে নিয়েছিলেন। আজ চন্বিশ বছরের জওয়ান ফার্ক কি তার বদলা নিতে এগিয়ে আসছে?

ফার্ক ঘার সাম্প্রদায়িকতাবাদী, একজন শিক্ষিত কাশ্মীরী সন্তান। তব্ব তাকে বোঝা যায়, তার চিন্তায় গোজামিল নেই। গণভোট হলে সে প্রাণপণে কাশ্মীরকে পাকিস্তানে ঠেলে দেবার চেষ্টা করবে। আজ কাশ্মীরে শেখ আব্দ্লার চেয়ে ফার্কের মাটি বরং শক্ত।

"স্বাধীন কাশ্মীরের ধর্নি তোলা যে আজকের জগতে অবান্তর, শেখ সাহেব তা মানতে না চাইলেও কাশ্মীরের প্রতিটি শিক্ষিত লোকই তা বোঝে। তাই এ বিষয়ে তাদের ভড়কি দেওয়া শক্ত।" একজন ম্বলমান অফিসার জোর দিয়ে বলে উঠলেন।

সমস্যাটা খুবই জটিল। এক এক করে আলোচনা করা যাক। একদিকে ভারত, একদিকে পাকিস্তান, একদিকে চীন, একদিকে রাশিয়া। এই তো কাশ্মীরের চৌহন্দি। কে তাকে স্বাধীন থাকতে দেবে? কাশ্মীর কি অর্থ-নীতির দিক থেকে আর্মানর্ভার কখনো হতে পারে? দ্বিতীয়ত গণভোটের কথাই ধরুন। কিভাবে গণভোট নেওয়া হবে? গণভোট গ্রহণের প্রাথমিক শর্ত হচ্ছে পাকিস্তান কাশ্মীর থেকে সৈন্য সরিয়ে নেবে। এই শর্ত প্রতিপালন করতে কে তাকে বাধ্য করবে? ভারত যে মুহুরের্ত সৈন্য সরিয়ে নেবে, সেই মহেতে চীন যে কাশ্মীরকে কক্ষিণত করে ফেলবে না. এ গ্যারাণ্টি কে দিতে পারে? ইউ এন ও পারে? শেখ আবদক্রা পারেন? তৃতীয়ত কার তত্ত্বাবধানে গণভোট গৃহীত হবে? রাজনীতিতে পূথিবীতে এমন মহ।-মানব কে আছেন, যিনি নিঃস্বার্থ? চতর্থত গণভোটের রায় ভারতের পক্ষে গেলে পাকিস্তান তা মেনে নেবে. এরই কি কোনও গ্যারাণ্টি আছে? রাজনৈতিক দুরাত্মার কি ছলের অভাব হয়? পণ্ডমত যদি উল্টোটাই হয়, যদি কাশ্মীর পাকিস্তানের পক্ষেই রায় দেয়, তাহলে কাম্মীরী হিন্দুদের অবস্থা কি দাঁড়াবে? লাদকী বৌদ্ধদের? তাঁরা ভিটেমাটি ছেড়ে আবার উদ্বাস্ত্র হয়ে ভারতে যাবেন? ভারতের ধর্মনিরপেক্ষতার ভিতে যে প্রচণ্ড আঘাত পড়বে, তার ফলে কয়েক কোটি ভারতীয় মুসলমানের ভবিষ্যৎ অনিশ্চিত হয়ে পডবে। এই জুয়াখেলার দায়িত্ব পাকিস্তান কি নিতে প্রস্তৃত? সবশেষে, গণতান্ত্রিক ভারতের অংগরাজ্য হিসাবে থাকায় কাম্মীরী জনসাধারণ যে গণতান্ত্রিক অধিকারট্রক ভোগ করছে, পাকিস্তানের সামরিক একনায়কত্ব কি তা হরণ করবে না?

আজ পর্যন্ত শেখ আবদ্ধলাকে এই কঠোর বাস্তব প্রশ্নগর্বোর সম্মুখীন হতে দেখা যার্রান। কাশ্মীরের প্রধানমন্দ্রী জনাব সাদিকও এক সন্ধ্যায় ধীর-স্থিরভাবে এইসব সমস্যার আলোচনা আমাদের সঙ্গে করলেন। বললেন, "সমস্যাটা এখন ডালপালা গজিয়ে এত জটিল হয়ে পড়েছে যে উত্তেজনা ছড়িয়ে তার সমাধান বের করা সম্ভব নয়। আমার কাছে কাশ্মীরের অর্থনৈতিক সমস্যাটাই জর্বরী। লোকের পেট খালি থাকলে মগজ অস্থির হয়ে উঠে।"

উ°চু মহলের একজন আমাকে বললেন, "শেখ সাহেব নিজের জালেই জড়িয়ে পড়েছেন। কাশ্মীর এবং ভারত সরকার শেখ সাহেবকে শহীদ হবার সুযোগ আর যাতে না দেন, আমাদের এখন কর্তব্য হবে সেইদিকে লক্ষ্য রাখা।

**₹**5

শেখ সাহেবের সামনে এখন দুটি মাত্র পথই খোলা আছে, হয় শহীদ হওয়া আর না হয় ভূদান আন্দোলনে যোগ দেওয়া।"

## ॥ मुद्दे ॥

শেখ মহম্মদ আবদ্বলা ভূদান আন্দোলনে যোগ দেননি। তিনি "শহীদ" হবার পথই বেছে নিয়ে আবার কারাবরণ করেছেন। কাশ্মীরের রাজনীতির রজ্মণ্ড থেকে যাতে সরে না যান, সেইজন্যই শেখ সাহেবের এই মরীয়া প্রচেন্টা। হজ্ক করতে বেরিয়ে পাকিস্তানী দ্তাবাসের মদতে তিনি ভারতের বির্দেধ কোমর বে'ধে প্রচারে নেমেছিলেন। কারণ ভারতে ফিরে এসে কারার্দ্ধ হবার এর চেয়ে ভাল রাস্তা তিনি আর উশ্ভাবন করতে পারেন্নি।

তাঁর সাম্প্রতিক বিদেশ সফরে পাকিস্তানী দ্তাবাসগন্লার সংগ্য দহরম মহরম আর ভারতের বিরুদ্ধে বিষোদ্গারে অনেকেই ভেবেছিলেন, শের-ই-কাম্মীর বোধ হয় আর ভারতে ফিরবেন না। কাম্মীরের স্বরাঘ্ট দফতরের এক মন্থপারের কাছে দিল্লিতে এই সন্দেহের কথা ব্যক্ত করতেই তিনি হেসে জবাব দিয়েছিলেন, "আবদন্লা দ্বংথপোষ্য বালক নন, তিনি ঝান্ পলিটিশিয়ান। পাকিস্তানে তাঁর স্থান কোথায়, তা তাঁর চেয়ে ভালো কেউ জানে না। ভারত ছাড়া তাঁর গতি কোণায়? এখনও তিনি আশা রাখেন, কাম্মীরে তাঁর আধিপত্য আবার স্থাপিত হবে।"

"তাহলে," একজন সাংবাদিক প্রশ্ন তুর্লেছিলেন, "শেখ সাহেবের ভারত-বিরোধী এইসব আচরণ কি তাঁর পক্ষে আত্মহত্যার সামিল নয়? এখানে এলেই তো তিনি গ্রেপ্তার হবেন।"

—"আবদ্দলা যে এইটাই চাইছেন না, তা কে বলতে পারে? স্বাধীনতা সংগ্রামে কারাবরণ করাটাকে আমাদের নেতৃব্ন্দ কি শক্তি সপ্তয়ের হাতিয়ার হিসাবে ব্যবহার করেন নি?"

२२

আবদ্বল্লা কি পাকিস্তানী চর? উগ্রতর ভারতীয় জনমত এই প্রশ্নের জবাবে যে একবাকো "হাাঁ" বলবে, তাতে সন্দেহ নেই। কিন্তু এই প্রশ্নে আমার উত্তর স্পন্টতই "না।" যদিও এই বৃদ্ধ বয়সে জনপ্রিয়তা অর্জন করার জন্য আজ আবদ্বল্লাকে সভা-সমিতিতে ভাষণ দেবার আগে কোরাণের বয়েং আওড়াতে হয়, তব্ব একথা অস্বীকার করার উপায় নেই, কাশ্মীরে রাজনীতি থেকে ধর্মান্ধ মোল্লাদের প্রভাব থর্ব করার ব্যাপারে আবদ্বল্লার দান সব থেকে বেশি। তেমনি কাশ্মীরকে পাকিস্তানের গ্রাস থেকে বাঁচিয়ে রাখার ব্যাপারেও।

"আমরা দিথর করেছি, ভারতের সপ্গে কাজ করব, ভারতের জনাই মরব।" এই উত্তি কাদ্মীরের শেরেরই। ১৯৪৮ সালে ৬ মার্চ দিল্লিতে সাংবাদিক বৈঠকে তিনি এই ঘোষণা করেছিলেন। বলেছিলেন, "আমাদের এই সিদ্ধান্ত অকটোবর (১৯৪৭) মাসেই নেওয়া হয়নি, নিয়েছি ১৯৪৪-এ, জিলার প্রেম নিবেদন আমরা তখনই প্রত্যাখ্যান করেছিলাম। আমাদের সেই প্রত্যাখ্যান ছিল স্ক্রিনিশ্চত।"—(দেউটসম্যান, ৭ মারচ, ১৯৪৮ থেকে অন্টিত) তিনি আরও বলেছিলেন:

Ever since, the National Conference had attempted to keep the State clear of the "pernicious" two-nation theory while fighting "the world's worst autocracy".

এই আবদ্বল্লাই অধ্না যে উগ্র ভারতবিরোধী তার কারণ পাকিস্তানপ্রীতি নয়, কাশ্মীরের রাজনীতিতে সর্বেসর্বা হবার তাঁর আকাশচুম্বী অভিলাষ। আর এর জন্য পাকিস্তান আদো দায়ী নয়। "শেখ আবদ্বল্লাই কাশ্মীর" এই ধারণা পাকিস্তানের নয়, ভারতেরই স্থিটি। ক্ষমতাই শ্ব্র্য্ব নয়, ক্ষমতার স্বশ্নও মান্যকে (তিনি যদি সেকুলারও হন, গণতল্যীও হন) ভ্রুটারিত্র করে. শেখ মহম্মদ আবদ্বল্লা তার শোচনীয় এক সাক্ষী। আবদ্বলা যেদিন থেকে ব্রুব্তে পারলেন, নেহর্বর ভদ্রতা, উদারতা, অন্ধ স্নেহ এবং দ্বর্বলতা তাঁর দ্বর্বার আকাশক্ষা (আবদ্বল্লাই কাশ্মীর) চরিতার্থ করার পথে বিশেষ বাধা স্থিট করতে পারবে না, সেদিন থেকেই তিনি স্বর পালটালেন। "নতুন কাশ্মীর" পালায় শেষ রজনী ঘটিয়ে "স্বাধীন কাশ্মীর" পালার মহরৎ করলেন। আর তার ধ্রা হল গণভোট।

আবদ্ধ্রার এ খেরাল পর্যন্ত রইল না যে, কাশ্মীরে গণভোট নেওয়ার বিরোধিতা করে শেষ কথা তিনি বলে দিয়েছেন। ১৯৪৯ সালের মে মাসে শ্রীনগর থেকে সংবাদপত্রে প্রকাশের জন্য তিনি যে বিবৃতি দিয়েছিলেন তাতে এই কথা বলেছিলেন:

"আমরা আমাদের জনসাধারণের জন্য যা চাই, তা হল শান্তি আর সম্দিধ। স্বাতল্যকে মনোহর ধারণা বলে মনে হতে পারে এবং তা তাই-ই। কিন্তু এ সম্পর্কে আমি আগেও যে প্রশ্নটি তুলেছি: এটা কি বাস্তবও? এর পিছনে কি প্রয়োজনীয় সমর্থন এবং এটা রক্ষা করার গ্যারাশ্টি পাওয়া গিয়েছে? কাশ্মীরের মত ছোটু একটা দেশ, সীমাবদ্ধ সামর্থ্য নিয়ে তা রক্ষা করতে পারবে কি? অথবা সংশিল্পট দেশগুলো তাদের স্বাভাবিক রাজনৈতিক মেজাজে বর্তমানে স্বেচ্ছায় এ বিষয়ে সম্মতি দেবে? শুধুমান্ত আনুষ্ঠানিকভাবে স্বাধীনতা ঘোষণার শ্বারা আমরা কি নীতিজ্ঞানহীন কোনও শক্তিশালী দেশের শিকার হয়ে উঠব না?"—(হিন্দু, ১৮ মে, ১৯৪৯)

এখন ভাবতেই অবাক লাগে যে এই উক্তি শেখ আবদ্বস্লার, অবাক লাগে যে তিনি, স্বয়ং আবদ্বস্লা, স্বাধীন কাশ্মীরের প্রস্তাবকে "শ্বধ্বমাত্র তাত্ত্বিক" বা "অকার্যকর"ই আখ্যা দেননি, "অর্থহীন" বলেও উড়িয়ে দিয়েছেন। এবং বলেছেন:

Recently, during the Srinagar Convention, Kashmir reiterated its faith in accession to India. Need the National Conference and the people of Kashmir give any further proof of their firmness for the ideal they have chosen for themselves?"—(Hindu, May 18, 1949)

কাশ্মীরের 'ম্বান্ত'র জন্য পাকিস্তানের এত মাথাব্যথা কেন, এই প্রশ্নেরও সব থেকে ভাল জবাব শেখ আবদ্বল্লাই দিয়েছেন। ১৯৪৮ সালের ১৯শে ফেব্রুয়ারী নয়া দিল্লির আজাদ পারকের এক সভায় আবদ্বলা বলেছিলেন, জিলা কেন যে পাকিস্তানকে কৃষ্ণিগত করতে চান তার কারণ খাব স্পান্ট।

'১৯৪৪ সালে জিলা সাহেব আমাদেরকে তাঁর দলে ভেড়াবার জন্য, তাঁর দন্ই-জাতিতত্ত্ব আমাদের সমর্থন আদায় করবার জন্য প্রাণপণ চেণ্টা করেছিলেন। কিন্তু তিনি ব্যর্থ হন। অবিশ্যি ভারতের অন্যান্য অংশে এ বিষয়ে তিনি সফল হন এবং পাকিস্তান কায়েম হয়। পাকিস্তান হল অথচ কাশ্মীর মুসলমানদের বিপুল সংখ্যাগরিষ্ঠতা নিয়ে তার বাইরে থাকল— এইটাই তাঁর তত্ত্বের অসারতা প্রমাণ করে দিল। যে নীতির ভিত্তির উপর পাকিস্তান গড়ে উঠল কাশ্মীর তারই সারবত্তাকে চ্যালেন্জ করল। স্ত্রাং মিণ্টি কথা বলে তিনি যা পেতে ব্যর্থ হলেন, তরোয়ালের জোরে তা আদায় করতে এগিয়ে এলেন।'— (ভেটসম্যান, ২০ ফেবরুয়ারী, ১৯৪৮)

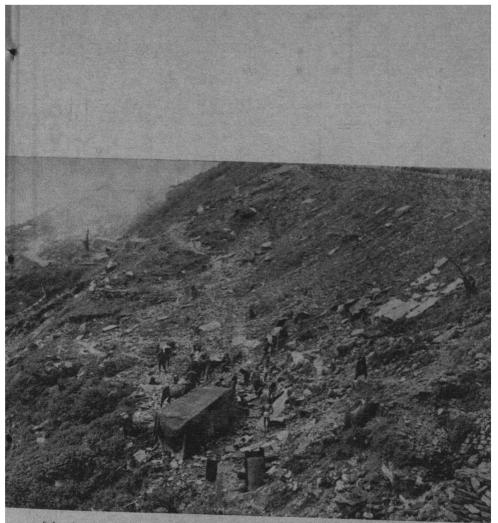
আজ যে আবদ্বল্লা 'স্বাধীন কাশ্মীরে'র জিগির তুলেছেন সেই তিনিই সেদিন বলেছিলেন, 'ভারতে অন্তভূ'ক্তির সিন্ধান্ত কাশ্মীর তাড়াহ ুড়ো করে গ্রহণ করেনি। এই সিন্ধান্ত অগ্র পশ্চাৎ বিবেচনা করেই নেওয়া হয়েছে।'

গান্ধীজীর আদশে বিশ্বাসী শেখ সাহেবের সেদিনের বন্তব্য ছিল এই :

'The people of Kashmir were opposed to the supremacy of one community over the other. They believed in the equality of Hindus, Muslims and Sikhs, and were determined to fulfill Mahatma Gandhi's mission even if the people of the rest of India failed to do so'.—(Statesman, Feb. 20, 1948)

পরবতী জীবনে উচ্চাকাষ্ক্রার নেশার এ সমস্ত কথাই বিস্মৃত হয়েছিলেন শেখ। ১৯৬৪ সালের সেপটেমবরের গোড়ার দিকে এক প্রসন্ন সকালে আমি

₹8



সিকিম তিব্বত স্বীমান্তে হিমালয়ের ১৪ হাজার ফুট উ'চু গিরিপথ নাথ, লায় চীনা সৈনাদের গুনির জবাবে গুনি চালিয়েছিলেন আমাদের জওয়ানরা। গিরিপথের ঢালের উপরে ভারতীয় রক্ষী-বাহিনীর একটি শিবির এখানে দেখা যাছে।

যখন তাঁর গ্রামের বাড়িতে গিয়ে তাঁর সংগ দেখা করি তখন এই নীতি তিনি পরিত্যাগ করেছেন। তিনি সেদিন বলেছিলেন, 'বাঙ্গালীরা স্বভাবতই স্বাধীনচেতা, আশা করি কাশ্মীরীদের স্বাধীনতার আকাঙ্ক্ষার মূল্য তোমরাই সব থেকে ভাল ব্রুবতে পারবে। কাশ্মীর যদি ভারতের হয়, এবং ভারত যদি স্বাধীন থাকে, তাহলে কাশ্মীরীরা স্বাধীনতা হারায় কিসে? আমার এই প্রশেনর উত্তরে শেখ সাহেব কিঞ্চিৎ ক্ষ্রেম হয়েছিলেন। বলেছিলেন, আইনের বাঁধন অপেক্ষা জনসাধারণের আকাঙ্ক্ষার মূল্য তাঁর কাছে অনেক বেশি।

আকাঙ্কা জনসাধারণের অথবা তাঁর? 'ইনডিয়ান এক্সপ্রেসের এক সংবাদদাতার এই প্রশেন তিনি একটা গ্রম হয়েই বললেন, আমি বরাবরই জনসাধারণের আকাঙ্কাকেই প্রকাশ করে এসেছি।'

## ॥ তিন ॥

কাশ্মীর থেকে ফেরার পথে 'ইনডিয়ান এক্সপ্রেসে'র সেই সংবাদদাতা আমাকে বলোছিলেন, ''আবদ্লার জন্য আমার দৃঃখ হয়। এই 'মেগালোম্যানিয়াই' তাঁর পতন ঘটাবে। আমি অনেকদিন ধরে শেখ সাহেবকে জানি। এখন তিনি নিজেকে ছাড়া আর কাশ্মীর দেখতে পান না। সম্ভবত সেই কারণেই তাঁর কোন কোন বিদেশী অনুরাগী রহস্যাছলে তাঁকে 'কিং আবদ্লা' বলে উল্লেখ করে থাকেন। সাধারণ এক মধ্যবিত্ত ঘরের সন্তানের পক্ষে এইখানে উত্তরণ নিতান্ত কম কথা নয়।"

আবদ্বস্তার বাপ-দাদার পেশা ছিল শালের কারবার। পিতৃহীন (জন্মের আগেই তাঁর বাবার মৃত্যু হয়েছিল) ছেলেকে খানদানি কারবারে না ঢুকিয়ে মা তাকে পড়তে পাঠালেন। শ্রীনগর থেকে তর্ণ আবদ্বস্তা এনট্রান্স পাশ করলেন। তারপর জম্মুর প্রিন্স অব ওয়েলস কলেজ থেকে আই এ, লাহোর কলেজ থেকে বি এ। শেখ আবদ্ব্রা তখন বাইশ বছরে পড়েছেন। তারপর আলিগড় মুসলিম বিশ্ববিদ্যালয় থেকে এম এসিস ডিগ্রী নিয়ে ফিরে এসে শ্রীনগরের সরকারি হাই স্কুলে বিজ্ঞান শিক্ষকের চাকরি নিলেন।

আশ্চর্ষের কথা, আলিগড়ের প্রভাবে লীগপন্থী হিসাবেই আবদ্বলার রাজনৈতিক জীবন শ্বর হয়েছিল। কিন্তু ধর্মের গোঁড়ামি তাঁর সইল না। বর্তমানে, এ্যাকসন কমিটির সব থেকে যে তেজি নেতা মৌলানা ফার্ক, পাকিস্তানের পক্ষে যাঁর সমর্থন সোচ্চার, এবং কাশ্মীরে আবদ্বলার সব থেকে বড় প্রতিশ্বন্দ্বী—১৯৩৮ সালে তাঁরই কাকার হাত থেকে নেতৃত্ব ছিনিয়ে কাশ্মীর—৪

₹&

নিয়েছিলেন শেথ আবদ্ধা। মোল্লাতন্ত্রী রাজনীতির বিরুদ্ধে তাঁর সেদিনের আক্রমণ ছিল অপ্রতিরোধ্য। তাঁরই উদ্যোগে মুসলিম কনফারেন্স রুপান্তরিত হল ন্যাশন্যাল কনফারেনসে। সদস্যপদে যোগদানের জন্য হিন্দর্ব, মুসলিম, শিখ সকলকেই আহ্বান জানানো হল। কাশ্মীরের নেতা ভারতের রাজনীতিরও অন্যতম নায়কে পরিগণিত হলেন। ন্যাশনাল কনফারেন্স স্বৈরতন্তের উচ্ছেদ ঘটিয়ে 'নয়া কাশ্মীর' প্রতিষ্ঠার কর্মস্টী গ্রহণ করল। শ্রুর্ হল আন্দোলন। মহাত্মা গান্ধী, জওহরলাল, মোলানা আব্লে কালাম আজাদ এই আন্দোলনে অকুণ্ঠ সমর্থন জানালেন। ভারতের জাতীয় কংগ্রেস এই সংগ্রামে ন্যাশন্যাল কনফারেন্সের পাশে এসে দাঁড়ালেন। আর তথন নিখিল ভারত মুসলিম লীগের ভূমিকা কী ছিল? নয়া কাশ্মীর আন্দোলনকে মুসলিম লীগ ভালো চোখে দেখেনি। প্রকাশ্যেই তারা রাজা হার সিং-এর স্বৈরতন্ত্রী সরকারকে সমর্থন জানিয়ে এসেছে। জিল্লার কথায় এই আন্দোলন 'malcontents out to destroy law and order'.

১৯৫০ সালে ১ মে, রেডিও কাশ্মীরের দ্বিতীয় প্রতিষ্ঠা দিবসে কাশ্মীরের মুখ্যমন্ত্রী শেথ আবদ্বল্লা তাই আবার জানিয়ে দিয়েছিলেন : নীতি এবং আদর্শের দিক দিয়ে পাকিস্তান আর কাশ্মীর 'যেন দ্বটো সমান্তরাল রেখা,' এরা কখনই মিলিত হতে পারে না। পাকিস্তানী নীতি এবং আমাদের রাজনৈতিক মতবিশ্বাসের মধ্যে বিরাট পার্থক্য। ঘূণার মন্ত্রে পাকিস্তানের অস্তিত্ব টি'কে আছে কিন্তু জন্ম্ম ও কাশ্মীরের একমান্র প্রতিনিধিস্থানীয় সংগঠন ন্যাশন্যাল কনফারেন্স বিভিন্ন সম্প্রদায়ের মধ্যে সোহার্দ্য আর সহিষ্ণৃতায় বিশ্বাস রাখে। এই মোলিক পার্থক্যই ন্যাশন্যাল কনফারেন্সকে যেমন মুসলীম লীগের কাছ থেকে দ্বের সরিয়ে রেখেছে তেমনি ভারতের জাতীয় কংগ্রেসের সংগে একই স্ত্রে বে'ধে দিয়েছে।

'মতবাদের এই সংঘাতে'র জন্যই পাকিস্তান কাশ্মীরকে আক্রমণ করেছে এবং ভারত কাশ্মীরের সাহায্যে এগিয়ে এসেছে। সেই কারণেই আমরা বলি, কাশ্মীরের ভারতভূত্তি চড়ান্তভাবেই হয়েছে। এবং যতদিন আমাদের লক্ষ্য এবং আদর্শ এক থাকবে, অতীতে যেমন ছিল, ততদিন এটাও টিকে থাকবে।— (ট্রিবিউন, ২ মে. ১৯৫০)

ভারতে এখনও সম্প্রদায়ে সম্প্রদায়ে সম্প্রীতি ও সহিষ্কৃতা যে অক্ষ্ম আছে শেখ আবদ্লা তাঁর সাম্প্রতিক কোন ভাষণেই অস্বীকার করেননি। তবে কী এমন ঘটল, যে শেখ সাহেবকে তাঁর আগেকার সকল আচরণে এবং কথায় তিনি উলটো দিকে মোড় ফিরলেন?

## ॥ हाज ॥

বোবনে আবদ্ধার এক রুপ: আদর্শবাদী যোল্ধা, ধর্মনিরপেক্ষ রাজনীতির সওয়ার। এখন জীবন সায়াহে এসে তিনি ভারসাম্য রহিত দ্রাকাশ্কী এক অজিটেটার মাত্র। তাই যুবক আবদ্ধা আর প্রোচ্ আবদ্ধায় কোন মিলই আর খর্জে পাওয়া যায় না। তাই যুবক আবদ্ধার উদ্ভি প্রোচ্ অবদ্ধায় কমাগত নস্যাৎ করে চলেছেন। যুবক আর প্রোচ্ আবদ্ধায় মধ্যে আজ যদি সংলাপ বিনিময় হয়, তবে এই দ্বজনের কথাবাতা শ্বনতে সত্যিই অল্ভুত লাগবে। কিছ্ব উদাহরণ দেওয়া যাক:

আদর্শবাদী আবদ্ধ্রা: আমরা দ্থির করেছি, ভারতের সঞ্চে থাকব এবং সেজন্য প্রাণ দিতে হলেও দেব।—(স্টেটসম্যান, ৭ মারচ, ১৯৪৭)

উচ্চাকাৎক্ষী আৰদ্ধ্যা: ভারতপ্রেমী ম্সলমানমাত্রই বিশ্বাসঘাতক।— (১৯৬৫ সালের ১৫ জান্য়ারি, হজরতবাল জমায়েতে ভাষণ)

ষ্বক আবদ্ধা: ভারত ধর্ম নিরপেক্ষ গণতন্তের আদর্শ গ্রহণ করেছে এবং আমরাও ওই একই লক্ষ্যের দিকে এগিয়ে চলেছি।– (দিল্লিতে সাংবাদিক বৈঠকে উন্তি, ন্যাশন্যাল হেরালড, ১৯ জন্ম, ১৯৪৮)

প্রোচ় আবদ্ধা: ভেবে অবাক হই, যে-ভারতে ম্নুসলমানদের ধর্ম এবং জীবন বিপন্ন, সেখানে তারা টি'কে আছে কেমন করে।--(পওরা মর্সাজিদে ভাষণ, ২৭ নবেমবর, ১৯৬৪)

সেই আবদ্ধা : এক বছরেরও বেশি আমরা ভারতের মতিগতি লক্ষ্য করেছি, তারপর চিরস্থায়ী ভারতভূক্তির সিদ্ধান্ত গ্রহণ করেছি। এই সিদ্ধান্ত বংশ-পরম্পরায় এই রাজ্যের সমস্ত অধিবাসীর ভাগ্য নিধারণ করে চলবে।—(হিন্দ্রস্থান টাইমস, ১৬ অকটোবর, ১৯৪৮)

এই আবদ্ধা: যদি শান্তির পথে কাশ্মীরের জনসাধারণের আর্থানয়ন্ত্রণের অধিকার না পাওয়া যায় তবে হিংসার পথ অবলম্বন করতে হবে।—(হজরতবাল জমায়েতে নমাজান্তিক ভাষণ, ১৮ সেপটেমবর, ১৯৬৪)

আবদ্ধা (১৯৪৮) : আমাদের রাজ্যের ইতিহাসের চরমতম দ্বিদিনে ভারতীয় সেনাবাহিনী এবং ভারতের জনতা যে সাহায্য করেছে, আমরা সে-কথা কখনই ভুলব না।—(হিন্দ্বস্তান টাইমস, ১৬ অকটোবর)

আবদ্প্লা (১৯৬৫): কংগ্রেসে যারা যোগ দিচ্ছে, অথবা তাকে সমর্থন জানাচ্ছে, তাদেরকে একঘরে কর, কোনও সামাজিক অনুষ্ঠানে—বিয়ে-শাদী, মিলাত এমন কি শবানুগমনেও—তাদের যেন ডাকা না হয়।—(৫ ফেবর্র্য়ারি, মক্কা যাতার প্রাক্তালে শ্রীনগর থেকে প্রদন্ত ফতোয়া)

আবদ্ধাে (১৯৪৯) : যে প্রেম ও সত্যকে আদর্শ করে গান্ধীজীর জীবন

কেটেছে, বার জন্য তিনি প্রাণ দিয়েছেন, কাশ্মীরীরা সেই আদর্শ বজায় রাখার জন্য প্রাণ বিসর্জন দিতে দৃঢ়প্রতিজ্ঞ...(জম্মুতে ভাষণ, ট্রিবিউন, ৪ ডিসেমবর)

আবদ্দো (১৯৬৫): কংগ্রেসের বির্দেধ বয়কট আন্দোলনে যোগ দিতে যারা আপত্তি জানিয়েছে, তারা মুসলিম কোমের প্রতি বিশ্বাসঘাতকতা করছে এবং "তাদের কবর তারা নিজেরাই খ্রুছে।"—(১৫ জান্যারি, হজরতবালে প্রতিবাদ দিবসের ভাষণ)

উচ্চাকাঙ্কার সেই ছলনাময় স্বর্ণমাণের পিছনে ধাওয়া করে করে পরিশ্রান্ত এবং হতাশায় তিক্ত শেখ মহম্মদ আবদ্দলা ওরফে কাশ্মীরের সেই বৃদ্ধ শেরটি আজ তাঁর উল্টো পাল্টা চালের ফাঁদে নিজেকেই কি জড়িয়ে ফেলেন নি?

পাকিস্তান ও চীন—এই দ্বই হানাদারের মুখে চুস্বন আঁকার চেষ্টা, সাম্প্রদায়িকতার সঙ্গে আপোষ প্রভৃতির শ্বারা খনিত কবরে তিনি কি নিজেই তার রাজনৈতিক চরিহাটিকে ঠেলে দিচ্ছেন না?

হজরতবল মর্সজিদ থেকে মহম্মদের পবিত্রকেশ চুরি, কাশ্মীরে বিশৃৎথলা, বক্সী গোলাম মহম্মদের বিদায়, শেখ আবদ্বল্লার মর্নিন্ত, পবিত্রকেশের প্রনর্মার—একের পর এক নাটকীয় ঘটনা। ঠিক সেই সমরেই আনন্দবাজারের প্রতিনিধি খ্যাতনামা কথা-সাহিত্যিক শ্রীস্কবোধ ঘোষ কাশ্মীরে যান। সেখান থেকে তাঁর পাঠানো কয়েকটি বিবরণ ১৯৬৪ সালের গোড়ার দিকে আনন্দবাজার প্রত্রিকায় পর পর ছাপা হয়, পাঠক মহলে সাড়া জাগায়। কাল ও ঘটনার পরিবর্তনে অনেক কিছ্বরই অদল বদল হয়েছে, কাশ্মীরেরও। তব্ব বিবরণের মূল বস্তব্য মোটামর্নিট এক থাকায় এই সংকলনে সে-সময়ের ওই রচনাগ্রলা একসত্যে সংযুক্ত হল।

আজও আছে সেই বিতস্তা

শ্রীনগর, ১৮ই এপ্রিল—আজ শ্রীনগরের রাজপথ যেন এক উৎসবের রঙ্গাস্থলী। কিন্তু কী অন্তুত এই উৎসব! মন্ত জনতার হর্ষ যে-ভাষায় মুর্থারত হয়ে উঠেছে, তার অর্থ বুঝে নিতে কোন অস্ক্রবিধে নেই। সোজা কথায় বলা যায়, এই হর্ষমন্ততা ও মুখরতা বস্তুত রাষ্ট্রবৈরিতার এক ভয়ানক উৎসব। রাজপথের দুই পাশে মানুষের ভিড় ঠাসাঠাসি হয়ে দাঁড়িয়ে আছে। এখানে ওখানে ও সেখানে, নানারকম ধর্নিন উচ্চকিত বিস্ফোরণের মত ফেটে পড়ছে। রাষ্ট্রের সম্পর্ক তুচ্ছ করবার জন্য যত ব্যাকুল ও বাচাল ইচ্ছার ধর্নিন। এ-হেন এক উৎসবের আশা ধন্য করে দিয়ে শ্রীনগরে প্রবেশ করলেন শের-ই-কাশ্মীর শেখ আবদ্বেল্লা।

মিছিলের প্ররোভাগে একটি মোটরযানের উপরে দাঁড়িয়ে শেখ আবদ্বলা আজ প্রচন্ড ভারতবিরোধী মন্ততার অভ্যর্থনা গ্রহণ করলেন। আনন্দিত আবদ্বলা, স্মিতবদন আবদ্বলা দ্বই হাতে রঙীন বেলন্নের মালা দ্বলিয়ে যেন তাঁর খ্রিশ গবের পতাকা দ্বিলয়ে এগিয়ে চলেছেন। ভিড়ের চিংকার বলছে—ফকর-ই-কাশ্মীর জিন্দাবাদ। বে'চে থাক কাশ্মীর-গোরব!

সড়কের দশ হাত পর-পর রঙীন কাপড়ের তোরণ। সড়কের দ্ই পাশের পীচ ও মেটালের উপর রঙীন ধ্লোর আলপনা। হলদে সরষে ফ্লের স্তবক আর ঝাউপাতার গ্লুছ নিয়ে কচি-বাঁশের বেড়া। পথের উপর কোথাও মথমলের কাপেটি, কোথাও গাদা গাদা জংলা ডাফোডিল ছড়ানো। পথের দ্ই পাশে সারি দিয়ে দাঁড় করানো নৌকা, রেশমী ঝালর দিয়ে সাজানো। কোথাও সাজানো মোটরবাসের সারি, কোথাও সাজানো টাপ্গার কাতার। টাপ্গার ঘোড়াকে অবশ্য

সরিয়ে রাখা হয়েছে। মাঝে মাঝে দেখা যায় পাকিস্তানী পতাকা দিয়ে সাজানো তোরণ—সবক্ত পতাকার উপর সাদা চাঁদ-তারা।

লালচকের কাছে অভ্যর্থনার আয়োজনের চেহারা আরও বিচিত্র। পথের উপর বাঘের আর ভালনুকের খোলস দাঁড় করিয়ে রাখা হয়েছে। বাঘের মনুখে পোস্টার ঝুলছে—শেলবিসিট চাই। ভালনুকের গলায় স্ল্যাকার্ড ঝুলছে— শ্লেবিসিট চাই। শেখ আবদ্বল্লার ছবি দিয়ে তৈরী করা তোরণও আছে। ছবির মাথার উপরে 'শ্লেবিসিট চাই।' ছবির বুকের উপরে 'শ্লেবিসিট চাই।'

হমারা মৃতলবা রায় সৃমার! অর্থাৎ, আমাদের দাবি গণভোট! যেমন ভিড়ের চিংকারে, তেমনি অজস্ল পোস্টারে ও স্ল্যাকার্ডে শৃধৃ এই দাবির উল্লাস—রায় সৃমার ফওরন করো! গণভোট পালন কর। তেলেভাজার পে'য়াজী ও ফ্রল্যুরির স্ত্পের উপর 'শ্লেবিসিট চাই।' আখরোটের স্ত্পের উপর কাঠির মাথায় 'শ্লেবিসিট চাই।' বাচ্চা ছেলের ট্রুপিতে 'শ্লেবিসিট চাই।' বিদেশী শেতাংগ সাহেব ও মেমের গাড়ীর গায়ে 'শ্লেবিসিট চাই।'

মাঝে মাঝে সনুরেলা চিৎকার—আ গিয়া জী আ গিয়া, শের-ই-কাশ্মীর আ গিয়া! হাততালি দিয়ে, উশ্বাহন হয়ে, আর নেচে নেচে বিকট হিংস্র অধ্পভগণী করে যারা এই সনুরেলা ছড়া গাইছে, তাদের চিনে নিতেও অস্ক্রিথেনেই। এরা গ্রুণ্ডার দল। এদের ধরনধারণ ও হাবভাবের স্থলতা, এদের নর্তান-কুর্দান ও লম্ফঝম্ফ এই ভয়ানক সত্যাটকেই স্পণ্ট করে ব্রথিয়ে দিচ্ছে যে, এরা শ্রীনগরের নার্গারক জীবনের শান্তিকে এই মনুহাতে ছিন্নভিন্ন করে দেবার ভৃষ্ণায় ছটফট করছে।

রেসিডেন্সী রোড; এই সড়কের এক পাশে এখনো তিন মাস আগের এক কদর্য রাজনীতিক দৌরান্থ্যের স্মৃতি অংগার হয়ে পড়ে আছে। রেসিডেন্সী রোডের দশ্বীভূত থানাবাড়ি। ওপাশে আরও দ্বিট ভবনের দশ্বীভূত ধরংসাবশেষ—রিগ্যাল সিনেমা ও অমরীশ সিনেমার ভবন। হন্দরতবল ঘটনার বির্দ্ধে বিক্ষোভের অজ্বহাতে শ্রীনগরের মুসলিম জনতা সেদিন যে পন্ধতিতে বক্সীবিরোধী আরে সরকারবিরোধী আরোশের ত্ণিতসাধন করেছিল, তারই সাক্ষী এই অংগারদেহ তিনটি ভবন। শেখ আবদ্বস্লারও চোখে পড়েছে, কিন্তু সেজন্য শেখ সাহেবের চিন্তা একট্বও বিষম্ন হয়েছে বলে মনে হলো না। সিমত-প্রফ্বেল্প আবদ্বল্লা হাত দ্বলিয়ে ভিড়ের জিন্দাবাদ ধ্বনিকে আরও উৎসাহিত করে এগিয়ে চললেন।

বিজয়বনত অভিযাত্তিকের মত সদর্প ও উন্ধত ভণ্গী, শ্রীনগরের রাজপথ ধরে এগিয়ে চলেছেন আবদ্বলা; সংগ বিরাট এক অনুগতয্থের স্দৃদীর্ঘ মিছিল। সে মিছিলের মধ্যে কিন্তু একটিও হিন্দ্ব ও শিখ নেই। বেশ কিছ্বসংখ্যক শ্বেতাণ্গ বৈদেশিক অবশ্য আছেন—বেশির ভাগ ইংরাজ ও

মার্কিনী। কৌত্হলী দর্শক হিসাবে পথের পাশে এখানে-ওখানে কিছ্-কিছ্
হিন্দ্ ও শিখ দাঁড়িয়ে আছে। কিন্তু তারা আজকের এই হর্ষ, মন্ততা ও
মন্থরতার কেউ নয়। তাদের চোথের দ্ছিট উদাস, আর মনের ভিতরে এক
অসহ দ্ভাগ্যের নীরব গ্রেল। শ্রীনগরের সড়কের পাশে দাঁড়িয়ে আজ যেমন
আমার মন, তেমনই ষে-কোন ভারতীয় আগণ্ডুক আর কাশ্মীরবাসী হিন্দ্
ও শিথের মন একটি কঠোর বিস্ময়ের দংশন সহ্য করছে। এই দংশন একটি
মর্মন্ত্রদ জিজ্ঞাসা—সতাই কি ভারত রাশ্বের কোন নগরের রাজপথে দাঁড়িয়ে
আছি?

ইয়ে মন্ল্ক্ হমারা হ্যায়! ইসকে ফয়েসলা হাম করেঙেগ! শ্রীনগর শহরের ভিড়ের চিৎকারে শব্দস্ত্রন্ধাও বিচলিত ও উদ্বিশ্ন হবেন বলে মনে হয়, কি৽তু ভারত সরকার উদ্বিশ্ন হবেন কিনা জানি না। এই দেশ আমার দেশ, এর ভাগ্যের নিম্পত্তি আমরাই করবো; কথাটা কি নিরীহ দেশপ্রেমের কোন আকুলতার ঘোষণা? একমাত্র স্বশনাতুর ম্টেতা ছাড়া আর কারও পক্ষে বিশ্বাস করা সম্ভব নয় যে, কাশ্মীরী ম্সলিমের এই নতুন ব্লি নিতান্ত কাশ্মীরী দাবির ব্লিল। এই দাবির প্রেরণা ঝিলমের স্লোতের ফ্লে হয়ে ভেসে আসেনি। এসেছে সীমান্তের আর য্মধবিরতি রেখার ওপারের ওই দেশ থেকে, যার নাম পাকিস্তান। একথা ভারত সরকার এবং কাশ্মীর সরকারের কাছে নিশ্চয় অজ্ঞাত তথ্য নয়। কিন্তু তব্ল কী অশ্ভুত উদার ও অবাধ প্রশ্লয় পেয়েছে এই ব্লি।

শেখ আবদ্বার অভ্যর্থনার এই সহস্রোপচার ব্যুহততার মধ্যে কাশ্মীরের মুর্সালম ছাত্রসমাজের ভূমিকার রকম-সকমও চোখে পড়ছে। প্রার্থামক পর্যার থেকে শর্র করে ইউনিভার্সিটির অধ্যয়নের শেষ পর্যায় পর্যহত বিনা বেতনে শিক্ষালাভ করবার সোভাগ্য লাভ করেছে একমাত্র যে-রাজ্যের ছাত্র, সেই রাজ্য হলা এই কাশ্মীর। ভারতের অন্য রাজ্যের ছাত্রের কাছে এই সুযোগ এখনও স্বশ্নলোকের আকাশ্ক্ষা মাত্র। কিন্তু কাশ্মীরী মুর্সালম ছাত্র এই উপকারের এক চমংকার প্রতিদান ও প্রতিক্রিয়ার সংহতি হয়ে দেখা দিয়েছে। রায় সুমার তথা গণভোটের দাবি মুর্খারত করতে কাশ্মীরী মুর্সালম ছাত্রের বাস্ততার অন্ত নেই। ছুটোছ্টি করছে কাশ্মীরী মুর্সালম ছাত্র। প্রত্যেক বিদেশী শ্বেতাশ্বের সংগ্য এরা দল বেধ্যে ঘ্রছে। টুরিস্ট ইংরাজ ও মার্কিনীর হাতে প্রচারপত্র ধরিয়ে দিছে। কাশ্মীর ছাত্র লীগ মস্ত বড় এক পোস্টার ছাপিয়ে শ্রীনগরের ঘরবাড়ির, হাউস-বোটের আর মোটরবাসের দেহ ছেয়ে দিয়েছে। বেশ চমংকার পোস্টার। প্রথম লাইনে বড় রড় উদ্র্রহপের একটি লেখা—হমারা মৃতলবা রায় স্মার। তার পরেই পাঁচ রকমের বিদেশী ভাষার লেখা:

We want Plebiscite Nous Voullons Le Plebiscite \ Demandemos Una Plebiscita \* Wir Wollen Ein Plebiscite.

এর পর আরও একটি লেখা রুশীয় হরপে, যার অর্থ, গণভোট চাই।

শেখ আবদ্বলার মিছিলের সংগ্য অনেক মোটরকারের প্রবাহের মধ্যে একটি মোটরকারের ভিতরে বসে আছেন এক শ্বেতাংগী; জানি না, তিনি ইংরাজ না মার্কিনী। কিন্তু তাঁর মোটরকারের শীর্ষে মস্ত বড় এক টিনংশ্লটের উপরে যে লেখা ফ্রটে রয়েছে, সেটা এক বলিহারি চমংকারিতা। কালো টিনংশ্লটের উপরে সাদা পেণ্ট দিয়ে বড় বড় হরপে লেখা—আফটার আলেকজান্ডার দি গ্রেট ট্রইন্ডিয়া! শ্বেতাংগীর আবদ্বলাভিত্তি ভারতের ইতিহাসকেই গলিয়ে দিয়ে একেবারে নতুন একটি পঞ্চে পরিণত করে নিয়েছে। বিজয়ী দি গ্রেট আলেকজান্ডারের ভারত-প্রবেশ, আর শেখ আবদ্বলার শ্রীনগর-প্রবেশ; দ্বই ঘটনাকে তুলনা করলে পাঠশালার শিশ্বও হেসে ফেলবে। কিন্তু আবদ্বলার প্রশাস্তবাদিনী এই শ্বেতাংগী হাসছেন না। তিনি তাঁর জঘন্য ঐতিহাসিকতার গর্বে কঠিন হয়ে গাড়িতে বসে আছেন আর মিছিলের সংগ্য এগিয়ে চলছেন।

ডাহিনে বামে ও সম্মুখে, শ্বেতা গ বিদেশীর মুভি ক্যামেরা শেখ সাহেবের মুতি লক্ষ্য করে কখনও এগিয়ে আসে, কখনও বা পিছিয়ে যায়। ভিড় সরিয়ে এ'দের পথ স্বাম করবার জন্য অভ্যর্থনা কমিটির কমী' ও ভলাণ্টিয়ার দুই হাত তুলে হাঁক ছাড়ে—ওয়ে শে! ওয়ে শে! বিদেশী সাংবাদিক আর ফটোগ্রাফারের আজ বড় সমাদর। এ'দের কাজের সহচর হয়ে অভ্যর্থনার কমীরা ছুটোছুটি করছে। শেখ সাহেবও সক্তজ্ঞ ভাগতে বিদেশী ক্যামেরার কাছে তাঁর ব্যক্তিরের রুপটিকে প্রকট করে দিতে চেণ্টার বুটি করছেন না।

শ্রীনগরের আকাশে এখন মেঘ নেই, গত দুইদিনের বর্ষাও ক্ষান্ত হয়ে গিয়েছে। বৈকালীন রোদের মায়া পেয়ে ঝিলমের স্রোত ঝলমল করছে। উপত্যকার পপলার ও চেনারের মাথার উপরে ঝড়ো হাওয়ার উপদ্রবও নেই। কিন্তু শ্রীনগরের সড়কের এই ভিড়ের মন্ততা ও চিংকার যে অতি প্রগল্ভ এক রাজনীতিক ঝডের উচ্ছনাস, তাতে কোন সন্দেহ নেই।

এ এক ভয়ানক কপটতার ঝড়। এ এক নিদার্ণ অকৃতজ্ঞতার উৎসব।
গত কয়েকদিন ধরে মসজিদে মসজিদে, মহল্লায় মহল্লায় পরামশের সভা মুখর
হয়ে উঠেছে, কী ভাবে আবদর্লার অভ্যর্থনাকে একটা বিরাট ভারত-বিরোধী
সিন্ধান্তের রাজনীতিক উৎসবে পরিণত করা যায়। অনন্তনাগে এসে অপেক্ষায়
ছিলেন আবদর্লা, যেন অভ্যর্থনার বৈচিত্র্য বিপর্ক হয়ে ওঠবার সময় পায়;
যেন বৃন্ধি থেমে গিয়ে রোদ ওঠে। তাই সাময়িকভাবে অস্কৃত্থ হয়েছিলেন
আবদ্রলা। আ্যাকশন কমিটি, শ্লেবিসিট ফ্রন্ট আর পাকিস্তান-প্রিয় পলিটিকাল
কনফারেন্সের নেতা ও কমীরা অনন্তনাগে ধাওয়া করে করে অভ্যর্থনার পরামশ
কামীর—৫

গ্রহণ করেছেন। না, আবদ্ধলার এই অভ্যর্থনা শ্রীনগরের স্বতস্ফৃত আগ্রহের কীতি নয়, যদিও কোন সন্দেহ নেই যে, আবদ্ধলার ব্যক্তিম্বের বশীভূত জনতা আকারে প্রকারে ও সংখ্যায় সামান্য নয়।

চলছে আবদ্বস্লার মিছিল। লালচক পার হয়ে, হরি সিং হাই স্ট্রীট পার হয়ে আরও দ্বে, ঝিলমের আরও দ্বটি ব্রিজ অতিক্রম করে এই মিছিল গিয়ে থামবে সেখানে, যেখানে ম্বজাহিদ মঞ্জিল, শেখ সাহেবের বর্তমান শ্রীনগর-জীবনের নিজ-নিকেতন।

ধ্বলো উড়ছে, কাশ্মীরী ভাষায় গান গাইছে, সড়কের পাশে কাশ্মীরী নারীর ভাঁড়। কাগজের ফ্ল আর নাগিসের কু'ড়ি হ্বটোপ্রটি করে উড়ছে ও ছড়িয়ে পড়ছে। সেই সঙ্গে জনতার কণ্ঠমথিত মন্দ্র—নারায়ে তক্বীর! আল্লা হো আকবর! লালচকের হিন্দ্র ও শিখের দোকানগ্রলি যেন এক-একটি স্তব্ধ ও আত্তিকত জীবনের বিবর। চোখে শ্রুকনো দ্গিট, মুখে এক অন্ত্র্থ অসহায় বৈরাগ্য, হিন্দ্র ও শিখ যেন ভারতীয় সংবিধানের ৩৭০ ধারার এক ভয়ানক হে'য়ালির দিকে ফ্যাল ফ্যাল করে তাকিয়ে আছে।

অভ্যর্থনা কমিটির আসরে কথা উঠেছিল, 'পাকিস্তান জিন্দাবাদ' ধর্বনি অনুমোদন করা হবে কিনা। শেষ পর্যন্ত অনুমোদন করা হরনি। কিন্তু আমার শোনবার দর্ভাগ্য হয়েছে, জন্ম, ও কান্মীর মিলিশিয়ার হেড কোয়াটারের ফটকের কাছে একটি ভিড়ের কণ্ঠ হতে হঠাৎ উৎসরিত হলো এই নিনাদ—পাকিস্তান জিন্দাবাদ। সংগ্য সংগ্য এই ভিড়েরই নিকটের কয়েকজনের সহাস্য মৃদ্বুস্বরের আপত্তি বলে উঠলো—ইয়ে কাত মওয়াল উইলি! ইয়ে কাত গছি পাত! কান্মীরী ভাষা, যার অর্থ: একথা এখনই বলো না; একথা পরে হবে।

শ্রীনগর, ১৯শে এপ্রিল—এই তো সেই কাশ্মীর, যে কাশ্মীরের বারো শতকের বিখ্যাত কবি-ঐতিহাসিক কলহন তাঁর 'রাজতরঙ্গণী'তে ইতিবৃত্ত রচনার একটি নিয়ামক নীতির উল্লেখ করেছেন। ঐতিহাসিক যেন প্রকৃত সত্য ও তথাকে বিবৃত করেন। তিনি যেন তথ্যের সম্পর্কে প্রিয়তা বা অপ্রিয়তার কোন সংস্কার পোষণ না করেন। প্রকৃত তথ্য ইতিহাস-রচিয়তার ব্যক্তিগত অভিরৃচি ও ইচ্ছার কাছে অপ্রিয় হলেও বিবরণ যেন উদ্ভানত না হয়।

খ্বই স্থের বিষয় হতো, কলহনের এই নীতি যদি দেশের সরকারের চিন্তা বস্তব্য ও প্রচারের নিয়ামক নীতি হয়ে উঠতে পারতো। কাশ্মীর মুম্পর্কে সরকারের প্রচারিত তথ্যগৃত্বিল যেন কুঠাকাতর বাক্সংযমের পরাকাষ্ঠা। দেখে শিখবো না, ঠেকেও শিখবো না, এবং বাস্তব ঘটনার রুচ চেহারাটিকে রঙীন

কল্পনা দিয়ে মনের মত করে রাঙিয়ে নেব, রাম্থ্রের জীবনে এমন মনোভাব বস্তুত সেই অসতক গৃহস্থের নিদ্রালস অবস্থার মত একটা অবস্থা, চুরি হয়ে যাবার পর যার দ্বম ভাঙে।

কাশ্মীরের জনজীবনের সাম্প্রদায়িক শান্তির অক্ষ্মগ্রতার কথা একট্র বেশি অতিরঞ্জিত হয়ে প্রচারিত হয়েছে। অতিরঞ্জনও একধরনের বিকৃতি। সেটা বাদতবতা ও ঘটনার সম্পর্কে সত্যনিষ্ঠ প্রচার নিশ্চয়ই নয়। শেখ আবদ্বল্লা বেশ গর্ব করে বলেছেন আর বলেই চলেছেন যে, তাঁর কাশ্মীর হলো সাম্প্রদায়িক মৈন্ত্রীর একটি পীঠম্থান। ভারতে ও পাকিস্তানে মাইর্নারটির উপর উপদ্রব হয়েছে, কিন্তু শেখ সাহেবের কাশ্মীরে মাইর্নারটি হিন্দ্র ও শিখের নিরাপত্তার উপর কোন আঘাত পর্ডোন। কাশ্মীরের বর্তমান প্রধানমন্ত্রী সাদিক সাহেবও এই কলা বলছেন। ভারতের সরকারী ম্বুখপাত্রদেরও কারও কারও মার্থে একথা শ্রনতে পাওয়া গিয়েছে।

সত্যি কথা, কাশ্মীরের কোথাও, এই শ্রীনগরেও সাশ্প্রদায়িক হাঙগামা দেখা দেয়নি। অর্থাৎ শতকরা নব্বই জনের সম্প্রদায়ের সঙ্গে শতকরা দশজনের কোন হাতাহাতি সঙ্ঘর্ষ হয়নি। কিন্তু ভারত সরকার কি কখনও জানতে ও ব্রুতে চেণ্টা করেছেন, কাশ্মীরের হিন্দ্র ও শিখ সত্যই একেবারে বিশ্বন্থ নিরাতৎক জীবনের সূথ উপভোগ করছেন কিনা? শ্রীনগরের সাধারণ গৃহস্থ হিন্দ্র ও শিখকে কি ভারত সরকারের কোন তথ্যান্বসন্ধানী কখনও জিজ্জেসা করে দেখেছেন, কাশ্মীর রাজনীতির বর্তমান রকমসকম তাঁদের মনে কোন উদ্বেগ ঘনিয়ে তুলেছে কিনা?

আমি জিজ্জেস করেছি। প্রায় পঞ্চাশ-ষাট জন হিল্দ্র ও শিথের মধ্যে মাত্র একজন ছাড়া প্রত্যেকেই বলেছেন, তাঁরা খ্র উদ্বিশ্ন। শিক্ষিত পণিডত পরিবারের কর্তা অত্যন্ত ব্যথিতভাবে বলেছেন, তাঁর বাড়ির মেয়েরা আজকাল পথে বের হতে চান না। পদস্থ অফিসার, তিনিও এই কাশ্মীরের পণিডত সমাজের মানুষ, তাঁর মনের কথাও এই যে, তিনি উদ্বিশ্ন ও দ্বিশ্চিন্তিত। কেউ যদি এমন কথা বলেন যে, বর্তমান কাশ্মীরী রাজনীতির আলোড়ান নিতান্ত রাজনীতিক ইচ্ছার নিক্ষিত হেম, এবং সাম্প্রদায়িক কামগন্ধ নাহি তায়, তবে সত্যানিষ্ঠ ঐতিহাসিক কলহনের আত্মা চমকে উঠবেন। হজরতবলের ঘটনা; হজরতের পবিত্র কেশ অপহরণের ঘটনাকে অবলম্বন করে কাশ্মীরী মুসলিমের বিক্ষোভ যে-ধরনের হাংগামায় পরিণত হয়েছিল, তাতে এই শোচনীয় সত্যেরই প্রমাণ পাওয়া গিয়েছে যে, কাশ্মীরী মুসলিমের রাজনীতির সংগ্র ধর্ম ও সম্প্রদায়ের উৎসাহ এক মুহুতে এক হয়ে যেতে পারে। ঠিক কথা, জনতার বিক্ষোভ বিশেষভাবে বক্সীবিরোধী এবং সরকারবিরোধী হাংগামার রূপে গ্রহণ করেছিল। কিল্ড ঘটনার গতি কোন্দিকে যেতো, জনতা যদি

হজরতের পবিত্র কেশ অপহরণের ব্যাপার্রাটকে বক্সী পলিটিক্সের কুংসিত কাণ্ড বলে সন্দেহ করবার মত প্রমাণ অথবা সনুযোগ না পেত। মনুয়ে মনুকদ্দস, হজরতের পবিত্র কেশ অপহরণের ঘটনায় হিন্দন্ন ও শিথেরাও প্রকাশ্যভাবে তাঁদের দন্বথের পরিচয় দিতে গিয়ে বিক্ষোভের মিছিলের সহযাত্রী হয়েছিলেন। এটাও একটি বড় কারণ, যেজন্য হিন্দন্ন ও শিখ শ্রীনগরের সাম্প্রদায়িক দনুর্বন্তের উদ্মার আঘাত থেকে রক্ষা পেয়েছেন। আরও একটি সত্য কথা অবশ্য এই যে, বিশেষ কয়েকজন কাশ্মীরী মনুসলিম নেতার সতর্কতা ও শাসনের প্রভাবে সেই বিক্ষোভ হিন্দন্ন ও শিথের উপর মারাত্মক আক্রমণের ঘটনায় পরিণত হতে পারেনি।

কিন্তু শ্রীনগরের মুসলিম জনতার এই ধর্বনিরও কোন অর্থ হয় না। 'শেখ আবদ্বল্লা কেয়া কিয়া ইরসাদ! হিন্দ্ব মুসলিম শিখ ইন্তাহাদ!' কাশ্মীরের হিন্দ্ব মুসলিম ও শিখের ঐক্য সম্ভব করেছেন আবদ্বল্লা, এত বড় কৃতিছের কীতিবান তিনি করে হলেন? এবং ঐক্যই বা কোথায়? কাশ্মীরের কোন হিন্দ্ব ও শিখ গণভোটবাদী কাশ্মীরী মুসলিমের রাজনীতিক বান্ধব নয়। হওয়া সম্ভবও নয়।

শ্রীনগরের হিন্দ্ ও শিখের কোন জনতা যদি সেদিন শের-ই-কাশ্মীরের রাজকীয় নগর-প্রবেশের উন্মাদনাময় উৎসবের শাধ্ব নীরব দর্শক না হয়ে আর কালে: পতাকা দর্বলিয়ে সরব প্রতিবাদ জানাবার কোন চেণ্টা করতেন, তবে তাঁর প্রিয় গণভোটবাদী সেই ম্বুসলিম জনতা কি ঘটনাকে সেই ম্বুর্তে ক্লিণ্ট-পিণ্ট না করে ছেড়ে দিত? শ্রীনগরের হিন্দ্র ও শিখেরা রাজনীতিক দাবির কথা সভা করে বা আন্দোলন করে ম্বুর্থরিত করবার চেণ্টা একরকম ছেড়েই দিয়েছেন। পণ্ডিত সমাজ শান্ত নিন্দ্রিয় ও নীরব। শিখেরা জীবিকার কাজে বাসত। হিন্দ্র ও শিখের এই নীরবতাই এখন তাদের রক্ষাকবচ। কাশ্মীরের তথাকথিত সাম্প্রদায়িক শান্তির একটি প্রধান হেতু হলো হিন্দ্র ও শিখের এই নীরব নিন্দ্রিয় আত্মকুণ্ঠিত অস্তিত্ব। শের-ই-কাশ্মীর এবং তাঁর অন্ত্বাত দলের নেতৃত্বে গণভোটের দাবী এখন যে-ধরনের চন্ডর্বা গ্রহণ করতে চলেছে, তার মধ্যে সাম্প্রদায়িক স্থান্তির স্বাভাবিক সম্ভাবনা নেই, এমন ধারণা করলে মরীচিকার ছলনাকেই বিশ্বাস করার ব্যাপার হবে।

শংকরাচার্য পাহাড়, আর মাথার উপরে হিন্দর শিবমন্দির। পথচারী মুসলিম বালক বলছে—ওই দেখনে আমাদের এক মসজিদ, যাকে আজ 'হিন্দনে কব্জা কর লিয়া'। আগে এতটা কল্পনা করতে পারিনি যে, নিরীহ কাম্মীরী বালকের মনেও মুসলিমত্বের এরকমের একটা হিন্দ্রবিরোধী সংস্কার জাগিয়ে তোলা হয়েছে। বৌশ্ব সম্রাট অশোকের প্র জালন্ক দ্বই হাজার বছরেরও আগে এই পাহাড়ের চূড়াতে একটি চৈত্যগৃহ নির্মাণ করেছিলেন। পরিত্যক্ত

ও ধরংসীভূত সেই চৈতাগ্হের ভিত্তির উপর একদিন শৈবের মন্দির নির্মিত হয়েছিল। পাঠান সন্দেতান একদিন সেই মন্দির ভেঙে মসজিদ নির্মাণ করেছিলেন। তারপর আবার একদিন হিন্দ্রর প্রভাবে সেখানে মন্দির স্থাপিত হয়েছে। প্রনা ইতিহাসের সেই সব ভাঙা-গড়ার ঘটনা এখন অবান্তর কাহিনী মাত্র। কিন্তু পথচারী বালকটি এই কাহিনী শ্নেও খ্রিশ হলো না। স্কুলের ষষ্ঠ শ্রেণীর বালক।

বহু হিন্দু শ্রীনগর থেকে তাদের তিন-চার প্রের্ষের ব্যাসায়ের প্রতিষ্ঠান বেচে দিয়ে অথবা বন্ধ করে দিয়ে ভারতের অন্য নগরে চলে গিয়েছেন। বহু হিন্দু তাঁদের প্রনা বর্সতির ভিটামাটি আর ঘরবাড়ির মায়া ছেড়ে দিয়ে চলে গিয়েছেন। শ্রীনগরের হিন্দুরাই এই কথা বলছেন। কোন সরকারী প্রবন্ধার মর্থে কিন্তু এই অপ্রিয় সত্যাটির স্বীকৃতি শ্রনতে পাওয়া যায় না। বর্তমান নিরাপদ নয়, এবং ভবিষাতের হাতেও নিরাপত্তার সর্নিশ্চিত প্রতিশ্রতি নেই, এমন অসহায়তাবোধ প্রবল না হলে কেউ কথনও তার দেশ ছেড়ে চলে যায় না। ভারত সরকার কি কাশ্মীর সরকারের কাছে এবিষয়ে কোন কৈফিয়ত কখনও চেয়েছেন? কিংবা কাশ্মীর সরকারের কথনও কৈফিয়ত দিয়েছেন? কাশ্মীরের সাম্প্রদায়িক অবস্থার এই ক্ষতিটকে সরকার শ্র্দু নীরবতার প্রলেপ দিয়ে ঢেকে রেখেছেন। কাশ্মীরের সাম্প্রদায়িক অবস্থার এই ক্ষতিটকে সরকার শ্র্দু নীরবতার প্রলেপ দিয়ে ঢেকে রেখেছেন। কাশ্মীরের সাম্প্রদায়িক অবস্থার সোম্প্রির সারাছাভাতা গলপ মাত্র।

ইংলন্ডের রাজা দ্বিতীয় চার্লস একটি আইন জারি করেছিলেন, যার নাম ফাইভ মাইলস্ আক্ত্র'—পাঁচ মাইল আইন। নন-কনফরিমস্টদের শাস্তির জন্য এই আইন জারি করা হয়েছিল। নন-কনফরিমস্ট কোন ব্যক্তি তার জীবিকা অর্জনের জন্য কর্মস্থানের পাঁচ মাইলের মধ্যে প্রবেশ করতে পারবে না। কাশ্মীর-ভূমিতে ভারতীয়ের অধিকারও প্রায় এই ধরনের এই 'পাঁচ মাইল আইনের' নিষেধের দ্বারা শাসিত। কোন অকাশ্মীরী ভারতীয় এখানে জিন কানতে পারবেন না, বাড়ি তৈরী করতে পারবেন না। কিন্তু অভিযোগ শ্বনতে পাওয়া যায়, বেশ কিছ্ব সংখ্যক ভারতীয় ম্বসলমান শ্বধ্ব কাশ্মীরী ম্বসলমানের সঙ্গে আত্মীয়তার স্ত্রে ও স্থোগে বিশ্বদ্ধ কাশ্মীরী হয়ে গিয়েছেন আর জিম কিনেছেন, বাড়িও করেছেন। নিষেধের আইনটা শ্বধ্ব ভারতীয় হিন্দ্ব ও শিথের সম্পর্কেই সার্থক হয়েছে।

বানিহাল সন্তুজ্গপথের অন্য নাম জওহর টানেল। এই টানেল কাশ্মীর ও জম্ম উপত্যকাকে যান্ত করে রেখেছে। বাসের সহযাত্রী এক কাশ্মীরী ভদ্রলোক কিন্তু ঠাট্টার সনুরে প্রশন করলেন, এই চমংকার টানেল কি সতাই দন্ই উপত্যকাকে যান্ত করে রেখেছে, অথবা বিষাক্ত করে রেখেছে?

এই প্রশ্নের অর্থ? আমার জিজ্ঞাসার কাছে ভদ্রলোক কিন্তু কিহু মাত্র

বিচলিত হলেন না। বেশ শাল্ত স্বরে আর হেসে হেসে পাল্টা একটি প্রশ্ন করলেন—বোলিয়ে তো জনাব, আমাদের সংবিধানের ৩৭০ ধারাটি কাশ্মীরকে ভারতের সংগে যুক্ত করে রেখেছে, না বিযুক্ত করে রেখেছে?

শ্রীনগর, ২০শে এপ্রিল—কিসের দৃংখ, কিসের দৈনা, কিসের লঙ্জা এবং কিসের বা ক্লেশ? আশি মাইল লন্দ্রা আর বিশ মাইল চওড়া কাশ্মীর উপত্যকার মুসলিম অধিবাসীকে এই প্রশ্ন দিয়ে জবাব দাবি করলে সে কিন্তু কোন জবাবই দিতে পারবে না। অনেককে জিজ্ঞেস করেছি, কিন্তু সকলেই সরল ভাষায় স্বীকার করেছেন, না, তাঁদের মনে দৃংখ-দৈন্য অথবা লঙ্জা-ক্লেশের কোন অভিযোগ নেই। হাউসবোটের প্রোট় কর্তা, তর্গ ছাত্র, আর কাঠকাটা দিনমজ্বর, ভেড়িওরালা গ্রুজর, শিকারার মাঝি আর ব্রুড়ো টাঙ্গাওয়ালা; শাল-রেশম ও গালিচার দোকানী; লকড়িবেচা গেব্য়া কাশ্মীরী ও মোটরবাসের ড্রাইভার আর খালাসী; প্রত্যেকের আর্থিক অবস্থা ও রোজগার আগের তুলনায় অনেক উন্নত ও অনেক স্বচ্ছন্দ।

হাউসবোট অ্যাসোসিয়েশনের একজন কমী বললেন, স্পেশ্যাল ক্লাস হাউসবোটের মালিকেরা গত দশ-বারো বছরের রোজগারে লাখপতি হয়ে গিয়েছেন। সাধারণ হাউসবোটের রোজগারও আগের তুলনায় প্রায় বিশগন্দ উল্লত হয়েছে। বৎসরে মাত্র তিশ টাকা ট্যাক্স, আর ভাল-মন্দ জায়গা অনুযায়ী দুই থেকে আট টাকা পর্যন্ত মাসিক রেণ্ট—হাউসবোটওয়ালার রোজগারের উপর মাত্র এই সামান্য দাবি ছাড়া আর কোন দাবি নেই। ডাল হুদ ও ঝিলমের হাউসবোটের জাবিকা অতীতে কোন দিনও এতটা সচ্ছলতার মুখ দেখতে পার্যান।

ছাত্রের শিক্ষাজীবন তো অবৈতানিক আনন্দ ও উপকারের এক মহোৎসব। সম্পন্ন অবস্থার কাশ্মীরী পরিবারের ছেলেমেয়েও বিনা-বেতনে স্কুলে-কলেজে পড়ছে। তার উপর বৃত্তির অজস্র দাতব্যও আছে। ছেলেমেয়ের শিক্ষার জন্য পঙ্গা দিনমজ্বরকেও এখন আর অর্থাভাবের প্রশ্ন নিয়ে উদ্বিশ্ন হতে হয় না।

গ্রাম্য কৃষকের ঘরেও নতুন সচ্ছলতা। সম্জী, শাক-পাতা, ফল আর শস্য: কৃষকের শ্রমের ফসল আগের তুলনায় এখন তিন চার গ্র্ণ বেশি দামে ও দরে বিকিয়ে যাচ্ছে। এজন্য সহরের ক্রেতা মান্বের মনে অবশ্য কিছ্ অভিযোগ আছে, কিল্তু শ্রমিক-কৃষক মনে-প্রাণে খ্রশি।

সরকারী ছোট-বড় সার্ভিসে এখন কাশ্মীরী মুসলিমেরই সংখ্যা-প্রাধান্য। এক্ষেত্রেও বিশেষ কোন অভিযোগের মুখরতা নেই। সরকারী কাজের বিপুল্প প্রসারের সংখ্যা প্রভাবের জীবিকার সুযোগও বেড়েছে, দিন-দিন আরও বেড়েই চলেছে। শিক্ষা, সংস্কৃতি, নাগরিক জীবনের অন্য সব প্রয়োজনের বহুদাবির কোনটিই উপেক্ষিত নয়। ইঞ্জিনিয়ারিং কলেজ, মেডিকেল কলেজ,

OF

স্টেডিয়াম আর রেডিও স্টেশন। করণনগরের গোলবাগে নর্বানমিতি বিরাট সেক্টোরিয়েট ভবন। নতুন নতুন সড়ক, রিজ, পার্ক আর ফ্যাক্টরী। ভারত সরকারের দান ও সাহাযোর কোটি কোটি টাকার স্লোত নতুন এক ঝিলমের স্লোতের মত প্রবাহিত হয়ে শ্রীনগরের উন্নতির নতুন উর্বরতা সাধন করেছে।

সাধারণ মাটি-কাটা গাছ-কাটা ও পাথর-ভাঙা মজনুরের দৈনিক মেহনতের দাম তিন টাকা, সাড়ে তিন টাকা। রাজমিস্তিরীর দৈনিক মজনুরী দশ টাকা। কাপেশ্টার তথা ছনুতোর মিস্তিরীর দৈনিক মজনুরী দশ থেকে বারো টাকা। ট্যাক্সের প্রকোপ খ্বই সামান্য। ট্রিরস্টের আগমনের মরশনুম যখন থাকে না. শীতের চার পাঁচ মাস যখন সাধারণের রোজগারের সনুযোগ সংকৃচিত হয়, তখন বোটগুয়ালা ও টাংগাওয়ালার প্রদেয় সামান্য রেটের টাাক্সও মকুব হয়ে যায়।

একথা অবশ্য সত্য নয় যে, কাশ্মীর উপত্যকা এই সতের বছরের মধ্যে গ্রীসীয় উপকথার আকেডিয়া ভ্যালির মত সকল স্ব্যের একটি চিরমধ্নিঃস্যাদ্দ স্বর্গ-জগৎ হয়ে গিয়েছে। এখানে-ওখানে দারিদ্রাপ্রকোপিত সংসারের চেহারাও দেখতে পাওয়া যায়। কিল্তু কোন সন্দেহ নেই যে, কাশ্মীর উপত্যকার জনজীবনের আর্থিক দশা ভারতের বহ্ব অণ্ডলের জনজীবনের আর্থিক দশার তুলনায় বেশি সহ্ত্রে, স্বচ্ছন্দ ও সচ্ছল। কাশ্মীরে বক্তিগত ঐশ্বর্যের মালাবার হিল যেমন নেই, তেমনই দ্বিভিক্ষের বাঁকুড়া, মানভূম ও গোদাবরী-তালত্বকও নেই।

শ্রীনগরের জনজীবনে আর্থিক সমস্যার কথা নিয়ে কোন অভিযোগের আন্দোলনও নেই। ধার্মিক ও সামাজিক অধিকারের প্রশ্ন নিয়েও কোন অভিযোগ নেই। কাশ্মীরী মুসলিমের কোন নেতা, কিংবা কোন রাজনীতিক দল, অথবা কোন টাণ্গাওয়ালাও একথা বলেন না, বলতে পারেন না এবং বলেনওনি যে, তাঁদের ধার্মিক ও সামাজিক স্বাধীনতার এবং অধিকারের কোন বাধা বা অস্থিবা আছে। শ্রীনগরের শ্রুকবারের নমাজের জমায়েতের উৎসাহ ও আনন্দ দেখবার মত একটি দৃশ্য।

তাই প্রশ্ন, একটি ভয়ানক বিস্ময়ের প্রশ্ন, কেন এই গণভোট দাবির ধর্নি? কেন ভারত রাজ্যের সম্পর্ককে তুচ্ছ করে বিচ্ছিল্ল স্বাতন্ত্য দাবি করবার এই চট্ল অধ্যবসায়? কাশ্মীর উপত্যকার নতুন সম্শিধর বাশ্ধব হয়ে নতুন নতুন পাওয়ার হাউস আজ শর্ধ্ব শ্রীনগর সহরের প্রতি বোট ও কুটিরে নয়, অনেক গ্রাম্য জনপদের ঘরেও বিদ্যুতের আলো ফ্রটিয়ে দিয়েছে (ইউনিটের দাম চার আনা), কিন্তু কাশ্মীরী মুসলিমের মন কৃতজ্ঞতায় উন্জব্ল হয়ে উঠলো না; এ এক ক্টিন রহস্য।

সেল্ফ্-ডিটারমিনেশন? আত্মভাগ্য নির্ণয় করবার স্বেচ্ছাধিকার? হায় প্রেসিডেণ্ট উইলসনের সেল্ফ্-ডিটারমিনেশন আদর্শ! জাতীয়তা সংগঠনের

এই নীতিটি যে স্লেমান পাহাড়ের রহস্যময় মেঘের মধ্যে এসে জাতীয়তারই ঘাতক একটি অর্শনি হয়ে উঠতে পারে, এমন অন্ত্তুত সম্ভাবনার কথা কোন ভদ্রলোকের কম্পনাতেও আর্সেনি। আর্থিক, সামাজিক, সাংস্কৃতিক, ধার্মিক, নাগরিক—কোন ক্ষেত্রে কোন অভিযোগ নেই, ইচ্ছা ও অধিকার কোথাও ক্ষুপ্ত হচ্ছে না, তব্ব সেল্ফ্-ডিটারমিনেশন। আজ দক্ষিণ কলিকাতা যদি সেল্ফ্-ডিটারমিনেশন দাবি করে, তবে সেটা নিশ্চয় নিতান্ত এক পরিহাসের দাবি বলে বিবেচিত হবে। কাশ্মীরী সেল্ফ্-ডিটারমিনেশনের দাবিও এ ধরনের একটি পরিহাস; সে দাবির মধ্যে যুক্তির সামান্য ছায়ারও স্পর্শ নেই।

যে দলের নাম 'মহজ রায় সামার' অর্থাৎ প্লেবিসিট ফ্রন্ট, তাঁরা বলছেন—সেল্ফ্-ডিটারমিনেশন চাই। যে দলের নাম 'মজলিস অম্মল' অর্থাৎ আাকশন কমিটি; তাঁদেরও এই দাবি। শেখ আবদ্লারও এই দাবি। এমন কি মহীউদ্দীন কারার পলিটিক্যাল কনফারেন্স, কাশ্মীরকে পাকিস্তানের বক্ষোলণন করবার জন্য যার ইচ্ছার ভাষাতে বিশেষ কোন অস্পণ্টতা নেই, আপাতত তার দাবিও সেল্ফ্-ডিটারমিনেশন। যে-কথাটা এ'রা মাখ খালে বলছেন না, কিন্তু কথাটা এ'দের মন-প্রাণের প্রধান এবং আসল যাক্তির কথা, সেটা এই যে. যে-হেতু কাশ্মীর প্রধানত মামালম অধিবাসীর দেশ, সেইহেতু সেল্ফ্-ডিটারমিনেশন চাই। শেলবিসিট দাবির রঙিন বেলান ফ্টো করে দিলে যে হাওয়া বের হবে, সেটা নিছক মামালম স্বাতন্ত্রাবাদের হাওয়া; ভারতীয় রাজ্যের সেকলার ভাকাজ্যার প্রতি অপ্রশ্বার ও অনাস্থার উচ্ছনাস।

ভারতী র রাজনীতিকেরা এবং বর্তমান সরকারের প্রধানেরা নিশ্চরই স্মরণ করতে পারবেন যে, একদিন কবি স্যার মহম্মদ ইকবাল মুসলিমের সেল্ফ্-ডিটারমিনেশনের যে জয়ধর্নি কাব্যে ও সংগীতে মুর্খরিত করেছিলেন, তারই প্রেরণাতে দুই-জাতি থিওরীর উল্ভব এবং পাকিস্তানের জন্ম। আজকের কাশ্মীর উপত্যকার চেনার বনের বাতাসেও সেই একই দাবির উন্মাদনার ধুলো উড়ছে। এর বিরুদ্ধে প্রতিবাদ করবার সব চেয়ে বড় দায়িত্ব যার, সেই ন্যাশনাল কনফারেন্সের এখন মৌনী যোগিস্বলভ প্রায় সমাহিত একটা অবস্থা, যদিও এই দলের অনুগামীর সংখ্যা কম নয়।

হৃজ্বরীবাগের জনসভাতে যে-সব বিচিত্র অন্তুত ও উন্ভট নানারকমের ধর্নির বিস্ফোরণ বিকট হয়ে বেজেছে স্বয়ং শের-ই-কাশ্মীর যে ধরনের দৃশ্ত ও উন্দীপিত ভাষায় বক্তৃতা করেছেন, তার অজস্র য্বান্তহীনতা, অর্থহীনতা ও হে'য়ালিপনার মধ্যেও এই সত্যাটিকে চিনে নিতে ও বুঝে নিতে কোন অস্ববিধে নেই যে, তিনি কাশ্মীরকে ভারত থেকে বিচ্ছিন্ন করতেই চান। কোন কোন ভারতীয় মহলে, শেখ সাহেবের প্রতি যাঁদের অহৈতৃকী ভক্তির অবস্থাটা জন্ম্ব-বক্তৃতার পরেও চমকে ওঠেনি, তাঁদের অনেকে এখনও শেখ সাহেবের



হানাদারদের সন্ধানে বেরিয়েছেন ভারতীয় জওয়ানের একটি দল। ল-্কিয়ে থেকে পার পাওয়া যাবে না; অন্প্রবেশকারীরা যেখানেই আত্মগোপন কর্ক, এ'রা তাদের খ'নুজে বার করবেন।

রণাঙ্গনের বিবর ঘাটিতে।



উদ্ভির বিচিত্র শৈবতবাদী ভাষ্য প্রচার করছেন। শেখ সাহেবের বস্ভব্য কিন্তু বিশ্বন্ধ অশৈবতবাদ; একমাত্র দাবি, শেলবিসিট চাই। সাদিক সাহেবও সমালোচনার তশ্ততার উপর ঠান্ডা জল ছড়িয়ে আবদ্বল্লার উদ্ভিকে নিজের মনের মত করে ব্যাখ্যা করছেন। শেখ সাহেব নাকি গণভোট চাইছেন না, কাশ্মীরের ভিন্ন স্বাধীনতাও চাইছেন না। একথা কেন বলছেন সাদিক সাহেব? আবদ্বল্লার বস্তুতার প্রত্যেক বাক্যেই তো এই দ্বই দাবির ঝাকার শ্বনছি।

ভারত সরকার যদি এই দাবিকে কিছু মাত্র গ্রেষ্ণ প্রদান করেন, তবে তো ব্রুতে হবে যে, ভারতের যে-কোন মুসলিম-প্রধান অঞ্চল বস্তুত পদ্মপত্রনীর, যে-কোন মুহুতে ঝরে পড়ে যাবার দাবি নিয়ে চণ্ডল হয়ে উঠবে। গণভোট দাবি ধর্ননিটা সাদিক সাহেবের মতে 'স্মল ভয়েস', সামান্য রব। শ্রীনগরের হ্রুর্রীবাগের জনসভার আওয়াজকে কিন্তু অসামান্য ঔদ্ধত্যের রব বলেই মনে হয়েছে। এই আওয়াজের তোষণ পোষণ আরও কিছুকাল চলতে থাকলে পরিণাম ভয়াবহ হয়ে দেখা দেবে। অবস্থাটা দাঁড়াবে, যাকে বলে, জানালা দিয়ে ঘর পালালো গ্রুম্থ রইলো বন্ধ। সাদিক সাহেব বলেছেন, কাম্মীরী রাজনীতিক জীবনের গ্রুমাট দ্রে করবার জন্য একটা হাঁফছাড়ানো স্বস্তির সঞ্চার তথা রিল্যাকসেশন চাই। সেই জন্যে দেখ সাহেবকে ম্রন্তি দেওয়া হয়েছে। কিন্তু চোখেই দেখতে পাছি, কাম্মীরের রাজনীতিক জীবন কীভাবে এবং কত প্রমন্ত হয়ে নতুন এক অস্বস্থিতর ঝড় উদ্বেল করে তুলেছে।

বললে র্ড় শোনাবে, কিল্ডু তাতে একট্ব অত্যুক্তি করা হবে না যে, গণভোটের মোহগ্রন্থত কাশ্মীরী রাজনীতির এই মন্ততা নিতালত এক অকৃতজ্ঞতার চাঞ্চলা। জীবনযাত্রার কিংবা নাগরিক অধিকারের কোন বিষয়ে কেঃন অভিযোগ ও ক্ষোভ নেই, তব্ব রাজ্যের সম্পর্কছেদ করবার এই অপসাহসিক আগ্রহ কাশ্মীরের এপ্রিলের বদখেয়ালী মেঘের চেয়েও য্রন্তিবিহীন। স্কুল মাস্টার কাশ্মীরী ম্বসলিম, যিনি নতুন জমি ও বাড়ি কিনেছেন এবং যাঁর তিন ছেলে সরকারী চাকরিতে আছে, তিনিও কত সহজে ও সরলভাবে কাশ্মীরের রাজনীতিক ভবিষাণ্টিকে ব্রেথ নিয়েছেন। তাঁর ধারণা, কাশ্মীরের আজাদীর আর বিলম্ব নেই। গ্রীক প্রাণের গল্পে আছে, শনির প্রভূত্বের সম্পত্তিকে তার তিন প্রত ভাগ করে নিয়েছিলেন। জ্বিপিটার নিলেন প্রথিবীকে, স্ল্টো পাতালকে আর সম্মুদ্রকে নিলেন নেপচুন। স্কুল মাস্টারমশাই বলছেন—এ তো ব্রুতেই পারা যাছে যে, লাদাক হবে চীনের, জম্ম্ব ভারতের আর কাশ্মীর হবে কাশ্মীরী মুসলমানের 'স্বাধীন' কাশ্মীর।

82

শ্রীনগর, ২২শে এপ্রিল—ঐতিহাসিক আব্দল ফজল লিখেছেন—কাশ্মীরে কাশ্মীর—৬ 'হামেশা বাহার', কাশ্মীর চিরবসন্তের দেশ। কিন্তু কোথা হা হন্ত চিরবসন্ত? কাশ্মীরের প্রুপশোভা এখন খ্বই কুন্ঠিত। যখন-তখন গগনে গরজে মেঘ, আর হিমেল বাতাসের ছুটোছুটি। মাঝে মাঝে অবশ্য চোথে পড়ে, সাদা ফুলের ভারে আপেলের শাখা নুয়ে পড়েছে, আর বেগ্নী জুসমনের লতানে ভাল-পালা দুলিয়ের দিয়ে উড়ে যাচ্ছে পাটকিলে বুলবুল।

চশমাশাহীর চেরি বাগানেরও এখন কোন শোভা নেই; কুর্ণিড় ধরেনি।
চশমাশাহীর ফোয়ারাঘরের নিকটে এই তো সেই বাংলো, শান্ত ও পরিচ্ছয়,
যেখানে ডঃ শ্যামাপ্রসাদের অন্তিম মৃহ্তের শেষ নিঃশ্বাস বাতাসে মিশে
গিয়েছিল। মনে পড়ছে, এবং যে-কোন ভারতীয় আগন্তুকের পক্ষে এখানে
এসে আর এই সব্জ ঘাসের উপর দাঁড়িয়ে একথা মনে না হয়ে পারে না যে,
সেদিনের শ্যামাপ্রসাদের একমাত্র অপরাধ এই ছিল যে, তিনি ভারত সরকারের
কাশ্মীর-নীতির সমালোচনা করেছিলেন। মৃত্যু তাঁকে নীরব করে দিয়েছে,
তা না হলে আজ তিনি কাশ্মীরী প্রধানমন্ত্রী সাদিক সাহেবের কথা শ্বনে
হেসে ফেলতেন। সংবিধানের ৩৭০ ধারা কাশ্মীরের ক্ষতি করেছে, বৃহত্তর
ভারতীয়তার সংগ্র কাশ্মীরের একাত্মতার হানি করেছে –সাদিক সাহেবের এই
কথাটি যে শ্যামাপ্রসাদেরই কথার প্রতিধ্বনি।

শ্রীনগরের শান্তিভণ্গ হবে মনে করে সেদিন শ্যামাপ্রসাদকে বন্দী করে চশমাশাহীর এই বাংলাতে যিনি পাঠিয়েছিলেন, সেই শেখ আবদ্প্লা আজ শ্রীনগরের জনজীবনের শান্তিকে নিদার্ণ এক রাজ্যবিরোধী উন্মাদনা দিয়ে শিহরিত করে তুলেছেন। রামনবমীর দিনে রঘ্নাথ মন্দিরের ঘাটের সির্ভিতে দাঁড়িয়ে হঠাৎ চমকে উঠতে হয়েছিল। হিন্দ্পাড়ার ভিতরে কেমন-যেন একটা আতৎকর ভাব ছ্বটোছ্বটি করছে। ব্যাপার কি? মাত্র তিনশত জন হিন্দ্র ছাত্র একটি মিছিল বের করেছে। এই মিছিলের ধর্নি হলোন নেহর্ জিন্দাবাদ! ভারত-কাশ্মীর এক হায়া। সেই মৃহ্তে তাড়া করে ছ্বটে এসেছে ম্সলিম জনতার একটি মিছিল—ইয়ে ম্লক্ হামারা হায়, ইসকে ফয়েসলা হাম করেছেগ। শের-ই-কাশ্মীর জিন্দাবাদ! ম্সলিম জনতার আক্রোশ হিন্দ্র ছাত্রজনতার উপর একটা আক্রমণ হয়ে ফেটে পড়বার জন্য মন্ত হয়ে উঠেছিল। স্ব্থের বিষয়, কয়েকজন স্মৃথব্রন্থি ম্সলিম ভদ্রলোক মাঝখানে পড়ে ঘটনাকে সেখানেই থামিয়ে দিতে পেরেছিলেন।

চশমাশাহীর বাগানের প্রাচীরের কাছে দাঁড়িয়ে শ্রীনগরের দ্রেশ্রী দেখতে গিয়ে হজরতবল মসজিদেরও ছোটু সাদা ছবিটিকে দেখতে পেয়েছি। অপহৃত 'ম্রে ম্কন্দ্স' ফিরে পাওয়া গিয়েছে। ধর্মপ্রাণ কাশ্মীরীর মনের বেদনাব অবসান হয়ে গিয়েছে। কিন্তু ঘটনাকে কেন্দ্র করে রাজনীতিক উন্দেশোব যে ধ্মজনালা জাগিয়ে তোলা হয়েছিল, তার নির্বাণ এখনও হয়নি। সবচেয়ে

8₹

অশ্তৃত ব্যাপার, সে-ঘটনাকে ভারত-বিরোধী উদ্মা তথ্ত করে রাখবার চেন্টায় এখনও কোন কোন নেতার উৎসাহ প্রবল হয়ে রয়েছে। বক্সী-বিরোধী উত্তেজনাকে নিতান্ত বক্সীরই নিন্দাবাদে সীমিত করে রাখা হয়নি, হচ্ছেও না। আসলি মুলজিম পেশ করো—আসল অপরাধীকে ধরে আন; ধর্নি তুলে উত্তেজিত জনতা শৃধ্ব বক্সী গোলাম মহম্মদের গাড়ির উপর ই'ট ছোঁড়েনি, সেই সংগে ভারতের বির্দেধও ধিক্কারের ই'ট ছুংড়েছে। শেখ আবদ্ধা এবশ্য এই দোরাজ্যের নিন্দা করেছেন। মির্জা আফজল বেগ, ভারতের বির্দেধ যিনি তাঁর ভারতভগী ও ভাষাতে বিশেবষ উৎসারিত করবার দক্ষতায় পাকিস্তানের জনাব ভূট্টোর প্রতিভাকেও মালন করে দিয়েছেন, তিনি হজরতবলের ঘটনার উত্তেজনাকে গণভোট দাবির সংখ্য মিশিয়ে দিয়ে কাম্মীরের মুসলিম মনে সেই গরলের আলোড়ন জাগিয়ে তুলছেন, যার পরিণাম সাম্প্রদায়িক শান্তির মৃত্যু। আজ এখানে দাঁড়িয়ে ভারতের মানুষ হিসাবে আমাকে ভাবতে হচ্ছে, এই হজরতবল ঘটনার আঘাতে প্র্-পাকিস্তানের কয়েক হাজার হিন্দ্রে প্রাণ গিয়েছে আর ঘর প্রড়েছে।

হজরতবল ঘটনাও কিন্তু একটি রহস্য। হামেশা বাহার কাশ্মীরকে এখন হামেশা রহস্যের দেশ বলেই মনে হবে। ক্ষুব্ধ জনতার সন্দেহ বঞ্জী দ্রাতাদের সম্পত্তি পর্ড়িয়েছে। বক্সী রসিদ শ্রীনগরে আসতে সাহস পাচ্ছেন না। সাতমহল হোটেল 'পমপোশ' (কাশ্মীরী ভাষা, যার অর্থ পদ্ম), যার মালিক অন্যতম বক্সী দ্রাতা, বক্সী মজিদ, সেই হোটেলেও জনতা আগ্রুন দিতে চেণ্টা করেছিল। সাধারণ জনরবের সারকথা এই যে, পবিত্ত কেশ চুরির ব্যাপারটা বক্সীম্বার্থেরই একটি গোপন ও কটে অভিসন্ধির কীতি। কিন্তু পবিত্ত কেশ উন্ধারের জন্য একম্হত্তের মধ্যে গঠিত অ্যাকশন কমিটি কেন গণভোট দাবির সংহতি হয়ে উঠলেন? করাচী রেডিওই বা কেন সেই শোচনীয় ঘটনাকে হিন্দ্রের অপকীতি বলে রটনা করে দিল? তাই একথা মনে না হয়ে পারে না যে, হজরতবল ঘটনা একটি সাধারণ রহস্য নয়; বেশ জটিল রহস্য।

এই শ্রীনগর থেকে তেরজন ভারতীয় সামরিক অফিসারকে নিয়ে যে ইলার্নুশন বিমান উধমপ্রের যাবার আকাশপথ হতে অদৃশা হয়ে গিয়েছে, তার পরিণাম সম্বন্ধেও সাধারণ জনরবের কথা এই যে, ওই বিমান পাকিস্তানেরই হাতে পড়েছে; সব অফিসারকে খ্রুন করা হয়েছে; বিমানকে প্র্ডিয়ে ছাই করে দেওয়া হয়েছে। এটাও একটি কাম্মীরী রহস্য। তিন মাসেরও বেশি ভারতের একটি সামরিক বিমান অফিসারসমেত উধাও হয়ে গেল, তার পরিণাম দেবা ন জানিত। অন্য কোন রাষ্ট্রের জীবনে কখনও এরকম রহস্যের ঘটনা সম্ভব হয়েছে কিনা জানি না।

শ্রীনগরের রাজপথের জনতার বিশেষ একটি ধর্ননও একটি রহস্য।

ষথা : হিন্দর্স্তান-পাকিস্তান জিন্দাবাদ! শেখ আবদর্ব্লার আগমনের পর এই নতুন ধর্নিটি নিনাদিত হতে শ্রুর করেছে।

কিন্তু রহস্য হিসাবে যে ব্যাপারটি জনজীবনের ও জনচিত্তের উপর সবচেয়ে বড় উদ্দ্রান্তি ঘটিয়েছে, সেটি হলো কাশ্মীর সম্পর্কে ভারত-সরকারের নীতি। হিন্দ্র ও শিখ উদ্বিশ্ন হয়ে ভাবছেন, এবং 'ইয়ে মৃল্ক্ হমারা হ্যায়' জনতা উৎসাহিত হয়ে ভাবছেন, তিন'শো সন্তর ধারার শীর্ণ রাখীডোর যে-কোন মৃহতে পট্ করে ছি'ড়ে যাবে। মৃসলিম অধিবাসীরও একটি বৃহৎ অংশের আক্ষেপ, ভারত সরকার কেন কাশ্মীরকে এভাবে রাজ্যের বাহির দ্রারের কাছে বসিয়ে রেখেছেন, আজ্গিনার ভিতরে ডেকে নিলেন না?

রাষ্ট্রান্গত হিন্দ্ব-মুসলিম অধিবাসীর মন দ্বঃসহ এক অনিশ্চিত পরিণামের আশঙ্কায় বিষম। আর রাষ্ট্রবিরোধী সংহতির মন দ্বর্ণার উৎসাহে উন্দাপিত। হিন্দ্ব ও শিথ ব্যবসায়ী কাশ্মীরের ভিতরে কারবারের প্রসারের জন্য আর টাকা লাগাতে ও খাটাতে চান না। কাশ্মীরী মুসলিম ব্যবসায়ীও ভারতের সঙ্গে কাজ-কারবারের সম্পর্ক বাড়িয়ে তুলতে উৎসাহিত নন। এপদের অভিযোগ এবং ধারণা উভয়ই এই য়ে, ভবিষ্যৎ স্ক্রিনিশ্চত নয়। পথের জনতা হাঁক দিচ্ছে—কাশ্মীরকে ইলাক প্রয়া নেহি হয়য়া, কাশ্মীরের রাষ্ট্রভুত্তি সম্পূর্ণ হয়ন। শের-ই-কাশ্মীরও এই রব তলেছেন।

কোন সন্দেহ নেই যে, এই সতের বছর ধরে কাশ্মীরকে আলগা করে রাখবার ব্যাপার থেকেই আলগা হয়ে যাবার দুন্ট প্রেরণা দুঃসাহসী হয়ে উঠেছে। ভারতের অন্য সব জনপদে অল ইণ্ডিয়া রেডিও তথা আকাশবাণীর কথা শুনতে হয়। এখানে আকাশবাণী নয়, অল-ইণ্ডিয়াও নয়, এখানে 'রেডিও কাশ্মীর'কে শুনতে হয়। কী আশ্চর্য, কাশ্মীরের বেতারের নামকরণেও কাশ্মীরকে পৃথক কোলীন্য প্রদান করা হয়েছে। নর্বান্মিত 'রেডিও কাশ্মীর' ভবনের প্রবেশপথের একপাশে নামের বোর্ডের উপর ছোট হরপের 'গবর্নমেণ্ট অব ইণ্ডিয়া' কথাটি যেন লজ্জাভীর, আগ্রহের মত বড় হরপের 'রেডিও কাশ্মীর'কে কোনমতে ছঃয়ে রয়েছে।

কাশ্মীর রেডিওর প্রচারিত উদ্ব ভাষার সংবাদ অনেকবার শ্বনেছি।
শ্বনতে গিয়ে আর-একটি রহস্য-প্রায় হে য়ালির কঠিন দপর্শ কানে ঠেকেছে।
প্রচারে পাকিদ্তানের স্ব্ধ-দ্বংথের সংবাদের পরিমাণ বেশ মান্রা ছাড়া; যদিও
সেগর্বল ভারতবিরোধী সংবাদ নয়। কিন্তু তাই বা কেন? জানি না, রেডিও
কাশ্মীরের এটাই অভ্যানত নিয়ম কিনা?

কাশ্মীরের অতীতের ইতিহাসের 'রাজতরজ্গিণী'তে অনিশ্চিত জীবনের দ্বঃথের কথা আছে। হুদ্ধ জব্দুক ও কণিচ্ক—কুশানের উদ্দ্রান্তির রাজনীতি

ও শাসন সেদিনের কাশ্মীরকে স্নিদ্রাযাপনের স্থাোগ দেয়নি। আশা করতে ইচ্ছে করছে, আজকের রাশ্মিক নেতৃত্বের চিন্তায় ও আচরণে এমন ভূলের কোন মোহ আর থাকবে না, যার ফলে এই কাশ্মীর অনিশ্চিত ভবিতব্যের ক্রীড়নক হয়ে পড়ে থাকবে। উপদ্রব ও উচ্ছ্তেখলা যেখানে দ্বঃসাহসে উন্ধত, সেখানে প্রতিকার ও বিচারের দাবি বলবে—'বাড়াও সবল হস্ত'। বাঙালী কবি গোবিন্দদাসের একটি বেদনাক্ষ্বেধ কবিতার এই কথা ভারত সরকারের কাশ্মীরনীতির কথা হয়ে উঠবে বলে আশা করতে ইচ্ছে করছে। এবং এখনও এই আশা করতে পার্রছি বলেই ডাল হদের এই শোভাকেও দেখতে ভাল লাগছে।

শ্রী-গের, ২৩শে এপ্রিল—কথিত আছে, রানী শেবার ধাঁধার উত্তর দিতে পেরেছিলেন শা্ধ্ব একজন, বিজ্ঞ সলোমন। কিল্তু শেখ আবদ্বলা সাহেবের ধাঁধার উত্তর কে দিতে পারেন?

শ্রীনগরের শর্ধর হিন্দর ও শিখ নয়, বহর মর্সলিমেরও মনে এই প্রশ্ন —কী চাইছেন ভদ্রলোক? জন্মর, উধমপর্র, বাটোর, বানিহাল আর অনন্তনাগ, তারপর শ্রীনগরের এই কয়েকদিনের যত্ত-তত্ত ও যখন-তথন বক্তৃতায় এবং বিব্যতিতে যে-সব কথা তিনি বলেছেন, সেগর্লাকে অন্ভূত এক ধাঁধার বাচালতা বলে সবারই মনে হয়েছে। কিন্তু শর্ধর ভাষাটাই ধাঁধা, ভংগীটি একট্রও ধাঁধা নয়।

পাকিস্তান এখন আর কাশ্মীরের উৎপীড়ক নয়; ভারতই উৎপীড়ক—এই কথা যিনি আজ মুক্তকণ্ঠে উচ্চারণ করে শ্রীনগরের মুসলিম জনসভার হাততালির শব্দ আর জিন্দাবাদ নির্মোষ শুনছেন, তিনিই আবার একই কণ্ঠে বলছেন যে, তিনি পাকিস্তানের স্তাবক নন। শেখ সাহেবের সব কথা, সব আবেদন এবং সব ভাষণের নিহিত সঙ্কেত এই যে, পাকিস্তান আজ কাশ্মীরীর গণভোট দাবি এবং সেল্ফ্-ডিটারমিনেশনের বান্ধব, সহযোগী ও সহায়ক। এর ফল যা হবার তাই হয়েছে এবং হয়েই চলেছে; পাকিস্তানের প্রতিকাশমীরী মুসলিমের মনে প্রীতি ও আত্মীয়তার ইচ্ছার এক নতুন আলোড়ন।

ধর্মের নাম করে কোন কথা বলছেন না শেখ সাহেব। কিন্তু ধর্মভাবনার সন্বোগ গ্রহণ করতে তাঁর আচরণে কোন কুণ্ঠার চিহ্ন দেখতে পাছিছ না। ঈদের দিনে ঈদগাহের বিপল্ল জমায়েতের প্রার্থনা শেষ হতেই সেই জমায়েত রাজনীতিক উৎসাহের ভিড় হয়ে যে-সব ধর্নি ও ব্লি ছেড়েছে, তার সবই রাজ্যের সন্পর্কে অশ্রুণার উচ্চকণ্ঠ ঘোষণা ছাড়া আর-কিছ্ল নয়। ধর্মীয় জমায়েতের এই আসরে শেখ সাহেবের বক্তৃতাও বেশ অণিনময় হয়ে স্ফ্লিঙ্গ ছড়িয়েছে। বানিহালে এসে দেখা গেল, ঈদের প্রার্থনার জমায়েতের মান্ত্র সেই

বিকালেও ট্রাকে চড়ে ছনুটোছনুটি করছে আর 'রায় সন্মার' দাবির ধর্নন ছাড়ছে। মসজিদের প্রাণণ আর প্রার্থনার জমায়েত রাজনীতিক দাবির মন্থরতার আসর হয়ে উঠেছে, কাশ্মীরের জনজীবনের এই দ্শ্যটা আমার মত ভারতীয় আগন্তকের চোথে মোটেই সনুসহ দৃশ্য নয়; খুবই উদ্বেগের দৃশ্য।

উদ্বেগ এই যে, কাশ্মীরে সাম্প্রদায়িক অশান্তি, তার সাথে, সংখ্যালঘ্ন হিন্দ্ন ও শিথের উপর এই রাজনীতিক উত্তেজনার মনুসলিমের আচরণ অবশাই মারাত্মক দৌরাত্ম্যে পরিণত হবে, যদি দেশের সরকার এখনই এবং এই মৃহ্তুতে প্রতিষেধক ব্যবস্থা গ্রহণ না করেন। শেখ সাহেবের কথাতে সাম্প্রদায়িক মৈন্ত্রীর প্রয়োজন সম্পর্কে সিদ্ছার যত কথা আর যে-কথাই থাকুক না কেন, তাঁর রাজনীতির দাবির কথাগ্রনি এবং তাঁর নেতৃত্বের রীতি-নীতির স্বাভাবিক পরিণাম এই যে, সাম্প্রদায়িক বিশেবষের সাক্রসিসিংহ আর খাঁচার মধ্যে না থেকে বাইরে এসে তার সগর্জন হিংস্রতা প্রকট করে তুলবে।

না দেখলে বোধহয় বিশ্বাস করতেই পারতাম না যে, দেশের একটি অণ্ডলের নাগরিক, যারা রাষ্ট্রের প্রজা, তারা আচরণে আর নিঃশ্বাসে-প্রশ্বাসে রাষ্ট্রের সম্পর্ক ছিল্ল করবার প্রগল্ভ আহ্মাদে এতটা মন্ত হবার সাহস করতে পারে। অবস্থার চেহারা দেখে মনে হয়েছে যে, সংবিধান এখানে যেন বাতিল হয়ে গিয়েছে। জানি না, গণতল্বের উদারতার নামে প্থিবীর অন্য কোথাও এই ধরনের রাষ্ট্রবৈরিতার কংসিত পিপাসার চিংকার কখনও প্রশ্রম্ব পেয়েছে কিনা।

'রুপ লাগি আঁথি ঝুরে গুণে মন ভার'—শেখ আবদ্প্লা সম্পর্কে প্রায় এই রকমের ভক্তিরাসত এক ভারতীয় নেতাভদ্রলোক শেখ সাহেবের জম্ম্বব্রুতা শ্বনেই আত্তিকতের মত বঙ্গত হয়ে পাঠানকোটে চলে গেলেন, এ দ্শাও দেখেছি। তব্ব দেখছি, এখানে-ওখানে বড়-রকমের বিজ্ঞতার গবেষণা চলছে. শেখ সাহেবের কথার হেশ্মালির ধ্লি থেকে মাণিক বের করবার চেন্টা। কিন্তু চোখের সামনে যে-সত্য দেখতে পাছি তা এই যে, শেখ সাহেব নিজেও আজ গণভোটবাদী জনতার সাম্প্রদায়িক মনোভাব, ধর্মভিত্তিক রাজনীতি এবং পাক-প্রীতির কাছে নেমে এসে তাঁর নেতৃত্ব ও জনপ্রিয়তার ন্তন ভিত্তি খ্রুছেন।

ভারত সরকারের আথিক বদান্যতায় কাশ্মীরের মান্য টাকায় তিন কিলো চাল কিনতে ও খেতে পাচ্ছে—মিহি স্গশ্ধ চাল। যেমন বয়স্ক-ব্যক্তির জনা, তেমনই শিশ্বর জন্যও বরান্দ, প্রতি মাসে পনের কিলো চাল। কিন্তু শেখ সাহেব বিদ্রুপ করেছেন—সম্তা চালে কাশ্মীর ভুলবে না। সেল্ফ্-ডিটার-মিনেশন চাই। একজন মার্কিন ট্রিরস্ট (ইনি উর্দ্, ব্রুতে পারেন) শেখ সাহেবের ম্বথের এই উদ্ভির অর্থটি ভাল করে ব্বেথ নেবার জন্য সংগের কাশ্মীরী সাথীটিকে প্রশন করলেন—সম্তা চাল, তার মানে খ্রব ব্যাড কোয়ালিটির

রাইস বোধ হয়? খেলে কলেরা আর ডার্মেরিয়া হয় বোধ হয়? সাথী কাশ্মীরী একট্ব বিব্রতভাবে ব্যাখ্যা করে দিলেন—নো স্যার; গ্র্ড রাইস। লেকিন ইয়ে চাওলকা সওয়াল নেহি, ইম্জতকা সওয়াল।

কাশ্মীরের প্রতি ভারত সরকারের কোন উপকারের কোন কল্যাণকর্মের, কোন বান্ধবতার সামান্য স্বীকৃতিও শেখ আবদ্ধলার কণ্ঠে শোনা যায় না। কিন্তু আজকের কাশ্মীরেও এমন মুসলিমের অভাব নেই, যাঁরা আজও স্মরণ করেন ও বলেও থাকেন, কাবালির হামলার সময়ে এই শ্রীনগরে প'চিশ টাকা সের দরে ন্ন বিক্রী হয়েছে। কন্টের অভাবের আর উন্বেগের অন্ত ছিল না। সে সময়ে ভারত থেকে ন্ন-চিনি নিয়ে বিমান উড়ে এসেছে। ওম্ধ এসেছে, খাদ্য এসেছে। সম্ভায় বিকিয়েছে। মানুষ নিশ্চিন্ত হয়েছে।

আনি অক্ষরের মধ্যে 'অ'কার—গীতার প্রব্যোন্তমের কথার অর্থ ব্রুঝতে অস্ববিধে নেই। কিন্তু শ্বনে দৃঃখ বোধ করতে হয়েছে, শেখ আবদর্ল্লার কথার মধ্যেও প্রায় এই ধরনের আত্মপরিচয়ের স্বর। আমি চির নিষ্কলঙ্ক, আমি 'খোলা বই', আমিই খাঁটি গান্ধীবাদী, আমিই কাশ্মীর। ভারত খ্রিশ হবে, পাকিস্তান খ্রিশ হবে, কাশ্মীর খ্রিশ হবে, ভারতের মাইনরিটি আর পাকিস্তানের মাইনরিটি উভয়েই নিরাপদে স্থী হবে—এত বড় কৃতিত্ব সাধন করবার মত প্রতিভা কবে পেলেন শেখ সাহেব, এটা কাশ্মীরের ম্সলিমেরও মনের একটা খটকার প্রশন। শেখ সাহেবের আশে-পাশে যে-সব ম্সলিম গোষ্ঠী-নেতা ও জননেতা রয়েছেন, তাঁরাও শেখ সাহেবের এসব কথাকে অহমিকার বাগ্বিভূতি বলে মনে করেন। তাঁরা শ্ব্রু এই ভেবে খ্রিশ যে. শেখ সাহেব হিন্দ্ সরকারকে জব্দ করতে চান, এবং হিন্দ্র্যাধানের ম্লুক্ থেকে ম্সলিমের কাশ্মীরকে সরিয়ে নেবার প্রতিজ্ঞা করেছেন।

কাশ্মীরের এই গণভোটবাদী রাজনীতিক সংহতির ভিতরে ফাঁক আছে. নেতৃত্বে নেতৃত্বে বিরোধ আছে: এই কথা কল্পনা করে সান্থনা লাভ করবার চেন্টা বস্তুত ভাঙগা বেড়ার উপর ভর দিয়ে দাঁড়াবার অসার আশাবিলাস। যা দেখছি ও যতট্বকু শ্বনছি, তার মধ্যে এটাই সব চেয়ে বড় সত্য বলে ব্বুঝতে হয়েছে যে, ভারতের প্রতি বির্প হতে ও বিরোধিতার উপদ্রব জাগিয়ে তোলবার ইচ্ছায় ও চেন্টায় এণদের মধ্যে ঐকোর কোন অভাব নেই।

আজাদ কাশ্মীরের সংশ্যে আর পাকিস্তানের সংশ্যে এদের চিন্তা বিনিময়ের কাজ বেশ সহজভাবেই চলছে, এই অভিযোগ বহু ব্যক্তির মুখে শুনতে পাওয়া গেল। গোপন বেতার সেট কাজ করছে। আজাদ কাশ্মীর থেকে লোকের আনাগোনাও একেবারে অসম্ভব হয়ে যায়নি। এই সেদিন শেখ আবদ্প্লা ডাল লেকের কাছে এক গৃহস্বামীর সংশ্যে দেখা করে আজাদ কাশ্মীরবাসী এক ব্যক্তার্গের মৃত্যুতে শোক ও শ্রুশ্য প্রকাশ করে এলেন। ওদিক থেকে, অর্থাৎ

আজাদ কাশ্মীর থেকে প্রেসিডেণ্ট(?) খ্রুরশেদও বেতারে শেখ আবদ্বল্লাকে আমন্ত্রণ জানিয়েছেন— আস্ক্র, আর্পান এখানে স্বাগত, আমরা আপনাকে আজাদ কাশ্মীরের নার্গারক বলে মনে করি।

কার্লাইল লিখেছিলেন, নেপলিয়ন যেন 'বাই এ হ্ইফ্ অব গ্রেপশট' প্যারিসের রয়্যালিস্টের সশস্ত্র অভ্যুত্থান দমিয়ে দিয়ে ফ্রান্সের প্রভূ হয়ে গেলেন। জম্ম্ব আদালতের মধ্যেই যে-ভাষায় যে-কথা বলে বক্তৃতা করেছেন শেখ সাহেব, তা শ্নেন মনে হয়, ভারতের বিরুদ্ধে কড়া কড়া কট্বান্তর একঝাঁক তপত ছিটেগ্লী ছৢৢ৾ড়ে তিনিও নিজেকে একটা মহাজয়নত কীর্তির প্রুষ্ব বলে মনে করেন। তাঁর কারামোচন নাকি ভারত সরকারের পরাজয়ের প্রমাণ। তাঁর পাশে ছিলেন যিনি, অর্থাৎ আফজল বেণ সাহেব, তিনি তো সেই আদালতের মধ্যেই ভারতকে, ভারত সরকারকে, আদালতকে, প্রাসিকিউশনকে এবং বিচার বিভাগকে শেল্যান্ত ভাষায় বস্তৃত মিথাবাদী ও প্রতারক বলে বর্ণনা করে দিয়েছেন।

'সকল জনলার সব দীগ্তির পরিণাম শৃধ্য ছাই'। কাশ্মীরের রাজনীতিক ইচ্ছার চেহারা দেখে মনে হয়েছে, সতের বছরের আশা, শৃদ্ভেছা ও সং-প্রচেণ্টার পরিণাম যেন ছাই হয়ে যেতে চলেছে। কাশ্মীরের এহেন অবস্থার সঙ্গে ভারত সরকারের সামান্য আপোসও উচিত হবে না। গণভোট দাবির রাজনীতিকে অবিলন্দের অবৈধ ঘোষণা করতে ভারত সরকারের পক্ষে নীতি ও যুক্তির কোন বাধা থাকতে পারে না। হিরোসিমার ধ্বংসের পর পরাজিত জাপানের মিকাডো জাতিকে বলেছিলেন—অসহকে সহ্য কর। কিন্তু কাশ্মীর সম্পর্কে বলা যায়, এখানকার রাজনীতিক অবস্থার অসহনীয়তা আর-একট্মুও সহ্য করা উচিত নয়। এক্ষেত্রে ধৈর্য ধরা আপোস করা এবং হেশ্মালির কোন্ডিবিচার করার কোন অর্থ হয় না।

শ্রীনগর, ২৪শে এপ্রিল নীল বানরে সোনার বাংলা করলে ছারখার—
ছড়াটা এই কারণে মনে পড়ছে যে, আজ এই কাশ্মীরেরও রাজনীতিক জীবনের
উপরে একগ্রেণীর বিদেশী আগল্ডুকের ইচ্ছা ও কোত্হলের উর্ণকর্মকি মান্রা
ছাড়িয়ে গিয়ে একটা শোচনীর উপদ্রবের রূপ গ্রহণ করেছে। বিদেশী ট্রিরস্টদের কথা বলছি। একথা সত্য যে, এমন অনেক বিদেশী ট্রিরস্ট কাশ্মীরে
আসেন, কাশ্মীরের রাজনীতির ভালমন্দ নিয়ে যাঁদের কোত্হল হাটে-বাজারে
হুটোপর্টি করে বেড়ার না। এপের মনে রাজনীতিক বিষয়ে কোন জিজ্ঞাসা
থাকলেও সেটা সরব হয়ে ওঠে না। কিল্ডু আবার এমন অনেক বিদেশী ট্রিস্ট
এসে থাকেন ও এসেছেন, যাঁদের প্রধান বাস্ততা হলো রাজনীতিক কাশ্মীরের
অলিগলি ঘ্রের বেড়ানো, গণভোট নিয়ে মাথা ঘামানো, এবং কাশ্মীরের একটা
চমংকার বিদ্রোহের রূপে দেখবার জন্য ছটফট করা। শেখ আবদ্প্রার প্রেস



আমাদের সৈন্যরা কস্বর খণ্ডে পাক ঘাঁটি আক্রমণের জন্য প্রস্তৃত।



উরি-পন্ন্চ এলাকা দখল করবার পরে বেদোরি ঘাতিতে ভারতীয় জ্ওয়ানরা একটি কামান বসাচ্ছেন। বেদোরির উচ্চতা ১২,৩০০ ফুট। উরি-পন্ন্চ এলাকায় এইটিই হচ্ছে সর্বেড্ড ঘাটি।

কনফারেন্সে এ'রা উপস্থিত হয়েছেন আর সবচেরে বেশি কথা বলেছেন। রাজনীতিক মিছিলের ছবি তোলবার জন্য এ'দের হাতের ক্যামেরার বাস্ততার ও আগ্রহের সামা নেই। এ'রা ছারুদের ডেকে কথা বলেন, টাণ্যাওয়ালাদের সভেগ হাসাহাসি করেন। কিন্তু সব কথা ও সব হাসাহাসির সভেগ রাজনীতির উৎস্কোর কলরব থাকবেই। পাকিস্তান আছা হ্যায়? রাইজিং কিতনা দেরি? প্রশেনর রকমগর্মল এই ধরনের। রাজনীতিক নেতাদের সভেগ এ'দের মেলামেশার চেন্টাও দেখা যায়। শ্ব্র প্রশ্ন করে নয়, এ'রা কাশ্মীরের রাজনীতিক বাতাসকে প্রেরণা দিয়ে একট্ব আন্দোলিত করতেও সচেন্ট হয়ে থাকেন। তা ছাড়া, পরামর্শ দেবার বাস্ততাও আছে। হাউসবোট থেকে চলে যাবার সময় কাশ্মীরী বোটওয়ালাকে সেদিন বিদায়কালীন শ্বভেচ্ছা জানালেন এক ট্রিস্ট ্পতি (হয় মার্কিন, নয় ইংরাজ)—গড বোল্তা হ্যায় ফ্রী আাণ্ড হ্যাপি কাশ্মীর!

আজকের ভারতীয় জনমতের হরিশ অসময়ে মরে যাননি, কোন লণ্ডেরও কারাগার হয়নি, তবে এই নতুন নীল বানরের উপদ্রব কাশ্মীরের রাজনীতির উপরে চড়াও হবার অবাধ স্বযোগ পায় কেন? এ বিষয়ে ভারত সরকারের পক্ষ থেকে একটা সতর্কতার বাবস্থা বিহিত করা দরকার। কাশ্মীরের গণভোটবাদী রাজনীতিক উত্তেজনার মধ্যে বৈদেশিক অভিসন্ধিকে ধ্মায়িত হবার কোন স্বযোগ দেওয়া উচিত নয়।

আর একটা ব্যাপার, যেটা ভারতের রাষ্ট্রিক দ্বার্থের দিক দিয়ে আরও ক্ষতিকর বলে মনে হয়েছে, সেটা হলো রাষ্ট্রপ্ঞের পর্যবেক্ষকদের আচরণের একটি অসংগত উৎসাহ। এক্ষেত্রেও বলা যায় য়ে, এই অভিযোগ নিশ্চয়ই পর্যবেক্ষকদের সবারই সম্পর্কে প্রযোজ্য নয়। কিন্তু বাদামবাগের কাছাকাছি রাষ্ট্রপ্ঞের পর্যবেক্ষকের ওই যে অফিস, সেখানে শ্লেবিসিট ফ্রন্টের অন্রাগী ছারদের ভিড় কেন? এক কাশ্মীরী মুসলিম ভদ্রলোক, যাঁর সংখ্য পথে দেখা হয়েছে আর আলাপও হয়েছে, তিনিই বলছেন, অবজার্ভার ভদ্রলোকেরা খ্র সিমপ্যাথির সংখ্য ফ্রন্টের য্রকদের কথা শ্রনে থাকেন। আশ্বাসও দিয়ে থাকেন, এখানে নয়, পিশ্ডিতে গিয়েই ওয়াশিংটনে তার করে আপনাদের জনমতের দাবির কথা জানিয়ে দেব। জানি না, এইসব পর্যবেক্ষকের সংখ্য স্থানীয় রাজনীতির গোপন ও প্রকাশ্য মেলামেশার সম্পর্কে ভারত সরকার কোন থবর রাখেন কিনা। কাশ্মীরে সরকারী ইনটেলিজেন্সের কাজে যদি কোন ফাঁকি বা আলস্য না থেকে থাকে, তবে সরকার নিশ্চয় এ থবর পেয়েছেন। এসব শৃর্থ, অনুমান করেই বলেছি। কিন্তু ধারণা এই য়ে, সরকারী নজর এ দিকে একট্রও সতর্ক নয়।

অন্যভাবে বলা ষায়; কাশ্মীরের ভারতবিরোধী রাজনীতিক দলগ্র্নি যদি কাশ্মীর—৭

গোপনে বা প্রকাশ্যে তাদের কথা পর্যবেক্ষক অফিসের অন্তঃপ্রের পেণছে দেবার অথবা সংস্তব রাথবার স্বযোগ পেতেই থাকে, তবে সেটা নিরপেক্ষ পর্যবেক্ষকের মনকে পক্ষপাতিত্ব প্ররোচিত করবার স্বযোগ হয়ে উঠবে। এমন স্বযোগ কঠোর নিষেধের দ্বারা স্তব্ধ করে দেওয়াই কর্তব্য।

নরওয়ের ইতিহাসের কাহিনীতে একজন যোদ্ধার নাম বারসের্ক। বারসের্ক সব সময়েই প্রমন্ত, যুদ্ধ করবার জন্য সব সময় উৎস্কুক ও অস্থির। মির্জা আফজল বেগের বক্কৃতা ও বাচনিক ভংগী, সেই সংগা তাঁর চোখমুখের ভাব দেখলে তাঁকে দ্বিতীয় এক বারসের্ক বলে মনে হবে। কাদমীরী মুসালমের রাজনীতিক মহলেরই কোন কোন নেপথ্যের ফিসফাস কানাঘুষা এই যে, শেখ আবদ্বল্লা এখন এহেন আফজলেরই প্রভাবের কাছে একটি অসহায় আত্মসমর্পণ। কাদমীরের সরকারী নেতৃত্বের ক্রেউ কেউ বিশ্বাস করেন যে, আফজলের প্রভাব কাটিয়ে উঠতে পারলে শেখ আবদ্বল্লার চিন্তার স্কুথতা ও সোষ্ঠব চরম বিকৃতির অভিশাপ থেকে হয়তো রক্ষা পেতে পারবে।

কাশ্মীর থেকে চলে যাবার দিন এগিয়ে আসছে। আশাভংগের অনেক ঘটনার ছবি দেখেও কিন্তু হতাশ হয়নি। এই ঝিলমের স্রোত আর পপলারের উপবন, আর সুন্দরকান্তি এই কাশ্মীরী নরনারী ও শিশ; আমার ভারতীয় জীবনের আপনজন না হয়ে পর হয়ে যাবে, এটা বিশ্বাস করি না: যদিও বিশ্বাস বিচলিত করবার মত অনেক দঃখকর বিষ্ময়ের দুশ্য দেখতে হয়েছে। মনে হয়েছে, প্রধান প্রধান সর্বভারতীয় রাজনীতিক দলগুলি প্রতাক্ষভাবে কাম্মীরের জনজীবনের রাজনীতিক নেতৃত্ব গ্রহণ করবার প্রয়াস কুণিঠত করে রেখেছেন বলেই কাশ্মীরের রাজনীতিক আগ্রহের পরিধি নিতান্ত ঘরোয়া সংকীর্ণতার মধ্যে আবন্ধ হয়ে থেকেছে ও ভারত বিরোধী হবার মত একটা অস্কৃত লাভ করেছে। জাতীয় কংগ্রেসের সঙ্গে কাশ্মীরের ন্যাশনাল কনফারেন্সের সমন্বয় আগেই হয়ে গেলে কনফারেন্সকেও বোধহয় এ রকম কোণঠাসা অবস্থার দুর্ভাগ্য লাভ করতে হতো না। তা ছাড়া কনফারেন্সের ভিতরের যত দুর্বলতা, চুুুুুিট ও অনাচার অন্তত সর্বভারতীয় সমালোচনা ও পরীক্ষা-নিরীক্ষার প্রভাবে কিছ্মটা সংযত হতে পারতো। অন্যান্য প্রধান প্রধান সর্বভারতীয় রাজনীতিক দলের সম্পর্কেও এটা সত্য: তাঁদের নেতত্বের প্রভাবে কাশ্মীরের জনমতে সরকারের সমালোচনার আন্দোলন তীর হয়ে উঠলেও সেটা রাষ্ট্রান,গত্যের সমস্যা নিশ্চয় হয়ে উঠতো না। এক্ষেত্রেও কাশ্মীরকে আলগা হয়ে পড়ে থাকতে দেওয়া ভূল হয়েছে।

ঐতিহাসিক কলহন অতীতের কাশ্মীরের যে-সব চন্দ্রাপীড় নৃপতির কাহিনী লিখেছেন, তাঁদেরই মধ্যে একজন চন্দ্রাপীড় গোঁড়ের নৃপতি শশাংককে 'গোঁড়ভূজ্ণা' বলে নিন্দা করেছিলেন। তুলনাটা খুব সুষ্ঠু নয়: তবু বলতে

¢0

হচ্ছে যে, শেখ আবদ্ধা, যিনি আজ নিজেকে কাশ্মীরের রাজনীতিক প্রে,ষোত্তম বলে মনে করছেন, তিনিও প্রায় এই ধরনের একটি নিন্দোন্তি করেছেন। তাঁর মনে বর্তমান নেহর্বর ইমেজ হলো একটা 'কুংসিত ইমেজ'। তব্ শেখ সাহেব তাঁর প্রাক্তন শ্রুন্থার নেহর্বর সঙ্গে সাক্ষাৎ আলোচনা করতে দিল্লি যাবেন।

আর রাজনীতিক প্রসংগ নয়; এই কয়েকদিনের অভিজ্ঞতার ও দ্বিশ্চনতার কণ্টিকিত স্পর্শ থেকে মনের শান্তিকে নীল ও সাদা ডাফোডিলে ভরা ওই নিরালা মাঠের একান্তে নিয়ে গিয়ে, মহাদেব পাহাড়ের ঝর্না-ধোয়া সাদা পাথরের ঝিকঝিকে হাসি আর ফ্রির্তির কালোপাখি ওই ছোট্ট আবাবিলের খেলা দেখতে ইচ্ছে করছে।

এই তো সেই কাশ্মীর, যে-কাশ্মীরের প্রতিভার ঐতিহাসিক দান আজও ভারতের ক্রাসিকসের চিরন্তন সম্পদ হয়ে রয়েছে। আলংকারিক বামন আর রসিক কবি দামোদর গঞ্ত এই কাশ্মীরেরই সাংস্কৃতিক প্রতিভার দুই প্রতিনিধি। বৈয়াসকী মহাভারতের প্রাচীনতম পর্নথ (এখন প্যারিস গ্রন্থাগারের সম্পদ) এই কাম্মীরেরই প্রাচীন সাহিত্যিক জীবনের সারদা লিপিতে লিখিত। কাম্মীরীভাষাও সংস্কৃতের আত্মীয় পৈশাচী গোষ্ঠীর ভাষা। কিন্তু হায় সারদা লিপি, এবং হায় কাশ্মীরী ভাষা! সারদা লিপির ব্যবহার কবেই স্তব্ধ হয়ে গিয়েছে। আর কাশ্মীরী ভাষাতে লিখিত সাহিত্য এখনও গড়ে ওঠেন। উদ্ধ লিপিতে কাশ্মীরী ভাষার কিছু ছড়া ও সংগীত অবশ্য প্রকাশিত হয়ে থাকে; কিন্তু চল্লিশ লক্ষ লোকের মাতৃভাষা কাশ্মীরী ভাষা যেমন সাহিত্যের আসরে. তেমনই সরকারী দরকারে কোন স্বীকৃতি ও মর্যাদা পায়নি। শোনা যায়, মহারাজা গোলাব সিংহ সারদা লিপির প্রনর জ্বীবনের ও প্রচলনের চেষ্টা করেছিলেন। কিন্তু সে-চেণ্টাকে নিতান্ত হিন্দুছের চেণ্টা বলে সন্দেহ করা **ट्राइल। नार्टे** वा ट्राक मात्रमा निभित्र श्रामन, উर्मद्व निभिर्टे काम्पीती ভাষার সাহিত্য রচনার চেণ্টা কেন হবে না? সিন্ধী ভাষা তো উদ্বি লিপিতেই তার সাহিত্যকে সঞ্জীবিত করে রেখেছে।

কাশ্মীরের ভূশোভার নয়নমোহন বিচিত্রতার দিকে তাকিয়ে এই কথাই ভাবছি, কাশ্মীরের রাজনীতিক জীবনের স্কৃথতা ফিরে আস্ক । এই চেনারের গায়ে নতুন বাতাস লেগে পাতায় পাতায় নতুন মর্মরধর্নি জাগ্রক। কাশ্মীরের মন যেন যে-কোন ভারতীয়কে বলতে পারে, মারলোর কাব্য যেমন বলেছে—Come, live with me and be my love! এস, আমার সংগ্য একই ঘরে থাকু আর আমার প্রিয় হও!

## म्दर्शन दमन कम्बद

দুর্গের দেশ জম্ম । কপ্রগড়, রাগনগর ও গ্লোবগড়; এবং আরও কত ছোটবড় দুর্গ । জম্মরে ঐতিহাসিক বিক্রমের এইসব স্মৃতির কঠিন শিলাপীঠের কাছে গিয়ে কিছু দেখবার স্ব্যোগ হয়নি। কিন্তু কলকল ছলছল টলমল জল, চেনাবকে দেখলাম।

জম্ম্র সড়কের দ্ই পাশের বনের গায়ে ট্রকট্রকে লাল আনারকলির সমারোহ আর পাইনের উতলা হাওয়া। চেনাবের জল কিন্তু জম্ম্র কৃষির সব্জ ঘনতর করে তুলতে পারেনি। জম্ম্র মান্য অভিযোগ করে বলছে, পাকিস্তানের স্ব্বিধা আর সরকারের মন রাখতে গিয়ে চেনাবের জলকে বাঁধবিহীন অবাধগতির ছাড়পত্র দিয়ে ছেড়ে দেওয়া হয়েছে। চোখেও পড়েছে, চেনাবের প্রবাহের দ্ই পাশের অনেক ভূমি র্ক্ষ উষর ও কাঁটাঝোপের প্রান্তর মাত্র। জম্ম্রের কৃষকের পক্ষে অবস্থাটা বেশ বেদনাদায়ক। হবেই বা না কেন? আমারই ব'ধ্রয়া আন বাড়ি যায়, আমারই আঙিলা দিয়া—কথাটা কাব্যের আবেগের ভাষা হিসাবে যতটা ভাল শোনায়, কৃষকের জীবিকার একটি দ্বঃথের ভাষা হিসাবে নিশ্চয় ততটা, ততটা কেন, মোটেই ভাল শোনাবে না।

তবে জম্মনতে এসে যেন হাঁপ ছাড়বার সনুযোগ পেয়েছি। জম্মনু সহরের ভিড়ের মধ্যেও শ্রীনগরের ভিড়ের সেই দৃঃসহ অকৃতজ্ঞ রাজনীতিক মন্থরতার কোন প্রতিধর্নন নেই। খায় দায় পাখিটি, বনের দিকে আখিটি—এখানে রাজ্যের সন্খ-দৃঃখে লালিত মান্বের মনে এ রকমের চিন্তার বিন্দ্রমান্ত উৎপাতও নেই। শেখ আবদনুল্লাও জম্মনু-জনতার মনে তাঁর উদাত্ত হে'য়ালির ভাষা দিয়ে কোন মোহ স্থিট করতে পারেননি। হাজার হাজার লোক শেখ সাহেবকে শ্বন্ধ দেখেছে, তাঁর কথা শ্বনেছে। শেখ সাহেবের হে'য়ালিকে কেউ জিন্দাবাদ জানায়নি। জয়হিন্দ ধর্ননই বেশি করে বেজেছিল।

এখানে এসেও শ্রীনগরের একজনের কথা বার বার মনে পড়ছে, এক বৃদ্ধ ফলওরালা, কাদ্মীরী মুসলিম। পথের 'রায় সুমার' ধর্নির প্রতি এই বৃদ্ধের মনে সামান্য বিশ্বাসেরও বালাই নেই। আখরোট, বাদাম, খ্বানী, আল্ববোখারা আর পাকা লোকাট ফলের স্তৃপ সাজিয়ে বসে আছেন ফলওয়ালা। ডাক দিয়ে বললেন—ইয়ে দো রোজকা জশন হ্যায়, জনাব। কারও মজাল নেই য়ে, হিন্দ সরকারকে এখান থেকে হটাতে পারবে। আপনি নিশ্চিন্ত থাকুন, কাদ্মীর হিন্দুস্তানমে হ্যায় হিন্দুস্তান মে হি রহেগা।

পয়লা বৈশাথের দিনে হিন্দরো গ্রুপতগণগায় প্জার ফ্রল ভাসিয়েছিল। আমারও মনে হয়েছিল, অজস্র সাধারণ কাশ্মীরীর মনে ভারতীয় সম্পর্কের তৃশ্তিটি গ্রুপতগণগার মত সত্য হয়ে রয়েছে। 'আটতাল্লিশ কা' ওয়াদা প্রা

করো; ১৯৪৮ সালের অণগীকার পূর্ণ কর; শ্রীনগরের মিছিলের ধর্নন শ্রনে এই ফলওয়ালা হেসেছিলেন আর নিজের মনে বিড়বিড় করেছিলেন—তুমহারা শকলকো আয়নামে দেখো, তবেই ব্রুবতে পারবে ওয়াদা প্রা হয়েছে কিনা। কে জানে ১৯৪৮ সালে শ্রীনগরে এসে কিসের অংগীকার শ্র্নিয়ে গিয়েছিলেন প্রধানমন্ত্রী নেহরু।

জম্মর জীবনে এ ধরনের দাবির ও প্রশেনর কোন রব নেই। বরং জম্মর অতিযোগ এই যে, ভারত সরকারের ভুলে জম্মর হিন্দরজীবনকেও গণভোটবাদী কাশ্মীরী মুসলিমের রাজনীতিক দাবদাহের জ্বালা সহ্য করতে হচ্ছে। এ বিষয়ে জন্ম অবশ্য একটাও নীরব নয়। শেখ আবদক্লার হে য়ালির ছলনা থেকে আত্মরক্ষা করবার জন্য জন্মুর চেতনা সতর্কতা ও চেন্টার অভাব নেই। ঠিক বথা, গণভোটের দাবি শেখ সাহেবের দ্বারা ষতই চমংকার উদারতার ও শ্বভব্বিশ্বর ভাষায় মণ্ডিত হয়ে প্রচারিত হোক না কেন, জম্মরে মন একেবারে খাঁটি অবিশ্বাসের সঙ্গে সেই দাবিকে বিদুপে করে সরিয়ে দেবে। জন্মার এই বাস্তবতাবোধ লক্ষ্য করে খুর্নিশ হয়েছি। কল্পিত সেই জাদুর ময়দানে, যেখানে বিশ্বাস করে ঘুমিয়ে পড়লে বিপদের ঝড় উঠিয়ে নিয়ে যাবে. জম্ম, সেখানে ঘ্রমিয়ে চলে পড়তে রাজি নয়। ভারতের কোন কোন জনমত ও নেতৃত্বের মনে শেখ আবদ্বল্লাকে একজন টাইটান গোছের শক্তিধর বলে যে-ধারণা প্রশ্রয় লাভ করেছে, তার প্রতি জম্মরে ভর্ণসনাও বেশ তীব্র হয়ে উঠেছে। জম্মর একদল ছাত্র বলে উঠলো-কাশ্মীর উপত্যকার সেল্ফ্-ডিটার্মানেশন দাবি যদি স্বীকৃত হয়. তবে জম্ম, উপত্যকাও সেল্ফ্-ডিটারমিনেশন দাবি করতে পারে।

ভারত সরকারের কাশ্মীর-নীতি সম্পর্কে জম্মার সাধারণ মানা্বের সাধারণ অভিযোগ এই যে, সরকারের আচরণে কেতাবী শিক্ষার বড় বেশি প্রভাব। সরকার আকাশের দিকে তাকিয়ে মেঘ দেখেন না; পঞ্জিকার দিকে তাকিয়ে বিচার করেন, আকাশের মেঘলা হওয়ার সম্ভাবনা আছে কিনা।

এটা শ্ব্ব জন্মর অভিযোগ নয়। কোথায় না শ্বনলাম সরকারের সম্পর্কে এই অভিযোগের কথা! গত বছর যেমন আসাম সীমান্তে গিয়ে সবারই ম্বেথ সরকারের প্রতিরক্ষা-নীতির কেতাবীপনা ও অবাস্তব ব্রন্থির অভিযোগ শ্বনতে হয়েছিল, এই সীমান্তে এসে তেমনই সরকারের কাশ্মীর-নীতি সম্পর্কে বিপ্রল অভিযোগের নানা কথা শ্বনতে হয়েছে। এক এক সময়ে সতিই মনে হয়েছে, কেতাবীপনার পশ্ডিতের নেতৃত্বের চেয়ে কাশ্ডজানী নিরক্ষরের নেতৃত্বও ভাল। নিরক্ষর আকবব ও শিবাজীর রাজনীতিক নেতৃত্ব ইতিহাসের যেমন প্রশঙ্গিত পেয়েছে, তেমনই চরম অযোগ্যতার অখ্যাতি পেয়েছে ইংলন্ডীয় ইতিহাসের এক অতিবিশ্বান ক্যাবিনেট, পামাস্ট্রন মনিয়সভা (১৮৫৯), যে-মনিয়সভার সাতজন

œ

মন্ত্রী ছিলেন অক্সফোর্ড বিশ্ববিদ্যালয়ের সাতজন ফার্স্ট-ক্লাস গ্র্যাজ্বয়েট।

এদিকের প্রতিরক্ষার সীমাণিতক ঘটনা সম্পর্কে বলবার মত কিছন নেই, কারণ সে-বিষয়ে বন্ধবার মত কোন ঘটনার কাছে পেশছবার অভিজ্ঞতা হয়নি, হওয়া সম্ভবও নয়। তবে এই সত্যটি ব্বে নিতে কোন অস্ক্রিধা নেই, এখানে আমাদের প্রতিরক্ষার ব্যবস্থাতে চেন্টার ও সতর্কতার কোন অভাব নেই। দেখতে সব চেয়ে বেশি ভাল লেগেছে, জওয়ানের স্কৃত্ত অথচ স্ক্রাসিত উৎসাহ। গত বছর তেজপন্বের ফরোয়ার্ড এরিয়াতে জওয়ানের মৃথে এতটা প্রফল্লতার ভাব দেখতে পাইনি। প্রা প্যাক নিয়ে সন্জিত হয়ে আর ট্রেণ্ড মর্টার কাঁধে নিয়ে তর্ণ জওয়ান জম্মনের পাহাড়ের বন্কে দ্রহ্ ক্লেশকর এক্সারসাইজ কী চমৎকার হাসিম্থে সহ্য করছে, এ দৃশাও চোখে পড়েছে।

ফেরবার পথে আবার একবার দেখলাম; রাভি নদী, অর্থাৎ নদী ইরাবতী। রাভির শ্বকনো ব্বক ষেখানে শ্ব্দ্বন্ডিভরা বালিয়াড়ী হয়ে পড়ে আছে, সেখানে এক গাছের ছায়াতলে বসে আছেন এক সিপাহী জওয়ান। বছর বিশ বয়স, কিল্ডু ম্বেষর চেহারা বালকের মত। তাই কল্পনাতে তার নাম বালকরাম বলেই ধরে নিলাম। বহুদিন পরে হইব আবার আপন কুটীরবাসী; সিপাহী বালকরাম ছুটি পেয়ে সীমান্তের ফিল্ড সাভিসের শিবির থেকে আজ বাড়ি ফিরছেন। জম্মুর এক ডোগরা গাঁয়ের মানুষ এই জওয়ান, সিপাহী বালকরাম।

দেশের প্রতিরক্ষার শক্তির মের্দণ্ড; জম্ম্ ও কাশ্মীরের শান্তি ও নিরাপত্তার জাগ্রত রক্ষী-প্রহরী এই সাধারণ সিপাহী জওয়ান। বেতন শ্রুর্মাসিক পঞ্চাশ টাকায়; পাঁচ বছর পরে আড়াই টাকা বৃদ্ধি। তারপর আবার পাঁচ বছর পরে আড়াই টাকা। এই পঞ্চান্ন টাকাই সিপাহীর জীবনের বেতনের চরম উর্মাত। আঠার বছরের সৈনিকতার শেষ আটিট বছরের প্রাণ্তি হলো মাসিক এই পঞ্চান্ন টাকা। মার্গ্য ভাতা এগার টাকা; আর ফিল্ড সার্ভিসে থাকলে কমপেন্সেটরী অ্যালাউয়েন্স আরও আট টাকা। পীস এরিয়া অর্থাৎ শান্তি এলাকার ব্যারাকে থাকবার সময় পোশাকের খরচা বাবদ যে পাঁচ টাকা দেওয়া হয়, ফিল্ড সার্ভিসে থাকবার কালে সেটা আর দেওয়া হয় না।

যেমন সিপাহী তেমনই জে সি ও, এরা সবাই প্রভিডেণ্ট ফান্ডের উপকার ও অধিকার থেকে বঞ্চিত। সিপাহীর বেতনের মাসিক চার টাকা শ্ব্র্বাধ্য জমা হিসাবে কাটা হয়, স্কুদ বার্ষিক শতকরা চার টাকা। স্তরাং কল্পনা করতে পারা যায়, একজন সিপাহী আঠার বছর সার্ভিসে থাকবার পর যথন অবসর গ্রহণ করবে, তথন কত টাকার পর্ক্তি নিয়ে সে তার সংসারের ক্ষ্রাত্ষার দাবির মধ্যে এসে ঠাঁই নিতে পারবে? বড় জাের হাজার বা দেড়ু হাজার টাকা। প্রেট্রের জাবনে আর্থিক প্রতিশ্রুতির মান্রা যেখানে এত ছােট আর এত শীর্ণ, সেখানে জওয়ান সিপাহীর কাছ থেকে দেশরক্ষার জন্য প্রাণোৎসর্গের প্রতিশ্রুতি দাবি

করবার নৈতিক অধিকার রাষ্ট্রেরও থাকতে পারে কি?

অথচ মিলিটারী ডিপোতে বা অন্য কোন কর্মকেন্দ্রে সিভিল ভৃত্য ও মজ্বর ধারা কাজ করে, থাদের প্রাত্যহিক কর্তব্যের সময় ঘড়ির কাঁটার দশটা-পাঁচটা সঙ্কেত দিয়ে বাঁধা, সিপাহী সৈনিকের মত চন্দ্রিশ ঘণ্টার প্রতি ম্বহুর্তের ডিউটির মান্ত্র ধারা নয়, তাদেরও প্রভিডেণ্ট ফাণ্ড আছে, তাদের বেতনের আরম্ভ সত্তর টাকা, মাণ্গি ভাতা সতের টাকা, আর বছরে এক টাকা বেতন বৃদ্ধি।

যোদ্ধা সিপাহীর বেতনের ও স্ক্রিধার মান ডিপো মজ্বরের বেতন ও স্ক্রিধার চেয়েও দীনতর হবে, তাতে কি দেশরক্ষার কর্তব্যের মহত্বকে বিদ্রুপ করা হয় না?

হাাঁ, যুদ্ধে নিহত সিপাহীর বিধবা মাসিক গ্রিশ টাকা বৃত্তি পাবেন, প্রতি ছেলেমেয়ে বয়দক না হওয়া পর্যন্ত মাসিক পাঁচ টাকা পাবে, এই নিয়ম অবশ্য আছে। বছরে দুই মাস সবেতন ছুটিও আছে। যুদ্ধে বা কর্তব্যরত অবদ্থায় ঘটনার আঘাতে পংগা হলে মাসিক দশ টাকা থেকে শুরুর করে পংয়্রিশ টাকা পর্যন্ত পেন্সনও আছে। সিপাহীর সন্তানের প্রাইমারী শিক্ষার জন্য মাসিক দশ টাকা, আর সেকেণ্ডারী শিক্ষার জন্য মাসিক পনের টাকার দাতব্যও আছে। সিপাহীর পেন্সন মাসিক বাইশ টাকা।

কমিশনী অফিসারদের 'বিচ্ছেদ ভাতা' আছে। পরিবারের সঙ্গ ছাড়া হয়ে দ্রের শিবিরে থাকতে হলে অফিসারের প্রিয়জন-বিচ্ছেদ, আর সিপাহীর প্রিয়জন-বিচ্ছেদের মধ্যে কর্ণতার কী পার্থক্য আছে, জানি না। কিন্তু সিপাহীর জন্য কোন বিচ্ছেদ-ভাতা নেই। সমস্ত যৌবনকালের মনপ্রাণ ও দেহের সব শক্তি উৎসর্গ করে সিপাহীর জীবনে যখন বিদায়-সন্ধ্যার ছায়া নামে, তখন তার হাতে যে শোচনীয় সামান্য সঞ্চয়ের প্র্কি থাকে, সেটা তার জীবনের একটি কর্ণ অসহায়তা মাত্র।

আসল যুন্ধ লড়ে সিপাহী, সব চেয়ে বেশী প্রাণ যায় সিপাহীর। সন্তুণ্ট সিপাহী, ভবিষ্যতের আর্থিক নিরাপত্তা সম্পর্কে নিশ্চিন্ত সিপাহী হলো সামরিক বাহিনীর শক্তির সব চেয়ে বড় অবলম্বন। দেশের কারখানা শ্রমিকের বেতন, মজনুরী ভাতা ও স্ববিধার তুলনায় সৈনিক সিপাহীর প্রাণ্য দীনতর ও হীনতর হলে সেটা এক ভয়ানক অর্থহীন বৈষম্যেরও প্রশ্রয় হবে।

সিপাহী বালকরামের উদির ব্বকে কৃতিত্বের রঙীন রিবন। ইরাবতীর শ্কুনো ব্বকে বিকেলের আলো মৃদ্ধ হয়ে আসছে। বালকরামের হাতে একটি ঝোলা, তার ভিতরে করেকটা প্রতুল আর একিশিশ স্কান্ধ তেল। ইরাবতীর ন্বড়ি আর বালিয়াড়ী পার হয়ে ওপারের গাঁয়ের দিকে চলে গেল বালকরাম। তিন বছর পরে ঘরে ফিরছে বালকরাম। মনে হচ্ছে, ঘরে ফিরে কয়েকটি নতুন

¢¢

মধ্রতার হাসিম্থ দেখতে পেয়ে আরও মিণ্টি হয়ে ফ্টে উঠবে যোদ্ধা সিপাহী বালকরামের মুখের হাসি।

আজও আছে সেই বিতস্তা, আজকের কাশ্মীরের যে নদীর নাম ঝিলম। কলহন তাঁর রাজতরিগণীতে লিখেছেন, খাষি কশ্যপ এক গিরি-স্থানের জল প্রবাহিত করে এই বিতস্তাকে স্থিট করেছিলেন। নিতান্ত কল্পনার কথা বটে; কিন্তু কল্পনাটা অস্কুন্দর নয়। নদী বিতস্তা, তথা ঝিলম, কাশ্মীরের ভৌমপ্রকৃতির একটি চমৎকার বিস্ময়। এই ঝিলমের চিরপ্রবাহিত স্লোতের মত কাশ্মীরের উপত্যকার মান্বের জীবনের ইতিহাসও প্রবাহিত হয়েছে। সেই ইতিহাস নিতান্ত ভারতেরই জীবনের একটি স্থানিক বৈচিত্রের ইতিহাস।

এই কাশ্মীর কি সতাই একটা সমস্যা? আজকের রাষ্ট্রপন্ঞের আসরে আন্তর্জাতিক মন্থরতার এক অন্তর্তুত কলরবের মধ্যে কথাটা বার বার শন্নতে পাওয়া যায়, কাশ্মীর সমস্যা! কিন্তু কিসের সমস্যা? কার কাছে কাশ্মীর একটা সমস্যা?

বন্ধতে পারা যায়, কাশ্মীর তাদেরই শ্বারা একটা সমস্যা বলে প্রচারিত হয়েছে, যাদের মনে সাম্রাজ্যিক স্ক্রের আশা এখনও একটা প্রাতন স্বপেনর উন্ধত লালসার মত জেগে রয়েছে।

কাশ্মীর উপত্যকার যারা অধিবাসী, তাদের বেশির ভাগই মুসলমান। হিন্দ্র অধিবাসীর সংখ্যা খ্রই কম; শতকরা পাঁচের বেশি নয়। লাদকের অধিবাসীরা বেশি। জম্মুর অধিবাসীরা বেশির ভাগ হিন্দ্র; মুসলিমের সংখ্যা খ্রই কম। ধর্মগতভাবে এই তিন ভিন্ন জনসমাজের তিনটি ভিন্ন বাসভূমি নিয়ে ভারতের জম্মু ও কাশ্মীর রাজ্য। কিন্তু এই কারণে কারও পক্ষে এমন ধারণা করবার যুক্তি নেই যে, এটা একটা সমস্যা; এবং বিশেষ করে কাশ্মীরেরই একটা সমস্যা। ভারতের প্রায়্ম সকল রাজ্যেই ছোট-বড় বহু অঞ্চল আছে, তাল্মক জেলা মহকুমা গ্রাম ও মহল্লা, যেগ্লো বিশেষ বিশেষ আর ভিন্ন ভিন্ন ধর্মান্ত্রক জনসমাজের বাসভূমি। কিন্তু সেজন্য ভারতের বিভিন্ন রাজ্য ধর্মগত কোন সমস্যার রাজ্য হয়ে ওঠেন। আরও একটা বড় সত্য এই যে, কাশ্মীর উপত্যকার মুসলিম অধিবাসীর জীবনে ধর্মগত স্বাচ্ছন্দ্য ও স্বাধীনতার কোনই সমস্যা নেই। মওলানা মাস্মুদি, মৌলবী ফার্ক আর জনাব মহিউন্দিন কারা; কিংবা শেখ আবদ্লা ও মির্জা আফজল বেগ; এবাও কেউই আজ পর্যন্ত এমন অভিযোগের কথা মুখরিত করেননি যে, কাশ্মীরী মুসলিমের ধর্মাচরণের স্মুবিধা ও স্বাধীনতার কোন সমস্যা আছে।

ভাষা নিয়েও কোন সমস্যা নেই। কাশ্মীরী হিন্দ্-ম্সলিমের ঘরোয়া ভাষা কাশ্মীরী; জম্মুর ঘরোয়া ভাষা ডোগরী; আর লাদকের ঘরোয়া ভাষা লাদকী।



সাবাশ জওয়ান! সাবাশ!! জওয়ানরা পাঞ্জাবের পথ ধরে পাক সীমান্তের দিকে এগিয়ে চলছে—শহর ও পল্লী অঞ্চলের নরনারীরা এই বীর-যাত্রাকে শুভেচ্ছা জানাবার জন্য ছুটে এসেছে, কারো হাতে ফুলের তোড়া, কারো হাতে সৈন্যদের জন্য খাবারের ঠোগ্গা,—কারো মুখে আশীর্বাণী—'জয়ী হয়ে ফিরে এসো'।

পাক-বোমায় বিধন্নত সেন্ট পূল্স গিজা। আম্বালার এই গিজাটি দেড়শো বছরের প্রাচীন। আট-চল্লিশ ঘণ্টার মধ্যে পাক বিমান-বহর এই পবিত্ত ধর্মস্থানের উপরে দ্ব-দ্ববার হানা দিয়েছিল।



ি কিন্তু এটাও কি নিতান্ত একটা কাশ্মীরী সমস্যা? নিশ্চমই নয়। ভারতের অনেক রাজ্যে এখনও ভিন্ন ভিন্ন ভাষাগত অঞ্চল আছে। এই পশ্চিমবংশ্যরই দান্ধিলিং ভাষাগত অঞ্চল হিসাবে রাজ্যের অন্য অঞ্চল হতে ভিন্নতর। তাছাড়া ভারতের প্রত্যেক রাজ্য বস্তুত কম-বেশি বহু-ভাষী, সেখানে ভিন্নভাষী অন্য রাজ্যের জনসমাজও বসবাস করে।

পরিচ্ছদের কথাই ধরা যাক। কাশ্মীরের একটি প্রচলিত প্রবাদে বলা হয়েছে, মাথার ট্রপিটি সরিয়ে দিলে কে-ই বা হিন্দ্র আর কে-ই বা মর্সালম? পরিচ্ছদে সাধারণ কাশ্মীরী হিন্দ্র-মর্সালমের প্রভেদ খ্রই সামান্য: নেই বললেও চলে। এক্ষেরে দ্রই সমাজের ভেদ স্পণ্ট করে তোলার মত কোন ভিন্নতা নেই। যেট্রকু আছে সেটা কোন সমস্যাই নয়। যদি সমস্যা বলা হয়, তবে একথাও বলতে হবে যে, এটা নিতান্ত অথবা বিশেষ করে কাশ্মীরী সমস্যা নয়। ভারতের সব রাজ্যেই এই সমস্যা আছে।

আসল সত্য অবশ্য, এই ষে, এগালি সমস্যাই নয়। যেটা বৈচিত্র্য সেটা ঠিক প্রভেদ নয়। এবং ভারতের সাংস্কৃতিক বৈশিষ্ট্য এই ষে, বৈচিত্র্যই তার একটি সোন্দর্য। এই সংস্কৃতি আকারে ও প্রকারে একটি কঠোর 'মনোলিথ' নয়। 'বিবিধের মাঝে দেখ মিলন মহান্'—কবির উক্তি বাড়িয়ে বলা কল্পনার কথা নয়; ভারতীয় সংস্কৃতির একটি বাস্তব ঐতিহাসিক সত্য।

তাই ব্বতে পারা যায় না, আধ্বনিক কাশ্মীরের কিছ্ব ম্নসলিম কেন আছানিয়ল্যণের অধিকারের কথা ভুলে রাজনীতিক স্বাতন্দ্রের দাবি ভুলেছেন। কাশ্মীরী ম্নসলিমের সমাজ ধর্ম ও সংস্কৃতির জীবনে কোন স্বচ্ছন্দতার অভাব নেই। শ্ব্ব ধর্মের নাম করে যদি পাকিস্তানীর সংশ্ব কাশ্মীরী ম্নসলিমের আছাীয়তার একটা দাবি দাঁড় করানো হয় তবে সেটাও ভুল য্বিছই হবে। পাঁচ কোটি ভারতীয় ম্নসলিমের সংশ্ব কি চল্লিশ লক্ষ কাশ্মীরী ম্নসলিমের ধর্মণত আছাীয়তা নেই?

এসব সবারই জানা কথা। সাধারণ সহজ ও সরল এবং বাদতব সত্যের কথা। কিন্তু একটা বিক্ষয়ের বিষয় বলতে হবে, কাশ্মীরের কিছ্ম মুসলিম তব্ আত্মনিয়ল্রণের অধিকার দাবি করেন, কেউ কেউ একেবারে পাকিস্তানের সন্থেগ রাজ্মিক সায্ত্র্য লাভ করতে চান। কিন্তু এই অন্ত্র্যত মনোবৃত্তির কান্ড দেখে ব্যাপারটাকে নিতান্ত একটা কাশ্মীরী সমস্যা বলে ধারণা করা উচিত নয়। এ ধরনের স্থলে ও র্ড় বিচ্ছেদের দাবি ভারতের অন্য কয়েকটি অগুলেরও এক শ্রেণীর উদ্ভান্তের শ্বারা আন্দোলিত হয়েছে। দ্রাবিড় কাজাখম, মাস্টার তারা সিং-এর অনুগামী অকালী আর পূর্ব প্রান্তের ফিজো-নাগা; এ রাও স্বতন্দ্র রাজ্মিক প্রতিষ্ঠা দাবি করতে সঙ্গেকাচ বোধ করেননি। স্ত্রাং কাশ্মীরের কিছ্ম মুসলিমের স্বাধীন-কাশ্মীর' অথবা পাকভুন্তির উৎসাহ দেখে কাশ্মীর-৮৮

কাশ্মীর সম্পর্কে ধারণা বিষয় করবার কোন কারণ নেই. কোন অর্থাও হয় না। কবি সার মহম্মদ ইকবাল যখন মৃত্যুশ্য্যায় শায়িত তখন জওহরলাল নেহর, একদিন তাঁর সংখ্য সাক্ষাৎ করেছিলেন। নেহর, লিখেছেন, কবি ইকবাল এই বলে আক্ষেপ করলেন যে, পাকিস্তান দাবির কোন অর্থ হয় না। কবি তাঁর জীবনের শেষ মহেতেরি চিণ্ডাতে যে সত্য উপলব্ধি করেছিলেন. সে সত্য লীগ-নেতৃত্বে বিদ্রান্ত ভারতীয় মুসলিম সমাজের অনেকেই উপলব্ধি করতে পারেনি। কিন্ত কাশ্মীরী মুসলিম সমাজ উপলব্ধি করেছিলেন। কবি ইকবালের পূর্বে পুরেয়েরা কাশ্মীরী। অনুমান করলে ভুল হবে না, কাশ্মীরী মুর্সালমের মনের গভীরে কোথাও এই উপলব্ধি নিহিত আছে যে, পাকিস্তান বস্তৃত একটা বিদ্রান্তিরই দাবির সূতি। যেটা কাশ্মীরী সমাজ ও সংস্কৃতির বৈচিত্রা, সেটা বৃহস্তর ভারতীয় সামাজিক ও সাংস্কৃতিক বৈচিত্রোরই একটি অন্তরঙ্গ অংশ। উদ্বেগের একমাত্র হেতু এই যে, কাম্মীরী মুসলিমের এই প্রভারজ ও ঐতিহাগত ভারতীয়তার বোধ আহত ও বিচলিত করবার জনা বাইরের এক ভয়ানক অভিসন্ধি বাসত হয়ে উঠেছে। ধর্মগত জাতিত্ব: যে মতবাদ বর্তমান যু, গে বাতিল হয়ে গিয়েছে, অচলও হয়েছে, সেই মতবাদ রিটেনের রাজনীতিক ইচ্ছার একটি অপপ্রসূত সূচ্টি। এই কপট মতবাদ পাকিস্তানের জীবনের এক করুণ অথচ হীন প্রমন্ততা হয়ে কাশ্মীরী মুসলিমের সহজ বিশ্বাসের ভিত্তি টলিয়ে দিতে চাইছে। কিন্তু কোন সন্দেহ নেই. এটা সিসিফাসের পণ্ডশ্রম মাত্র। কাশ্মীর ভূখণ্ডের ঝিলমের মত আরও একটি ঝিলমের প্রবাহ কাশ্মীরবাসীর অন্তরেও আছে। এই ঝিলম যুগোচিত উপলব্ধিরই এক অন্তঃসলিলা নদী। সমাজ সংস্কৃতি ও অর্থনীতিক সম্বন্ধের বহুত্তর ঐক্যে যে জাতীয়তা সম্বন্ধ তারই প্রতি কাম্মীরবাসীর আকর্ষণ সবচেয়ে বেশি প্রবল না হয়ে পারে না।

কথিত আছে, মহারাজা সার গোলাব সিং-এর রাজত্বের কালে কাশ্মীরের বহু মুসলমান হিন্দু হবার জন্য আবেদন করেছিলেন। কাশ্মীর পণিডতেরা অনুমোদন করেনিন বলেই তাঁদের হিন্দু লাভের সেই দাবি সফল হর্মান। এই ঘটনা কিন্তু আধ্বনিক কালের কোন জাতির সমাজজীবনের পক্ষে কোন শিক্ষা নয়। এভাবে একজাতিক সমন্বয় সম্ভব করবার কল্পনা নিতানত দ্রান্তিবিলাস। এমন ধারণাও করা উচিত নয় য়ে, ধর্মবাধের জীবনক্রমের মধ্যে জীবজগতের প্রকৃতির মত আটোভিজ্ম সম্ভব। পূর্ব প্ররুষের ধর্ম ফিরে পাওয়ার জন্য সত্যই কোন জনসমাজ আন্তরিক আগ্রহে উন্দুদ্ধ হয়েছে, এমন ঘটনা প্রিবীতে কোথাও কখনও সম্ভব হয়্মান। জ্যাতি ও ব্যক্তির অভিজ্ঞতার জীবনে বরং এই সত্যেরই প্রমাণ পাওয়া যায় য়ে, তার বর্তমানের ধর্মই তার আন্তরিক বিশ্বাসের মহনীয় আন্পদ। পূর্বপ্ররুষের ধর্মের কাছে ফিরে

**ፍ** ৮

ষাবার জন্য তার চিন্তায় কোন অস্বস্থিতর তাড়না থাকে না। আর ফিরে ষেতে না পারার জন্যে কোন বেদনাও থাকে না। গণ-ধর্মান্তর বস্তুত কোন না কোন অর্থানীতিক দ্বর্ভাগ্যের চাপ, কিংবা অত্যাচারী রাজনীতির দাপটে ক্লিন্ট জনতার অসহায় অবস্থার কীর্তি। আধ্বনিককালের কান্ডজ্ঞানের কাছে এ ধরনের ঐক্য সম্ভব করবার কথা নিতান্ত হাস্যকর দিবাস্বশ্বের বাচালতা।

অনেকে বলেন—সিনথেসিস; সংস্কৃতির এবং ধর্মেও স্কৃত্ব সমন্বয়ের কথা। ভারতীয় ঐকোর কথা উঠলেই এই সমন্বয়ের কথাটিও বড় বেশি মুর্থারত হয়ে থাকে। কিন্তু স্মরণে রাখা প্রয়োজন য়ে, সিনথেসিস ব্যাপারটা অত্যন্ত দীর্ঘকালীন একটা ঐতিহাসিক প্রক্রিয়ার স্ক্র্মা কাজ। এটা আইনের সাধ্য কাজ নয়। ভারতের সাংস্কৃতিক সংগঠনের সবচেয়ে বড় সত্য এই য়ে, নানা ভাষা নানা মত ও নানা পরিধানের স্বচ্ছন্দ সহ-অবস্থানের জনাই বিবিধের মাঝে এক মহান্ মিলন সম্ভব হয়েছে। সিনথেসিস অনেক পরের ও দুরের সত্য। বর্তমানের দাবি সহ-অবস্থান। এই আদর্শ ভারতজ্ঞবিনে একটা বাস্তব সত্য বলেই কাশ্মীর একান্তভাবে ভারতভূমিরই কাশ্মীর। আশা করা য়ায় কবি ইকবালের কাশ্মীরী প্রাণ য়ে সত্য শেষ পর্যন্ত উপলব্ধি সমুস্পাট হয়ে দেখা দেবে।

তারাই কাশ্মীরকে একটা সমস্যা বলে প্রচার করেছে যারা ধর্মকে জাতিছের বিশেষক বলে প্রচার করেছে। আধ্বনিক জগতে বিটেন নামে পরিচিত দেশটির নিজের জীবনের রাজনীতিক ধ্যান-ধারণার মধ্যে ধর্মগত জাতিবাদের মত একটা ইতিহাসবিরোধী অসত্যের ও কুসংস্কারের কোন স্থান নেই। কিন্তু এহেন বিটেনই পরদেশ ও পরজাতির জীবনের উপরে এই অসত্য ও কুসংস্কারের প্রয়োগ চেয়েছে। হিটলার বলেছিলেন, জাপানও আর্যদেশ। রাজনীতিক আধিপত্যবাদের অভিসন্ধি কত সহজে ইতিহাসের সত্যকে পরিহাস করতে পারে, হিটলার-প্রচারিত এই অম্ভূত আর্যতত্ত্ব তারই একটি প্রমাণ। বিটেনের সাম্রাজ্যিক স্বার্থের স্বন্ধও এ ধরনের একটি উল্ভট তত্ত্ব স্কান্ট করেছে, ধর্মগত জাতিবাদ। এহেন ভয়ানক মিথ্যার তত্ত্বের কাছে কাশ্মীর অবশ্যই একটা সমস্যা। এবং বিটেনের ইচ্ছা ও অনুগ্রহ যার রাজনীতিক জীবনের একটি কাম্য বন্ধন, পাকিস্তান নামে পরিচিত সেই দেশের সরকারী মন-প্রাণের কাছে কাশ্মীর অবশ্যই একটি সমস্যা। কিন্তু কাশ্মীরবাসীর কাছে ও ভারতের কাছে কাশ্মীর

বিখ্যাত মোগল, বাবর বাদশাহের কাছে কাশ্মীর-মদিরা খ্বই প্রিয় ছিল। কাশ্মীরকে একটা সমস্যা বলে প্রচার করে পশ্চিমের কয়েকটি রাষ্ট্র যে ধরনের মন্ততা প্রকাশ করেছে ও করে চলেছে, তাতে মনে হতে পারে, আধ্বনিক

ራ*ል* 

কাশ্মীরই তাদের রাজনীতিক উপভোগ্যের এক চমংকার মদিরা। ওই মন্ততা বস্তুত একটি রাজনীতিক স্বার্থেরই নেশার কান্ড।

কিন্তু কারও রাজনীতিক স্বার্থবোধ নেশাগ্রস্ত হলেই কাশ্মীর একটা সমস্যা হয়ে যায় না. হয়ে যায়নি, যাবেও না। কাম্মীরের ভিতরের কোন কোন দল ও ব্যক্তির কপ্টে গণভোটের দাবি অথবা পাক-প্রীতি প্রচারিত হয়েছে বটে: কিন্তু সেটাই কাশ্মীরী জীবনের আসল সত্য নয়। এবং এই কারণে কাশ্মরীকে একটা সমস্যা বলে মনে করা চলে না। একজন শেখ আবদক্রার ইচ্ছা ও চিন্তার রকম-সকম দেখে কোন ঐক্যানষ্ঠ ভারতীয়ের পক্ষে এমন ধারণা করা উচিত নয় যে, রাণ্ট্রিক বিচ্ছেদ শুধু একজন কাশ্মীরী মুসলিমের আগ্রহের বিষয় হিসাবে সম্ভব হতে পারে। ঘটনার শিক্ষা এই যে, এমন শোচনীয় দাবি একজন হিন্দ, ভারতীয়েরও আগ্রহের বিষয় হতে পারে, এবং হয়েছেও। আজকের ভারতের সি পি রাম্বামী আয়ার জাতীয় সংহতির একজন শ্রেষ্ঠ সমর্থক ও প্রচারক। কিন্ত একদিন ত্রিবাধ্কর রাজ্যকে একটি স্বতন্ত্র স্বাধীন রাজ্য বলে দাবি করে তিনি জিলা ও সাভারকর উভয়েরই প্রশাস্তর টেলিগ্রামের দ্বারা অভিনন্দিত হয়েছিলেন। ব্রুঝতে অস্ক্রবিধে নেই, ধর্মগত জ্ঞাতিবাদ ভারতকে বহুভাবে খণ্ডিত করে সুখী হতে চেয়েছে, আজিও চায়। কিন্তু এই ভয়ানক কুসংস্কারের অভিভাবক ব্রিটিশরাজ আজ ভারতের অভিভাবক নয়: স্কুতরাং কাম্মীরকে ভারত থেকে বিচ্ছিন্ন করবার ইচ্ছায় আপ্রাণ ব্যাকুল ও বাস্ত হয়ে উঠলেও ব্রিটিশের কিংবা অন্য কোন রাষ্ট্র-সরকারের কোন প্রচণ্ড কেরামতির পক্ষেও সেটা সম্ভব হবে না। বরং কা**লক্রমে দেখা যাবে যে**, আবদ্লো, মার্শাদ ও ফারুকেরাই তাঁদের ভারতীয়তার গোরব ও সার্থকতা উপলব্ধি করে সূথী হয়েছেন। কাশ্মীরবাসীর জীবনের আগ্রহের কাছে ভারতের সমাজ ও সংস্কৃতির প্রগতিশীল আবেদনও এক অলক্ষ্য ঝিলমের প্রবাহ। ভারতেরই সেই বিতস্তা আজকের এই ঝিলম।

অন,প্ৰবেশ

স্থান : দিল্লি এবং করাচি। কাল : জনুন মাসের শেষ দিনের মধ্যাত। দৃশ্য : ভারত-পাকিস্তানের পক্ষে দৃই দেশের প্রতিনিধিরা একই সময়ে কচ্ছ চুক্তিতে স্বাক্ষর করছেন। চুক্তির ভূমিকায় উভয়পক্ষের মিলিত প্রত্যাশা : "ইহা সমগ্র পাক--ভারত সীমানত বরাবর বর্তমানের উত্তেজনা হ্রাস করিতে সহায়তা করিবে"...

ঠিক সেই একই তারিখে তাকান পাকিস্তানের দিকে। স্থান : হানাদারীর ট্রেনিং দেওরার জন্য স্থাপিত মর্নির হেড কোয়ারটার। দৃশ্য : গেরিলা যুদ্ধের ছ' সম্তাহব্যাপী প্রশিক্ষণের চতুর্থ সম্তাহে ৫২৮০ জনকে নিয়ে গঠিত আটটি জিবরালটার বাহিনীর অবিরাম ট্রেনিং চলেছে। মধ্যে মাত্র ১ মাস সময়। তারপরই ছম্মবেশে কাশ্মীরে ঝাঁপিয়ে পড়ার পরিকল্পিত মুহুর্ত।

দর্টি পরস্পরবিরোধী দ্শ্যের অশ্ভূত বৈপরীত্যকে অনেকাংশেই নাটকীয় মনে হবে। কিন্তু রাজনীতির জগতে সত্য ঘটনা যে চমংকারিত্বের গর্ণে প্রায়শই কল্পনাকে টেকা দেয়, পাকিস্তানের এই দর্মর্থা চালই তার প্রকৃষ্ট প্রমাণ। শান্তির নামে এই রকম পাক-চালিয়াতির দ্টোন্ত্ এই একটি নয়। বস্তুত, পাকিস্তান তার জন্মের পর থেকে বিগত ১৮ বছরে যতবারই শান্তির টেবিলে বসেছে, ততবারই এক হাতে চুক্তি স্বাক্ষর করার সঞ্চেগ সন্থো অন্য হাতে সে অশান্তির আগ্রনটা আর একট্র উস্কে দিয়েছে।

পাকিস্তানে ভাড়াটে প্রচারবিদরা সাম্প্রতিক যুদ্ধের যে ভাষাই দিক না, ভারতবর্ষ যে যুদ্ধ ঢায়নি, ইতিহাস তার একমাত্র সাক্ষী। স্বাধীনতাপ্রাণ্তির পর থেকে ভারতবর্ষ সব দিক দিয়ে শান্তির পথেই নিজের সমস্ত প্রয়াসকে নিযুক্ত করেছে। বিশেষ করে প্রতিবেশী পাকিস্তানের সংগ্য সর্বদাই পরিপূর্ণ

সম্প্রীতি বজায় রেখে চলতে ভারত বার বার চেষ্টা করেছে। কিন্তু দীর্ঘ আঠার বছরের সর্বাত্মক সামরিক প্রস্তৃতি নিয়ে পাকিস্তান যখন ভারতের উপর যাম্ধ চাপিয়ে দিয়েছে, ভারত তখন দৃঢ়তার সংগে সেই চ্যালেন্জ গ্রহণ করেছে এবং পাকিস্তানকে তার প্রাপ্য জবাব দিয়েছে।

কিন্তু পাকিস্তান হয়ত যথোপযাক শিক্ষালাভ করেনি। ইতিহাসে সেই সব মদগবী খলনায়কদের চরিত্র নিয়ে অধ্যায়ের পর অধ্যায় রচিত হয়েছে, যার। সময় থাকতে সতর্ক হবার শিক্ষা নেয়নি কিন্তু পরিণামে ইতিহাসের আঁস্তাকুড়ে নিক্ষিপত হয়েছে।

সারা পৃথিবীর আনতর্জাতিক পরিস্থিতির পর্যবেক্ষকরা দীর্ঘকাল ধরে এই আশঙ্কা করছিলেন যে পাকিস্তান ক্রমে ক্রমে ভারতের সঙ্গে এক সশস্প্র সংঘর্ষকে অনিবার্য করে তুলছে। ১৯৫৪ সালের পর থেকে সকল নিরপেক্ষ পর্যবেক্ষকদের মনে এই অনুমান আরও বন্ধমূল হয়ে উঠল, যখন ভারতের সমস্ত প্রতিবাদ অগ্রাহ্য করে আমেরিকা পাকিস্তানকে প্রুরা মান্তায় সশস্ত্র করেতে শ্রুর করল। পরবতী ১০ বছরের মধ্যে সিয়াটো এবং সেনটো আঁতাতের দৌলতে পাকিস্তান আমেরিকার কাছ থেকে প্রায় ১০২ বিলিয়ন ডলারের সামরিক সাহায্য লাভ করেছে। এর জন্য পাকিস্তানকে একটি প্রসাও ব্যয় করতে হয়ন।

অতীত ঘটনার দলিলই সমগ্র বিশ্বের কাছে সেই ইতিব্ত তুলে ধরার পক্ষে যথেন্ট, যাতে দেখা যাবে কিভাবে ১৯৪৭ সাল থেকে হাজার রকমের প্ররোচনা সত্ত্বেও ভারত পাকিস্তানের সঙ্গে সামরিক শক্তি পরীক্ষার পথে পা বাড়ায়নি। প্রকৃতপক্ষে এমন একটা সময় এসেছিল, যখন স্বর্গত প্রধানমন্ত্রী জওহরলাল নেহরত্র, নির্ধারিত নীতিকে ক্ষমতাসীন দলের এবং ভারতের জনসাধারণের সমালোচনার সম্মুখীন হতে হয়েছিল। পাকিস্তানের সঙ্গে শান্তিরক্ষার চেন্টায় ভারতের সহিষ্কৃতার মাত্রা এত বেশি বেড়ে গিয়েছিল যে কচ্ছ চুক্তির পর ভারতের নীতিকে পাক-তোয়াজের অভিযোগে ধিক্তে হতে হয়েছে।

কিন্তু এই সহিষ্কৃতা যে দ্বর্ণাতা নয়, ২২ দিনের যুদ্ধে নিজেদের মাটির উপর খয়রাতি অস্ত্রের মর্মান্তিক ধ্বংস প্রত্যক্ষ করে পলায়নপর পাকিস্তানকে তা উপলব্ধি করতে হয়েছে।

কাশ্মীরে পাকিস্তানের অনুপ্রবেশ এবং যুদ্ধের ভূমিকা যে এপ্রিল মাসে কচ্ছের মর্ অণ্ডলেই প্রথম রচিত হরেছিল, ঘটনার গতিপ্রকৃতি থেকে সে কথা বিশ্বাস করার যথেষ্ট কারণ আছে। আমেরিকার সাংতাহিক পত্রিকা টাইমের বিগত ১ অক্টোবর সংখ্যায় প্রকাশিত একটি চিঠিতে মার্কিন বিমান বাহিনীর লেঃ-কর্ণেল বার্ণার্ড ই আ্যান্ডারসন লিখেছিলেন "…এপ্রিলে আমি পাকিস্তান থেকে ফিরে আসি। তখনই আমরা সবাই জানতাম যে এই সংঘর্ষ আসরা:



ডোগরাই গ্রামের পতনের পর, লাহোর-খণ্ডে, অগ্রবতী ঘাটি পরিদশনে এসেছেন ভারতের চীফ অব আর্মি স্টাফ— জেনারেল জে এন চৌধ্রী।



লাহোরের বার্রাক থানা—আমাদের ফৌজের অধিকারে।

পাকিস্তানীরা তাদের স্থলভাগের সাজসরঞ্জামের হলদে রঙের উপর সামরিক-স্লভ ধ্সের রঙের প্রলেপ দিচ্ছিল, তাদের বিমান ইত্যাদির জন্য রিভেটমেন্ট তৈরী করছিল..."

কচ্ছের সংঘর্ষে ভারত এক সীমাবন্ধ অণ্ডলে নিছক আত্মরক্ষাম্লক যুন্ধ চালিয়ে গেছে, যদিও সেই সময়ে প্রধানমন্ত্রী লালবাহাদ্রর শাস্ত্রী এই ইংগিত দির্মেছিলেন যে ভারত এমন কোনো অণ্ডলে যুন্ধকে সরিয়ে নিয়ে যেতে বাধ্য হতে পারে, যা পাকিস্তানের পছন্দমাফিক না-ও হতে পারে।

কিন্তু কাশ্মীরে দ্বিতীয় বৃহত্তর অভিযানের জন্য পাকিস্তান তখনও সম্পূর্ণ প্রস্তুত হয়ে উঠতে পারেনি। জিব্রালটার বাহিনীর ট্রেনিং-এর পরিক্রপনা কচ্ছ সংঘর্বের সময় বাস্তবে রুপায়িত হরনি। তার জন্য দরকার হল আরও সময়ের। শান্তিচুন্তির আড়াল নিয়ে পাকিস্তান সেই সময়ট্রকু সংগ্রহ কবল।

পরবর্তী একমাস চলল চ্ড়োল্ড মৃহ্তের দ্রুত প্রস্তুতি। আরুমণ-পরিকল্পনার সামরিক খসড়া তৈরী হল। বলতেই হবে, বেহস্তের স্বপেন মশগ্রল অবস্থায় যে খসড়া তৈরী হল, তা একট্র বেশিরকম উচ্চাশাবাদী হয়ে পড়েছিল!

পাকিস্তানীদের কাছ থেকে বিভিন্ন সময়ে হস্তগত করা কাগজপত্তে এই সব আশাবাদী পরিকল্পনার এক বিস্তারিত পরিচয় পাওয়া যায়। ৭ সেপটেমবর তারিখে জামনগরে ভপাতিত একটি ক্যানবেরা বিমানের পাইলটের ডায়বীতে ২০ এপ্রিল তারিখের পাতায় জামনগর, আদমপুর, হালওয়ারা, আমবালা, পালাম, আগ্রা এবং ভূজের ভারতীয় বিমানক্ষেত্রের উপর আক্রমণের ট্রেনিং গ্রহণের বিস্তৃত পরিকল্পনার বিবরণ পাওয়া যায়। তাছাডা পাক প্রেসিডেন্টের ১১ জুন তারিখের এক অরডিন্যান্সবলে মুজাহিদের একটি নিয়মিত দলকে তৈরী করে রাখা হয়েছিল। হাজিপীর গিরিবত্মের নিচে কাহটার একটি স্কুল থেকে যে কাগজপত্র ভারতীয় জওয়ানরা হস্তগত করেন, তাতে ১৫ জুন তারিখের একটি আদেশনামায় ১৫ বছরের উধর্ববয়স্ক সমস্ত ছাত্রকে বাধ্যতা-মূলক সামরিক শিক্ষা দেবার হৃত্তুম জারী করা হয়েছে। ঐ একই এলাকা থেকে পাওয়া আরেকটি আদেশনামায় পাক-অধিকৃত কাশ্মীরের সমস্ত কারিগরী জ্ঞানসম্পন্ন লোকেদের নাম রেজিস্ট্রী করতে বলা হয়েছে। জ্বন মাসে ঘোষিত আরও দুটি অরডিন্যান্সের শ্বারা বিমান বাহিনীর রিজার্ভ সৈন্যদলকে তলব করা হয়েন্থে এবং তলব করা মানুই মিলিটারীর অন্যান্য রিজার ভ সৈন্যদের সরকারী কাব্দে ছেডে দেওয়াটা নিয়োগকর্তার পক্ষে বাধ্যতামূলক করা হয়েছে। কাশ্মীর-–৯

বন্দী অনুপ্রবেশকারীদের জেরা করে জানা গেছে যে, ১৯৬৫ সালের ২৬ মে তারিথ থেকে দ্বাদশ ডিভিসানের জি ও সি মেজর জেনারেল আখতার হ্নুসেন মালিকের নেতৃত্বে মর্নরতে হেড কোয়ারটার স্থাপন করে অনুপ্রবেশ-কারীদের ট্রেনিং শর্রু করা হয়েছিল। এই তথাকথিত "জিয়ালটার বাহিনী"র জন্য চারটি প্রশিক্ষণকেন্দ্র খোলা হয়েছিল। মোটমাট আটটি বাহিনী গঠন করা হয়েছিল—প্রত্যেকটি বাহিনীতে কোমপানিপ্রতি ১১০ জন লোকের ৬টি করে কোমপানি ছিল। কোমপানিগ্রলি পাকিস্তানের নিয়মিত সৈন্যবাহিনীর মেজর বা ক্যাপটেন পদের অফিসারদের পরিচালনাধীনে রাখা হয়েছিল। ৬ সম্তাহের অবিরাম ট্রেনিং-এর পর অনুপ্রবেশকারীরা আক্রমণের জন্য সম্পর্শ প্রস্তৃত হয়েছিল। জনুলাই-এর দ্বিতীয় সম্তাহে স্বকটি বাহিনীর কম্যানডারেরা মর্নরতে মিলিত হয়েছিলন এবং প্রেসিডেন্ট আয়্রব সেই সমাবেশে ভাষণ দিয়েছিলেন।

যদিও সেই মাসেরই শেষদিকে অনুপ্রবেশকারীদের দ্ব-একটি ছোটখাট দল অগ্নিম পর্যবেশকার উদ্দেশ্যে যুন্ধবিরতি সীমারেখা অতিক্রম করে, তব্ব আসল অভিযান শ্রুর হয় আরও কয়েকদিন পরে। ১ আগণ্ট তারিখে পাক অধিকৃত কাশ্মীরের কোটলিতে মেজর জেনারেল আখতার হুসেন মালিক সবকটি কোমপানির কম্যানডারের সংগ্গ মিলিত হন। খুব সম্ভব সেইদিনই অনুপ্রবেশ-অভিযান শ্রুর হয়। স্টুচ্চ পার্বত্যপথ এবং ঘন বনের মাঝখান দিয়ে অন্ধকারের মধ্যে যুন্ধবিরতি রেখার বেশ কয়েকটি জায়গা ভেদ করে অনুপ্রবেশকারীরা ঢুকে পড়ে। জন্ম্ব-কাশ্মীরে পাকিস্তানের দ্বিতীয় অভিযানের এই হল শ্রুর।

৪ আগণ্ট তারিখ সন্ধার দিকে মহম্মদ দীন নামে একজন তর্ণ উরি-প্র্চ খণ্ডের প্রে গ্লমার্গের উপর দারাকাসিতে গর্ব চর্রাচ্ছল, এমন সময় সব্জ সালোয়ার-কামিজ পরা দ্বজন হানাদার তার সামনে এসে উপস্থিত হয়। হানাদাররা তাকে তাদের কাম্পে ডেকে নিয়ে যায়, সেখানে তাদের দলপতি পথপ্রদর্শক ও সংবাদদাতা হিসেবে মহম্মদ দীনের সাহাষ্য চায়। তাকে ৪০০টি টাকা দেওয়া হয় এবং বলা হয় ভারতীয় পক্ষের গ্রেন স্টোর, ট্রানস্পোর্ট ডিপো ইত্যাদির ঠিক ঠিক অবস্থান জেনে নিয়ে তাদেরকে তা জানাতে হবে। কিন্তু হঠাৎ এতগর্লি সশস্ব বহিরাগতকে দেখে মহম্মদ দীনের মনে সন্দেহ দেখা দেয় এবং সে তাড়াতাড়ি তানমার্গের থানায় এসে সমস্ত ঘটনা জানায়। সেইদিনই সন্ধ্যায় প্রায় ৫০ মাইল দক্ষিণ দিকে মেনধর খন্ডে গালম্থির কাছাকাছি জন্গলে একইভাবে ভাজির মহম্মদের সন্ধ্যেও একদল হানাদারের দেখা হয় এবং সেওস সংগে খবরটা নিকটবতী মিলিটারী কর্তৃপক্ষের কাছে পেশিছে দেয়। ভারতীয় সেনাবাহিনীর টহলদার দলগ্লিকে সতর্ক করে দেওয়া হয়। শ্রীনগরেও খবর চলে যায়। সংগে সংগে হানাদারদের খেজাখ্রিজ শ্রুর হয়।

ঘটনা এগোতে থাকে দুতে বেগে। সেইদিনই রাগ্রে ভারতীয় বাহিনী বিভিন্ন

স্থানে হানাদারদের সম্মুখীন হয়। হঠাৎ এইভাবে সব কিছু ফাঁস হয়ে যাবার জন্য হানাদাররা প্রস্তৃত ছিল না। অতকিতি প্রতিরোধের মুখে দাঁড়িয়ে তারা যদিও হকচকিয়ে গেল, তব্ব পিছনে না হটে তারা সংঘর্ষের পথই বেছে নিল। একটার পর একটা সংঘর্ষ চলতে লাগল। তার মধ্যে অনেকগঞ্জলর বিবরণ রাষ্ট্র-প্রঞ্জের মুখ্য পরিদর্শক জেনারেল নিমোর রিপোরটে উল্লেখ করা হল। রিপোরটে একথা স্পণ্টভাবেই বলা হল যে পাক অধিকৃত কাম্মীরের নিয়মিত এবং শিক্ষিত গোরলাবাহিনী পাকিস্তানের অরডন্যান্স ফ্যাকটরীর তৈরী অস্ত্রশস্তে সন্জিত হয়ে রীতিমতো শক্তি নিয়ে ব্যাপকভাবে যুম্ধবিরতি সীমা অতিক্রম করেছিল। বারমূলা খন্ডের ৭-৮ আগস্টের ঘটনার কথা উল্লেখ করতে গিয়ে জেনারেল নিমে। জানান যে, ''পর্যবেক্ষকগণ একজন বন্দী হানাদারের সঙ্গে সাক্ষাৎ করলে সে জানায় যে, সে ১৬শ আজাদ কাশ্মীর পদাতিক ব্যাটেলিয়নের একজন সৈনিক এবং ৩০০ জন সৈন্য ও ১০০ জন মূজাহিদ নিয়ে তার হানাদারীদলটি গঠিত।" পুন্চ খণ্ডের ৭-৮ তারিখের ঘটনা সম্পর্কে রাষ্ট্রপুঞ্জের পর্যবেক্ষকরা অধিকাংশ সংঘর্ষের বিবরণকে সমর্থন করেন। সংখ্যায় হানাদাররা ১০০০-এরও বেশি ছিল। "প্রাণ্ড সাক্ষ্যপ্রমাণে অনুমান করা যায় যে কিছু সংখ্যক হানাদার নিশ্চয়ই যুম্পবিরতি সীমা অতিক্রম করে এসেছিল।" অতএব রাণ্ট্রপত্নঞ্জ পাকিস্তানকে অপরাধী সাব্যস্ত করলেন।

অনুপ্রবেশের অভিযান কিন্তু দিতমিত হয়ে পড়ল। এর কারণ প্যানীয় জনসাধারণের দিক থেকে হানাদাররা কোনো সহায়তাই লাভ করতে পারল না। কাশ্মীরী জনসাধারণ যে ভারতের হাত থেকে ম্বিন্ত পাবার জন্য ব্যাকুল হয়ে উঠেছে এবং সামান্য একট্ব অন্নিস্ফ্বিল্পাই যে বিদ্রোহের আগ্বন জ্বালিয়ে তুলবে-এ ধারণা কার্যক্ষিত্রে আকাশকুস্ক্ম বলে প্রতিপন্ন হল।

পাকিস্তানের সন্পরিকল্পিত উদ্দেশ্য ছিল ১ আগণ্ট থেকে ৫ আগণ্টের মধ্যে ছোট ছোট দলে অনুপ্রবেশকারী পাঠিয়ে দিয়ে বিভিন্ন নির্ধারিত স্থানে তাদের মোতায়েন করা এবং তারপর উপত্যকার মধ্যে অগ্রসর হয়ে জম্ম্-শ্রীনগর সড়কটিকে বিচ্ছিন্ন করা। প্রতি বছর ৮ আগণ্ট স্থানীয় সাধ্ম পীর সাহেবের উৎসবে যোগ দেবার জন্য কাশ্মীর উপত্যকার বাসিন্দারা দলে দলে শ্রীনগরে উপস্থিত হয়। হানাদাররা আশা করেছিল যে মেলার এই যাগ্রীদের ভিডে গা ঢাকা দিয়ে তারা শ্রীনগরে ঢমকে পড়বে। ৯ আগণ্ট তারিখে শেখ আবদন্ত্রার প্রথম গ্রেফতারের সমরণ দিবস হিসেবে অ্যাকসন কমিটি এবং গণভোট ফ্রন্ট সেই দিন রাজধানীতে এক বিক্ষোভ প্রদর্শনের আয়োজন করেছিল। হানাদারদের লক্ষ্য ছিল প্ররোপ্রির সশস্য অবস্থায় এই মিছিলে যোগ দিয়ে এক হিংসার্থক "বিদ্রোহ" বাধিয়ে তুলে রেডিও ন্টেশন, বিমানক্ষেত্র এবং অন্যান্য গ্রেম্পূর্ণ স্থান দখল করার। ইতিমধ্যে হানাদারদের আরও কয়েকটি দলের

কাজ ছিল, জম্ম্-শ্রীনগর বড় রাস্তা এবং শ্রীনগর-কারগিল রাস্তাটি কেটে দিয়ে কাম্মীর উপত্যকাকে বিচ্ছিন্ন করে ফেলা, যাতে ভারতীয় বাহিনী উপত্যকায় প্রবেশ করতে না পারে। সমগ্র উপত্যকাটিকে এইভাবে হানাদারীর কবলে এনে আ্যাকসন কমিটি ও গণভোট ফ্রন্টের মাথাভারী কয়েকজন সদস্যকে দলে নিয়ে "বিপ্লবী পরিষদ" গঠন করে তাকে জনগণের আকাষ্ক্রার প্রতীক হিসেবে এক বিধিসম্মত সরকার বলে ঘোষণা করা এবং সমস্ত দেশের কাছে বিশেষতঃ পাকিস্তানের কাছে স্বীকৃতির জন্য আবেদন প্রচার করা। বন্ধ্ব "সরকারের" ভাকে যুম্ধবিরতি সীমা লঞ্চন করার ব্যাপারে পাকিস্তান এই স্ব্যোগ গ্রহণ করত।

৯ আগণ্ট তারিখে রেডিও শ্রীনগর থেকে প্রচার করার উদ্দেশ্যে "কাশ্মীরের বিপ্লবী পরিষদ" কর্তৃক "মৃত্তির যুদ্ধের" যে ঘোষণা রাচত হয়েছিল, তা এক মৃল্যবান দলিল। তাতে "বীর কাশ্মীরীদের" উদ্দেশে আহ্বান জানিয়ে তাদের "জেগে উঠতে" বলা হয়েছিল, কেননা জেগে উঠবার "এই হছে প্রকৃষ্ট সময়"। ঘোষণা করা হয়েছিল যে "আজ থেকে একদল দেশপ্রেমিকের দ্বারা গঠিত বিপ্লবী পরিষদ জন্ম, ও কাশ্মীরের জাতীয় সরকার" গঠন করেছে। এই সরকার সাম্রাজ্যবাদী ভারত ও কাশ্মীর সরকারের মধ্যে স্বাক্ষরিত সকল সন্থি ও চুক্তিকে বাতিল বলে ঘোষণা করছে। ঘোষণায় সারা বিশ্বের কাছে "এই মৃত্তিক বাতিল বলে ঘোষণা করছে। ঘোষণায় সারা বিশ্বের কাছে "এই মৃত্তিক সংগ্রাম"কৈ সমর্থন করার জন্য আবেদন জানানো হোল এবং পাকিস্তানের জনগণের সম্পর্কে বলা হল যে "আমাদের জীবন ও স্বাধীনতার জন্য সংগ্রামে তাদের প্রয়াস যুক্ত করার এই হল সময়।"

কিল্তু এও সব তোড়জোড়ের পরও অভিযান ব্যর্থ হল। বিভিন্ন ভাবে অনুপ্রবেশকারীদের করেকটি দল উপত্যকার মধ্যে ঢ্বেক পড়ল কিল্তু উল্লেখযোগ্য ভাবে কোনো ক্ষতি করতে পারল না। ৯ আগন্ট তারিখের অণ্নিগর্ভ দিনটি শ্রীনগরে শাল্ডভাবেই অতিবাহিত হল। ৪৭ সালের পর এই দ্বিতীয় বার জন্ম্ব-কান্মীরের শাল্ডিপ্রিয় মান্ম পাকিন্তানের পয়গন্বরদের হাতে "ম্বিড"র আন্বাদ নিতে রাজি হল না। অগত্যা ম্কুফ্ফরাবাদের প্রায় ছ মাইল দ্রে পাক অধিকৃত কান্মীরের খাড়িতেই পাকিন্তানকে তথাকথিত সদর-ইকান্মীর রেডিও নামে এক রিলে ন্টেশন ন্থাপন করতে হল। তারপর থেকে শ্রুর্ হল "ম্বিভ যোন্ধা"দের সম্পর্কে ম্বুর্ম্ব্র এলোপাথাড়ী প্রচার—ঘন্টায় ঘন্টায় বর্ণনা চলতে লাগল পরিন্থিতির—না, যা ঘটছিল তার হুদর্যবিদারক বর্ণনা চলতে লাগল পরিন্থিতির—না, যা ঘটছিল তার হুদর্যবিদারক বর্ণনা নয়, যা ঘটেনি কিন্তু ঘটলে ভাল হত তারই রঙচঙে গাঁজাখ্নির প্রচার। কিন্তু হায়, কাঁঠালটি শেষ পর্যন্ত পাকল না, অর্থাৎ রাওয়ালিপিন্ডকে শ্রীনগরের তত্তে বসানো সম্ভব হল না—তথাকথিত ম্বিভদাতা মহামানবদের গোঁফে তেল মালিশই সার হল।

৯ আগন্ট তারিখের মধ্যে পাকিস্তানী দ্বাশাবাদীদের কাছে এটা খ্বই স্পন্ট হয়ে গেল যে কাম্মীরে তাঁদের সাধের বিদ্রোহ উপত্যকার মাটিতে ম্বখ খ্বড়ে পড়েছে। মরীয়া হয়ে পাকিস্তান আরও কয়েকশত অন্প্রবেশকারীকে সীমারেখার এপারে ঠেলে দিল। কিন্তু তাতেও আশার আলো দেখা গেল না। তখন নিয়মিত সৈন্যদলকে ঝাঁপিয়ে পড়তে আদেশ দেওয়া ছাড়া বিশ্ভখলা স্থির আর কোনো সহজ পথ রইল না। শ্বর্হ হল আর এক অধ্যায়—পাকভারত যুদ্ধের প্রাথমিক নান্দীপাঠ!

১০ আগন্ট তারিখে কার্রাগল খন্ডে দুটি সেতু এবং একটি প্রহ্রাঘাটির উপর "সশস্ত্র হানাদাররা" দলে দলে আক্রমণ চালাতে লাগল। একজন হানাদার ভারতীয় প্রহ্রীদলের হাতে নিহত হল এবং দেখা গেল তার পরনের পোষাক পাকিস্তানের সীমান্ত স্কাউট্দলের পোষাকের মৃত্রই।

১৪ আগণ্ট তারিখে জেনারেল নিমো তাঁর রিপোরটে বললেন পাকিস্তানের দিক থেকে সশস্ত্র ব্যক্তিগণ ছাম্ব এলাকার যুম্ধবিরতি সীমারেখা অতিপ্রম করে ভারতীয় অণ্ডলের ১ মাইল ভেতরে ঢুকে পড়েছে বলে "অভিযোগ" পাওয়া গেছে। এই অভিযোগের সমর্থনে আরও গ্রহ্মপূর্ণ ঘটনা ঘটল ১৫-১৬ আগণ্ট। নিমোর রিপোর্ট বলল, "১৫-১৬ আগণ্ট তারিখে যুম্ধবিরতি সীমারেখাবরাবর ভারতীয় ঘাটিগ্র্লিকে প্রবলভাবে কামান ও মরটারের গ্র্লিবর্ষণের সম্মুখীন হতে হয়। ১৬-১৭ আগণ্ট আক্রমণকারীরা ৯টি ভারতীয় ঘাটি দখল করে।" (পরবতী কয়েকদিনের মধ্যে এগ্র্লিল প্রনর্মধার করা হয়)।

১৪ আগণ্ট তারিখের আক্রমণ সম্পর্কে ভারতীয় পক্ষের এক ইসভাহারে এই ঘটনাকে ''পর্রো ব্যাটোলিয়ানের শক্তি নিয়ে নারাত্মক আক্রমণ'' বলে এভিহিত করা হল।

বলাবাহ্নল্য পাকিস্তানের নিয়মিত সেনাবাহিনী ইতিমধ্যেই আসরে নেমে পড়েছিল। ২৪ সেপটেমবর তারিখে এক সাংবাদিক সম্মেলনে জেনারেল চৌধনুরী ঐ ঘটনার কথা উল্লেখ করে বলেন যে, পাকিস্তানের সেই কাজকে "এক বিরাট আক্রমণ" বলা চলে, যাতে তারা শিয়ালকোট থেকে সৈন্য পাঠিয়েছিল। তিনি বলেন যে রাষ্ট্রপন্ঞারে এক পর্যবেক্ষক তাঁকে জানিয়েছিলেন যে, সীমারেখা বরাবর ভারতীয় ঘাটিগ্রনির উপর যে পরিমাণ সামরিক শক্তি নিয়ে পাকিস্তান আক্রমণ চালিয়েছিল, তা দেখে তিনি (পর্যবেক্ষক) বিমৃত্যু হয়েছিলেন।

ছান্ব এলাকায় পাকিন্তানের নিয়মিত সৈন্যবাহিনীর এই ব্যাপক ও অবিরাম আক্রমণ এবং কার্রগলে তার পূর্ববতী আক্রমণ পাক-ভারত সংঘর্ষের ক্ষেত্রে বিশেষ তাৎপর্যপূর্ণ ঘটনা, কেননা, এর ন্বারাই প্রমাণ হয় যে, পাকিন্তানই প্রথম যুন্ধবিরতি সীমা লন্ধন করে তার সৈন্যবাহিনীকে লেলিয়ে দেয়। তাছাড়া পাকিন্তান এবং তার পশ্চিমী স্যাঙাতরা যে প্রচার চালিয়েছিলেন এই বলে যে.

যুন্ধবিরতি রেখা অতিক্রম করে কার্রাগল, টিথোয়াল এবং উরি-পুন্চ এলাকায় ভারতের পৌনঃপুর্নিক আক্রমণাত্মক কার্যকলাপের ফলেই আয়ুব খান বাধ্য হয়ে ১ সেপটেমবর তারিখে ছান্তেব পালটা মারের ব্যবস্থা করেন—তার অসত্যতাও শুধু ভারতের চোখে নয়, রাষ্ট্রপুর্ঞের চোখেও স্পষ্ট হয়ে উঠেছিল।

১৫ আগণ্ট তারিথে পাকিস্তানী সৈন্যরা আন্তর্জাতিক সীমারেখা অতিক্রম করে এবং নিমোর কথা অনুযায়ী "পাক-জম্মু সীমানার ভারতীয় এলাকার ৫ মাইল ভেতরের রাজপুর গ্রাম আক্রমণ করে।" অর্থাৎ পাকিস্তান খাস-পাকিস্তান থেকে আন্তর্জাতিক সীমারেখা লখ্যন করল।

ইতিমধ্যে হানাদাররা জন্মতে কয়েকটি ক্ষেত্রে সন্বিধা করে উঠতে পারলেও, সব মিলিয়ে ক্রমেই তাদের বির্পে পরিবেশের সন্মন্থীন হতে হচ্ছিল। হানাদারদের মধ্যে কিছন লোক শ্রীনগরের কয়েক মাইল ভেতরে ঢাকে পড়ে এবং ১৪ আগল্ট রাত্রে শহরতলীর বাটমালাতে অন্নি-সংযোগ করে। পাক রেডিও প্রথমে এই বীরত্ব কাহিনী সগোরবে প্রচার করল কিন্তু পরে যখন বোঝা গেল তাদের এই কাজের ফলে বির্পে প্রতিক্রিয়া দেখা দিছে তখন অন্নিসংযোগের সমস্ত দায় ভারতীয়দের ঘাড়ে চাপিয়ে দিয়ে উলটো গাওনা গাইতে লাগল। হানাদাররা জন্মন্ব মান্দিচ এবং মান্দিথানা অধিকার করে কয়েকদিন সেই ঘাঁটি আগলে রইল। কিন্তু ১২ আগন্ট তারিখে ভারতীয় নিরাপত্তা বাহিনী সেখানথেকে তাদের হঠিয়ে দিয়ে প্রথমে মান্দি এবং পরে মান্দিথানা পন্নদর্শিল করল। হানাদাররা ভারতীয় এলাকার মধ্যে দিয়ে এগিয়ে এসে রিয়াসি জেলার বাদিল এবং গাল্লাবগড়ে জমায়েত হল কিন্তু ভারতীয় বাহিনী তাদের গতিরোধ করল। ফলে তারা পর্বপরিকল্পনামত জন্মন্শ্রীনগর সড়কের রামবানে পেশ্ছতে পারল না।

কিন্তু পাকিন্তানের নির্মাত বাহিনী এখানে সেখানে যুন্ধ-বিরতি সীমা-রেখা অতিক্রম করে ক্রমাগত আক্রমণ চালিয়ে যেতে লাগল। ১৬ আগন্ট কোরাণ-খন্ডে প্রায় ৩০০ জন শন্ত্র সৈন্য ভারতীয় ঘাটি আক্রমণ করল। ঠিক তার পর-পরই উরিখন্ডে (১৬ আগন্ট) ছান্ব খন্ডে (১৭-১৮ আগন্ট) এবং মেনধর খন্ডে (২১, ২২, ২৩ ও ২৬ আগন্ট) প্রচন্ড আক্রমণ চলল। কিন্তু সবকটি আক্রমণেরই যোগ্য প্রত্যুক্তর দিয়ে সেগত্বলি ব্যর্থ করে দেওয়া হল।

ক্রমে ক্রমে অবস্থা এমন দাঁড়াল যে, হানাদারদের পক্ষে কাশ্মীরে তিকে থাকাই দায় হয়ে উঠল। খাদ্য ও অস্ত্রশস্ত্রের অভাব যখন তাদের অনিবার্য মৃত্যুর দিকে ঠেলে দিতে লাগল, তখন তারা দলে দলে যুন্ধবিরতি সীমা ডিঙিয়ে পিছনু হউতে শ্রুরু করল।

যদিও হানাদাররা তখন পলায়নপর, তব্ব একথাঁ খ্ব স্পষ্টভাবে বোঝা গেল যে, যে পথ দিয়ে হানাদাররা এবং তাদের খাদ্য সরবরাহ এসে পেশছয়,

সেগ্নিল বন্ধ করে না দেওয়া পর্যক্ত নতুন হানাদারীর আশংকা নির্মান্ত হবে না। সেইজন্য ভারতীয় সেনাবাহিনীর কয়েকটি ইউনিট ২৪ আগণ্ট তারিথে টিথওয়াল খণ্ডে যুদ্ধ বিরতি সীমারেখা অতিক্রম করল। পরিদন তারা গ্রুত্বত্বপূর্ণ পীর সাহিবা ঘাটি সহ তিনটি ঘাটি দখল করে নিল। পরবতী কয়েক দিনের মধ্যে ভারতীয় সেনাদল নিজেদের অবস্থা আরও দঢ়ে করল এবং কিষেণ্যখণা নদী পর্যক্ত এগিয়ে গেল। ১১ সেপটেমবর তারিখে পাকিস্তানীরা মীরপ্রর সেতুটি উড়িয়ে দিল। ইতিমধ্যে ভারতীয় সেনারা পাক অন্প্রবেশের পক্ষে প্রয়েজনীয় পথ মনুজাফরাবাদ-কেল সড়কটি নিজেদের অধিকারে এনে ফেলল।

হাজি পীর গিরিবর্জ এবং উরি-পুন্চ প্রতের মধ্যে পাকিস্তানের অন্প্রবেশের আরেকটি গ্রহ্মপূর্ণ পথ ছিল। ২৭ আগণ্ট তারিখে এই প্রবেশপথিটরও মুখ বন্ধ করে দেওয়া হল। ভারতীয় ইউনিটগর্নল পর্বতসঙ্কুল দুর্গম
স্থানের উপর দিয়ে এগিয়ে চলল। একটি উল্লেখযোগ্য স্থান বিদোর ভারতীয়
বাহিনীর করতলগত হল, তারপর তারা উরির সম্মুখ্য্থ শার্র প্রতিরোধ-ব্যহ্রে
ঘিরে ফেলল। ভারতীয় বাহিনীর আরেকটি বাহ্ম হাজি পীরের দিকে এগিয়ে
চলল, কারণ চ্ডান্ত জয়লাভ করতে হলে তখনও ৩টি পার্বতা ঘাটি দখল করার
দরকার। তারপর শ্রহ্ম হল ঝড়ব্লিটর মধ্যে দিয়ে রাত্রির অন্ধকারে নালার
গা বেয়ে ৪০০০ ফুট উর্চু গিরিবর্জে আরোহণের অভিযান। শ্রহ্ম হল যুগ্পৎ
শার্র উপর আঘাত এবং গিরিবর্জের উপর হানা। ভারতের তেরঙা ঝান্ডা
২৮ আগণ্ট হাজি পীরে প্রোথিত হল। পর্নিন একটা প্রবল পালটা আক্রমণ
প্রতিহত করা হল। প্রন্চ থেকে আগত ভারতীয় বাহিনীর আরেকটি বাহ্ম
১০ সেপ্টেম্বর তারিখে উরি বাহ্মর সঙ্গে এসে মিলিত হল। উরি-প্রন্চ
যোগাযোগ সম্পূর্ণ হল। এই সাফল্য সতিট্ট চমকপ্রদ।

একটার পর একটা বার্থতা পাকিস্তানকে উদ্দ্রান্ত করে তুলল। ২৯ আগণ্ট তারিখে মেজর জেনারেল আথতার হুসেন মালিক খিলজি বাহিনীর বিগেডিয়ার ফজল রহিমের কাছে এক গোপন বার্তা পাঠালেন। তাতে বলা হল ভারতীয় বাহিনীকে পেছন দিক থেকে একটা বড় রকমের তাড়া দিলে তারা সরে পড়তে বাধ্য হবে। স্কৃতরাং খিলজি বাহিনীকে এই কাজে এগোতে হবে। কিন্তু ভাগ্যের পরিহাসে এই অন্তিম চেন্টাও বার্থ হয়ে গেল। অভিযান শ্রুর হবার আগেই গোপন ফরমানটি ভারতীয় বাহিনীর হস্তগত হল।

ইতিমধ্যে হানাদাররা তাদের কন্জির জোর ব্রুবতে পেরেছে। মাসের পর মাস ধরে কাশ্মীর আক্রমণের বতকিছ্ প্রস্কৃতি তৈরী হরেছিল, তা ভারতীয় বাহিনীর গোলার মূখে এমন করে গ্রিড়য়ে যাবে, তা রাওয়ালিপিন্ডির কর্ত্তারা ভাবতেই পারেননি। শুখু তাই নয়, পাকিস্তানের সমস্ত চক্তান্ত তর্তাদনে

## কাশ্মীর '৬৫

জেনারেল নিমোর রিপোরটে লিপিবন্দ হয়ে গেছে। নিমোর রিপোরট বদি যথা সময়ে প্রকাশ করা হত তাহলে পাকিস্তান আক্রমণের ন্বিতীয় ধাপে পা দিতে হয়তো সাহস পেত না। কিন্তু রাষ্ট্রপনুঞ্জের পাকদরদী পশ্চিমী মূর্বুন্বিদের সহায়তায় রিপোরট প্রকাশ বিলন্দিত হল। অথচ শান্তির যে মায়াম্গটির পেছনে ছ্টতে গিয়ে পশ্চিমী শক্তিরা এই পাক তোয়াজের পথ বেছে নিলেন, তা-ই শেষ পর্যন্ত পাক-ভারত সংঘর্ষকে এক রক্তক্ষয়ী যুদ্ধের পথ বেছে নিতে বাধ্য করল।

বাইশ দিনের যুদ্ধ

বাইরে থেকে ছম্মবেশী সৈন্য পাঠিয়ে কাশ্মীরকে গিলতে চেয়েছিল পাকিশ্তান। সে-চেন্টা ব্যর্থ হয়ে যাওয়ায় তার মনুখোশটা একেবারে পনুরোপনুরি খসে পড়ল। প্রকাশ্যেই এবারে বিরাট আক্রমণ চালাল সে।

## ১লা সেপ্টেম্বর—৫ই সেপ্টেম্বর

সেপ্টেম্বরের পয়লা তারিথে, ভোর চারটেয়, কাশ্মীরের ছাম্ব খণ্ডে পাকিস্তান আক্রমণ চালায়। অনেক আগে থেকেই এই আক্রমণের পরিকল্পনা করে রাখা হয়েছিল। পাকিস্তান এর নাম দিয়েছিল 'অপারেশন গ্রান্ডস্ল্যাম'। পাকিস্তানের সাঁজায়া বাহিনী এই ছাম্ব খণ্ডে সেদিন তিন-তিন বার আক্রমণ চালিয়েছিল। তিনটি আক্রমণই বড় রকমের। প্রথম আক্রমণের সময় ভোর চারটে। দ্বতীয় আক্রমণের সময় ভোর পাঁচটা। তৃতীয় আক্রমণের সময় বেলা সাড়ে এগারোটা। তৃতীয় বারের আক্রমণে প্রচুর মার্কিন প্যাটন ট্যাংক তারা ব্যবহার করেছিল। এর আগে, আগল্ট মাসের ১৪ই ১৫ই ১৭ই ও ১৮ই তারিখে, ছাম্ব-আখন্র খণ্ডে পাকিস্তান কয়েকবারই য়্বর্ধবিরতি-সীমারেখা ও আন্তর্জাতিক সীমারেখা লঞ্চন করেছে।

১লা সেপ্টেম্বরের কথায় ফিরে আসা যাক। সেদিন পাক আক্রমণের প্রথম আঘাত হানা হয়েছিল আমাদের ব্রেজলের ঘাঁটির উপরে। সেখানে তারা অবিপ্রালতভাবে কামান চালাতে থাকে। সেই একই সঞ্জে, আরও কিছন্টা উত্তরে, কাম্মীর—১০

ঝানগড়ে আমাদের সেনাবাহিনীর মূল ঘাটির উপরেও ভারা গোলাবর্ষণ করে। আসলে এটা আর কিছ্ই নয়, আমাদের সৈন্যবাহিনীর দ্ভিকৈ অন্য দিকে আকর্ষণ করার একটা ফল্দি। কিন্তু ভারতীয় সৈন্যবাহিনী তাতে বিদ্রান্ত হননি।

এর এক ঘণ্টা বাদে পশ্চিম পাকিস্তানের তাহা গ্রাম থেকে এগিয়ে এসে পাক সেনারা আন্তর্জাতিক সীমানত লগ্ঘন করে এবং ব্রেজলের উপরে সরাসরি আক্রমণ চালায়। ভারতীয় সৈন্যরা তা প্রতিহত করেন।

অতঃপর আক্রমণ চালানো হয় মেল, গ্রাম থেকে। পাকিস্তানী সৈন্যর। এক্ষেত্রেও আন্তর্জাতিক সীমান্ত লঙ্ঘন করেছিল। ভারতীয় সৈন্যরা এবারেও, এবং এর পরে আরও একবার, তাদের হটিয়ে দেন।

পাকিস্তান এর পরে তার সর্বশিক্তি নিয়োগ করে আঘাত হানে। এবারকার আক্রমণে তারা প্যাটন ট্যাংক নিয়ে এসেছিল। পাক-সৈন্যদের মনে এই রকমের একটা বিশ্বাস ছিল যে, প্যাটন ট্যাংক দ্বর্ভেদ্য, তাকে ঘায়েল করা কারও পক্ষে সম্ভব নয়। যাই হোক, এবারে তাদের একটি বাহিনী আন্তর্জাতিক সীমানত এবং আর-একটি বাহিনী ভিমবারের কাছে যুম্থবিরতি-সীমারেখা লম্ঘন করে; দেওয়া-র উত্তরে একটি অর্ধবৃত্ত রচনা করে তাদের দুই রেজিমেণ্ট ট্যাংক-সেনা ও প্রুরো একটি পদাতিক ব্রিগেড এই আক্রমণে অংশ নেয়।

সাঁজোয়া বাহিনী নিয়ে দ্রুত এগোবার পক্ষে এ-অণ্ডল খ্রই স্ববিধাজনক। তা ছাড়া যোগসাত্র বজায় রাখবার স্ববিধেটাও পাকিস্তানের এক্ষেত্রে ছিল। শিয়ালকোট, খরিয়ান ইত্যাদি ঘাঁটি থেকে এখানে খ্রুব সহজেই আবার নতুন করে যুম্ধসম্ভার আনিয়ে নেওয়া যায়।

ভারতীয় সৈন্যরা অতঃপর স্বৃপরিকল্পিতভাবে, অগভীর ম্বনওয়ার তাওিয় নদী বরাবর, ছাম্ব অঞ্চলে পিছিয়ে আসেন। (শুরুসৈন্যরা তার পরের দিন এটি পার হয়।) পাক-বাহিনীকে প্রতিহত করবার জন্য তখন আমাদের বিমান-বাহিনীর সাহাষ্য চাওয়া হল।

ভারতীয় বিমান-বাহিনীর কয়েকজন তর্ণ বৈমানিক, অগ্রবতী একটি ঘাটিতে বসে, তাঁদের স্কোয়াড্রনের বার্ষিক উৎসব উদ্যাপন করছিলেন। হঠাৎ তাঁদের কাছে নির্দেশ গিয়ে পেণছল, শন্ত্-সৈন্য এগিয়ে আসছে, তাদের প্রতিহত করো। ডাক আসতেই তাঁরা আকাশে উঠলেন।

বিকেল ৫-১৫ থেকে ৬টার মধ্যে ভারতীয় বৈমানিকদের সাতটি দল সোদন মোট ২৮ বার গিয়ে শত্র-বাহিনীর উপরে হানা দিয়েছেন। শ্ব্ধ্ব আমাদের বিমান-বহরের আক্রমণেই ঘায়েল হল শত্রপক্ষের অন্তত ১৩টি ট্যাংক; আরও কয়েকটি ঘায়েল হল স্থল-বাহিনীর গোলার আঘাতে। প্রথম দিনেই পাকিস্তানের মোট ১৮টি ট্যাংক আমরা খতম করেছি।

পাকিস্তানের বিমান-বাহিনীও ইতিমধ্যে আক্রমণের নির্দেশ পেয়েছিল।

তাদের স্যাবর জেট থেকে গর্নল চালিয়ে ভারতীয় দর্টি ভ্যাম্পায়ার বিমানকে মাটিতে নামানো হল। এর দর্বিদন বাদে তার প্রতিশোধ নিল্বম আমরা। ছাম্ব-আখন্রের উপরে আকাশ-খর্দেধ আমাদের দর্টি ন্যাট বিমান থেকে গর্নল চালিয়ে ঘায়েল করা হল পাকিস্তানের দর্টি স্যাবর জেটকে; শ্না থেকে সেই স্যাবর দর্টি মাটিতে মর্খ থ্বড়ে পড়ল। ক্ষতির অব্ধ তখন সমান-সমান। ওদেরও দর্টি বিমান ধর্পস হয়েছে, আমাদেরও তাই। কিন্তু পাক বিমান-বহর তারপর থেকে আর ভারতীয় বিমান-বাহিনীর সঞ্গে এ টে উঠতে পারেনি। প্রাথমিক ক্ষতির প্রতিশোধ নেবার পরেই যেন ভারতীয় বিমান-বাহিনীর পরাক্ষম ক্রমে বেডে যেতে লাগল।

সে যাই হোক, ১লা সেণ্টেম্বরের স্থা যখন অস্তগামী, আখন্রের দিকে পাকিস্তানের অগ্রগতি তখন কিছনটা প্রতিহত হয়েছে, এবং ভারতীয় বাহিনী তখন জওরিয়ানের সম্মুখে উচ্ছ জমির উপরে আবার নতুন করে বাহে রচনা করছেন। এই বিরতি অবশ্য দীর্ঘস্থায়ী হয়নি। পাকিস্তানীদের মনে তখন জয়ের একটা মিথ্যা কুহকের সঞ্চার হয়েছে। সাঁজোয়া বাহিনীর চাপে ঢিল না দিয়ে তাই তারা আরও এগোবার চেণ্টা করতে লাগল। তাদের পিছনেই ছিল বিদেশী সাংবাদিকের দল।

কী উন্দেশ্যে যে পাকিস্তানীরা এগিয়ে আসছিল, সেটা সহজেই বুঝতে পারা যায়। তাদের ইচ্ছে ছিল, প্রথমেই তারা আখনুর দথল করবে। আখনুর থেকে চন্দ্রভাগার উপরে সহজেই প্রভুত্ব বজায় রাখা যায়; তা ছাড়া নওশেরা-রাজৌরি-পু.ণ্ড খণ্ডে ভারতীয় সৈন্যবাহিনীর যে যোগাযোগ-ব্যবস্থা, তারও সংখ্যে আখনুরের যোগসূত্র অতি ঘনিষ্ঠ। আখনুরকে দখল করাই তাই ছিল পাকিস্তানের প্রথম লক্ষ্য। পাকিস্তানী বাহিনী ভেবেছিল প্রথমে তারা আখনুরে দখল করবে: তারপর হানবে তাদের দ্বিতীয় আঘাত। এই দ্বিতীয় আঘাতটি সম্ভবত সরাসরি শিয়ালকোট থেকে হানা হত। দ্বিতীয় আঘাতের উদ্দেশ্য আর কিছাই নয়,—জম্ম অধিকার করে লাদকসহ গোটা জম্ম-কাম্মীরে ভারতীয় বাহিনীকে বিচ্ছিন্ন করে দেওয়া। পাকিস্তান ভেবেছিল, এই সামরিক বিপর্যয়ের রাজনৈতিক অভিঘাত ভারতের পক্ষে এতই মারাত্মক হয়ে দাঁড়াবে যে, ভারতের মনোবল সম্পূর্ণ ভেঙে পড়বে, পাকিস্তানকে রুখবার মতন মের্দণ্ড তার আর থাকবে না, দিল্লিতে বিশ্ভেখলা আতৎক আর অন্তর্বিরোধ দেখা দেবে, এবং সেই সুযোগে পাকিন্তান কাশ্মীরকে গ্রাস করে নেবে। পাকিস্তানের হিসেবটা যদি মিলে যেত, সত্যিই যে এটা তাহলে তার দিক থেকে একটা 'গ্র্যান্ডম্ল্যাম' হয়ে দাঁড়াত. তাতে সন্দেহ নেই।

পাকিস্টানী সৈন্য-বাহিনীর ক্রিয়া-কলাপ থেকে মনে হয়, পাক-কর্তারা এই রকমেরই একটা হিসেব কষে রেখেছিলেন। ৪ঠা সেপ্টেম্বর সকালে পাক-

বিমানবাহিনী শিয়ালকোট-জম্ম সড়কে রণবীর্রসিংপরোর পরেবে দুটি জায়গায় রকেট-আক্রমণ চালায়। জওরিয়ান ও আখনুরের মাঝখানে যেখানে যুস্ধ চলছিল, সেখান থেকে এর দুরত্ব প্রায় পঞ্চাশ মাইল। শিয়ালকোট-পাসর্ব এলাকা ও লাহোর এলাকার প্রত্যেকটিতেই পাকিস্তান একটি করে সাঁজোয়া ডিভিশন ও দুটি করে পদাতিক ডিভিশন মোতায়েন রেখেছিল। পাকিস্তানের আক্রমণের থাবা যদি আখনুর ও জম্মুতে গিয়ে পেণছতে পারত, তাহলে ভারত যাতে কাশ্মীরে আর নতুন করে সৈন্য পাঠাতে না পারে, তার জন্য পাকিস্তান ভারত-ভূখণ্ডের উপরে আরও দুটি জায়গায় আক্রমণের উদ্যোগ করত। প্রথম আক্রমণটি সম্ভবত পরিচালিত হত পাসর্ব্ব-নরওয়ল এলাকা থেকে, ইরাবতী নদীর ডেরা বাবা নানক সেতুর উপর দিয়ে। তার লক্ষ্য হত গ্রুদাসপুর, এবং পাঠানকোটের গুরুত্বপূর্ণ সড়ক ও রেল-কেন্দ্র। যে-সব ন্থিপত্র আমাদের হাতে পড়েছে, তার থেকে মনে হয়, সাঁজোয়া বাহিনীর দ্বিতীয় আক্রমণ্টি পরিচালিত হত কাস্ক্র-খেম করন বরাবর। হারিকে, তারন তারন ও বিপাশা বরাবর একটি ত্রিমুখী আঘাত এক্ষেত্রে হানা হত। আঘাতের দ্বিতীয় মুখটির লক্ষ্য হত অমৃতসরকে ঘিরে ফেলা। তৃতীয় মুখটি গ্র্যান্ড ট্রাংক রোডের দখল নিত। পাকবাহিনী হিসেব করে রেখেছিল যে. গ্র্যাণ্ড ট্রাংক রোড দথল করে তারা দিল্লির দিকে ধাবিত হবে।

আরও একটি ভ্রান্ত ধারণার ব্যাধিতে ভূগছিল পাকিস্তান। তার মনে এই রকমের একটা বিশ্বাস দানা বেংধেছিল যে, ভারতবর্ষ যুন্ধ করতে অনিচ্ছুক, যুন্ধ করবার মতন সাহসই তার নেই। কয়েকটি মহল মনে করেন, ছাম্ব অঞ্চলে পাকিস্তানের আক্রমণ আসলে একটা সংকেত; পাকিস্তান ভেবেছিল, এই সংকেত অনুযায়ী উত্তর দিক থেকে চীনও এসে ভারতবর্ষের উপরে হানা দেবে। পাকিস্তান আর চীন, দুই সাঙাতের—অন্তত এই একটা ব্যাপারে— একই উদ্দেশ্য; কাশ্মীরকে তারা নিজেদের মধ্যে ভাগাভাগি করে নিতে চায়।

ভারতীয় বাহিনী পাঁচ দিন ধরে আত্মরক্ষাম্লক সংগ্রাম চালালেন। প্রথম চার দিনে শন্ত্র-সেনারা আমাদের জামিতে প্রায় ১২ মাইল ঢ্রকে পড়েছিল; ৫ই সেপ্টেম্বরের পর থেকে তাদের সেই অগ্রগতি একেবারে স্তব্ধীভূত হয়ে গেল।

৪ঠা সেপ্টেম্বর ও ৫ই সেপ্টেম্বর, ভারতবর্ষের পক্ষে এ-দ্বটি দিনের গ্রুব্ব অসীম। প্রধানমন্টী শ্রীশাস্টী, প্রতিরক্ষামন্টী শ্রীচ্যবন, অর্থমন্টী শ্রীকৃষ্ণমাচারী ও তথামন্টী শ্রীমতী ইন্দিরা গান্ধী এই সময়ে আমাদের সশস্ত বাহিনীর প্রধানদের সংগ্য অবস্থা সম্পর্কে জর্বরী আলোচনা চালান। মন্তিসভার বৈঠকে সমগ্র অবস্থা প্রখান্পর্খভাবে আলোচিত হল। এবং দেশের রাজনৈতিক নেতারা শেষ পর্যন্ত দিথর করলেন যে, এ সম্পর্কে আমাদের

ইতিকর্তব্য নির্ধারণের দায়িত্ব চীফ অব দি আমি স্টাফ জেনারেল জে এন চৌধ্রবীর হাতেই ছেড়ে দেওয়া উচিত। রাজনৈতিক নেতাদের এই সিম্ধানত যে খুবই বিচক্ষণ হয়েছিল, তাতে সন্দেহ নেই।

পাকিস্তানের উপরে পালটা আক্রমণ চালাবার প্রস্তাব করলেন জেনারেল চৌধুরী। রাজনৈতিক নেতারা সে-প্রস্তাবে সমর্থন জানালেন।

প্রধানমন্ত্রী শ্রীশান্ত্রী ইতিপ্রের্ব পাকিন্তানকে সতর্ক করে দিয়ে বলেছিলেন যে, ভারতবর্ষ তার নিজের স্ক্রিধা অনুষায়ী রণাণ্যন নির্বাচন করবে, এবং সেখানে যুন্ধ চালাবে। সেই সতর্কবাণী পাকিন্তান সম্ভবত বিস্মৃত হয়েছিল। কিংবা আমাদের প্রধানমন্ত্রীর সতর্কবাণীর উপরে পাকিন্তান হয়ত বিশেষ গুরুত্ব আরোপ করেনি।

৬ই সেপ্টেম্বর সকালেই পাকিস্তান ব্ঝতে পারল যে, শাস্ত্রীজীর সতক'-বাণী অসার নয়; তিনি তাঁর সংকল্প অনুযায়ী কাজ করতে চান।

## ৬ই সেপ্টেম্বর ও তার পরে :

পালটা-আক্রমণ না-চালিয়ে আমাদের তখন উপায় ছিল না। আর কিছ্ব না হোক, আখন্বরের উপরে পাকিস্তানের ক্রমবর্ধমান চাপ শিথিল করবার জন্যই পালটা আক্রমণ চালাবার প্রয়োজন জরুরী হয়ে দেখা দিয়েছিল।

প্রত্যুয়ে ভারতীয় দথল-বাহিনী সীমাণত অতিক্রম করে লাহোর-খণ্ডে চ্কুলেন। একই সঙ্গে, পাকিস্তানের কয়েকটি সামারক ঘাটির উপরে চলল ভারতীয় বিমান-বাহিনীর প্রবল আক্রমণ। পশ্চিমী রাষ্ট্রগর্মলি এতদিন একটি কথাও বলেনি। কিণ্টু লাহোর-খণ্ডে পালটা আক্রমণ শ্বর্ হতে-না-হতেই ভারা চেচিয়ে উঠে বলল যে, ভারতবর্ষ পাকিস্তানকে আক্রমণ করেছে।

সে যাই হোক, লাহোর-খন্ডে যে রণাজ্যনের স্থিত হল, প্রস্থে তা তিরিশ মাইল; এবং এই রণাজ্যনে আমাদের আক্রমণ ছিল ত্রিম্খী। ওয়াগা-ডোগরাই; খালরা-বার্রাক; খেম করন-কাস্ত্রর। এর উত্তরে ভারতীয় বাহিনীর কয়েকটি দলের কাছে প্রচল্ড মার খেয়ে পাকিস্তানী সৈন্যরা ডেরা বাবা নানক সেতৃর উপর দিয়ে ইরাবতী নদীর পশ্চিম তীরে পালাল। ভারতীয় সৈন্যরা পাছে নদী অতিক্রম করে আবার তাদের বেদম মার লাগান, এই ভয়ে পাক-সৈন্যরা তার পরের দিনই এই সেতৃটিকে ধরংস করে দেয়। (ফলে পাকিস্তানের পক্ষেও নদী পার হয়ে এদিকে আসার পথ বন্ধ হয়ে গেল।) এখানকার যুদ্ধে, এই প্রথম, কয়েকটি প্যাটন ট্যাংক আমরা দখল করলম।

৬ই সেপ্টেম্বর তারিখেই, সন্ধ্যা নাগাদ, ভারতীয় বাহিনীর অগ্রবতী

করেকটি দল ইছোগিল খালের ধারে গিয়ে পেণছলেন। ইছোগিল খাল আর ইরাবতী নদী তাঁরা অতিক্রমও করেছিলেন; কিন্তু পাক-সৈন্যরা প্রচন্ডভাবে পালটা-আক্রমণ চালাতে থাকায় অগ্রবতী ভারতীয় সেনারা সেতুমুখে তাঁদের দখলকে খুব দৃঢ় করে তুলতে পারেননি। ফলে তাঁরা আবার পুর্বপারে চলে এলেন। আমাদের প্রত্যাশিত ফল অবশ্য আমরা লাভ করল্ম। লাহোর-খন্ডে আমাদের পালটা আক্রমণ শ্রুর হতেই আখনুরের উপরে পাকিস্তানের মুঠি শিথিল হয়ে গেল। সেখান থেকে সে তার সৈন্যবাহিনী আর অস্ত্রসম্ভারের একটা বড় অংশই সরিয়ে নিয়ে আসতে লাগল শিয়ালকোট-পাসরুরের দিকে।

প্রেসিডেণ্ট আয়নুব তাঁর বেতার-বক্তৃতায় ঘোষণা করলেন, "আমরা যুদ্ধে লিণ্ত হয়েছি।" সেই রাত্রেই পাঠানকোট, আদমপুর আর হালওয়ারার অগ্রবতী বিমানঘাটির কাছে এবং আরও কয়েকটি জায়গায় পাকিস্তান তার ছগ্রী-বাহিনীর লোকদের নামিয়ে দিল। ছগ্রী-সেনাদের আগে থাকতেই তারা জোর তালিম দিয়ে রেখেছিল। এরা 'স্পেশাল সার্রাভস গ্রুপের' লোক, এদের নির্বাচনে খুবই সতর্ক কড়াকভির ব্যবস্থা আছে। এদের এক-একটি দলে ৬০-৭০ জন করে সৈন্য থাকে। ভারতীয় জমিতে এই রকমের কয়েকটি দল নামিয়ে দিল পাকিস্তান এবং সম্ভবত এই আনন্দে মশগুল হল য়ে, ছগ্রীসেনারা তাদের নাশাত্মক কাজ চালিয়ে সহজেই কেল্লা ফতে করবে। বাস্তবে কিন্তু এই ছগ্রীসেনারা আমাদের কোনও ক্ষতিই করতে পারেনি। ভারতীয় জমিতে নামবার পরেই এইসব বীবপার্বামের সাহস একেবারে কপারের মতন উবে গোল। চট্পট গ্রেশ্তার করা হল এদের; এ-ব্যাপারে আমাদের আদো বেগ পেতে হল না।

পাঠানকোটের কাছে যে পাক-ছত্রীদের নামানো হয়েছিল, তাদের কথা বলি। পাকিস্তানের একটি সি-১৩০ হারকিউলিস বিমান থেকে, ৭ই সেপ্টেম্বর রাত তিনটের সময়, বিমানঘাটি থেকে মাইল দ্ই-তিন দ্রের এদের নামিয়ে দেওয়া হয়েছিল। দলে ছিল ৬২ জন লোক। তাদের উপরে যে দায়িয় দেওয়া হয়েছিল, তা এই:

বিমানঘাটিটিকে তারা আক্রমণ করবে, সেখানকার যন্ত্র-সরঞ্জাম ও বিমান-গর্নালকে ধরংস করবে, সম্ভব হলে গোটা বিমানঘাটিটিকে দখল করে নেবে. এবং তাদের আক্রমণ যে সফল হয়েছে সংকেতে সে-কথা জানিয়ে দিয়ে প্রত্যাবর্তনের জন্য প্রতীক্ষা করবে। ঠিক ছিল যে, তাদের কাছ থেকে সাংকেতিক সাফল্য-বার্তা পাওয়া গেলে একটি পাকিস্তানী বিমান গিয়ে পাঠানকোটে নামবে এবং সেখান থেকে তাদের সরিয়ে আনবে।

তাদের একটা বিকম্প-পরিকম্পনা ছিল। সেটা এই :

কাজ হাসিল করে, গ্রামাঞ্চলের পথে, পদব্রজে তারা পাকিস্তানের দিকে রওনা হবে। সীমান্তের দ্রম্ব সেখান থেকে চৌন্দ মাইল।

পাক-কর্তারা ভেবেছিলেন, যে কাজের দায়িত্ব দিয়ে এই ছত্রীদলকে তাঁরা নামিয়ে দিলেন, তা হাসিল করতে ঘণ্টা কয়েকের বেশী সময় লাগবে না। দলের সংগ্য ছিল মাঝারী রকমের ছটা মেশিনগান, অন্য-কিছ্ম অস্ত্র-শস্ত্র, বিস্ফোরক দ্রব্য, যোগরক্ষার যন্ত্রপাতি এবং সেইসংগ্য কিছ্ম ওষ্মধপত্র। দলের নায়ক ছিলেন একজন মেজর।

কিন্তু যেমন অন্যত্র, তেমনি পাঠানকোটেও, পাক-ছত্রীদের মতলব ভন্তুল হয়ে গেল। মাত্রই কয়েক ঘন্টার মধ্যে, অস্ত্রশস্ত্রসহ, গ্রেণ্ডার করা হল সমগ্র দলটিকে। আমাদের কোনও ক্ষতিই তারা করতে পারল না। স্থিতা বলতে কী, আমরা তাদের ধরে ফেলাতেই যেন তারা হাঁফ ছেডে বাঁচল।

সন্দেহ নেই যে, যুদ্ধের মোড় ইতিমধ্যে ঘুরে গিয়েছিল।

ভারতবর্ষ যুদ্ধ চায়নি। পাকিস্তান চেয়েছে। শুধু যে চেয়েছে, তা নয়: গোড়ার থেকেই সে যুদ্ধের জন্যে তৈরী হয়েছে। তার প্রস্কৃতিটা দীর্ঘ কালের। তার রাজনীতিতে গণতান্ত্রিক আদর্শ কখনও সম্মান পার্য়নি; ধমর্যায় গোড়ামিই ছিল তার সারকথা। কালক্রমে সেই গোড়ামির থেকেই জন্ম নিল জন্সী মোল্লাতন্ত্র। ভারতবর্ষের উপরে এই মোল্লাতন্ত্র বার বার হানা দিয়েছে। তাকে প্রতিরোধ করবার প্রয়োজন ক্রমেই অনিবার্য হয়ে উঠছিল। ১৯৬৫ সনের ১লা সেপ্টেম্বর আর ৬ই সেপ্টেম্বর—এই দিন দুটিকে সেই দিক থেকেই বিচার করা দরকার। ১লা সেপ্টেম্বরের জবাব হচ্ছে ৬ই সেপ্টেম্বর। আঘাতের জবাবে প্রত্যোঘাত।

পাকিস্তান যুন্ধ চেয়েছিল। তাকে যুন্ধ দেওয়া হল। আয়ৢব খাঁ ঘোষণা করলেন, "এ হচ্ছে যুন্ধ।" আন্তর্জাতিক আইনে যাঁরা বিশেষজ্ঞ, তাঁরা অবশ্য এই ঘোষণাকে সরকারীভাবে যুন্ধঘোষণা বলে গণ্য করলেন না। ভারতবর্ষও নীরব রইল। এখানে উল্লেখযোগ্য ব্যাপার এই যে, সরকারীভাবে ঘোষিত হোক আর না-ই হোক, পাকিস্তান একে প্রকাশ্য যুন্ধ হিসেবেই গ্রহণ করেছে, এবং কার্যকলাপে প্রমাণ করেছে যে, এই যুন্ধকে সে সরকারীভাবে ঘোষিত যুন্ধহিসেবেই গণ্য করে। সমুদ্রপথে সে জলদস্যুতা চালিয়েছে, ভারতীয় জাহাজ ও পণ্য সে আটক করেছে, পাঞ্জাব আর রাজস্থানে অসামরিক অধিবাসীদের উপরে নিবিচারে বোমাবর্ষণ করেছে, ন্যাপাম বোমা ব্যবহার করেছে। আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে পাকিস্তান যে কতথানি দ্বনীতিপরায়ণ, এইগ্রেলই তার প্রমাণ।

ছাম্ব এলাকায় আমাদের সৈন্যদের উপরে বড়-রকমের চাপ পড়েছিল। জেনারেল চৌধ্রী যে রণকোশল অবলম্বন করলেন, এই চাপ হ্রাস করাই তার

উদ্দেশ্য। এমনভাবে তিনি প্রত্যাঘাত হানলেন, ছাম্ব এলাকা থেকে পাকিস্তানী সৈন্যরা যাতে পিছিয়ে আসতে বাধ্য হয়। সেই সঙ্গে য়েথানে-য়েখানে সম্ভব, সেইখানেই তিনি আত্মরক্ষাম্লক পম্পতিতে শত্রুর শক্তিক্ষয়ের রণকৌশল অবলম্বন করতে চাইছিলেন। ইংরেজীতে একেই বলা হয় "ওয়র অব আটিশন"।

৬ই সেপ্টেম্বর তারিখে তিনটি জায়গা দিয়ে আমরা লাহাের-খণ্ডের উপরে আক্রমণ চালিয়েছিলাম। (১) গ্রন্দাসপ্র জেলায় ডেরা বাবা নানক, (২) অম্তসর জেলায় ওয়াগা, (৩) ফিরােজপ্র। ওয়াগা-ক্ষেত্রে আমাদের আক্রমণের আর একটি মুখও গিয়ে মিশেছিল। খালরায় তার স্চনা।

আক্রমণের প্রথম দিনেই, পাকিস্তানী স্থল-বাহিনী আর সাঁজোয়া-বাহ্হকে ভেঙেচুরে তছনছ করে দিয়ে আমাদের সেনারা পাকিস্তানের জামর উপর দিয়ে দ্রত এগিয়ে গোলেন। পাকিস্তান সেদিন সম্পূর্ণ পর্যাদ্রত হয়েছিল। গোটা লাহোর-খন্ডেই পাকিস্তানী সৈন্যরা সেদিন পিছ্র হটতে বাধ্য হয়েছিল। পালিয়ে গিয়ে তারা ইছোগিল খালের পশ্চিম তীরে আশ্রয় নিল। (পশ্চিম পাঞ্জাবের পশ্চিমাংশের রক্ষাব্যুহ হিসেবেই এই খালটির সৃষ্টি।)

ইরাবতী থেকে শতদ্র পর্যন্ত উত্তরে-দক্ষিণে ইছোগিল খালের দৈর্ঘ্য প্রায় ৭০ মাইল। দেরা বাবা নানকের কয়েক মাইল উত্তরে, উত্তর-বিতস্তা খালের রায়া শাখা পেকে বেরিয়ে ইছোগিল খাল এসে আড়াআড়িভাবে ইরাবতী অতিক্রম করেছে, এবং জালো, ডোগরাই, বার্কি ও গন্দা সিংওয়ালার মধ্য দিয়ে প্রবাহিত হয়ে কাস্ত্রর ও ফিরোজপর্রের মাঝখানে শতদ্রতে এসে মিশেছে। খালটি প্রস্থে প্রায় ১২০ ফ্রট; ১৫ ফ্রট গভীর। বছর বারো আগে এটি খনন করা হয়। এর তীরে সার্রি-সারি কংক্রীটের পিলবক্স আর কামান-ঘর তৈরী করা হয়েছে। খালের পাড়গর্লি কংক্রীটে-বাঁধানো। দেখেই বোঝা যায়, ট্যাংকের আক্রমণে বাধা দেবার ব্যবস্থা হিসেবেই এই খাল কাটা হয়েছিল।

প্রথম দিনেই ভারতীয় সেনারা এই খালের প্রেতীরে এসে পেণছৈছিলেন। কয়েকটা জায়গায় এই খালটিকে অতিক্রমও করেছিলেন তাঁরা। এ যে তাঁদের অসাধারণ শোর্য আর পরাক্রমেরই পরিচায়ক, তাতে সন্দেহ নেই। যুদ্ধ অবশ্য শেষ হল না; সবে তখন তার শ্রের।

একদিকে ভারত-সীমানত; অন্য দিকে ইছোগিল খাল। মধ্যবতী ভূমির উপরে চলল আক্রমণ আর পাল্টা-আক্রমণের পালা। পাকিস্তানী আক্রমণের হিংস্রতা ইতিমধ্যে কর্মোন। একটা কথার এখানে উল্লেখ করা দরকার। আয়তনে পাকিস্তান ক্ষর্দ্র বটে; কিন্তু আমাদের এই শান্ত্-রাষ্ট্রটি একে ধর্মানধ, তায় হিংস্র। সকল খন্ডের সকল রলাঙ্গণেই আমাদের 'সেনানীরা সাংবাদিকদের কাছে এই হিংস্রতার কথা বলেছেন। পাকিস্তানী সৈন্যদের রণকৌশলে বৃদ্ধির

<u></u>ያ



সি'দ কেটে অন্যের ঘরে ঢুকবার পরিণাম। কাশ্মীরে ঢুকে পাক-অনুপ্রবেশকারীদের অনেকেই আমাদের রক্ষী-বাহিনীর হাতে ধরা পঞ্চেছে।

পরিচয় বিশেষ পাওয়া যায়নি। তবে একটা কথা ঠিক। তারা গোঁয়ারের মতন লড়েছে। বৃন্ধিতে তারা খাটো বটে, কিন্তু জান্তব গোঁ নিয়ে তারা লড়াই করে। ভারতীয় একটি ডিভিশনের সদর-দশ্তরে ফ্রন্টলাইনের একজন কমান্ডার আমাদের বলোছলেন, "পাকিস্তানের যে-সব অগুল আমরা দখল করেছি, পাকিস্তানী সৈন্যরা তার প্রতিটি ইণ্ডির জন্যে মাটি কামড়ে লড়েছে।"

ভারত সরকারের, বিশেষ করে নয়াণিল্লিতে তাঁদের প্রেস ইনফরমেশন বার্রেরর, নির্দেশে যুন্ধকালে পাকিস্তানী আক্রমণের এই হিংস্রতার কথা বলা যায়িন। ফলে, ভারতীয় জনসাধারণের মধ্যে অনেকেই প্রথম-দিকে ভেবেছিলেন যে, ভারতীয় বাহিনীর কাজ একেবারে জলের মতন সহজ; অনায়াসেই তাঁরা লাহোর আর শিয়ালকোট দখল করে নিয়ে প্রথম দিনেই পাকিস্তানের সামরিক সামর্থের মর্থে লাথি কষিয়ে দিতে পারেন। ধারণাটা ঠিক নয়। যুন্ধের বিবরণ থেকেই ব্রুতে পারা যাবে, আমাদের সৈন্যবাহিনীর অগ্রগতিকে রুন্ধ করবার জন্য কীভাবে পাকিস্তান তার সর্বশক্তি নিয়ে যুন্ধে নেমেছিল। পাকিস্তান জানত যে, অগ্রসরমান ভারতীয় সৈন্যদের বাধা দিতে হলে পাকিস্তানকে তার ট্যাংক নিয়ে ইছোগিল খাল পার হয়ে এগিয়ে আসতে হবে, কেননা ভারতীয় বাহিনীও বিনা-ট্যাংকে আসছে না। পাকিস্তান এও জানত যে, তার ট্যাংকগর্বলি যদি ঘায়েল নাও হয়, তব্ ইছোগিল খালের কয়েকটা সেতু উড়িয়ে দিলেই তার ট্যাংকগর্বলিকে খরচের খাতায় লিখে রাখতে হবে।

পাকিম্তান যে তার সমস্ত শক্তি নিয়ে উন্মাদের মতন লড়েছিল, খেম করন. ডোগরাই আর ফিলোরার যুন্ধই তার প্রমাণ। ঠিক উন্মাদের মতই যুন্ধ করেছিল সে। কিন্তু তার ক্ষতিও হয়েছে প্রচন্ড। আমাদের অফিসার আর জওয়ানরা এই রণাল্গণগর্লিতে তাকে বেদম প্রহার দিয়েছেন। এই প্রহারের যন্ত্রণা সে কোনওদিনই ভূলতে পারবে না।

৭ই সেপ্টেম্বর তারিখে লাহোর-খন্ডে পাকিস্তানীরা খ্বই হিংস্লভাবে পালটা-আক্রমণ চালায়। ফলে তখন অনেকেরই মনে হয়ে থাকবে য়ে, চ্ডান্ত লড়াই সেইখানেই হচ্ছে, এবং জয়লাভের প্রস্কার হচ্ছে লাহোর। এটাও একটা ভূল ধারণা। শয়্বকে বিদ্রান্ত করবার জন্য আমরা হয়ত চাইছিলাম য়ে, সে ভাব্বক, আমরা লাহোর অধিকার করতে চাই। এমন ছলনার প্রয়োজনও হয়ত ছিল। আসল সত্যটা কিন্তু এই য়ে, ভারতীয় বাহিনী আদৌ লাহোর দখল করবার কথা ভাবেননি, তার জন্য চেন্টাও করেননি। চেন্টা করলে আমরা অবশাই লাহোর দখল করতে পারতুম। কিন্তু সামর্নিক দিক থেকে তাতে কোনও লাভ হত না; রাজনৈতিক দিক থেকেও লাহোর আমাদের পক্ষে একটা বোঝা হয়ে দাঁড়াত। ভারত আসলে পাকিস্তানের জমি দখল করার উপর কোনও কাম্মীব—১১

গ্রুর্ছ আরোপ করেনি। তার সামরিক সামর্থ্য আর যুল্ধ-সরঞ্জামকে ধ্রংস করাই ছিল আমাদের লক্ষ্য। পরবতী যুল্ধগর্নিতে সেই উল্দেশ্য অনেকাংশেই সাধিত হয়েছে।

বিভিন্ন খণ্ডের যুদ্ধের বর্ণনা থেকেই বোঝা যাবে, সার্বিকভাবে যুদ্ধ কীভাবে এগোচ্ছিল। যথা খালরা খণ্ডে বার্কির যুদ্ধ, ফিরোজপুর খণ্ডে খেম করনের যুদ্ধ, ওয়াগা খণ্ডে ডোগরাইয়ের যুদ্ধ, জন্মু-শিয়ালকোট খণ্ডে ফিলোরার যুদ্ধ। এ-সব যুদ্ধ চিরন্সরণীয় হয়ে থাকবে।

# ৰাকি'র যুদ্ধ

৭ই সেপ্টেম্বর তারিথে ভারতীয় সৈন্যবাহিনী খালরা থেকে এগোতে শ্রুর্করেন। হর্ডিয়ারা খালে পাকিস্তানীরা খ্রই প্রবলভাবে তাঁদের বাধা দেয়। শত্রশক্ষ অবশ্য তাদের ঘাটি আগলে বসে থাকতে পারেনি; ভারতীয় বাহিনীর হাতে প্রচণ্ড মার থেরে, খালের উপরকার সেতুটিকে উড়িয়ে দিয়ে, তারা পিছ্র্হটে যায়। সেতু উড়িয়ে দেওয়ায় আমাদের বাহিনী খ্রই অস্ক্রিধেয় পড়েছিলেন, কিন্তু তাঁরা বার্কি-কালানের দিকে এগোতে থাকেন। আমাদের সীমানত থেকে এ জায়গাটা চার মাইল। শত্রশক্ষ এখানে প্রবলভাবে আমাদের বাধা দিল। কিন্তু আমাদের পথ আটকানো তাদের পক্ষে সম্ভব হর্মন। ভারতীয় সৈন্যেরা ঘণ্টা ছয়েকের মধ্যেই এই এলাকা থেকে পাকিস্তানীদের তাডিয়ে দিলেন।

আমাদের পরবর্তী লক্ষ্য তথন বার্কি শহর। এখানকার অধিকাংশ বাড়িই মাটির তৈরী: গায়ে-গায়ে ঘে'ষাঘে'ষি করে তারা দাঁড়িয়ে আছে। লোকসংখ্যা হাজার আটেক। ভারতীয় সৈন্যদের আগমন-বার্তা শ্বনেই এখানকার অসামারক অধিবাসীরা পলায়ন করেছিল। পিছনে পড়েছিল থ্রথব্রে এক ব্ড়ী আর এক অন্ধ ব্বড়ো। আপনজনেরা তাদের কথা ভাবেইনি: হয়ত ভেবেছিল, এরা মর্ক। ভারতীয় সৈন্যরা, বলাই বাহ্বল্য, এই ব্বড়োব্ড়ীর গায়ে আঁচড়িট পর্যন্ত লাগতে দেননি: তাঁরাই এখন এদের খাইয়ে-দাইয়ে বাঁচিয়ে রেখেছেন।

১০ই সেপ্টেম্বর রাত আটটা নাগাদ শ্রুর হল আমাদের আক্রমণ। শ্রুর বার্কি শহর নয়, সেইসপ্সে ইছোগিল খালের নিকটতম সেতুটিকৈ দখল করাই এই আক্রমণের উদ্দেশ্য। পাকিস্তানীরা এখানে প্রবলভাবে আমাদের প্রতিরোধ করেছে: খালের প্রতিরের ডজন খানেক পিলবক্স থেকে অবিশ্রান্তভাবে তারা আমাদের উপরে গোলাগর্বাল চালিয়েছে। পরে একজন সেনানী বলেন যে, এইটেই হচ্ছে পাকিস্তানের 'মাজিনো লাইন'।

১০ই সেপ্টেম্বরের সেই অবিস্মরণীয় রাত্রে আমাদের সৈন্যরাহিনীর জওয়ানরা অকুতোভয়ে এগিয়ে গিয়ে এই 'ম্যাজিনো লাইনে'রই বেশ-কিছ্মটা অংশকে চূর্ণ করে দিয়েছেন। ভারতীয় সামরিক ইতিহাসে তাঁদের এই পরাক্রমের কথা স্বর্ণাক্ষরে লেখা হয়ে থাকবে। জনৈক সৈন্যাধক্ষের ভাষায় ভারতীয় সৈন্যরা সেদিন "আশ্চর্য পরাক্রম দেখিয়েছেন। মৃত্যুকে সম্পূর্ণ তুচ্ছ করে, পরিণামের কথা না ভেবে, ঘড়ির কাঁটার মতন অদ্রান্ত নিয়মনিষ্ঠায় তাঁরা সেদিন লডেছিলেন।"

বার্কি থেকে লাহোরের শহরতলি মাত্র ৪ মাইল। সম্প্রতি আমি বার্কিতে গিয়েছিলাম। পাকিস্তানী সৈন্যদের হটিয়ে দিয়ে আমাদের জওয়ানরা এই শহরটিকে দখল করে আছেন। আমাদের জওয়ান আর অফিসারদের সঙ্গে আমি কথা বলেছি। ভয় কাকে বলে, তা তাঁরা জানেন না। তাঁদের সঙ্গে আমি যখন কথা বলছিল্ম, পাকিস্তানীরা তখনও আড়াল থেকে চোরাগোশ্তা গ্র্লি চালিয়ে যাছে। ব্লেটগ্র্লি কীভাবে এসে মাটির দেয়ালে গেথে যাছে, কথা বলতেবলতেই তা আমি লক্ষ্য করছিল্ম। খানিক বাদেই শ্রুর্হল পাকিস্তানীদের কামান থেকে গোলাবর্ষণের পালা। মাত্রই গজ তিরিশেক দ্রের তাদের শেলগ্রলি এসে ফাটছিল। ব্যাপার দেখে ব্রুবতে অস্ববিধে হয়নি যে, ইছোগিল খালের প্রেপার থেকে পাকিস্তানীরা এখানে একটা পালটা-আক্রমণ শ্রুর্ করবার চেন্টায় আছে।

পাকিস্তানী 'ম্যাজিনো লাইনের কংক্রীট পিলবক্সগর্বাল খ্বই মজগ্বত।
আমাদের একজন জওয়ান এই পিলবক্সগ্র্বালর একটির মধ্যে সরাসরিভাবে একটা
হ্যান্ড-গ্রেনেড ছ্বুড়ে মেরেছিলেন। সেটা যখন ফাটল, পিলবক্সের ভিতরকার
তিন-তিনজন পাক-সৈন্যই তাতে খতম হয়ে গেল বটে, কিন্তু অতবড় বিস্ফোরণেও
পিলবক্সের দেয়ালের বিশেষ ক্ষতি হল না। এর থেকেই আল্বাজ করা যাবে,
এগর্বাল কতখানি মজবৃত। আমাদের সৈন্যরা সেদিন যখন বার্কি শহর থেকে
ইছোগিল খালের দিকে এগোচ্ছেন, পাকিস্তানীরা তখন তাদের প্রবলভাবে বাধা
দিয়েছিল। গোলাগ্র্বালর বিরাম ছিল না। প্রতিটি ইণ্ডি জায়গা জ্বড়ে যেন
অবিশ্রান্ত গর্বালব্রিট হচ্ছিল। খালের ওপারে সারি সারি পিলবক্স। এক-একটা
পিলবক্সের মধ্যে তিনজন করে পাকিস্তানী সৈন্য। একজন কামান চালাছে,
একজন ট্যাংক-বিধর্ণসী গোলা চালাছে, আর একজন অটোমেটিক রাইফেল
চালাছে। এরা স্কুইসাইড স্কোয়াডের লোক। প্রাণ যে বিপন্ন, তা জেনেই এদের
লড়তে হয়। তাদের পিছনে ছিল গোলন্দাজ-বাহিনী। তারাও অবিশ্রাম গোলাবর্ষণ করিছিল।

পাকিল্তানীদের শক্তিটাকে আঁচ করে নিয়ে আমাদের সৈন্যাধাক্ষরা ঠিক করলেন, রাহ্রিকালে আক্রমণ চালানো হবে। রণকৌশলের প্রতিটি খুটিনাটি

নিয়ম মেনে শ্রুর্ হল সেই আক্রমণ। একদল ভারতীয় সেনা সামনে এগিয়ে যেতেই পাকিস্তানী আন্দেরাস্বের দ্লিট সেদিকে নিবন্ধ হল। আর-একটি দল সেই অবকাশে পাকিস্তানীদের পিলবক্সগ্লিকে লক্ষ্য করে সরাসরি হ্যান্ডে প্রেনেড ছ্র্ডুডে লাগলেন। শত্রুকে ধোঁকা দিয়ে বিদ্রান্ত করবার জন্যে আমাদের জপ্রানরা সেদিন প্রাণের ম্ল্যু দিতেও এতট্বকু কুন্ঠিত হননি। একটা দ্টোল্ড দিছি। বালান নামে আমাদের একজন জপ্রান স্থির করলেন, শত্রুর দ্লিটকে তিনি নিজের দিকে আকর্ষণ করবেন, তাঁর অন্যান্য সংগীরা যাতে সেই স্ব্যোগে পাকিস্তানীদের উপরে অতকিতি আক্রমণ চালাতে পারেন। ঠিক তা-ই করলেন তিনি। হঠাং তিনি উঠে দাঁড়ালেন; আর সঙ্গো-সঙ্গেই তাঁকে লক্ষ্য করে গর্জে উঠল ও-পারের সব কটা আন্দেরাস্ত্র। মাটির উপরে ল্রুটিয়ে পড়লেন বালান; কিন্তু সেই স্ব্যোগেই তাঁর সংগীরা ততক্ষণে অতকিতি সামনে এগিয়ে গিয়ে পাকিস্তানীদের পিলবক্সের উপরে সরাসরি হ্যান্ডগ্রেনেড ছ্রুড়ে মেরেছেন। পাকিস্তানী গোলায় বালান মৃত্যুবরণ করলেন; তিনিকে পাকিস্তানী সেনা খতম হয়ে গেল।

পাকিস্তানীদের প্রায় ডজন-খানেক পিলবক্সকে সেই অবিস্মরণীয় রাগ্রে আমরা স্তব্ধ করে দিয়েছিলাম। শত্রুরা অতঃপর ব্রুল যে, সেতুটিকে না উড়িয়ে দিয়ে আমাদের অগ্রগতি তারা রোধ করতে পারবে না। সেতু উড়িয়ে তারা তথন পিছা হটতে লাগল।

কথা প্রসঙ্গে আমাদের এক সৈন্যাধ্যক্ষ বলছিলেন, "আর কিছু নয়, দৃর্জার সাহস আর অটল সংকল্পই বার্কিতে আমাদের জয়ী করেছে। তবে হ্যাঁ, আমাদের শত্রুরাও সেদিন জোর লড়াই করেছিল। প্রতি ইণ্ডি জমি কামড়ে তারা সেদিন আমাদের বাধা দিয়েছে।"

ভারতীয় জওয়ানদের পরাক্তম সেই হিংস্ল প্রতিরোধকেও সেদিন চূর্ণ করেছে। আমরা বার্কি জয় করতে চেয়েছিল্ম। করলম।

পাকিস্তানীরা সে-রাত্রে আমাদের ঘাটির উপরে মোট ২,৪০০ রাউণ্ড গোলা বর্ষণ করেছিল, কিন্তু তাতেও আমাদের বীর জওয়ানদের অগ্রগতি রুদ্ধ হয়িন। খালের সেতুর কাছে বার্কির থানা। এই থানা এলাকায় শহরের প্রধান রাজপথের উপরে সেদিন প্রচণ্ডভাবে হাতাহাতি লড়াই পর্যন্ত চলতে থাকে। বার্কির দখল নিয়ে সেতুর দিকে ধাওয়া করবার জন্যে আমাদের সৈন্যরা সেদিন জীবনপণ লড়াই করেছেন। তাঁদের সেই শোর্যের তুলনা হয় না। সেদিনকার লড়াইয়ে নেতৃত্বও ছিল অসামান্য। অকুতোভয়ে আমাদের তিনজন অফিসার সেদিন একটি খোলা জিপে গিয়ে উঠেছিলেন, এবং মাইন-পাতা মাঠের উপর দিয়ে আমাদের ট্যাংকগ্রুলিকে পথ দেখিয়ে এগিয়ে নিয়ে গিয়েছিলেন।





"ভন্ন কি, ওগুলো তো মরা।" বাচ্চা মেরেটি বোধহর এই কথাই বলছে। কিন্তু মাম্দপ্রা গ্রামের প্রবীণরা যেন বিশ্বাসই করতে পারছেন না এই পাকিস্তানী প্যাটন দানবদের ম্ত্যু ঘটতে পারে। এই দানবদের প্রাণ-ভোমরার খবর ভারতীয় জওয়ানরা জানে।

বার্কির পতন হল। কিন্তু ইছোগিল খাল তখনও আমাদের দখলে আর্সেনি। জনকয়েক সাহসী অফিসারের নেতৃত্বে আমাদের জওয়ানর। অতঃপর খালের একটি সেতুর দিকে ধাওয়া করলেন।

বার্কি শহর থেকে এই সেতুটি মাত্রই কয়েক শ গজ দরের। খালপার থেকে পাকিস্তানী রাইফেল তখন ঝাঁকে ঝাঁকে ব্লেট চালাচ্ছে। ব্লেটের সেই ব্লিটধারার মধ্যেই আমাদের একজন কনেলি তাঁর লোকদের নিয়ে খালের দিকে এগিয়ে চললেন। সেতুর কাছে গিয়ে তাঁরা পেণছৈছিলেন ঠিকই, কিন্তু সেতুর দখল তব্ পাওয়া গেল না। শত্র্সিন্যরা যখন ব্রুল যে, ভারতীয় জওয়ানদের ঠেকিয়ে রাখা তাদের সাধ্যাতীত, তখন সেতুটিকে ধর্ণস করে দিয়ে তারা খালের পশ্চিম-তীরে গিয়ে আশ্রয় নিল। পাকিস্তানী দলের তিনজন এফিসার এই সংঘর্ষে অব্রুত হয়। নিহত হয় আটজন সৈন্য। আহতের সংখ্যা তেইশ।

বার্কির লড়াইয়ে মোট ৪৫ জন পাকিস্তানী সৈন্য মারা পড়েছে। আমাদের দিকে একজন অফিসার ও দ্বজন জে-সি-ও মারা যান। তা ছাড়া আরও ৪৭ জন জওয়ান হতাহত হয়েছেন।

## প্যাটন ট্যাডেকর শ্মশান

লাহোর যুন্ধ-সীমান্তের দক্ষিণতম প্রান্ত খেম করন। এরই বিপরীতে পাক এলাকার মধ্যে কাসনুর। আক্রমণের প্রথমদিনই আমাদের বাহিনী কাসনুর দখল করে নেয়। উত্তর সীমান্তের থেকে এখানকার অবস্থা একদমই অন্য।

১০ই সেপ্টেম্বরের চ্ডাল্ড যুদ্ধের পর, পাকিস্তানী মতলবের যেসব দলিল আমাদের হাতে আসে তাতে দেখা যায় পাকিস্তান বহুদিন ধরেই তাদের এই অণ্ডলে বড় রকমের বদ মতলব আঁটছিল। সাঁজােরা বাহিনী নিয়ে তিশ্লী অভিযানের সব ব্যবস্থাই ওরা করে ফেলেছিল। তিশ্লের একটি শ্লে ভিকিউইল্দ নামে একটি ছাট্ট শহরে পে'ছিবে। এখান থেকেই খালরা ও অম্তসর যাবার রাস্তা দুর্দিকে চলে গেছে। দ্বিতীয় শ্লেটি ডার্নাদকে বাঁকা হয়ে অম্তসর ও জলন্ধরের মধ্যে বিপাশা নদীর উপর রেল সেতু দখল করবে আর তৃতীয় শ্লেটি বাঁ দিকে বে'কে জন্দিয়ালাগ্রুর থেকে অম্তসরকে বিচ্ছিয় করবে। উদ্দেশ্য, আমাদের বাহিনীর সদর দশ্তরকে আলাদা করে ফেলা আর লাহাের সীমান্তে আমাদের সৈন্দের সঙ্গে যোগস্তাত্ত্ব ছি'ড়ে দেওয়া। কাশ্মীর সীমান্তে ছাম্ব এলাকায় পয়লা সেপ্টেম্বরের আক্রমণ এই মতলবেরই আর এক দোসর। (কিন্তু নিছক বৃশ্ধেমন্তা আর অস্তের স্ক্রেশিল ব্যবহারের সামনে পাকিস্তানকে নাকে খং দিতে হল।)

ዘ ሴ

মতলব অনুযায়ী পাকিস্তান তার প্রথম সাঁজোয়া ডিভিশনকে রিউইন্দে মোতায়েন করে। ৬ই সেপ্টেম্বরে থেম করন থেকে ভারত আক্রমণ শ্রুর করলে পাকিস্তানের এই ডিভিশনটি কাস্ত্র থেকে এগিয়ে আসে। ৭ই সেপ্টেম্বর ওরা পালটা আক্রমণ চালায়। বার্কি বা ডোগরাইয়ে যেভাবে প্রতি-আক্রমণ করেছিল, এখানেও সেইভাবে করে। ৮ই তারিখে প্ররো একটা রেজিমেণ্ট ভারী সাঁজোয়া বাহিনী এবং পদাতিক ব্যাটালিয়নকে ওরা নিয়োগ করে।

এই সময় যুন্ধ করতে করতে আমরা পিছিয়ে আসি, ভাবখানা এমনি মেন হেরে যাছি। পিছনে ভারী ট্যাঙ্ক রেখে আমাদের হালকা ট্যাঙ্কগর্নাল যুন্ধ করে। মাঝারি কামান দিয়েই ২২টি প্যাটনকে হত্যা করা হয় এই একদিনেই। আমাদের পিছনু হটে যেতে দেখে পাকিস্তান ভাবল কেল্লা ফতে! ওরা হন্ডমন্ড করে এগিয়ে আসতে থাকে। প্রায় ১৩ মাইল আমাদের এলাকায় ঢ্কেও পড়ে। এইভাবে ওরা সর্বনাশের ফাঁদে পা দেয়। কারণ এরপর যা শ্রন্ হল, ২২ দিনের যুদ্ধর সেটাই চরম যুদ্ধ।

মহম্মদপ্রা, ডিববিপ্রা এবং আসালউতার এই তিনটি গ্রামের আশেপাশে আখ. বজরা এবং ত্লাক্ষেতের মাঝে ঘাপটি মেরে ছিল আমাদের ট্যাঙ্ক আর কামান। ৯ এবং ১০ সেপ্টেম্বর পাকিস্তান পাঁচবার আক্রমণ চালায়, কামান আর ট্যাঙ্ক নিয়ে। আমাদের কামানও তার যথাযোগ্য জবাব দেয়। এরপর ১০ তারিথে ওরা পঞ্চম সাঁজায়া বিগেড নিয়ে আমাদের ফাঁদে ধরা দেয়। ওদের হটিয়ে দিতে এগিয়ে আসে চতুর্থ সাঁজায়া বিগেড। পাকিস্তানী আক্রমণের বাম অংশ ডুবিয়ে দেওয়া হল নালার জলে। এই উদ্দেশ্যেই নালাটা কাটা হয়েছিল। এইসব যখন ঘটছে আমাদের বিমানবাহিনী তখন সমানে স্থলবাহিনীকে সাহায়্য করে যাছেছ।

শার্পক্ষকে ঘিরে, ব্স্তটা ক্রমে ছোট করে আনতে আনতে আমাদের লাকেনো কামানের পাল্লার মধ্যে ওদের এনে ফেলা হয়।

ভারপরই শ্ব্ধ্ব একটা হ্বকুম শোনা যায়-মারো!

১০৬ মিলিমিটার রিকয়েললেস কামান আর হাতবোমার মুঠোর মধ্যে পড়ে পাকিস্তানী সাঁজোয়া বাহিনী সাবাড় হতে শ্বর্ করে। এই সময়ের যুদেধই কোম্পানী কোয়ার্টার-মাস্টার হাবিলদার আবদ্বল হামিদ তিনটি প্যাটন খতম ও চতুর্থটিকে অকেজো করে অতুলনীয় বীরম্বের দৃষ্টান্ত রাখেন।

পাকিস্তানের পশুম আক্রমণের সময়ই ওদের প্রথম সাঁজৌয়া ডিভিশনের জি. ও. সি. মেজর-জেনারেল নাশির আমেদ খান এবং গোলন্দাজ বাহিনীর কম্যান্ডার ব্রিগেডিয়ার এ. আর. শামিন নিহত হন। এই সময় ওদের সদর দক্তরে যে খবর পাঠান হয় আমাদের গোয়েন্দ। বেতারে তা ধরা হয়। খবরে ছিল, "হামারে সব সে বড়া ইমাম মরে গায়ে।" বন্দী এক পাকিস্তানী

রিশালদারও নাসির খানের মৃত্যুর খবরটি স্বীকার করে। চারটি প্যাটন ওর মৃতদেহটি ঘিরে ফেলে তুলে নেয়। শামিনের মৃতদেহ আমাদের বাহিনী কুড়িয়ে এনে সামরিক মর্যাদায় কবর দেয়।

আসলউত্তর-এর যুন্দে পাকিস্তানের প্রথম সাঁজোয়া ডিভিশনটি চ্র্ণ হয়ে যায় এবং চতুর্থ ক্যাভালার সমেত দ্বটি রেজিমেণ্ট নিশ্চিক্ত হয়। আসলউত্তর কথাটার হিল্দি এবং উদ্ব অর্থ "খাঁটি জবাব"—এমন সার্থকনাম। গ্রাম ভারতে আজ আর দ্বটি নেই। পাকিস্তান ৯৭টি ট্যাৎক হারায় এই একটি যুন্দেই, তার বেশির ভাগই প্যাটন। এর মধ্যে ৯টিকে অক্ষত অবস্থায় পাওয়া যায় এবং দ্বটি লোকজন সমেত আত্মসমর্পণ করে। দ্বজন লেফট্যনাণ্ট-কর্নেল, ছয়জন মেজর, ছয়জন অন্যান্য অফিসার এবং আরো কিছু পদস্থ লোক ধরা পড়ে।

আসলউত্তরের এই যান্ধ যা খেম করন যান্ধ নামে অভিহিত হয়েছে, এর সর্বাধিক তাংপর্য, পাকিস্তানের মতলব হাসিলের ব্যর্থতায়। পাঞ্জাবের বড় একটা অংশকে বিচ্ছিন্ন করতে তারা পারল না। বরং ১৩ মাইল এগিয়ে আসার পর ১১ মাইল পিছিয়ে যেতে হল। যান্ধবিরতির সময় খেম করন সমেত মার্চ ২০ বর্গমাইল তাদের দখলে রয়ে যায়।

### শিয়ালকোট সীমাণ্ডে

৭ই সেপ্টেম্বর জম্ম্র রণবীরসিংপ্রের কাছে তিনটি অগুল দিয়ে আমাদের জওয়ানরা বিমান এবং সাঁজোয়া বাহিনীর সাহাযো শিয়ালকোট সীমানত পার হয়ে পাকিস্তানে প্রবেশ করে। সম্প্রতি গঠিত ফঠ সাঁজোয়া ডিভিশনকে পাকিস্তান ওখানে এনে রেখেছিল জম্ম্ব-কাশ্মীর এলাকায় শ্বিতীয় আক্রমণ চালাবার জন্য।

আমাদের দুটি ইনফ্যান্টি দল মহারাজকে দখল করে স্চেতগড়ের দিকে এগোয়। সাঁজোয়া বাহিনী শিয়ালকোট জেলার চাওয়া গ্রামটি দখল করে দক্ষিণে ফিলোরার দিকে এগোয়। শিয়ালকোটের দক্ষিণ-পূর্বেই ফিলোরা। তখন বিদয়ানা, পাসর্র থেকে ষষ্ঠ সাঁজোয়া ডিভিশনকে পাকিস্তান সরিয়ে আনে আমাদের মোকাবিলা করার জন্য। সীমানত জুড়ে চলে এমন ট্যাংক যুদ্ধ শ্বতীয় মহাযুদ্ধের পর যার তুল্য আর দেখা যায়নি। ১৫ দিন সমানে লড়াই চলে। সবথেকে বড় যুদ্ধ হয় ১১ই সেপ্টেম্বর ফিলোরায় এবং ১৪ই সেপ্টেম্বর কলারওয়ালায়।

পাকিস্তান ছয়-সাত রেজিমেণ্ট সাঁজোয়া বাহিনীকে এই যুদ্ধে নামিয়ে-ছিল। তাতে ছিল শেরম্যান, শ্যেফ, প্যাটন এম--৪৭ এবং এম--৪৮ ট্যাংক।

বহু প্যাটনই ছিল সদ্য তৈরী, অল্প মাইল মাত্র চলেছে। প্রথম দিন ওদের ২০টি, আমাদের ১০টি ট্যাঙ্ক নষ্ট হয়। পরের দু'দিন লড়াইয়ের তেজ মৃদু থাকে। সে-সময় ওদের কয়েকটি ট্যাঙ্ক ধ্বংস হয়, আমাদের একটিও না।

আমাদের ট্যাণ্ক বহরের প্রাথমিক অগ্রগতির হার এত দ্রুত ছিল যে লরীবাহিত ইনফ্যাণ্ট্র রিগেড তার সংগ্যে তাল রাখতে পারেনি। ফলে পাশের দিক থেকে আঘাত আসায় আমাদের কিছ্ ক্ষতি হয়। কিন্তু প্রথম কয়েক-দিনের এই অস্ক্রিধা থেকে সেনাপতিরা চটপট ব্যাপারটা ব্রুঝে ফেলে অগ্রগতির হারে সমতা আনেন। ১০ই সেপ্টেম্বর আবার ফিলোরা অভিমুখে যাত্রা শ্রুর্ হয়।

এবারে আরম্ভ হল সবথেকে বড় ট্যাঙ্ক যুন্ধ—ব্যাটল অফ ফিলোরা। পশ্চিম পাকিস্তানের শিয়ালকোট জেলার ঠিক মাঝখানে ফিলোরা, পাকবাহিনীর প্রধান নিয়োগ কেন্দ্র। বিশেষজ্ঞরা পরে এই যুন্ধকে মিশর মর্ভূমিতে জর্মন জেনারেল রোমেলের সঙ্গে ব্টিশ জেনারেল রিচির যুন্ধের তুলনা দেন।

আয়্ববের স্কৃদক্ষ ষষ্ঠ সাঁজোয়া ডিভিশনের 'গুয়াটারল্ক্' হল এই ফিলোরা। প্যাটনের মাথায় বসে আয়্ব সাহেব দিল্লির রাস্তায় ঘ্বরে বেড়াবার যে স্বপন দেখেছিলেন তার কবরপ্রাপ্তি হয় এখানেই।

ফিলোরা যুন্দেধ ভারত অনেক বীরের সাক্ষাৎ পায় তাঁর অফিসার ও জওয়ানদের মধ্যে: তবে বীরের মধ্যে বীর ছিলেন মেজর জেনারেল রাজেন্দ্র সিং। যে ভারতীয় ডিভিশন শত্রুর সাঁজোয়া শিরদাঁড়াটি ভেঙেগ দেয় তিনি হলেন তার সেনাপতি। মিশর মর্ভুমিতে রোমেলের বির্দ্ধে যুন্ধকারী এই দুর্বল চেহারার ভারতীয় সেনাপতি জেনারেল "স্প্যারো" (চড়্ই পাখি) নামেই পরিচিত। পাকিস্তানী সেনাপতিদের মত মার্কিন কায়দায় হেলিকপটার থেকে সৈনা পরিচালনায় ইনি মোটেই বিশ্বাসী নন। জওয়ানদের সঙ্গে ট্যাঙ্কে বসে, তাদের মতই পোষাক পরে ইনি তাদের একজন হয়েই বৃন্ধ পরিচালনা করেন। কাশ্মীর পাহাড়ে জেজিলায় কয়েক বছর আগে ট্যাঙ্ক উঠিয়ে এনে ইনি পাকিস্তানীদের হতভাব করে দিয়েছিলেন।

পরে সাংবাদিকদের তিনি বলেন, তাঁর প্রধান হাতিয়ার ছিল আচমকা আক্রমণ। তার আসল উদ্দেশ্য কী সেটা কখনোই শন্ত্রপক্ষকে জানতে দেননি। ১১ই সেপ্টেম্বরের আগে পর্যন্ত পাকিস্তানীরা টেরও পার্মান কী ঘটতে চলেছে। তার পরই হঠাং তিনি দলবল নিয়ে শন্ত্বাহের একেবারে মধ্যিখানে হাজির হয়ে, ডাইনে-বাঁয়ে গোলাবর্ষণ করে ওদের ছিল্লভিন্ন করে দেন। এই দিন আমাদের ছয়টি এবং পাকিস্তানের ৬৭টি ট্যাঙ্ক ঘায়েল হয়।

আচমকা এই আক্রমণে পাকবাহিনী দিশাহারা, ছত্তভগ হয়ে পড়ে।

ሁ የ হেলিকপটরে ওদের দ্বজন অফিসার উড়ে আসেন ট্যাণ্কগর্বলিকে সামাল দেবার জন্য। কিন্তু তখন আর তাদের কিছ্ব করার ছিল না। বেলা সাড়ে তিনটার সময়ই জওয়ানরা তাঁকে রিপোর্ট দেন, "স্যার, ফিলোরা হামারা।"

উত্তর থেকে দক্ষিণে লাহোর এবং শিয়ালকোটের মধ্যে প্রধান যে রেল ও সড়ক বন্ধন ফিলোরাই তার নিয়ন্তক। এর দক্ষিণে গ্রের্ছপূর্ণ রেলজংশন পাসর্র। এখানে একটা জাের ধাকা দিলেই উত্তর লাহোরের প্রতিরক্ষা ধর্সে পড়বে। তার ফলে গ্রেজরাওকল এবং ওয়াজিরাবাদ বিপার হবে এবং পশ্চিম পাাকিস্তানকে দর্টি আলাদা যুন্ধমণ্ডে বিচ্ছিন্ন করে দেবে। এরই ফলপারণতি, ছাম্ব এবং জাওরিয়নে পয়লা সেপ্টেম্বর বিশ্বাসঘাতকতা করে আন্তর্জাতিক রেখা ডিঙিয়ে পাাকিস্তানের যে বাহিনী আমাদের জমিতে ত্বকে পড়ে, তাদের কচুকাটা করার জন্য অসহায় অবস্থায় পাওয়া। এ সবই ঘটত, আয়্ব-বাহিনী নিশিচক্ষ হয়ে যেত যদি না ব্রুদ্ধবিরতি তাদের রক্ষা করত।

ফিলোরার যান্ধে আমাদের ট্যাঙ্ক বাহিনীর সাফল্যের অন্যতম কারণ সামগ্রিক রণকৌশল এবং পদাতিক বাহিনীর সাহসিকতা। শিয়ালকোট খন্ডের মধ্য ও উত্তর ভাগে শন্তর এক বিরাট অংশকে ব্যাহত রেখে এরা বিরাট সাহায্য করেন। আমাদের একটি পদাতিক ডিভিশন উত্তর দিক দিয়ে শিয়ালকোট শহরের দিকে এগোন মৃত্যুকে উপেক্ষা করেই। পাকিস্তানের তিনটি পদাতিক রিগেড এবং দাটি টাঙ্ক রেজিমেণ্টকে শহর রক্ষায় এ'রা হিমসিম খাইয়ে দেন। এই কৌশল অবলম্বনের ফলে, পাকিস্তানের প্রধান ট্যাঙ্ক বাহিনীর থেকে পদাতিক বাহিনীকে বিচ্ছিন্ন করে দিয়ে দক্ষিণভাগে ফিলোরায় ওদের ট্যাঙ্ক-গালিকে ধর্পেস করার কাজে অনেক সাবিধা হয়।

কোর কম্যান্ডার লেঃ জেঃ প্যাট্রিস ডান, এই খণ্ডে আমাদের জয়ের কারণ হিসাবে চারটি বিষয়ের উল্লেখ করেছেন। (ক) উন্নত নেতৃত্ব। (খ) উন্নত রণকৌশল। (গ) উন্নত অস্ত্রশিক্ষা। (ঘ) অফিসার ও জওয়ানদের অনন্য রোখ ও দ্যুতা। ওঁর কথায় "পাকিস্তানকে কষে ধোলাই দেওয়া হয়েছে।" এই খণ্ডে পাকিস্তান ২৪৩টি ট্যাত্ক খ্রেয়েছে।

যুন্ধ বিরতির পূর্ব মুহুতে এই খণ্ডের তুম্ল লড়াইটা প্রায় ঝিমিয়ে এসেছিল। আমাদের বাহিনী শিয়ালকোট-পাসর্র রেলওয়ের গ্রুত্পূর্ণ অংশ দখল করে শিয়ালকোটকে এখন দক্ষিণ দিক থেকে বিচ্ছিল করে রেখেছেন। উত্তর দিকে শিয়ালকোট-চাপরার রোড বিপর্যক্ত। পূর্বদিকে, শিয়ালকোট শহর থেকে সাড়ে তিন মাইল দ্রে কালারওয়ান্দা গ্রামে আমাদের জওয়ানরা ঘাঁটি গেড়ে বসে আছেন। এখান থেকে শহরের গির্জার উচ্চ চুড়া দেখা যায়।

অর্ধবৃত্তাকারে ৩০০ বর্গমাইল ভূখন্ডে প্রায ২০০টি গ্রাম এখন আমাদের তাঁবে। গ্রেক্স্প্র্ণ রেল জংশন চাওইন্দা-র ঘাড়ের উপর এখন আমাদের বাহিনী কামীর—১২

የል

বসে আছে। যুদ্ধ বিরতির সময়, ছাম্ব-জাওরিয়ান খণ্ডের ভারতীয় এলাকায় পাকিস্তান বাহিনী বলির পাঁঠার মত শুধু অপেক্ষা করছিল মরণের।

যুন্ধ বিরতির দুর্দিন পর একদল সাংবাদিক ফিলোরায় আসেন। ভারতীয় অফিসার ও জওয়ানদের সংশ্য তাঁদের কথাবার্তা হয়। আমাদের সেনাবাহিনীর লোকদের ধারণা, যুন্ধ বিরতির ফলে প্রকৃত শান্তি এখনো আর্সোন। যুন্ধ বিরতির কলে প্রকৃত শান্তি এখনো আর্সোন। যুন্ধ বিরতির কথা শ্রুর্ হওয়ার পরই, মরীয়া হয়ে ওরা কয়েকটি জায়গা থেকে আমাদের হটাবার চেণ্টা করে যুন্ধবিরতি বলবং হবার আগেই। ওদের প্রধান চেণ্টাগর্নুলর অন্যতম ছিল শিয়ালকোট-পাসর্ব রেল লাইন ভারতীয় বাহিনীর দখল থেকে ছিনিয়ে নেওয়া। একবার ওরা ট্রেন চালাবার চেণ্টাও করে। আলহার নামে একটি স্টেশন আমাদের দখলে। সেখানকার ভারতীয় কয়য়াণ্ডার পাকিস্তানীদের সাবধান করে দেন যুন্ধবিরতি ভংগ করে ট্রেন না চালাতে। পাকিস্তান ট্রেনটিকে সরিয়ে নিয়ে যেতে বাধ্য হয়, কারণ ভারতীয় বাহিনী গ্র্নুল ছোড়ার জন্য তৈরী হয়ে থাকেন। রেল লাইনের কিছনুটা অংশ এখন আমাদের বাহিনী উভিয়ে দিয়েছেন।

পাকিস্তানের গ্রামগ্রলোকে দেখি খাঁখাঁ করছে। ভারতের দখলে আসার পর পাকিস্তান বাহিনীই বোমা ফেলে নিজেদের বহু গ্রাম ধরংস করেছে। বহু গ্রামে আগন্ন তখনো জনলছে। মহারাজকে গ্রামের মসজিদটি বোমায় ধরংস হয়েছে। যেসব শিশ্ব ও বৃদ্ধদের ফেলে রেখে পাকিস্তানীরা পালায়, আমাদের জওয়ানরা নিরাপদ অগুলে তাদের সরিয়ে এনেছে। এখন ভারত সরকার তাদের ভরণপোষ্ণের ব্যবস্থা করেছেন।

পরিতান্ত বহু গ্রামে দেখেছি, বাড়ির মধ্যে মজবুত বাজ্কার। অর্থাৎ বহু-দিন ধরেই পাকিস্তান যুদ্ধের মতলব আঁটছিল। এইসব বাজ্কার থেকেই ভারতীয় বাহিনীর উপর চোরাগালি ছোঁড়া হয়। একটি গ্রামে রাস্তার উপর এক দেয়ালে দেখি বড় বড় করে লেখা: ভারত।

অথচ এরই এক সংতাহ আগে যুন্ধ যখন পাুরোদমে চলছে, তখন কযেকটি গ্রামে গেছলাম। তখন একদম অন্য ব্যাপার—শা্ধ্ব কামান গর্জন, মেসিনগানেব কটকটানি আর আকাশে জেট-এর কর্কশ চীংকার। আর এখন সেখানে শা্ধ্বই স্তথ্যতা– অস্বস্থিতা।

#### कलात्र अज्ञानमात्र य्रम्थ

শিয়ালকোট সীমান্তে আর যে যুন্ধটি খ্যাতিলাভ করেছে, তা কলার-ওয়ান্দায়। জম্মু-শিয়ালকোট খন্ডের উত্তর ভাগের এই যুন্ধ পাক বাহিনীর

<u>۵</u>0

"দিয়েন বিয়েন ফ্র্" হয়ে দাঁড়ায়। ১৪ই সেপ্টেম্বর ফ্রন্থ শর্র্ হয়ে তিনদিন ধরে চলে।

এখানকার যুন্ধটা ছিল গ্রামের উচ্চু জমি দখল করা নিয়ে। তিনদিন পর পাকিস্তান রণে ভণ্গ দেয়। ভারতীয় সেনাপতির সঙ্গে পরে দেখা হওয়ায় তিনি বলেন, কলারওয়ান্দা দখল করার পর তাঁর সমস্যা হয়, শারুকে খাঁজে বার করা। কারণ ওরা খালি পালিয়ে লাকোতে শারুকের। ১৮ই সেপ্টেম্বর থেকেই পাকিস্তানীরা শিয়ালকোট শহরে জমায়েত হতে থাকে শেষরক্ষার খান্ধ করতে।

কলারওয়ান্দায় যুন্ধ শ্রুর হয় ১৪ই সেপ্টেম্বরের রাত্রে। ট্যাণ্ডের সাহায্য ছাড়াই আমাদের কিছু পদাতিক গ্রামের উ°চু জিম দখল করতে এগোয়। কিন্তু ভীষণভাবে বাধা পাওয়য় পিছিয়ে আসেন। পরিদিন রাত্রেই ট্যাণ্ড এবং কামান এসে পড়ে এবং আমরা জমিটি দখল করে শক্ত হয়ে বিস। ১৬ই এবং ১৭ই এই দ্বাদিন পাকিস্তান ভারী কামান আর বিমান নিয়ে নাগাড়ে আঘাত হেনেও আমাদের একচুলও হটাতে পারেনি। বরং ওদেরই হটতে হল ৭০টি মৃতদেহ ফেলে রেখে। আর কত মৃতকে য়ে পাচার করেছে তার ইয়ন্তা নেই। এ যুন্দের আমাদেরও হতাহত হয়েছে। একজন তর্ণ কোম্পানী কম্যান্ডার মারা গেছেন। শত্রুর অবিশ্রান্ত গোলাবর্ষণের আচ্ছাদন হিসাবে পালটা জবাব দেওয়ার মত কিছু যখন ছিল না তখনো আমাদের জওয়ানরা একট্বও টলেননি। এ সাহসের তুলনা হয় না।

এ রকম সাহস শ্বদ্ব এখানেই নয়, সীমান্তের সবখানেই আমাদের জওয়ানরা দেখিয়েছেন। জম্ম্ব-শিয়ালকোটের উত্তরভাগের মেজর জেনারেল থাপার আমাকে বলেন, ৭ই এবং ৮ই সেপ্টেম্বর রাত্রে যখন তিনি বাহিনী নিয়ে সীমান্ত অতিক্রম করেন পাকিস্তান বিদেশ থেকে পাওয়া এমন সব ভারী অস্ত্র নিয়ে তখন প্রত্যাঘাত শ্বন্ব করে যার কোন জবাব দেবার উপায় ছিল না। একমাত্র অতুলনীয় সাহস সেদিন ছিল আমাদের প্রধান হাতিয়ার। এরপর প্র্রো একটা ট্যাঙ্ক রেজিমেন্ট আর বিমান নিয়ে ওরা চারবার আমাদের উপর আঘাত হানতে আসে। আমাদের ৩০০ গজের মধ্যেও ওরা হাজির হয়। এসবই আমরা হাটয়ে দিই। তারপর শ্বন্ব হয় আমাদের আক্রমণ। ওদের তিনটি পদাতিক রিগেড ও দ্বটি ট্যাঙ্ক রেজিমেন্টকে কোণঠাসা করে ফেলি। শত্রুর প্রধান ট্যাঙ্ক বহরকে পদাতিক বাহিনীর থেকে বিচ্ছিল্ল করার যে রণকোশল আমরা জম্ম্ব-শিয়ালকোট সীমান্তের দক্ষিণভাগে অবলম্বন করি, তারই পরিণতি উত্তরভাগের এই জয়।

শিরালকোট সীমান্তে আমাদের আক্রমণ আবার শ্র, হর ১৮ই ও ১৯শে সেপ্টেম্বর। ২২শে সেপ্টেম্বরের মধ্যেই প্রে, দক্ষিণ ও উত্তর থেকে শিয়াল-কোট শহরকে ঘিরে ফেলি। যুন্ধবিরতির সময় শিয়ালকোটের নাভিশ্বাস উঠছিল। মেজর জেনারেল থাপার সাফল্যের কারণ বর্ণনা করতে গিয়ে বলেন,

শত্রর উন্নত কামান ও ট্যাঙ্কের সামনে "আমার ছেলেদের সাহস আর বীরত্বই স্বাক্ছুর ফয়শালা করেছে।"

কলারওয়ান্দায় দাঁড়িয়ে শিয়ালকোট শহরের গীর্জার চ্টা দেখলাম। পাকিস্তান বাহিনী কয়েকশো গজ দ্রেই। ওদের সামনে আমাদের গোলার ঘায়ে বিধরুত তিনটি শোফ ট্যাঙ্ক মুখ থ্বড়ে পড়ে যুঙ্ধ ফলাফলের সাক্ষ্য দিচ্ছে এবং ভবিষ্যতের জন্য সতর্কবাণী উচ্চারণ করে চলেছে।

## ডোগরাই-ওয়াগা খণ্ডের যুদ্ধ

আমাদের ওয়াগা সীমানত থেকে ৭-৮ মাইল দ্বে ইছোগিল খালের উপর ছোট্ট শহর ডোগরাই। ২৩শে সেপ্টেন্বর ভোর সাড়ে তিনটেয় য্নুধ্বিরতি বলবং হবার আগের দ্বই রাত্রে এখানে মারাত্মক যুন্ধ হয়। এটাই ছিল যুন্ধ-বিরতির আগে শেষ বড় যুন্ধ।

তখন য্বন্ধবিরতির জন্য চারদিকে কথা উঠেছে। পাকিস্তান ভাবল, ভারত বোধহয় এইবার কিছ্টা আলগা দেবে। এখন জোর আক্রমণ করে ভারতকে পাকিস্তানেব ভেতর থেকে সীমান্ত পর্যন্ত ঠেলে নিয়ে যাওয়া যাবে।

৬ই সেপ্টেম্বরই ওয়াগা থেকে আমরা পাকিস্তানের মধ্যে প্রবেশ করি। এই থেকেই ওরা ব্যর্থ চেন্টা করে যায় আমাদের রুখতে। আক্রমণ আর প্রতি-আক্রমণ, আমাদের অগ্রগতি আর পাকিস্তানের পলায়নের চিহ্ন ওয়াগা পর্যন্ত গ্র্যান্ড টাঙ্ক রোডের দুধারে ছড়ানো--দন্ধ গাড়ি, অকেজো প্যাটন ও শ্যেরম্যান ট্যাঙ্ক আর গোলার আঘাতে অধবিধন্ত ওয়াগা শহর।

২১-২২ সেপ্টেম্বরে আমরা ঠিক করি আর ওদের আরুমণ চালাবার সনুযোগ দেওয়া হবে না। পিলবক্সের আড়ালে এবং ইছোগিল খালের দ্বারা শন্ত্রা সন্বক্ষিতই ছিল। ডোগরাই-এ প্রবেশের মনুথেই খাল থেকে প্রায় আধ মাইল দ্বের ছিল পিলবক্স। চায়ের দোকানের ছদ্মবেশ পরিয়ে এগনুলো লনুকোনো ছিল।

ডোগরাই-এর কিছ্ম দ্রে পাকিস্তানের একটা গোলন্দাজ ও একটা পদাতিক ব্যাটিলয়নকে আমাদের একটা ছোট ইউনিট যুদ্ধে ব্যস্ত রাথে। ওদের ছিল ট্যাৎক, রিকয়েললেস গান, মরটার আর অজস্ত্র অটোমেটিক রাইফেল। এর বিরুদ্ধে আমাদের খুদে বাহিনীটি লড়ে চলে। যথন এই লড়াইয়ে শার্মক্ষ ব্যস্ত, তথন গ্র্যাণ্ড ট্রাৎক রোডের দ্বধার দিয়ে পরিত্যক্ত গ্রামের মধ্য দিয়ে ঘ্রের গিয়ে আমাদের দ্বটো বাহিনী আচমকা দ্ব পাশ দিয়ে শার্কে চেপে ধরে সাবাড় করে। কয়েকজন মাত্র খাল পেরিয়ে পশ্চিমে সেতুটি ধর্বস করে দেয়। ওদের

নিজেদের পোঁতা মাইনেই অনেকে মরে। প্রায় ডজনখানেক চাল্ব জীপ আর একটি প্যাটন সমেত এগারোটি ট্যাঙ্ক আমাদের হৃষ্তগত হয়। আরো এক ডজন প্যাটন এবং শ্যেরম্যান আমরা নণ্ট করে দিই। পাকিষ্তান হারায় ৩৪৫ জনকে, ধরা পড়ে ১০১। তার মধ্যে ছিল, কর্নেল গোলওয়ালা (এরই অধীনে ছিল অন্টম ও ষণ্টদশ পাঞ্জাব এবং দ্বাদশ সীমান্ত বাহিনী), মেজর বেগ এবং কিছ্ব জর্বনিয়ার অফিসার।

বেগ পরে বলেন, "মার্কিন দেশ থেকে আমি যুদ্ধ শিক্ষা করেছি কিন্তু ভারতীয় গোলন্দাজদের এমন নিখুত গোলা ছোড়ায় হতভদ্ব হয়ে যাই।"

এই যুদ্ধে আমাদের জওয়ানদের যে সাহস ও শৌর্যের পরিচয় পাওয়া যায়, তা দিয়ে রুপকথা তৈরী হতে পারে। মেজর আশারাম ত্যাগী মৃত্যুবরণের আগে নিজেই দুর্টি শুলু ট্যাঙ্ক খতম করেন। চার বছর আগে তিনি সেনা-বাহিনীতে যোগ দেন। মৃত্যুর মান্ত তিন মাস আগে বিয়ে করেছিলেন।

পাকিস্তানী পিলবক্স ধরংস করার জন্য স্বেচ্ছায় এগিয়ে এসেছিলেন এমন দর্জন জওয়ানের কথা শর্নেছি। অন্ধকার রাতে হামা দিয়ে ওঁরা দর্জন এগিয়ে যান। পিলবক্সের ফোকর দিয়ে হাতবোমা ফেলে দেন। ভিতরের লোকেরা ছিন্নভিন্ন হয়ে যায়। পরিদিন সকালে পিলবক্সের কয়েক হাত দ্রের এই দ্বই জওয়ানের মৃতদেহ পাওয়া গেল। মুঠোয় হাতবোমা।

সমগ্র সীমান্তে এখন এই প্রতীক। হাতিয়ার হাতে ভারতীয় জওয়ানর। সতক রয়েছেন। এ যুম্ধবিরতি ভারী অস্বস্তিকর। উড়•ত চিতা

স্যাবার-হন্তা প্রথম শ্রেণীর ভারতীয় বৈমানিকগণ এবং পশ্চিম সীমান্তের তিনটি গ্রন্থপূর্ণ বিমানঘাটির অন্যান্য অফিসারদের সঙ্গে আমাদের প্রায় ছয় ঘন্টা আলাপ্র-আলোচনার পর দুটি বিষয় পরিষ্কার বোঝা গিয়েছে :— ১। ভারতের এখন আর অন্তত কিছুদিনের জন্য মার্কিন স্যাবার জেট বিমান অথবা এফ ১০৪ ধরনের উচ্চশ্রেণীর বিমান ভিক্ষা করার প্রয়োজন নেই। ২। ভারতীয় বিমান বাহিনীকে অবিলন্দেব নৈশযুদ্ধ এবং শুলুকে বাধাদানের স্বুযোগ্র-স্কুবিধা দেওয়া প্রয়োজন।

আমি ভিতরের ও বাইরের সমস্ত বিষয় সম্পর্কে অভিজ্ঞ অফিসারদের মধ্যে যে সব তর্ণ বৈমানিক পাকিস্তানের সঙ্গে যুদ্ধে সক্রিয় অংশ গ্রহণ করে অসমসাহসিক বীরত্ব প্রদর্শন করেছেন এবং যথোচিত প্রস্কার গ্রহণ করেছেন তাঁদের সংগেও আলাপ করেছি। এই আলাপ-আলোচনার পর আমার যা মনে হয়েছে তা শ্রন্তেই বলে নিলাম। আমার ধারণা, আমাদের দলে যে সব সাংবাদিক ছিলেন তাঁদের কেউ আমার সঙ্গে শ্বিমত হবেন না।

সাংবাদিকগণ এই প্রথম আমাদের বিমান বাহিনীর ঘাটিগ্র্লি পরিদর্শন করলেন। দেরিতে হলেও একথা দেশবাসীকে জানতে দেওয়া উচিত যে, আমাদের বৈমানিকগণ শ্ব্র্ পাকিস্তান বিমান বাহিনীর আক্রমণের বির্দেধ আত্মরক্ষা করেন নি, তাঁরা পাক ছত্রী বাহিনীর আক্রমণ থেকে আমাদের দ্র্টি ঘাটিকেও রক্ষা করেছেন। এই প্রশংসনীয় কাজে ভারতীয় বিমান বাহিনীর বিভিন্ন শ্রেণীর কর্মচারিগণেরও (মেকানিক্স, ইনজিনিয়ার প্রভৃতি) কৃতিত্ব আছে।

সাংবাদিকগণ, বিশেষত মার্রিকন সংবাদ সরবরাহ এজেন্সীর একজন সাংবাদিক, আদমপ্রের গ্রন্থ ক্যাপটেন লয়েড, হালওয়ারার গ্রন্থ ক্যাপটেন জন এবং ব্যুচকে পাক বিমান বাহিনীর মারাত্মক অস্প্রসাজ্জত স্যাবার জেট বিমানের সঙ্গে যুদ্ধ সম্পর্কে ঘ্রিরের ফিরিয়ে নানাপ্রকার প্রদন করেছেন। এই খ্রুদ্ধে ভারতীয় জেট বিমানগর্লি যে বীরত্ব প্রদর্শন করেছে তার জন্য তিনজন অফিসারই বেশ গবিত।

একজন আমেরিকান সাংবাদিক আমাদের কমান্ডিং অফিসারদের জিজ্ঞাসা করলেন, কী কারণে পাকিস্তানের স্যাবার জেট ভারতীয়দের সংগে য্থেধ এংটে উঠতে পারেনি।

অফিসারদের মতে পাকিস্তানীদের বার্থতার তিনটি প্রধান কারণ · (১) দক্ষতার অভাব, (২) অপর্যাণত প্রশিক্ষণ এবং (৩) মানবিক অস্কবিধা।

৬ সেপ্টেম্বর যুদ্ধের আকার ঘোরালো হয়ে ওঠার পরেই পাকিস্তান পূর্ব পরিকল্পনা অনুষায়ী আদমপুর এবং হালওয়ারা বিমান ঘাটিতে অন্তর্ঘাত-মূলক কাঙ্গের জন্য ছত্রী সৈন্য নামিয়ে দেয়। কোথায় কী কী ধরংস করতে হবে তার যথাযথ নির্দেশপত্র ছত্রীদের সংগে দিয়ে দেওয়া হয়েছিল। পেশোয়ার থেকে প্রেরিত ছত্রীদের সংগে নানা রকম অস্ত্রশস্ত্রও ছিল।

আশ্চর্যের কথা, ধৃত ছত্রীদের দেহ তল্লাসী করতে গিয়ে দেখা গেল, ওদের মধ্যে তিনজন নারী। ওদের বোধহয় "কমফরট্ গারল" হিসাবে পাঠানো হয়েছিল।

পাক ছত্রী সৈন্যদের সব পরিকল্পনাই বানচাল হয়ে গিয়েছিল। গ্রুপ ক্যাপটেন লয়েড ছত্রীদের ধরার ব্যাপারে স্থানীয় জনগণের সতর্ক তৎপরতা ও সক্রিয় সাহায্যের ভয়সী প্রশংসা করলেন।

আদমপ্রে আর হালওয়ারা—দ্ব জায়গাতেই ছত্রীদের কাছ থেকে সংগ্হীত রাইফেল, স্টেনগান. ৬০ মিলিমিটার মরটার, হ্যান্ড গ্রেনেড, আার্নাট-ট্যাঙ্ক রকেট, ওয়ারলেস সেট—ইত্যাদি দেখেছি।

অন্যান্য বস্তুর মধ্যে হালওয়ারায় এক ট্রকরো কাগজই আমাদের বেশি আকর্ষণ করলো। কাগজখানা জনৈক ছত্রী সৈন্যের প্রতিজ্ঞাপত্র, উর্দ্ধতে লেখা। বার বার আল্লার নাম করে ছত্রী মহম্মদ ইয়াকুব তার গোপন প্রতিজ্ঞার কথা ফাঁস না করার প্রতিশ্রুতি দিচ্ছে। এই প্রতিশ্রুতি পত্র লেখা হয়েছে ৫ সেপ্টেম্বর বেলা তিনটের সময়।

বলা বাহন্ন্যা, ইয়াকুবের মতো অনেকেই তাদের প্রতিশ্রনিত রক্ষা করেনি।

ভারতীয় বিমানবাহিনীর আমাদের ছিপছিপে তেজী ছেলেরা শন্ত্র বিমানবাহিনীর মনে মৃত্যুভয় ঢ্রাকিয়ে দিয়েছিলেন। গ্রুণে এ°রা চিতাবাঘের মত—চটপটে, নীরব, অথচ ধ্রুবলক্ষ্যেই তাঁরা আঘাত হানতে পারেন।

সেইজনাই কি আমবালা বিমানঘাটির হলঘরে, একটি প্রেবিয়ব চিতাকে সাজিয়ে রাখা হয়েছে?

পরস্কারবিজয়ী কীলর-ভাইদের মত এই সব উড়ন্ত চিতা--ন্যাব, মজনুমদার, সান্ধন্ব, জাতার, হান্ডা ও অন্য অনেকের চোখই তারার মত জনল-জনল করে। তাঁদের সঙ্গে কথা বলেই ব্রুবতে পেরেছি এই সব বীর বৈমানিক মনের দিক থেকে ভয়ন্কর সজাগ। সব কিছ্ব সহজ সরলভাবে নিয়ে সর্বাদিকে সমন্বয়সাধনের সামর্থ্য তাঁদের অসাধারণ। আকাশে বিমান নিয়ে উঠতে সর্বদাই তাঁদের এই গ্রেণের সম্বাবহার হয়। কেন তাঁরা পাক বিমানবাহিনী আর প্যাটন ট্যান্ডেকর কপালে মরণ হয়ে দেখা দিয়েছিলেন, তা টের পেলাম।

অথচ বাইরে থেকে দেখতে তাঁরা মোটেই বীরের মত নয়। আমি কীলর ভাইদের বড়জন ড্যানজেলকে এই প্রশ্ন করতে স্যাবার-ঘাতক ম্বহুর্তের জন্য বিদ্রান্ত হয়ে পড়লেন, 'আমি বীর নই—সবটাই দল বে'ধে এক সঙ্গে কাজ করার স্ফুল।'

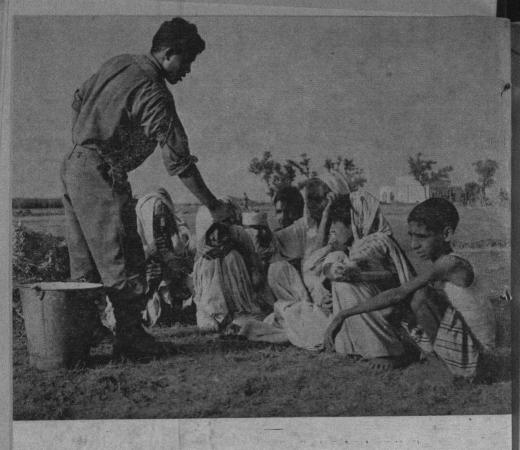
আমি বললাম, 'আপনি সতি।ই আমাদের মত লক্ষ লক্ষ মান্বের চোখে বীর।'

ভারতীয় বিমানবাহিনীর অন্য বৈমানিকদের মতই কীলর ভাইরাও বিমান যুদ্ধে গিয়ে একই অভিজ্ঞতা নিয়ে ফিরেছেন। তা হল, পাক বৈমানিকরা এগিয়ে এসে লড়াই করতে একেবারেই অনাগ্রহী।

ক্লাইট লেফটেন্যান্ট ন্যাব বললেন, 'কারণটা কী, তা জানি না। সব সময়েই দেখেছি--তাঁরা আমাদের এড়িয়ে দ্বে পালিয়ে যেতেই ব্যুহ্ত। নিশ্চয় ভীষণ ভয় পেয়েছিল—নয়ত, তাঁদের দ্বে দ্বেই থাকতে বলা হয়েছিল।'

. দেখতে একেবারেই কলেজের ছেলে, স্কোয়াড্রন লীডার মালিক বললেন. 'একবার আমরা আচমকা স্যাবার জেটের সহজ লক্ষ্য হয়ে পড়েছিলাম। পিছনথেকে বেশ ভালভাবেই তাঁরা আমাদের আক্রমণ করতে পারত। তখনও তাঁরা শৃত্তিকত অবস্থায় পালিয়ে যায়।'

ন্যাব আর তাঁর স্কোয়াড্রনের সংগী ফ্লাইট লেফটেন্যান্ট রাঠোর বড় বড় কথা বলতে অভ্যস্ত নন। তাঁদের হানটার বিমান দিয়ে কীভাবে তাঁরা দ্বটি স্যাবার জেট শিকার করেছিলেন, সংক্ষেপে ছোট ছোট শব্দে ন্যাব তা বললেন 'আমার বিমান থেকে প্রায় ৬ হাজার ফ্রট দ্রের একটা রুপোলি জিনিস দেখতে পেলাম। রাঠোর ডান দিকে গেল—আমি বামে। রাঠোর একটা পেল। আমি অনটোকে নিয়ে পড়লাম। প্রথমে আমার হালকা কামান থেকে গোলা দেগে





নিরহি অসামরিক মান্যদের সংগ্য আমাদের কোনও বিরোধ নেই। শিয়াল-কোটের কাছে মহারাজকে গ্রামে পাকিস্তানী নারী আর বালকদের হাতে খাদ্য তুলে দিচ্ছেন একজন ভারতীয় জওয়ান।

উরি-পর্নচ্ খণ্ডে শত্র্পক্ষকে উচ্ছেদ করার জন্য ভারতীয় কামানের গোলা-বর্ষণ। দিলাম। স্যাবার জেট বিমানটি উপরে উঠে গেল। কিন্তু আমার কামান তাকে পাল্লার ভিতরেই পেয়ে গেল।'

পাঞ্জাবের আকাশে তিন মিনিটের ওই যুদ্ধ ন্যাব এই ভাষায় বলে গেলেন।

কলকাতার কাছে বেলনুড়ের ব্রজনন্দ রায় বিমানবাহিনীর আর-একটি জন্ত্রল-জনুলে তারা। তাঁর বাবা বেলনুড় কলেজে পড়ান। সৈন্যবাহিনীকে সাহায্য করতে তিনি ছাম্ব ও শিয়ালকোটে লড়াইয়ে নেমে রকেট ছইড়ে কামান চালিয়ে কয়েকটি প্যাটন ট্যাংক ধনংস করেন।

রায় বললেন, যুদেধর সময় পাকিস্তানী বৈমানিকদের তিনি মারকিন চিহ্ন দেওয়া স্যাবার জেট নিয়ে উড়তে দেখেছেন।

কলকাতার ফ্লাইং অফিসার চাকলাদার বললেন, তিনিও একবার মার্রাকন চিহ্ন দেওয়া একটি স্যাবার জেট দেখেছেন।

হালওয়ারা বিমানঘাটিতে আমাদের একটি স্যাবার জেটের কিছ্ অংশ দেখানো হল। দেখলাম, পাকিস্তানীরা মূল পাকিস্তানী চিহ্ন মুছে সেখানে ভারতীয় চিহ্ন লাগিয়েছিল।

ভারতীয় বৈমানিকদের বিদ্রান্ত করা ছাড়া আর কী কারণে পাক বিমান-বাহিনী এই পথ নিয়েছিল, তা জানা যায়নি। কিন্তু এভাবে ভারতীয় বৈমানিকদের ঠকানো যায়নি।

আর একটি চিতার সঙ্গে কথা হল। স্কোয়াড্রন লিডার জাতারের বাড়ি মহারাজ্যের প্রণায়। তিনি বীরচক্রে সম্মানিত হয়েছেন।

'৬ সেপ্টেম্বর স্যাবার জেট শিকার করার পর কেমন লেগেছিল আপনার?'

'কেমন লেগেছিল? এমন একটি স্বযোগের জন্য ভারতীয় বিমানবাহিনীতে আমি দীর্ঘ ১১ বছর অপেক্ষা করে ছিলাম। আমার ট্রেনিং ও বিদ্যাব<sup>্নি</sup>ধর সম্বাবহারের জন্য আমি অপেক্ষা করেছিলাম।'

'আপনার সাফল্যের রহস্য কী?'

কাশ্মীর---১৩

'রহস্য হল ভারতীয় বিমানবাহিনীর ট্রেনিং।'

'শিকারের ঠিক পরেই প্রথমে আপনার মনে কী এসেছিল?' দীর্ঘদেহী, ফরসা, সদাহাসাময় অফিসার বললেন, 'প্রথমেই দেখলাম আমার উড়ন্ত সংগীরা সবাই ঠিক আছেন কি না। সবাই ঠিক ছিলেন।'

ফ্লাইং অফিসার ন্যাবের বাড়ি দেরাদ্বনে। একজন সাংবাদিক জানতে চাইলেন, তিনি কোখেকে এসেছেন। ন্যাব বললেন, তাঁদের পরিবার অবিভন্ত পাঞ্জাব থেকে এসেছে—বাড়ি দেরাদ্বনে—বাবা-মা বোমবাইয়ে থাকেন। তিনি জানতে চাইলেন, কোখেকে, কোন্ রাজ্য থেকে এসেছি বলা কি উচিত?'

আর একঁজন সাংবাদিক বললেন, 'আমার মনে হয়—একটি রাজ্য—হাতি বিশাল রাজ্য, ভারত থেকে আপনি এসেছেন।'

চলতি প্রশ্ন এল, 'আপনার সাফল্যের রহস্য কী?' ন্যাবের জবাব, 'এক সংগ্য কাঁধ মিলিয়ে কাজ করে যাওয়া।'

কেবল পাক-বিমান শিকারেই নয়, পাক সাঁজোয়া গাড়ি আর ট্যাংক ধ্বংসেও ওই রহস্য কাজ করেছে।

ট্রেভর কীলর অনেক ব্যাপারেই 'প্রথম'। লখনউর এই স্কোয়াড্রন লীডার ৩ সেপ্টেম্বর ছাম্ব খপ্ডে প্রথম একটি স্যাবার জেট শিকার করেন। 'ন্যাট' বিমান চালনার প্রথম শিক্ষাথী' বৈমানিক দলেও তিনি ছিলেন। পরে অনেককেই তিনি ওই বিমান চালাতে শিখিয়েছেন। একদা এই বিমানকে ঝড়তি মাল হিসাবেই দেখা হত—এখন তার নাম দেওয়া হয়েছে, 'খনুদে দৈত্য।' গত বার বছর তিনি ভারতীয় বিমানবাহিনীর সংগ্য সংগ্র বেডে উঠেছেন।

স্যাবার শিকারের পরেই তাঁর কী মনে হয়েছিল?—এই প্রশ্নে ট্রেভর বললেন, 'আমি সংগ্য সংগ্য আমার নিকটতম সংগীকে বললাম, দেখছো?'

সংগী বলল, 'ভয়ংকরভাবে দেখেছি।'

ট্রেভর বললেন, স্যাবার জেট শিকার করার পরই একখানি পাকিস্তানী এফ--১০৪ জংগী বিমান তাঁর ন্যাট বিমানের দিকে উডে আসে।

কিন্তু তাঁর সংগী বিমানটি ট্রেভরের বিমানের আগে আগে ঢালের মত আড়াল দিয়ে উড়তে থাকে। তখন এফ—১০৪ বিমানটি সরে পড়ে।

\*

বাইশ দিনের ভারত-পাক বিমান যুদ্ধের পর এ কথা হলফ করে বলা চলে আমাদের বিমানবাহিনী তার শ্রেণ্টত্ব প্রমাণ করেছে। সে প্রমাণ রয়েছে বাইশ দিনের যুদ্ধের খুটিনাটি বিবরণে। পাকিস্তানের ৭৩টি বিমান ঘায়েলের আশ্চর্য রোমাঞ্চকর সেই কাহিনী শুনলে তা নিশ্চিত মালুম হবে।

ছাম্ব এলাকায় পাকিস্তানের ব্যাপক আক্রমণের মুখেই আমাদের বিমানগর্নল শিকারীর দ্ভিট নিয়ে প্রথম আকাশে ওড়ে। জেট ইনজিনের গর্জনে
শানু প্রতিরোধের দ্বর্দম সংকলপ জেগে ওঠে এক মুহুতে। বিমানগর্নল এগিয়ে
আসে আমাদের স্থলবাহিনীর সমর্থনে। পয়লা দফার আক্রমণেই পাকিস্তানের
১৪টি ট্যাংক ঘায়েল হয়। এর মধ্যে অন্তত ১১টিকে দেখা গিয়েছে দাউ দাউ
করে জনলতে। তা ছাড়া সমরাস্থাবাহী ভারী ভারী গাড়িগর্নলিরও ক্ষতি হয়েছে
বিস্তর। তার সংখ্যাও কম করে ৩০ থেকে ৪০ হবে। যুদ্ধের শেষে দেখা
গেল, আমাদের মান্ত দুইটি ভ্যামপায়ার নিখোঁজ হয়েছে। হাাঁ, বলে রাখা ভাল
আমরা সবস্কুধ ৩৫টি বিমান হারিয়েছি। পাকিস্তানের তুলনায় অধেকেরও
কম।

সেদিন ৩ সেপ্টেম্বর। সকাল ৭টা। ছাম্ব এলাকায় পাক বিমানগর্নি যথন আমাদের ব্তাকারে ঘিরে ফেলার মতলবে ছিল ঠিক তথনই আমাদের ন্যাটবাহিনী এগিয়ে এল শত্রের সাধ চ্র্ণ করতে। এ যুদ্ধের নায়ক স্কোয়াম্বন লীডার ট্রেভর কীলর। সেদিনের সম্মুখ-সমরে বীর কীলর পাক-স্যাবারকে গ্রাল করে নামিয়ে দিলেন মাটিতে। যুদ্ধের হালচাল প্রমাণ করেছে কীলরের এই বীরত্ব ঐতিহাসিক বীরত্ব।

স্মরণীয় দিন ৬ সেপ্টেম্বর। হালওয়ারা আক্রমণ করে বসল ৪টি পাক-স্যাবার জেট, কিন্তু ফিরে যাবার সময় হলো না বিহংগের। আমাদের হানটারের হাতে ঘায়েল হয়ে চ্রেমার হয়ে গেল চার-চারটি স্যাবার। কলাইকু-ডাতেও সেই একই ইতিহাস। এখানে দুটি ঘায়েল হয় আমাদের হানটারের হাতে, দুটি যায় বিমান বিধবংসী কামানের গোলার আঘাতে।

আমাদের বিমানঘাটিগর্বলির উপর পাকিস্তানের এই আক্রমণ আমাদের বাধ্য করেছিল পাকিস্তানের বিমানঘাটির উপর আক্রমণ চালাতে। স্তরাং সারগোধা ও চাকলালায় আমরা বোমা ফেলে এল্বম। সে হলো ৬-৭ সেপ্টেম্বর রাত্তের ঘটনা। কম করেও শ'দ্বয়েক বার হানা দিয়েছি শন্ত্রর ঘাটিতে। আমাদের ক্ষতি মান্র একটি ক্যানবেরা। হাতে হাতেই ফল পাওয়া গেল। অতঃপর শন্ত্র আর দিনের আলোয় আক্রমণ করতে সাহস পেল না।

পাকিস্তান মরীয়া হয়ে আমাদের যেসব এলাকায় আক্রমণ চালিয়েছে সেগর্নল হলঃ পাঠানকোট, আদমপ্রের, হালওয়ারা এবং আম্বালা। আমাদের
বিমানের তাড়া থেয়ে পড়ি কি মরি করে বোমা ফেলেছে কখনো লক্ষ্যম্পলে,
কখনো লক্ষ্যের বাইরে। পাকিস্তান দাবি করেছে এই চারটি জায়গা তার সর্যোগ্য
পাইলটরা বোমা ফেলে একেবারে ধরংস করে দিয়েছে। এত মিথ্যেও বলতে
পারে। জার গলায় কব্ল করছি, এ হেন পাক-বচন বিলকুল ঝুটা। নিজের
চোখে দেখে এলাম যে। আমি এদের তিনটি এলাকা ঘ্রের দেখে এসেছি,
পাকিস্তান যে পরিমাণ ক্ষতির কথা বলছে তার তলনায় কিছুই হয়ন।

রাতের অন্ধকারে পাকিস্তানের বি—৫৭ বোশ্বার আদমপ্রুরে মোট ১২টি বোমা ফেলেছে। দ্র্টি বিমানঘাটির হ্যাংগারের কাছে পড়েছিল, বাকি দ্রটি অন্যন্ত যেখানে-সেখানে। ছটি বোমায় আমাদের ক্ষতি হয়েছে অতি সামান্য। গ্র্লিছিটকে এসে কয়েক জায়গায় গর্ত হয়েছে। এক সার অফিসঘর ভেঙে পড়েছে আর একটি ঘরের টিনের ছাউনিটি ফ্রট কেটে গিয়েছে। ক্ষতির পরিমাণ শ্র্য্ন্ন্মান্ত এই। রানওয়ের উপর কোন আঘাতই ওরা হানতে পারেনি—একপ্রান্তের একট্রখানি জায়গা বাদে। তাতে আমাদের বিমান চলাচলের কোন অস্ববিধেই হয়নি। বিমানঘাটির অদ্রের একটি দোতলা বাড়ির ঠিক কুড়ি গজ দ্রেই একটি হাজার পাউন্ডের বোমা ফেটেছিল। বাডিটিতে তখন কোন বাসিন্দা ছিলেন না।

আমি নিজের চোথে দেখলাম বিমানগুলির গায়ে একটি আঁচড়ও লাগেনি।

হালওয়ারায় পাকিস্তান কম করেও ৮৩টি বোমা ফেলেছে। মোট ২৩ বার হানা দিয়েছে। কিন্তু বোমাগর্নল সবই বিমান ক্ষেত্রের দ্বই থেকে চার মাইল দ্বরে পড়েছে। বিমান ক্ষেত্রের কয়েকটি ট্রলির উপর কিছ্ব আঘাত ওরা হেনেছিল। এ ছাড়া আর কোন ক্ষয়ক্ষতির চিহ্ন নেই কোথাও।

আমবালার ঘটনা পাক-বর্বরতার এক জবলনত উদাহরণ। ১০৮ বছরের প্রেরোনো গীর্জাটির উপর ওরা বোমাবর্ষণ করেছে। কয়েকটি অসামরিক বাড়িতেও বোমা ফেলেছে। সবস্বদ্ধ ১৬টি বোমা ফেলেছে এখানে। এর মধ্যে মাত্র তিনটি বিমান ক্ষেত্রের উপর। এর মধ্যে আবার দ্বটো মোটে ফাটেইনি। একটি ফেটেছিল। তাতে পিস-টাইম কণ্টোল টাওয়ারের কিছ্ব ক্ষতি হয়েছে।

তা ছাড়া দেখলাম আমবালা ক্যানটনমেনটের সেই সামরিক হাসপাতালটি। কলকাতার গাংগ্রলী বাগানের মেজর পাল ঘ্রুরে ঘ্রুরে দেখালেন। পাক-নির্দয়তার আর একটি উদাহরণ।

পাকিস্তান দাবি করেছে, ওরা আমাদের ৯টা মিগ—২১ ধন্ংস করেছে। সবৈবি মিথ্যা। আমরা ৯টা মিগ নিয়ে আক্রমণ চালিয়েছিলাম এবং এখনও তার ৮টা বহাল তবিয়তেই আছে। চাক্ষ্ব দেখেছি। আরও দেখেছি হানটার, ফাইটার, বোমবার যেগর্নলি দিনের আলোয় উড়ে গিয়ে পাকিস্তানের বৃহত্তম বিমানঘাটি সারগোধায় আক্রমণ চালিয়েছিল। ক্ষতির পরিমাণ সহজেই অন্মেয়। সেই সঙ্গে অন্যান্য বিমান সহ পাকিস্তানের দ্বটি এফ—১০৪ বিমান ধরংস হয়েছে অথবা মাটিতে ঘায়েল হয়েছে।

বাইশ দিনের এই বিমান যুদ্ধে আমাদের বিমানগর্বল পাক-ট্যাংক ধরংসেরও এক উজ্জ্বল দৃষ্টান্ত রেখেছে। প্রায় ১২০টিরও বেশী ট্যাংক আমাদের বিমানগর্বলি ধরংস করেছে বা ঘায়েল করেছে। মনে করা যেতে পারে ৮ সেপ্টেম্বরের কথা। সেদিন আমাদের ৪টি হানটার পাকিস্তানের একটি মালগাড়ির উপর বোমা বর্ষণ করে। খেম করনে আমাদের বিমান চারটি পাক-ট্যাংক ও ৬০টি সমরাস্ক্রবাহী গাড়ি ধরংস করে দেয়।

উল্লেখযোগ্য, ভারতীয় বিমানবাহিনী সরকারীভাবে জানান যে, ক্যামেরায় তোলা ছবি—বিমানচালকদের সাক্ষ্য ও বিমানের ধ্বংসাবশেষ থেকে পাকিস্তানের ৭০টি বিমান ধ্বংসের হিসেব বার করা হয়েছে।

আমাদের এই 'উড়ন্ত চিতা'র গোরবে কোন্ ভারতীয় গবিত হবে না?

#### ফসল আবার ফলবে

১৩ই সেপ্টেম্বর ১৯৬৫-র ঘটনা। উত্তর রেলপথের একটি মালগাড়িকে পাক বিমান আক্রমণ করল গ্রেন্দাসপ্র স্টেশনে। তাতে ছিল সম্প্রসম্ভার আর ডিজেল তেল। তিনটি তেল-ভার্ত গুয়াগনে আগ্রন ধরে যায়। সে আগ্রন অন্য-গর্নালতে ছড়িয়ে পড়লে সীমান্তে আমাদের জওয়ানরা সরবর।ই থেকে বঞ্চিত হবেন। ফায়ারম্যান চমনলাল এজিন থেকে ছন্টে এলেন আগ্রনধরা ওয়াগন তিনটিকে অন্যগ্রনি থেকে বিচ্ছিল্ল করে দিতে। কাজ সম্পন্ন করলেন চমনলাল কিক্তু আগ্রন তাকে রেহাই দিল না।

চমনলাল বার। তিনি কামান দাগেন নি, স্যাবর মাটিতে ফেলেন নি, প্যাটন গহুড়ো করেন নি—কিম্তু সবই তিনি করলেন। যুদ্ধ শুধু সৈনিকেই করে না, তাদের পিছনের লোকও করে, এই ভাবে—চমনলালের মত। হয়তো, সেদিন যদি অন্য ওয়াগনগহুলো না বাঁচাতো, তাহলে পাকিস্তানের আরো দশখানা প্যাটন কিংবা পাঁচখানা স্যাবার কমিয়ে দেওয়া যেত না।

সরবরাহের নিরবচ্ছিল্ল ধারাটি অব্যাহত রাখা. সাফল্যের প্রাথমিক সোপান। তাই চমনলাল বা তাঁর মত বীরদের, যাঁদের অনেকের নাম হয়তো কোনদিনই জানা যাবে না, গভীর শ্রুদ্ধায় স্মরণ করতে হয়।

নাম জানি না, তব্ সেই লোকটিকৈ মনে থাকবে। মিলিটারি ট্রাকের ড্রাইভার মারা গেছে। অসহায় ভাবে ট্রাকটি নিশ্চল অথচ সীমান্তে জওয়ানরা সরবরাহের অপেক্ষায়। কোথা থেকে ছুটে এসে লোকটি ট্রাকে উঠল। তার নিজের ট্রাকটি বোমায় নন্ট হয়েছে, তাই বলে নিজ্কর্মা হয়ে বসে থাকতে পারেন না। পেণছে দিয়ে এলেন অস্ত্র এবং রসদ। যদি তা না করতেন, হয়তো পাক আক্রমণের চাপে আমাদের কোন জওয়ানদলকে গ্রুত্বপূর্ণ ঘাঁটি হায়াতে হত। এই ট্রাক ড্রাইভার জানতেন তিনি মারা যেতে পারেন. কারণ তাঁর মত বহু বেসাম্রিক ড্রাইভার নিজেদের ট্রাক নিয়ে এগিয়ে আসেন সরবরাহ অব্যাহত রাখতে এবং তাদের অনেকেই নিহত হন। কামান-বন্দ্বক নিয়ে এরা যুন্ধ করলেন না, কিন্তু এরা যুন্ধ করলেন পিছনের সীমান্তে। এই সীমান্তে বয়র্থ হলে আমাদের সামনের সীমান্তের জওয়ানরা সফল হতেন না।

সেই পাঞ্জাবী কৃষকটিকে মনে না করে উপায় নেই। এ'রও নাম জানি না। বহু কন্টে, যত্নে সম্বচ্ছরের ফসল, জওয়ার ফালিয়েছেন ক্ষেতে। এল ছম্মবেশী পাকিস্তানী হানাদার। তাদের অনেকেই লুকোল জওয়ার, বাজরা, আথের ক্ষেতে। এই গরীব কৃষক, ক্ষেত থেকে লুকোনো হানাদার বার করার জন্য ফসলে আগনুন

ধরিয়ে দিলেন। নিজ হাতে প্রভিয়ে দিলেন বছরের ফসল, পরিশ্রম, স্বণন।

কেন? ব্ক চিতিয়ে কৃষক জবাব দিলেন, "ফসল আবার সামনের বছর ফলবে, কিল্তু স্বাধীনতা ফলবে না।" একে বীরত্ব বলব। অসাধারণ বীরত্ব! ক্ষেত পর্ড়িয়ে যে হানাদারটিকে তিনি ধরলেন, ধরা না পড়লে হয়তো সে গোপনে নণ্ট করত আমাদের বিমানক্ষেত্র, সেতু বা আরো কিছু,। পাঞ্জাবের এই কৃষক প্যাটন মারেন নি, স্যাবার নামান নি, তব্ব তিনি যুদ্ধ করলেন। অনন্য যুদ্ধ।

এই বিরাট বীর-বাহিনী পিছনে আছেন, আমাদের আগ্রয়ান জওয়ানরা তা জানতেন। এই জানাটা মনে বল যোগায়। পাকিস্তানের উন্নত অস্ত্রের বির্দেধ আমাদের প্রধান হাতিয়ারই ছিল মনোবল। এর ক্ষমতা যে কি বিপ্ল তার অজস্ত্র উদাহরণ পাওয়া যাবে সেপ্টেম্বরে তিন স্তাহের যুদ্ধে। মাত্র একটির কথাই এখন বলব।

৯ই সেপ্টেম্বর সকালের কথা। খেম করন এলাকায় পাকিস্তান বিরাট সাঁজোয়া আক্রমণের তোড়জোড় চালাচ্ছে। আমাদের বাহিনী তখন কঠিন চাপের মধ্যে। এই চাপ থেকে মর্নন্ত পাবার জন্য বিমানবাহিনীকে বলা হল, পাকিস্তানের কামান এবং ট্যাঙ্কের উপর হাণ্টার বিমান দ্বারা আক্রমণ চালাতে। আমাদের বিমান দ্ব খেপ আক্রমণ চালিয়ে এসেছে। তৃতীয় খেপের জন্য চার জন পাইলটকে সব কিছ্ব ব্রিয়ে দেওয়া হল। এদের নেতা হলেন স্কোয়াড্রন লীডার বিশোনী। আগের দিন সন্ধ্যাতেই ইনি রাইওয়ালি স্টেশনে কাস্বর্থণ্ড অভিম্বেথ সমরসম্ভার পূর্ণে একটি ট্রেন ধ্বংস করে এসেছেন।

তাঁর সংগ্য আর যে তিন জন পাইলট যাচ্ছেন, তাঁরা হলেন, ফ্লাইট লেফটেন্যাণ্ট আহ্বুজা, ফ্লাইট লেফটেন্যাণ্ট শর্মা এবং ফ্লাইং অফিসার পার্বুলকার। এদের বলা হল ট্যাঙ্ক, সাঁজোয়া গাড়ি এবং কামানঘাঁটিগর্বলি ধ্বংস করার জন্য। দ্বুজন-দ্বুজন করে এরা আকাশে উঠলেন। বিশোনী এবং আহ্বুজা আকাশে উঠেই বেংকে গেলেন যাতে পরবতী দ্বুজনের জেটএর ধোঁয়াতে উঠতে অস্ববিধা না হয়। মাটি থেকে ১০০ ফ্বুট উপর দিয়ে ওরা উড়ে চললেন লক্ষ্যবস্তুর দিকে। বিশোনীর বাঁ দিকে একট্ব পিছনেই আহ্বুজা। ৫০০ গজ পিছনে শর্মা ও পার্বুলকর।

এই রকম ছকেই, ওরা লক্ষ্যবস্তুর এলাকায় পেণছলেন। বিশোনী তাঁর বাঁ দিকে দেখলেন ধুলো উড়ছে মাটিতে। বুঝলেন ওখানে ট্যাঙ্ক বা অন্যান্য গাড়ি চলছে। অন্য তিনজনকে হংশিয়ারী জানিয়ে নির্দেশ দিলেন, প্রত্যেকে যে যার লক্ষ্যবস্তু বেছে নাও। আহনুজা, শর্মা ও পার্বলকর নিজেদের বিমানের রকেট নিক্ষেপের বৈদ্যুতিক ব্যবস্থা প্রস্তুত অবস্থায় রাখলেন। এক ঝাঁক করে গোলা ছুগুড়ে ওরা পর্থ করে নিলেন সামনের কামান ঠিক আছে কিনা।

গত দৈনের অভিজ্ঞতা থেকে বিশোনী জানতেন পাকিস্তানী এয়াণ্ট এয়ার-

ক্রাফট এবার গর্জে উঠবে। ৪০ মিলিমিটারের অ্যাক-অ্যাক কামান তাদের চার-পাশের আকাশটাকে প্রায় কালো করে ফেলল। প্যাটন ট্যাঞ্চের কামানগর্লাও আকাশটাকে ভয়াবহ করে তুলল। তবে এই চারটি হাণ্টার বিমানের সর্বিধা ছিল তাদের নিচুতে ওড়া। ৪০ মিলিমিটারের গোলা বিমানের বহর উপরে ফাটছিল। পাক গোলন্দাজরা কামানগর্লোর পাল্লার মাপ বদলায়নি। কারণ, রকেট আক্রমণ চালাতে হলে বিমানগর্লিকে উণ্টুতে তুলতে হবে। আর উণ্টুতে উঠলেই অ্যাক-অ্যাকের নাগালের মধ্যে পডবে।

লক্ষ্যবস্তু বেছে নেওয়ার কোন সমস্যায় চারজনকে পড়তে হল না, কারণ ট্যাঙ্ক এবং অন্যান্য সাঁজোয়া গাড়িতে জায়গাটা এমনই ভরা! বিশোনী বেছে নিলেন তাঁর বাঁ দিকের তিনটি ট্যাঙ্ককে। অর্ধচন্দ্রাকৃতি হয়ে তারা দাঁড়িয়ে। আ্যাক-অ্যাক এবং প্যাটনের প্রচন্ড গোলা উপেক্ষা করে বিশোনী ৩০০ ফ্রট উঠে গেলেন, তারপর কাং হয়ে ছোঁ মেরে নামলেন। ট্যাঙ্কগর্বলি থেকে প্রায় ৪০০ গজ দ্বের যখন, পরপর আটটি রকেট ছাড়লেন। তার হান্টার তখন মাটি থেকে ৫০ ফ্রট উপরে পেণছৈ গেছে। বিমানটিকে সিধে করে নিয়ে পিছনে তাকিয়ে দেখলেন। তিনটি ট্যাঙ্কই দাউ দাউ জবলছে।

নেতার সাফল্য দৃষ্টান্তে বাকি তিনজনও ট্যাঙ্কগর্নলিকে লক্ষ্য হিসাবে বেছে নিলেন। অ্যাণ্টি এয়ারক্রাফট কামানের মারণ-উণ্গারী এলাকায় নিজেদের বিমান উঠিয়ে এনে তারাও রকেট ছহুড়লেন তিনজনে; আরো সাতটি ট্যাঙ্ক খতম করলেন।

রকেট নিঃশেষিত হবার পর, চারজন মন দিলেন সাঁজোয়া গাড়িগ্ন্লোর দিকে। এবার বিমানের সামনের কামানের গোলা বাবহার করতে হবে।

বিশোনী আবার উপরের বিপজ্জনক এলাকায় উঠে এলেন। তারপর ছোঁ মেরে গোলা ছাঁড়তে ছাঁড়তে নিচু হয়ে লক্ষাবস্তুর উপর দিয়ে উড়ে গেলেন।

বাকি তিনজনও একই ভাবে আক্রমণ চালিয়ে গেলেন। বার বার তারা উপরে উঠে আক্রমণ করতে থাকলেন যতক্ষণ না কামানের গোলা নিঃশোষত হয়। বলা বাহ্লা, শত্রুর খুনী অ্যাক-অ্যাক কামানগন্লো মুহ্তের জন্যও বিশ্রাম নেয়নি।

শেষবারের মত আক্রমণ চালিয়ে চারজন নিচু হয়ে উড়ে রওনা দিলেন নিজেদের ঘাঁটির উদ্দেশ্যে। শানু-এলাকা ছাড়বামান্র পার্লকর দলনেতা বিশোনীকে জানালেন, তাঁর ডান বাহুতে গুলি লেগেছে। শোনা মান্র ভাবনায় পড়লেন বিশোনী। দ্রুতগামী জেট বিমানকে নিয়ল্রণে রাখতে ডান হাতটাই বিশেষ করে দরকার সাগে। ঘাঁটি পর্যন্ত উড়ে চলার জন্য পার্লকর বাঁ হাতেই বিমান সামলালেন, কিন্তু নামতে হলে দুটো হাতই এবং রানওয়ে স্পর্শ করার ঠিক আগে ডান হাত দরকার হবেই।

বিশোনী জানতে চাইলেন, বিমান্টিকে সে নিয়ন্ত্রণে রাখতে পারবে কি না!

বিন্দ্রমাত্র না ঘাবড়ে, ধীরুম্বরে পার্বুলকর বললেন, পারব। এরপর বিশোনী খবর পাঠালেন ঘাঁটিতে। রানওয়ে প্রান্তে পার্বলকরের জন্য অ্যাম্ব্রলেন্স যেন প্রস্তুত থাকে।

এদিকে শর্মার হাণ্টারের ডানার তেলের ট্যাণ্ক থেকে তেল বেরিয়ে যাচ্ছে।
অ্যাক-অ্যাক বুলেট সেখানে ঘা দিয়েছে। ঘাঁটি পর্যন্ত পেণছবার মত তেল
থাকবে কি না সেটাই তখন তার একমাত্র চিন্তা। কিন্তু পার্লকরের সমস্যার
কথা শ্বনে, শর্মা নিজের বিপদের কথা বলে বিশোনীকে আরও ভাবনায় বাস্ত
করতে চাইলেন না।

পার্লকরের জীবনে এইটিই তার প্রথম অভিযান। অথচ এমনভাবে তিনি বিশোনীকে আশ্বাস দিতে লাগলেন যেন একশো-দ্বশো অভিযানের অভিজ্ঞতায় পোক্ত।

ওরা ঘাঁটিতে পেণছলেন। বিশোনী দেখলেন, তাঁর নির্দেশমত নিচে সব কিছ্ম প্রস্তুত। প্রথমে তিনি মাটিতে নামলেন। এরপর নামলেন শর্মা। বিমানটিকে রানওয়ে থেকে পাশে সবে সরিয়ে নিয়ে গেছেন অর্মান হেণ্টকি তুলে এঞ্জিন বন্ধ হয়ে গেল। আর কয়েক মৃহ্ত দেরী হলেই তাঁর তৈল-ক্ষম্থার্ত হান্টার আকাশ থেকে মাটিতে আছডে পডত।

এবার সবাই রুখ্ণশ্বাসে অপেক্ষা করতে লাগলেন পার্লকরের অবতরণের জন্য। স্বাভাবিক ভাবেই তিনি নামবার জন্য মোড় ঘ্রড়লেন, তারপর নীচে ক্রমশ নীচে তার হাণ্টার নেমে আসতে থাকল। কোন অস্বাভাবিকতা কার্র টোখে পড়ল না। বিমানটি রানওয়ে স্পর্শ করে ছুটতে ছুটতে অবশেষে থামল। থামবার জন্য পার্লকরকে ভান হাতেই ব্রেক কষতে হয়েছিল। দেখে মনে হয় কিছুই তাঁর ঘটেনি। উচিত ছিল থামিয়েই বিমান থেকে নেমে পড়ার। কিন্তু অন্য সকলের মত তিনিও বিমানটিকে ঘ্রিয়ে নিয়ে রাখার জায়গায় এনে রাখলেন।

বিমান থেকে নেমে আসার পর সকলে দেখলেন তাঁর ওভারতাল রক্তে জবজবে। বুলেটের আঘাতে ডান হাত থে'তলে গেছে। এতে যে যক্ত্রণা হবার কথা তা সহ্য করে এবং রক্ত মোক্ষণের ফলে অজ্ঞান না হয়ে নিরাপদে প্রত্যাবর্তন, অমানুষিক ব্যাপার।

হাসপাতালে ডাক্টারদের ন'টি সেলাই করতে হয় পার্লকরের বাহ্বতে। এইটি তাঁর প্রথম অভিযান স্করাং উর্ত্তোজত হওয়া অলপবয়সী পার্লকরের পক্ষে স্বাভাবিকই। হাসপাতালে সেলাই হবার তিন ঘণ্টা পরই দেখা গেল পার্লকর বৈমানিকদের ঘরে বসে এল্তার বলে যাচ্ছে সেই দিনের প্যাটন মারার গলপ।

সে সংয় একজন ওকে বলেন, "যদি ব্রুতে হাণ্টারটাকে সামলাতে পারবে

\$08

না, তাহলে কি, ওকে ফেলে প্যারাস্টে নেমে আসতে?"

"পাগল হয়েছ," পার্লকর জবাব দেন, "কত কন্টের পয়সায় বিদেশ থেকে এই দামী জেট কিনতে হয়েছে, প্রাণ থাকতে কি তা নন্ট করতে পারি!"

পিছনের সীমান্তের বীরত্বের খবর বোধহয় পার্বলকরের কাছে পেণছে।

এইভাবেই গণতান্ত্রিক দেশের মান্ত্র্যরা লড়াই করে সামনে এবং পিছনে। পাল্লা দিয়ে।

### 'তোমরা অমর'

কেদার রায়-ঈশা খাঁ দ্রে অতীতের, মোহনলাল-মীরমদনও; হালে এই বিংশ শতাব্দীতেই বহু বাঙালী দথলে জলে অন্তরীক্ষে অতুল শৌর্যের পরিচয় দিয়ে বীরের সম্মানে ভূষিত হয়েছেন। দেশ ভোলেনি প্রথম মহাব্দেধর কৃতী যোদ্ধা পরেশলাল রায়, ইন্দ্রলাল রায়কে; ভোলেনি দ্বিতীয় মহাব্দেধর কালী চৌধুরী আর উইং কমানডার মজ্মদারকে। এবং জেনারেল চৌধুরী, এয়ার মারশাল স্বত্তত মুখার্জি আর ভাইস অ্যাডমিরাল চক্রবর্তী আপন কৃতিছে দ্বাধীন ভারতের সর্বোচ্চ সমর-অধিনায়কের পদে অধিষ্ঠিত হয়ে প্রমাণ করে দিয়েছেন মসীজীবী বাঙালী অসিক্ষীবীও হতে পারে।

দ্বাধীন ভারতের প্রত্যেকটি যুন্ধজয়ের কাহিনীর সংগ্য জড়িয়ে আছে বাঙালী সেনাপতির নাম। হায়দরাবাদ আর গোয়া অভিষানের সংগ্য জেনারেল চৌধুরী আর ১৯৪৮ সালের কাদ্মীর-যুদ্ধে লাওনেল প্রতীপ সেন। ১৯৬৫ সালের ভারত-পাক যুদ্ধেরও সফল সমরনায়ক জেনারেল জয়ন্তনাথ চৌধুরী। শুধু তাই নয়, আলাদা বাঙালী রেজিমেন্ট নেই বটে, আরও দশজন ভারতীয় যোম্ধার সংগ্য কাঁধ মিলিয়ে ১৯৬৫ সালের যুদ্ধে এগিয়ে গিয়েছেন শত সহস্র বাঙালী বীর বিপ্লে বীর্যে শত্রর চরম ক্ষতি করে প্রাণ দিয়েছেন অনেকে রণক্ষেত্রে। ইতিহাসের পাতায় রক্তের অক্ষরে লেখা হয়ে গিয়েছে অভিজিৎ, তপন, মনোজ, ভাস্কর, অসিত, প্রবাল, পীযুষ, দীপ্তেন্দ্র প্রভৃতি চিরউল্জর্ল কয়েকটি নাম।

প্রথম থবর এল অভিজিতের। ছোটু থবর। ১৯ আগসট্ কাশ্মীরের কার্রাগলে তর্ল যোশ্ধা অভিজিৎ চট্টোপাধ্যায় শহীদ হয়েছেন। অভিজিৎ কাশ্মীর—১৪

কৃষ্ণনগরের ছেলে, সংসদ-সদস্য শ্রীহরিপদ চট্টোপাধ্যায়ের একমাত্র সন্তান। ১৯৬২ সালের অকটোবরে চীনারা যখন ভারত আক্রমণ করে, তখন হরিপদান্ত বৃদ্ধ হয়েও নিজেই য়ৢলেধ যোগ দিতে চেয়েছিলেন এবং তাঁরই ইচ্ছাতে অভিজিৎ আশ্বতোষ কলেজ থেকে স্নাতক হবার পর ১৯৬৩ সালে এমারজনসি ক্যিশনে যোগ দেন। চতুর্থ রাজপত্বত রেজিমেনটের অধীন ষোলজনের একটি দলের তিনি নেতৃত্ব করেন। এই বছরেরই মে-জত্বন মাসে যেদ্বংসাহসী দলটি কার্রাগল ঘাঁটি দখল করে, অভিজিৎ সেই দলে ছিলেন। এবং তেইশ-চিব্দি বছরের এই তর্বণ সেকেনড লেফটেনানট বীরের মত লড়তে লড়তে পরে ওই কার্যাগল-প্রান্তরেই প্রাণ দিয়েছেন। ভূস্বর্গ কাশ্মীরের হরিৎ উপত্যকা অভিজিতের উষ্ণ রক্তে পবিত্র হয়েছে।

দেশ সেবার প্রেরণা অভিজিৎ পেয়েছিলেন তাঁর মা-বাবার কাছে। স্বাধীনতা-সংগ্রামে তাঁরা দ্বজনেই দ্বঃখবরণ করেছেন। হরিপদবাব্ বরাবরই অক্লান্ত সৈনিক। শিশ্ব অভিজিতের বয়স যখন এক মাস, তখনও তিনি জেলে। একমাত্র প্রের মৃত্যুশোকে তিনি ভেঙে পড়েননি, আট মাসের নাতিকে ব্কেচেপে গবের্বর সংখ্য তিনি বারবার বলেছেন, 'অভিজিতের বীরের মৃত্যু হয়েছে, আমিই তাকে সেনাবাহিনীতে চাকতে উৎসাহিত করেছিলাম।'

অভিজিতের স্থাী জয়নতাও সাহসের সঙ্গে ব্বক বে'ধে আঘাত সহ্য করছেন। ১৯৬৪ সালের জান্বয়ারিতে তাঁদের বিয়ে, কিছব্দিন পরেই অভিজিৎ রণাণগনে চলে যান। শেষ দেখার সময় অভিজিৎ বলে গিয়েছিলেন "তোমাকে শীগগাঁরই শ্রীনগরে নিয়ে যাব।" উনিশে আগস্ট জয়নতা তাঁর কাছ থেকে শেষ চিঠি পান। লিখেছেন—"তুমি আমার সঙ্গে যেখানে আসতে চেয়েছিলে, সেখান থেকে লিখছি।"—শ্রীনগরে জয়ন্তাঁকে নিয়ে যাওয়া হয়নি। সেই রাত্রেই অভিজিৎ শন্ত্র হাতে জাঁবন বিসর্জন দেন।

১৯৪২'র ১০ সেপটেমবর অভিজিতের জন্ম। ঠিক সেই তারিখেই অভিজিতের দেহভঙ্গ্ম সাসে দিল্লিতে। জেনারেল চৌধ্ররী ও ম্ব্যুমন্ত্রী প্রফল্লচন্দ্র সেনের সঙ্গে কণ্ঠ মিলিয়ে সারা দেশ সেদিন বলেছে—"এ মৃত্যু মহান, এ শোক একার নয়, সমুহত দেশের।"

অভিজিতের মতই মহান মৃত্যু তপনের। ফ্লাইট লেফটেনানট তপনকুমার চৌধরী পনের সেপটেমবর লাহোর-শিয়ালকোট রণাগানে আত্মাহরতি দিয়ে শহীদ হয়েছেন। ১৯৫৫ সালে তপন ভারতীয় বিমান-বাহিনীতে যোগ দেন। কলকাতার শ্রীরামচন্দ্র চৌধরীর পরু তপনকুমার ছোটবেলায় ছিলেন সিনেমা-থিয়েটারের খ্যাতিমান শিশ্ব-অভিনেতা। পরবতী কালে মাত্র সাতাশ বছর বয়সেই অভিনেতা তপন হলেন বীর তপন, মৃত্যুঞ্জয় তপন।

ছাম্থের আকাশ-যুশ্ধে তিনি প্রাণ দিয়েছেন। বহু শত্র-বিমান ভূপাতিত

করে তিনি যখন সম্মুখের দিকে ধাবমান, ঠিক সেই সময়ই গ্র্লিবিন্ধ হয় তাঁর বিমান। তব্ব তিনি ধরা দেননি। ক্ষতিগ্রস্ত বিমানটিকে নিরাপদে দেশের মাটিতে ফিরিয়ে এনেই বরণ করেন বীরের মৃত্যু।

বীর-লোকে পাড়ি দেবার আগে তপন বাবার কাছে যে-চিঠি দেন, তা পেণছয় তাঁর মৃত্যুর পরে। তিনি লেখেন :—

বাবা, আমরা ৫ সেপটেমবর থেকে শার্ ঘাটির উপর আক্রমণ চালাচ্ছি। প্রত্যেকবার আমরা উ'চু আকাশ দিয়ে চলাচল করছি। অ:মরা পাকিস্তানী ট্যাংক গর্নড়িয়ে দিয়েছি, একেব পর এক শার্র সামরিক আস্তানাগার্নি ভেঙে তছনছ করে দিচ্ছি।

শামি মাতৃভূমির সম্মান রক্ষার্থ আমার পবিত্র দায়িত্ব নিষ্ঠার সংগ্যে পালন করে যাচ্ছি।

শত্র আমার বিমানটির গায়ে একটি আঁচড়ও কাটতে পারেনি।
মা কালীর আশীর্বাদ ও আমার বাবা-মার আশীর্বাদেই এটা সম্ভব
হচ্ছে। আমার উদ্দেশ্য সাধনের পথে এই আশীর্বাদই বড় কথা।
তোমরা আমার জন্য প্রার্থনা করে৷ যাতে প্রত্যেকদিন আমি শত্রুদের
পংগ্র করে দিতে পারি।

৫ সেপটেমবর থেকে একট্বও বিশ্রাম নিইনি। সেদিন থেকে আজ হল মোট বারদিন। তুমি সবাইকে বলো তারা যেন আমাকে চিঠি দেয়। চিঠিগুলি আমাকে উৎসাহ দেবে।

দেশের জন্য জাতির জন্য আমি আমার কর্তব্য করে যাব। মাকে আলাদা চিঠি দিলাম না। তুমি মাকে বলো তাঁর তৃতীয়পুর সাধ্যমত কাজ করে যাচ্ছে।

এখন আর সময় নেই। এখন আমাকে আকাশে উঠতে হবে— উদ্দেশ্য শনুহনন। সে এক আশ্চর্য রোমাণ্ডকর ব্যাপার।

প্রায় একই ধরনের "আশ্চর্য রোমাঞ্চনর" অভিজ্ঞতার আর একজন অংশীদার মেজর পীয্যকুমার চৌধ্রী—ির্যান অভিজ্ঞিৎ ও তপনের মতই মৃত্যুঞ্জয় হয়েছেন এবারের ভারত-পাক যুম্পে।

সেদিন পাটনায় লোক আর ধরে না। সেই ভিড়ের মাঝখানে ছয় বছরের ছোট্ট ছেলে অভিজিৎ মাথা তুলে দাঁড়িয়ে আছে। বিহারের মুখ্যমন্ত্রী শ্রীকৃষ্ণ-বল্লভ সহায় অভিজিতের হাতে তুলে দিলেন টাকার একটি তোড়া। আবেগ-কম্পিত কপ্টে জনতা চিৎকার দিল— 'মেজর চৌধ্বরী জিন্দাবাদ।"

লাহোর রণাপানে দেশরক্ষার পবিত্র যুদ্ধে উৎসগীকৃত প্রাণ মেজর পীয্ধ-কুমার চৌধ্রীরই প্রে এই অভিজিৎ। মেজর দানাপ্রের ছেলে। দানাপ্রের

জনসাধারণ তাঁদের শ্রন্থার অর্ঘ্যন্তরূপ এই টাকা তুলেছেন।

মেজর চৌধ্রীর পিতা শ্রীযোগেশচন্দ্র চৌধ্রী একজন সম্মানিত ব্যক্তি। দানাপ্রের বলদেও একাডোঁমতে দীর্ঘকাল প্রধান শিক্ষকের দায়িত্ব পালন করেছেন। বছর গ্রিশ আগে নোয়াখালি থেকে তিনি পশ্চিমবঙ্গে আসেন, তারপর সেখান থেকে বিহার।

ছেলের কাছ থেকে শেষ চিঠি পান ১০ সেপটেমবর। তাতে লেখা "আমাদের জয় স্ক্রনিশ্চিত।" তার তিনদিন পরেই ১৩ সেপটেমবর ৩৬ বছর বয়সে মেজর চৌধুরী রণক্ষেত্রে প্রাণ দিলেন।

ক্যাপটেন প্রবাল রায়ের বয়স হয়েছিল ২৯। সৈন্যবাহিনীর সদর দশ্তর থেকে গত ২৬ সেপটেমবর ক্যাপটেন রায়ের বিধবা মায়ের কাছে যে-তারবার্তা এসেছিল, তাতে শ্ব্যু লেখা ছিল—'২০ সেপটেমবর আপনার প্র যুম্ধরত অবস্থায় নিহত হয়েছেন।'

অলপ কয়েকটি লাইনের সংক্ষিণ্ড সংবাদ। বিশদ বিবরণ পরে জানা গেল। প্রবালের জেঠতুতো ভাইয়ের একটি চিঠিতে। তিনিও সেনাবাহিনীর একজন পদস্থ অফিসার। প্রবাল রায়ের মায়ের কাছে লেখা চিঠিতে জানিয়েছেন, "বাব্ব (প্রবালের ডাক নাম,) আর নেই। আমি জানি এতে আপনি প্রচন্ড আঘাত পাবেন। কিন্তু আপনাদের ভবিষ্যতের জন্যে যে সে তার বর্তমানকে বিসর্জন দিয়েছে, একথা ভেবে নিশ্চয়ই আপনি সান্ত্রনা পাবেন।"

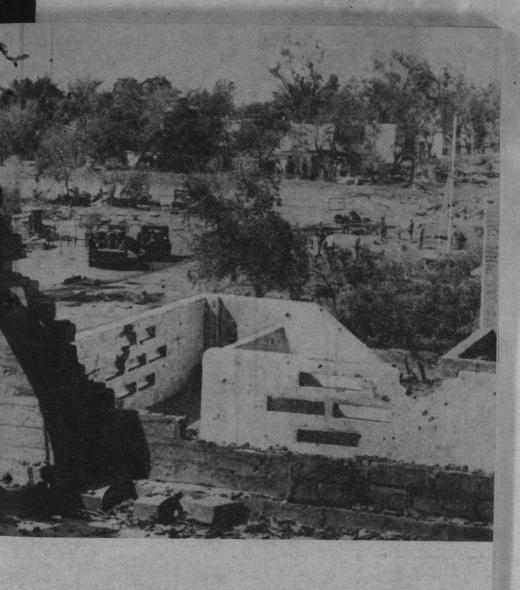
ওই জেঠতুতো ভাই-ই জানিয়েছেন প্রবালের মৃত্যুবরণের তিনটি কাহিনী। লাহার রণাজনে পাকিস্তানের একটি গ্রেত্বপূর্ণে ঘাঁটি আক্রমণ করার কথা সেদিন। প্রবালের ব্যাটালিয়নের উপর সেই ভার। আমাদের সৈন্যদলের অভিযান যখন সাফল্যের মৃথে, তখন তিনজন লোক এসে বলে, "আমরা চতুর্দশ রাজপ্ত রেজিমেনটের লোক, আমাদের গ্রিল কর না।"

একথা শ্নে প্রবাল সামনে থমকে দাঁড়ান। হঠাৎ ওদের দ্বজন ছ্বটে এসে তাঁর দ্বহাত ধরে ফেলে, এবং তৃতীয় জন কাপ্রব্বের মত ঝাঁপিয়ে পড়ে তাঁর ব্বেক বেয়নেট বসিয়ে দেয়। সেই ম্ব্তুতে প্রবাল টের পেলেন, ওই তিনজন খল পাকিস্তানী। প্রবাল শেষবারের মত উচ্চারণ করলেন—'জয় হিন্দ।'

শ্বিতীয় ও তৃতীয় কাহিনী মোটামন্টি একই রুপ। প্রবাল সেদিন তাঁর ইউনিটে যোগ দিলেন। পাকিস্তানের গ্রুত্বপূর্ণ একটি ঘাঁটি দখলেব সময় শানুর গোলাবর্ষণে তিনি নিশ্চিক হয়ে যান। আকাশে মিলিয়ে যায় তাঁর 'জয় হিন্দ' ডাক।

প্রবাল রায় দক্ষিণ কলকাতার ছেলে। তাঁর বাবা নীরদকুমার রায় ছিলেন ইস্ট বেংগল ক্লাবের ভূতপূর্ব সাধারণ সম্পাদক। ১৯৫৫ সালে তিনি দেরাদ্দেরে মিলিটারি কলেজে যোগ দেন। চার বছর জম্ম ও কাম্মীর সীমান্তে কর্তব্য-





পাকিদতানের উল্লত হাতিয়ারের বড়াই চ্রেমার হয়ে যায় থেম করণ-এ। এখানকার টাঙ্ক য্লেধ পাকিদতান বৈভাবে প্রহৃত হয়, তাতেই তার পিঠ বেকে যায়। ছবিতে দেখা যাছে জাটোমর-এ আমাদের বাহিনী কড়া নজর রাখছেন ইছোগিল খালের উপর।

রত ছিলেন। ১৯৬২ সালে চীনা আক্রমণের সময়ও তিনি সংগ্রাম চালান। এবার পশ্চিম রণাঙ্গনে পাকিস্তানের বির্দেধ লড়াই চালিয়ে ব্রকের রক্ত ঢেলে গৌরবের জয়টিকা পরিয়ে দিয়েছেন বাঙালীর ললাটে।

প্রবালের মতই ভাস্বর আর একটি নাম—ভাস্কর গৃহরায়। কুয়ালালাম-পুরে লালিত বাঙালী তর্ণ ফ্লাইট লেফটেনানট ভাস্কর মাত্র বাইশ বছর বয়সে জেট জংগীবিমানের বৈমানিকর্পে বহু শত্র-বিমান আর শত্রুর বহু প্যাটন ট্যাংক ধরংস করেছেন ছাম্ব-এর রণক্ষেত্রে। অতার্কিতে শত্রু যখন আন্তর্জাতিক সীমারেখা অতিক্রম করে এগিয়ে এল, জেট জংগী বিমান নিয়ে শত্রুর দপ্র চূর্ণ করেছিলেন এই ভাস্কর গৃহহার।

ভা কর শ্রীরবি গাহরায়ের পাত্র। জঙ্গী বিমান চালনায় উচ্চতর শিক্ষা নিতে তিনি গত বছর আর্মোরকা গিয়েছিলেন।

মেজর মনোজমাধব মৃত্যুবরণ করেন রাজস্থান সীমান্তের স্থলয়,ন্ধে, আর দীপ্তেন্দ্রকুমার ও অসিতকুমারের মৃত্যু বিমানয়ন্ধে। লখনউয়ের বিশিষ্ট ঘোষ-পরিবারের সন্তান অসিতকুমার বিমানবাহিনীতে কমিশন পান ১৯৫৪ সালে। হানটার বিমান শিক্ষাবাহিনীর প্রথম দলের তিনি একজন। একাধিক কৃতিত্বের অধিকারী অসিতকুমার ১৯৬২ সালের নেফায়ন্ধে অতুলনীয় বীরত্বের পরিচয় দিয়েছিলেন। সেদিন পরলোকগত এয়ার ভাইস মারশাল শ্রীযশবন্ত সিং মৃত্তুকণ্ঠে প্রশংসা করেছিলেন তাঁর রণকুশলতার।

অসিতকুমারের পিতা পরলোকগত। মা, স্ত্রী আর ছোট্ট একটি ছেলে আকস্মিক আঘাতে দিশাহারা। উষ্ণ্ডবল সম্ভাবনাময় জীবনের এই পরিণতিতে গভীর দ্বঃখ প্রকাশ করে এয়ার মারশাল অর্জন সিংয়ের সমবেদনাপ্র পেয়ে তাঁরা সেই আঘাতকে ভুলতে পেরেছেন। দ্বঃখ সহার তপস্যাতে বিজয়িনী বিধবা মা আর বিধবা স্ত্রী বলেছেন—অপরিসীম দ্বঃখ, তব্ সাক্ষনা, আমাদের দ্বঃখের অংশীদার সারা দেশ, সারা জাতি।

দেশ ও জাতির সম্মান রক্ষায় নিবেদিতপ্রাণ এই সব মরণজয়ী বাঙালীর স্মৃতিতে আমাদের প্রদ্ধার্ঘ্য রইল। নিঃশেষে প্রাণ বলি দিয়ে যাঁরা আমাদের হৃদয়ে স্বাধীনতার অশ্নিশিখা প্রজ্জ্বলিত করে রেখেছেন. তাঁদের ক্ষয় নেই, তাঁরা মৃত্যুঞ্জয়, তাঁদের বার বার নমস্কার।

দিল্লি—লাহেন্র

## ॥ वक ॥

দিল্লি আর লাংহার, দুই শহর। কোনও কালে এক হয়ে ছিল ছড়ায় এবং কিংবদ-তীতে; "কিউ এর পরে ইউ"-এর মত একটির নাম মুখে এলেই আর-একটিও অনিবার্য এসে পড়ত, তা সেই খোগ বহুকাল নেই। আলাদা ভাগ হয়ে গেছে।

দিল্লি আর লাহোর, পথে অমৃতসর—আবার জ্বড়ে গিয়েছিল আমার সফরে। বলা যায়, লাহোর-দরওয়াজা থেকে এইমাত্র ফিরে এলাম।

সফর, না ঘ্রণিঝড়? এবারে ব্বঝেছি, একেবারে হাড়ে হাড়ে, শব্দ দ্বটি ইংরাজী বর্ণনার হামেশাই এক জোয়ালে বাঁধা কেন। কয় ম্লুব্কে, কোন্ কদমে—গতি বোঝাতে অগত্যা ওই একটিমাত্র শব্দ : ঘ্রণি।

এক শনিবার থেকে আর এক শনিবার। সাতটি দিনের মনে-মনে লেখা রোজনামচার উপরে ইতিমধ্যেই ধ্রুলো যা পড়েছে, তাতে আর ঢিলে দিলে পাঠোদ্ধার করতে লিপি-বিশারদদের ডাকতে হবে। তার আগেই ঝাড়ন ব্লিয়ে শাদা-চোখে-দেখা কথা কর্মটিকৈ ফ্রটিয়ে রাখি।

সেই শনিবার। ছিলাম এক কোণে, সেখান থেকে সটান সরেজমিন রণাঙগনে। ধ্লিসনান, ধ্লিপান, ধ্লিভোজন। সেই সঙ্গে চক্ষ্কণেরি বিবাদ-ভঞ্জন।

তাই তো স্পন্ট বলতে পারলাম, "লাহোর দরওয়াজা থেকে ফিরে এলাম। শৃংবন্তু।"

হাঁ, সংশয়ীরা ইশারায় যতই হাসন্ন, শাণিতর নামে ম্চ্ছাতুর ম্গী রোগীরা যতই কেন নাকে কাঁদ্ন—আমরা সতিটে সেপ্টেম্বরের ছয় তারিখেই প্রায় লাহোর অবধি কদম কদম বাঢ়ায়ে গিয়েছি, এবং—জওয়ানদের জয় হোক— আজও লাহোর তালুকের বুকে দাঁড়িয়ে আছি।

শহর লাহোর আর তেরঙগা ঝান্ডার মধ্যে একটিমান্ত নহর ইশোগিল। "লাহোরের পতন আসল্ল" এই শিরোনামাঙ্কিত ঘোষণায় সেদিন উল্লাসের আতিশ্যা হয়ত ছিল, কিন্তু দাবিটা মিথ্যা ছিল না।

অমৃতসর থেকে আটারি—গ্র্যানড ট্রাংক রোড বরাবর সরাসরি। সীমানত। পা বাড়ালেই ওয়াগা, চূর্ণ চেক পোসট, আন্তর্জাতিক সীমারেখার ল্বন্থপ্রায় চিহ্ন ইতহতত। তাল্বক লাহোর। সোজা ডোগরাই গ্রাম, তথা ইশোগিল। আবার অমৃতসর থেকে ঈষং নেমেই খালড়া, আর একটি সড়ক। আজ এগিয়ে যান অকুতোভয়ে একেবারে বারকি অবধি। সেখানেও ইশোগিল, সেও লাহোর।

অতএব অতিরঞ্জন নেই। ছিল না। কিন্তু, অস্বীকার করব না, অপ্রণ একটি আশার অঞ্জন শ্বিকেরে গিয়ে চোখ একট্ব চড়চড় করছে। সে-প্রসংগ পরে।

# ॥ मुदे ॥

এখন স্বক্ষম মনে হয়। স্মৃতি রোমাণ্ড আনে। বেলা দ্বিপ্রহরে দিল্লি— এই জেট-যুগে পোনে প্রহরের রাস্তা। রাতের রেলগাড়ি, ফ্রনিটয়ার মেল অমৃতসরের পথে পাড়ি দিচ্ছে। ঝমঝম চাকায়, লাইনে লাইনে, শিকলে শিকলে ঐকতান, নিভাকি পরুষ অরকেস্টা।

গাজিয়াবাদ ছাড়াতেই কে যেন বলে গেল "আলো নিবিয়ে দিন, এখান থেকে র্যাক-আউট।" মীরাট, সাহারানপরে পেরিয়ে পাঞ্জাব—সব অপ্রদীপ। আর তখনই মনে সেই সময়োপযোগী, সম্ভিত পটভূমিটি নেমে এল, এতক্ষণ যাকে খাজে পাছিলাম না।

যুন্ধ। বিরতির ঘণ্টা বেজেছে মাত্র, ছাটি হয়নি। এই যুন্ধ আমাদের।
সেই যুন্ধ নয় যা এককালে আমাদের জওয়ানেরা লড়েছেন নাবয়য়য়, লিবয়য়য়য়েসাপটেময়য়য় য়য়য়ৢতে, সাদা সয়দায়দের ইঙিগতে। পলাসী এখন ইতিহাস
মাত্র—কারণ "কাপাইয়া আয়বন" তার পরে আর কোনও ধর্নিন ওঠেনি। এ
যুন্ধ পাণিপথেরই আর-এক প্রস্থা, বলা যেত চতুর্থ, রণাঙ্গন যদি পাণিপথ
থেকে আরও বহা যোজন ক্রান্টিমে না হত, এবং বিস্তৃততর এলাকায় ছড়িয়ে
না থাকত।

এই বিস্তার মানসপটেও বটে। কেবল দুই পক্ষের সেনানী নয়, গভীরতর মূল্যবোধ আজ মূখোমূখি।

ধর্মান্ধতার সংগে ধর্মনিরপেক্ষতা আজ্ব আখেরী একটা বোঝাপড়ায় অবতীর্ণ। হিন্দ্র-মুসলিম সংঘাত নয়, পাক-ভারত হানাহানিও না—এ লড়াইয়ে যুয়্ধান দুটি জীবনাদর্শ, সমন্বয়ের সংগে বিরোধ অসহিষ্ণু সংকীর্ণতার। রাষ্ট্র ভাঙা-গড়ার ইতিহাসে পাকিস্তান একটা শস্তা চাতুরি, একটা ধ্র্ত ভাঁওতা: বিশেষ একটি সম্প্রদায়কে জাতিত্বের কলমা পড়ানোর আপাত-সফল চক্রান্ত, কিন্তু তাদেরও সকলকে নিয়ে 'হোমল্যান্ড' রচনার খেলাপ প্রতিশ্রুতি। যে মিথ্যার গ্রাসে গেছে পাঞ্জাবের অর্ধ, সিন্ধ, এবং পূর্ববণ্গ ইত্যাদি, সেই উন্ধত মিথ্যাই বিষ-শিষ হয়ে আজ বিন্ধ করতে উদ্যত কাশ্মীরকে। বিশেষ একটি সম্প্রদায় বিশেষ একটি অঞ্চলে সংখ্যাধিক হলেই প্রথগন্ন হবে কি না, পাঞ্জাবের প্রান্তরে শহীদ আবদ্যল হামিদের তোপের মুখে এই প্রশ্নটাই প্রজ্জ্বলন্ত পিন্ডাকারে ঝলসে উঠেছে—জবাব চাই জরুরী। বির্রাতর বিলাস বয়ে যাবার পরও এই জিজ্ঞানার মীমাংসা না হলে শেষ পর্যন্ত অনুদার জাতি-বোধই কায়েম হতে বাধ্য: কেন না, একটি পিকরবে যেমন বসন্ত আসে না, একটি দুটি আবদুল হামিদ দিয়ে তেমনই যথার্থ সেকুলারি ভূমিকা রচিত হতে পারে না। বীরের এ রক্তস্রোত ব্যর্থ করার অধিকার এই তরফ বা ওই তরফের শাসককলের নেই।

দেখন না, আঠারো বংসর পরেও. যদিও একটি খণ্ডকে বলি পাকিস্তান, অন্যাটকে ভারত—তব্ সাবকনটিনেন্ট, শব্দটি আজও কথায় কথায় এসে পড়ে। অর্থাৎ যে ভূখণ্ড ইতিহাসে ভূগোলে, সংস্কৃতি অর্থানীতি, ঐতিহ্য ইত্যাদি মিলিয়ে এক, ইচ্ছা মাফিক তাকে সতি্যই ট্রকরো করা যায় না। ভারত ভাগ হয়েছে. তব্ সাব্কিন্টনেন্ট্—অর্থাৎ "মহা-ভারত" সত্য হয়ে আছে।

এই "মহা-ভারতে" বিপরীত দুই জীবনাদর্শ ছাড়া দুই রাজ্যিক আদর্শও যুধামান—গণতন্ত বনাম স্বৈরাচার। তার মৌখিক বুলিতে বিন্দুমাত সংধৃতা এবং সার অবশিষ্ট থাকলে শ্বেতাগ্য দুনিয়াকেও এই সত্য আজ হোক কাল হোক, মানতেই হবে।

আপাতত ভারতের স্কন্ধেই একাকী ক্রুশবহনের দূর্বহ ভার।

## ॥ তিন ॥

অন্ধকারের অসীম পাথার পার হয়ে ছ্রটছে ফণিটরার মেল। জানলার বাইরে মুখ বাড়িয়ে দেখছি, আকাশে তারায় তারায় দীপ্ত দীপাবলী। অপ্রদীপের আইন আকাশে খাটে না।

কত তাড়াতাড়ি তৈরী হয়ে গেল্ম, ভাবছিল্ম। বাক্স যখন সাজানো হচ্ছিল, বলয় তখন বাজছিল। প্রদেশে গিয়ে অবিকল সেই সনাতন লাইন ক'টি শুনুনতে পেল্ম।

আসলে বঙ্গললনামাত্রেই জানেন, তাঁদের পতিপ্রবরদের বীরত্বের দৌড় কত।

"নিতান্তই যুদেধ যদি যাবে প্রাণনাথ, আলম্ভাতে ভাত দ্রাটি দিই চড়াইয়া, খাইয়া যাইও যুদেধ।"

ইন্দ্রনাথের এই লাইন ক'টির জন্ড়ি নেই। আয়েসী মনের এমন নক্শা আর আঁকা হয়নি।

সশ্যি বলতে কী, যুদ্ধ নেই, আপাতত মুলতুবি, তব্ শমনখানি পেণছতে স্নায়্বতে ছোট ছোট ভীর্ চেউ শিহরিত হয়ে গিয়েছিল। "সরেজমিন রণাগানে" এই শিরোনামার তলায় হাজির হতে আমারও ডাক পড়বে, আগে ভাবিনি তো।

সংবাদপত্র দফতরের বন্দোবস্তের কথা সকলের জানা নেই। চলিয়ে-বলিয়ে বলতে একমাত্র রিপোর্টারেরা—ফটোগ্রাফাররাও—তাঁদের চাল দাবার ঘোড়ার মত আড়াই-পা। বাদবাকী আমাদের অনেকেই গজ কিংবা মানোয়ারি তরী, সহজে নডিনে।

আমিও সেই নট-নড়নচড়নদেরই একজন, তাই বলে কি নট-কিচ্ছ্ব? মানবো কেন। আর কিছ্ব না হোক থারমাপলির প্রণ্যকাহিনী থেকে হলদিঘাটের ধন্যবাহিনী—পাতার পর পাতা কি মুখস্থ করিনি? নির্দিট্ট কোটরে বসে স্থা-সচিবদের সঙ্গে গলা মিলিয়ে বকবকম। অজাযুদ্ধ থেকে ঋষিশ্রাদ্ধ সর্বব্যাপারেষ্ব তড়িঘড়ি ফতোয়া দিতে কবে আমরা পিছ-পা?

টেলিপ্রিণ্টার ঝটপট কাগজ চিবোয় আর দিস্তা দিস্তা উগরে দেয়, টাইপরাইটারে ফটফট হরফ ফোটে, সব ছি'ড়ে জ্বড়ে কাঁচিকাটা বিদ্যা ফলিয়ে আমরা নিজেদের বলি 'শাবাস'।

কিন্তু আসলে তো আমরাও এক-একটি ধ্তরাষ্ট্র? কান দিয়ে দেখি, সঞ্জয়েরা সবিস্তারে যা বলেন তার বাইরে বিন্দ্ম কিংবা বিস্পতি জানি না।

সঞ্জয় হতে গিয়ে ধৃতরাম্মের এবার কাল হল। রিপোরতাজ তাকে দিয়ে হবে না।

তব্ব তার মনে অবিস্মরণীয়ভাবে আঁকা হয়ে গেল কয়েকটি ছবি। ছবির পর ছবি।

বাবের কৃপিশ চোখে আমরা বেমন জজালের ছায়া দেখি, তেমনই—'আমরা যাইনি বৃদ্ধে।' যাই না। 'শব আর মান্বের মাঝখানে জানি নাই কম্পিত মুহ্ত।'

কাশ্মীর—১৫

তব্ তার আভা দেখেছি, বৃঝি, আর নাই বৃঝি, কিছ্ পেরেছি অনুমানে।
সীমানা পেরিয়ে অসীম প্রান্তর, ইতস্তত ছায়া। জালের মশারির তলায়
ঘ্মনত সাঁজোয়া গাড়ি। বাতাসে বার্দের গন্ধ এখনও মেলায়নি, দ্রে দ্রে
দেখা যায় ধ্মকুণ্ডলী, কোন্ গ্রাম প্ডছে? থেকে থেকে দিগন্তে আচন্বিতে
গ্রুন্ গ্রুব্ ধ্বনি, কাদের তোপের তেন্টা এখনও মেটেনি?

শ্বখাভূথা কুকুর-বেড়াল সেই আওয়াজে ইতিউতি পালায়, দিশাহারা কাক-চিলে ব্রুস্কে উড়ে যায়।

খানিক খাওয়া খানিক ঝলসানো পশ্র লাশ। বাঁচিয়ে বাঁচিয়ে, নাকে রুমাল দিয়ে আগন্তুক আমরা ক'জন এগোচ্ছি।

"সাবধানে পা ফেলবেন, এখানে ওখানে ওরা মাইন ফেলে রেখে গেছে"—
পিছন থেকে বেজে উঠল হু শিয়ার গলা, পথপ্রদর্শক সামরিক অফিসারের।

রাস্তার পিঠে যত্রত পিচের ছাল ছাড়ানো। ক'দিন আগেই এখানে প্রতি ইণ্ডির জনো প্রাণপণ লড়াইয়ের পরে আমাদের জওয়ানেরা পায়ে পায়ে এগিয়ে এসেছে।

চিক্ত তার সর্বা ছড়ানো। গ্রাল-কারতুজের ছড়াছড়ি, চোট-খাওয়া ট্যাঙ্কের গড়াগড়ি। অপরপক্ষ ফেলে পালিয়েছে। এরই কি কৌলিক নাম প্যাটন —আমরা গ্রনতে চাইলাম। কিন্তু ডোগরাইয়ে, বারকিতে, ডিবিপ্রায়, মেহমদপ্রে—কোনটার শাহুড় নেই, কোনটা অন্থিসার, গ্রন্ব কত?

অধনা পরিত্যক্ত ইমারতের পর ইমারতের দেয়ালে দেয়ালে বসন্তের ক্ষত। অন্তব করলাম সেইদিন, যেদিন বাদলের বারিধারাপ্রায় গোলাগ্রনি পড়ছিল, রক্ত ঝরছিল। শন্য অক্ষিগোলকের মত কুতকুতে বাংকার, পাকিস্তানী বিবর-ঘাটি। ইশোগিল নহর বরাবর। চোখ ঝলসে উঠেছিল। আবার কি ঝলসাবে?

"ভেবে দেখন সেই রাত্রি ভয়ঙ্কর। অন্ধকারে দিশা মেলে না, নিশানা ঠিক থাকে না। বাইরে লড়াই, ভিতরে লড়াই, লড়াই গালিতে গালিতে। ক্রমাগত গালি ছন্ড়ে ছন্ড়ে এগোনো। সেই প্রেতলোকে কে বলে দেবে কাকে খায়েল করছি, মারছি কাকে—দন্শমনকে না আপনার জনকে।"

তা ঠিক। কে, কোন্ জাতের, অন্ধকারের গায়ে সেই তবকটা থাকে না। ইন্মোগল খালের পাড়ে দাঁড়াল্ম। আমাদের পতাকা পতপত উড়ছে। ওপারে বিপক্ষের টহলদারেরা ভুর্কুচকে আমাদের লক্ষ্য করছে।

"থানা বার্রাক, জেলা লাহোর।" সেখানেও ঝান্ডা উণ্চা রহে হামারা। কিন্তু কত পিছে সেই জগং, স্বংন দিয়ে যা তৈরী, এবং স্মৃতি দিয়ে ঘেরা?

বেশি পিছনে নয়। বারকি থেকে চলেছি ডিবিপ্রার পথে। দ্'ধারে খেত, স্তোকনম্র ফসল, শিসে-শিসে ফড়িং, হেমন্তের হাওয়া, কাঁচা রোদ। ফসলগর্নিল নতুন সাথে কাঁপছে। কী ঘটে গেল, কী ঘটবে, ওরা তার থবর পেলে না।

জানে না পলাতক চাষী, গ্রামবাসী আবার ফিরে ওদের গোলাজাত করবে কিনা।

বুনো ঘাসের আড়ালে কয়েকটা বক বসে ছিল, আমাদের জিপ্-এর চক্র-নেমির ঘর্যর রবে নিবিকার ঐকতানে উড়ে গেল।

আর দেখেছি কাপাসের ফ্ল, অজস্র, অপর্যাণ্ড। মরা ট্যাংকের শবাধার ফুলে ফুলে ছেয়ে আছে।

সীমানার এপারে আমাদের ক্ষেতে দেখেছি অশ্বারোহী শিখচাধীকে। প্রশান্ত, অটল। ঝড় বৃষ্টি মেঘের পর আকাশ যেমন আবার নীল-নির্মাল। এই সেদিন এরা দলে দলে ভাড়েকা অথবা নিজী ট্রাক চালিয়ে নির্ভায়ে রসদ পেণছৈ দিয়ে এসেছিল ফ্রন্টের জওয়ানদের। আজ আবার দলে দলে মাঠের কাজে নেমে পড়েছে।

ডোগরাইয়ের জঞ্জালে কুড়িয়ে পাওয়া একটি চিঠি। এক পাক সিপাহীকে লিখেছিল তার আত্মীয়, "কাফেরকো খ্ব মারো। ইনশা আল্লা ফতে হমারি হোগী।" এই জাতিবৈর আর জঙ্গী প্ররোচনা থেমন ভুলতে পারব না, তেমনই ভুলতে পারব না, বার্রাক গ্রামের সেই আশির কোঠার ব্রাড়কে। তার সমর্থ ছেলে-বউ তাকে ছেডে কা-কসা উধাও।

"কতকাল ওদের খাওয়ালাম, পরালাম, অথচ ওরা কিনা পালাবার সময় বুড়ি মায়ের পানে একবার ফিরে তাকাল না?"

আমাদের জওয়ানদের দেওয়া দ্বধের বাটিতে চুম্বক দিচ্ছিল ব্রিড়, আর বলছিল। দ্বধের সঙ্গে ওর চোখের জল মিশছিল।

কেউ রাস্তার উপর উপর্ড় হয়ে ছোট ছোট জিনিস কুড়িয়ে নিচ্ছিল্ম, স্মৃতিচিহ, নিয়ে যেতে হবে না! ভাঙা বন্দর্ক, ফাঁকা 'শেল', আরও কত কী। বিধন্ত একটা ছোট দোকান, টকরো কাঁচ, দোমডানো টিন।

—"এখানেও ব্লেট পাবেন, এই দেখ্ন", সামনের ভদ্রলোকের প্রেরণায় আমিও হাত বাড়িয়ে দিল্লম। নরম ঠেকল কী—আরে, এ-যে জ্বতো এক পাটি।

আলোয় এনে দেখলনুম—ঠিক আমার ছোট মেয়ের মাপের। জনুতোটা ওখানেই নামিয়ে রেখে এসেছি। কডিয়ে পাওয়া স্মাতিচিক।

রাজধানী দিল্লির সান্ধ্য সাংবাদিক-চক্রে এই সেদিনও অভিজ্ঞানগর্নুল হাতে ফিরেছে। ইনি দেখিয়েছেন ওঁকে, উনি একে, যিনি যাকে পেয়েছেন। প্রায় দ্ব'টি গোণ্ঠী—হ্যাভ আর হ্যাভ-নট, যারা ফ্রনট-ফেরত তাঁরা আজ কৌলীন্যে যেন সেকালের বিলাত-ফেরতদের সমান।

স্মৃতিচিহ্ন।

ষাঁদের হাত খালি, তাঁরা ঝ্রেক পড়ে বলেন, "কোথায় তুমি কুড়িয়ে পেলে ইহারে।"

"কেন, জম্ম, থেকে শিয়ালকোটের পথে।"

কিংবা—

"লাহোর সেকটরে।"

বলা বাহ্নো, "লাহোর" শব্দটি উচ্চারিত হয় জোরে, কিন্তু "সেকটর" কথাটা তার চেয়ে একট্ন আন্তে, ইতি-গজ গোছের লেজ্বড় হিসাবে।

লাহোর সেকটর কিন্তু লাহোর শহর নয়। কেন নয়, কেউ জানে না। ব্যাখ্যা বিশ্তর ও বিবিধ, তার কোনটা স্ট্র্যাটেজিক, কোনটা রাজনৈতিক, কিন্তু মন মানে না।

- —"এ কি ঠিক যে, আমরা পহেলা দিনেই লাহোর-শহরতলির কয়েক রশির মধ্যে পে'ছি গিয়েছিল্ম ?"
- —"ঠিক। মাইল ফলকের ছবি তো ছাপা হয়েছে। দেখেননি, '১৫' অৎকটি অধ্কিত হয়ে আছে?"
  - --"দেখেছি।"
- "ইশোগিলের পাড় থেকে আরও কিছু কম। মনে রাখবেন, ওই দ্রেণ্ণের হিসাব শহরের কেন্দ্রথল থেকে। বড় বড় শহরের ব্যাসার্ধ শহরতলি মিলিয়ে কম-সে কম আট-দশ মাইল তো হবেই। বাস্, বাদ দিন। হাতে রইল কত? চার পাঁচ মাইলের বেশি না। কোন-কোন প্রেনটে আরও কম—সোজা অঙ্কের হিসেব।"

"এ কি ঠিক যে, কস্বরের এ পাশের লড়াইয়ে আমরা ডিবিপ্রার প্রান্তরে যে-ফাঁদ পেতেছিল্ম, ওরা তাতে এগিয়ে এসে পা দিয়েছিল?"

'ঠিক। বেহাল হাড়গোড় ভাঙা ট্যাংকের পর ট্যাংক, স্বচক্ষেই দেখে এলাম। পাকিস্তান সেদিন পালাতে পথ পার্মান। চ্যবন বলেছিলেন, 'ডিসাইসিভ ভিকটরি'—যথার্থ'।"

সবই ঠিক। ট্রকরো ট্রকরো যত খবর এ-যাবং বেরিয়েছে, তার কোনটাতে ভূল নেই। তব্র এ-যেন বিচিত্র এক জমাথরচের খাতা, হিসাবের টোকাট্রিক সব ঠিক, কিন্তু যোগফল ঠিক মিলছে না, উনিশ বিশ নয়, বিশ উনিশ হয়ে যাচেছ।

"অভীণ্ট সিম্ধ?" অহরহ প্রচারিত এই ঘোষণা নিয়ে তর্ক তুলব না। সিম্ধ নিঃসন্দেহে। পাক মনুগী জবাই না হোক, মনুগী ঠিক বনুঝেছে, এখানে-ওখানে ঠোঁট ঠোকরালে কোন ফয়দা হবে না।

সেই অর্থে সিম্প। তব্ব সব চাল সিম্প হয়ে গেলেও কাঁকর থাকে। তারই কয়েকটি দাঁতে বাজছে।

সাপটা ঝাঁপিতে মুখ লুকোল মাত্র, তার বিষ দাঁত ভাঙেনি।

মনে রাখতে হবে এ-বন্ধ আমাদের বটে, কিন্তু আমরা স্থি করিনি, পাকিস্তানী ফরমাসে তৈরি। কাশ্মীরকে মুসলিম জাহানের খাস করার খোয়াব তার অনেক দিনের। শ্বেত-পীত নানা দরগায় সিমি চড়িয়ে আয়ৢব শেষ কথা ব্রেছিলেন, কোনও দয়াল সত্যপীর তাঁর হয়ে মুশকিল আসান করে দেবে না, তাঁর হয়ে কেউ বাদাম ভেজে তুলে আনবে না উন্ন থেকে। পিঠ-চাপড়ানি, সেই সঙ্গো হয়ত কিছৢ পকেট-মনি, বড় জোর "ড়ু-ইট-ইয়োরসেলফ" উসকানি।

স্তরাং "নাউ অর নেভার" (নারায়ে তগদির?) সোর তুলে দড়বড়ি ঘোড়া চড়ি সমরে চলিন্ম হামি। কে? না আয়ুব সাহেব।

কিল্তু আয়্ব সাহেব তো আর ঘোড়সওয়ার নন, সওয়ার তিনি শেরের। ব্যাঘ্রপ্রেণ্ঠ আসীন হওয়ার বিপদই ওই, প্রাণপণে তাকে জড়িয়ে হাঁকাতেই হয়, থামলে বিপদ, পড়ে গেলে তো কথাই নেই, একেবারে বাঘের পেটে।

"হেট ইনডিয়া" ক্যামপেন বদ্তুত "হেট হিন্দ্ন।" আমাদের প্রচারে আমরা কিন্তু পাকিদতান যদিও ইসলামী ম্লুক, তব্ব তাকে বিপক্ষীয় রাষ্ট্ররুপেই উল্লেখ করেছি, ম্সলিম দেটট হিসাবে দেখিনি। এই কাওয়ালি গানে দোহার, তবলচি সংগত করনেবালা সারেংগী বিদ্তর, প্যালা দেনেবালা ম্রুর্থিও অঢেল, কিন্তু ম্ল গায়েন জংগীশাহ আয়ুব দ্বয়ং।

এই রণসাধ পাকিস্তানের জন্মগত, তা সাধট্বকু তার অক্ষয় হোক, কিণ্তু সাধ্যটা আমরা ঘ্রচিয়ে দেব, এই তো ছিল আমাদের লক্ষ্য?

সেই লক্ষ্য আর লাহোর, এই দুই লক্ষ্য এবার এক থতে পারত। ফোজী জওয়ানদের অবস্থিতি পরিদ্রেট আমার দৃঢ় ধারণা, লক্ষ্যভেদ অসম্ভব ছিল না।

লাহোর দথল করলে অশেষ দায়িত্ব ঘাড়ে এসে পড়ত, অসামরিক জনসাধারণের শাসন এবং পোষণের ভার—ঠিকই। কিন্তু এও কি ঠিক নয় যে, দ্বভারটে তোপ লাহোরের ব্বকে এসে পড়লে অসামরিক অধিবাসীদের অন্তত দশআনা বারোআনা আতভ্কেই পলাতক হত? সব দেশে সব যুদ্ধের নজির তাই।

প্রায় পরিত্যক্ত হত লাহোর-নগরী, পাকিস্তানের কলিজা বন্ধ হত।

কেন না, পাকিস্তান নামক রাজ্যের আত্মাটি যদিও আলিগড় থেকে আহরি (একালের শল্যশাস্ত্রে যাকে গ্রাফটিং বলে) তার হৃংকেন্দ্র হল পশ্চিম পাঞ্জাব। সিন্ধ্যু, উত্তর-পশ্চিম সীমান্ত, পূর্ববিৎগ প্রভৃতি প্রত্যাৎগ মাত্র।

একটি শহরের কয়েক বর্গমাইল দখল করলে যে ফল হত, হাজার বর্গ-মাইল হস্তগত করলেও তার সমান হয় না। আয়ৢবশাহীর তখ্তখানি টলে বেত।

কিন্তু দখল করা পরের কথা, লাহোর তাক করে আমরা নাকি একটি তোপও দার্গিন।

অথচ আমরা লাহোরের চৌকাটে দাঁড়িয়ে আছি। শিয়ালকোটেরও। এ কী কর্ণা, হে কর্ণাময়?

এই কর্ণা কিন্তু পাক-চরিত্রে লেখে না। তারা অসামরিক লক্ষ্য রেয়াত কর্রোন, এমন-কী লড়াইয়ের হাউই ছড়িয়ে দিতে চেয়েছে পূর্বাংগনেও।

অমৃতসরের উপকপ্তে আক্রান্ত সেই বাজারটি দেখেছি। এক-একটি গৃহ ধরংসস্ত্রপ হয়ে আছে। একটি ভাঙা দেওয়ালের গা ঘে'ষে শীর্ণ একটি ঝলসানো নিমগাছ কাঁপছে। অন্ধ্রবীর রাজী (বিজয়ী, কিন্তু ব্যক্তিগতভাবে বিনয়ী, স্বল্পবাক, অর্থাৎ সে কথার নয়, কাজের মান্ষ। ভুলব না আমাদের বাসের চালক সেই সরদারজীকে। রাজ্ব সেখানে আছে শ্বনে, লম্বা লম্বা পা ফেলে সে ছুটে এসেছিল, তার কাঁচাপাকা দাড়ির ফাঁকে কৃতজ্ঞ কৃতার্থ আনন্দের আকুলতা ফ্টেছিল। রাজ্বকে জড়িয়ে, তার ব্বকে মুখ ঘষে ঘষে সে কেবলই বলছিল—'রাজ্ব, তুম্ রাজ্ব!), অমৃতসরকে বাঁচিয়েছে তার শব্দভেদী কোঁশলে, নিপ্রণ-নিভ্লি নিশানায়। অন্যথা আরও অগ্বনতি অণিক্রণ্ড তৈরি হত।

## แ ซา้ธ แ

ভেবে দেখুন, সেপ্টেম্বরের প্রথম সংতাহের সেই উদ্দীপক রাগিণীর দিনটি। "লাহোর-চলো।" জওয়ানদের জয়য়য়ারার পিছে পিছে চলেছে জাতির প্রার্থনা, উন্মল হিন্দ্র-শিখ নরনারীর স্বন্দটি আবার মুকুলিত হয়েছে : ফিরে যাব, আমাদের সেই কেড়ে-নেওয়া ঘর আবার ফিরে পাব।

সেই দুর্বার জলতরঙ্গ রোধিল কে?

কোন কাানিউটের "তিষ্ঠ" মন্তে শাসিত হল সম্দ্র?

রাজধানী দিল্লির কোন-কোন মহল নাকি বিদেশী লবির প্রম্টিং শ্নতে পেয়েছেন।

কিন্তু প্রত্যহ হয় না। জাতির নেতৃত্বের হাঁটা, চলা, বলা সর্বতোভাবেই আজ জাতীয়, এবং মণ্টোপরি তার স্বচ্ছন্দ বিহার—কুশীলবদের মুখে অমায়িক আন্তর্জাতিকতার মুখোস আঁটা নেই।

তব্ব এ-ও ঠিক, বিদেশী মক্ষিকাগ্মপ্তন দিনে দিনে সোচ্চার হচ্ছিল, অলক্ষ্য চাপ বাড়ছিল। ঈশানকোণে জমছিল (রাষ্ট্র)প্রপ্ত প্রপ্ত মেঘ, আহা, বরিষ ধরার মাঝে শান্তির বারি!

কিন্তু প্রতিজ্ঞা ষখন, তখনও তো এ-সম্ভাবনা বিলক্ষণ ছিল। মাঝখানে

সময় ছিল প্রায় পক্ষকাল। আর দ্বর্জায় ছিল সংকল্প—চাব না পশ্চাতে মোরা। পশ্চাতে কেন, আশেপাশেও না। তব্ব কি মধ্যপর্বে লঙ্কা এসে বাধা দিল, অলঙ্ঘনীয় হয়ে দাঁড়াল জন্মাজিতি কোন সংস্কার, সেই সাবেকী "পাছে লোকে কিছু বলে"?

তা লোকনিন্দা বাঁচল কি? আয়ুবের আয়ুষ্কালই কিছু বাড়ল।

বহুকাল জপমালায় বোঝাই করেছি আমাদের রংতানি বাণিজ্যের সংত-ডিঙা মধ্কর। সওদা বিকোয়নি, খরিন্দার জোটেনি। রংতানির ফর্দ থেকে একেবারে বাদ যাক জপমালা, বাদ যাক কু'ড়োজালি এবং নামাবলী।

শোনা যায়, দিল্লিতে এখন সক্রিয় দ্ব'টি লবি। একটি বামমাগর্ণি, তার পরামর্শ, চীনের সঙ্গে মিটিয়ে ফেলে পাকিস্তানের সঙ্গে শস্ত হাতে পাঞ্জা লড়ি। দক্ষিণমাগর্ণিদের মনোবাঞ্ছা, চীনের সঙ্গে মোকাবিলার আগে পাকিস্তানের সঙ্গে উদ্বাহ ক্রিয়াটা যেন সেরে ফেলি। সেই শ্বভকর্মে সম্ভবত পিছে দাঁড়াবেন ইঙ্গ-মার্রিকন প্ররোহিতকুল। কিন্তু যৌতুক কি হবে কাশ্মীর?

ভারতের শাদ্বীয় নীতি তার পতাকার মতই জাতীয়তার কঠিন ভূমিতে প্রোথিত, এবং ধ্রুব লক্ষ্যে অবিচল, সেই ভরসা। অনুমান, কোন পক্ষের ফুসলানিতেই সে হেলবে না।

#### ॥ ছয় ॥

শ্বক্রবার সকাল, দিল্লিতে। বেতারয়ন্দ্রটি খ্বলতেই কানে এল, 'রঘ্পতি রাঘব রাজারাম।' যন্দ্রটির কান ম্চড়ে বোবা করে দিল্ম, কেননা, সদ্য-সদ্য রণাণ্যন থেকে ফিরে মনে যে-স্বর অনুর্বাণত, তার সংগ্য এ-গান মিলছিল না।

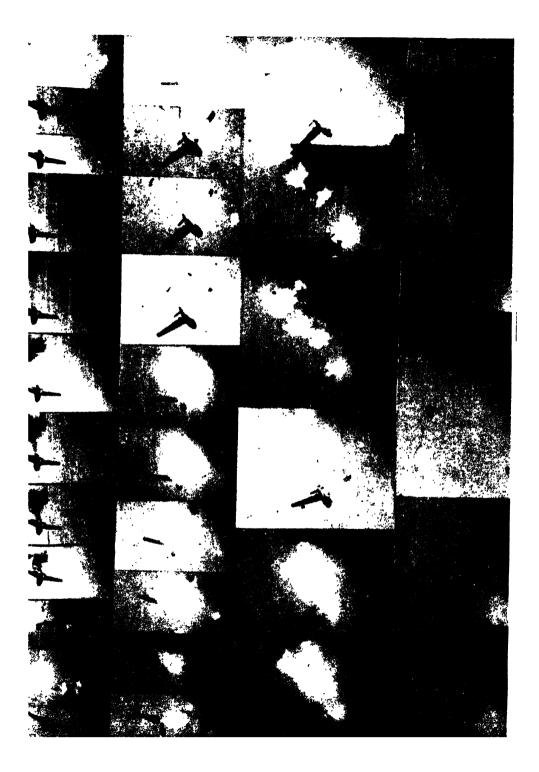
ভূল ব্রুবেন না, যিনি রঘ্পতি তথা রাঘব, তাঁর সম্পর্কে আমার কিছ্মান্ত অভিযোগ নেই, শ্রুম্থা আছে। তিনি বীর, ধন্ধর—সীতাপহরণর্প অসম্মানের প্রতিকারে বন্ধপরিকর, প্রয়োজনবোধে, অন্যায়ের শোধ ভূলতে, দেশের সীমানা লন্ঘন করতে তাঁরও অর্নুচি হয়নি। আমার আপত্তি ওই গানের ইনানোবিনোনো স্বরে। আঠারো বছর ধরে ওই স্বর ক্রমাগত বেজেছে—আর না। জাতির প্রার্থনার কথাগন্লি যদিও-বা যা ছিল তাই থাকে, তব্ তা নত্ন, বলিষ্ঠ স্বরে উষ্কৃত হোক না!

আধ্বনিক যুদ্ধ ও সাঁজোয়া বাহিনী

আধ্নিক য্দেধ ফয়সালাকারীর ভূমিকাটি সর্বদাই নিয়েছে সাঁজোয়া বাহিনী। এর সফলতায় বা ব্যর্থতায় বহু অভিযানেরই ভাগ্য নিয়ন্তিত হয়েছে। দিবতীয় বিশ্নযুদ্ধে পশ্চিমা মর্ভূমিতে রোমেলের প্যানজার বাহিনীর হাতে ব্টিশ সাঁজোয়া বাহিনী যেভাবে সাবাড় হচ্ছিল, তাতে মিশর প্রায় হাতছাড়া হচ্ছিল এবং অন্টম বাহিনীকে সিরিয়ায় পিছ্ হটে আসতে হয়। নেহাৎ ভাগ্যজোরেই, কয়েক মাস আগে পোঁতা একটি 'মাইন ফিলডের' খবর জার্মানরা জানত না। ব্টিশ ঘাঁটি ঘেরাও করতে গিয়ে জার্মান প্যানজাররা সেই মাইন ক্ষেত্রের উপর এসে গ্রুত্রভাবে ক্ষতিগ্রস্ত হয় এবং পিছ্ হটে।

ব্টেনের ভাগ্য ভাল, তাই আমেরিকাকে মিগ্রন্থে পায়। সে আমলের শবিংশালী শেরম্যান ট্যাঙ্ক পাঠিয়ে আমেরিকা সেদিন ব্টেনের ছিন্নভিন্ন সাঁজোয়া বহর আবার গড়িয়ে দেয়।

সাম্প্রতিক ঘটনাদ্রেট বোঝা গেল, ভারতের ভাগ্য ব্টেনের মত নয়। বস্তুতঃ, একট্বও না বাড়িয়েই বলা যায়, ভারত তাঁর সাঁজায়া বাহিনীকে ভাইকার ট্যাঙ্কের দ্বারা নতুন শক্তিতে সঞ্জীবিত করার যে চেণ্টা করছে, তাতে ব্টেন বাধাই দিয়েছে। এই ভাইকার ট্যাঙ্ক আমাদেরই নির্দেশিত বৈশিষ্ট্যসহ আমাদেরই জন্য, এবং ভারতীয় করদাতাদেরই টাকায় তৈরি হয়েছিল। তৈরি সম্পূর্ণ, ভারতে তা পাঠাবার জন্যও সর্বাকছ্ব ঠিকঠাক। কিন্তু ব্টিশ সরকারের হ্বকুমে পাঠানো বন্ধ হল। যে সময় ট্যাঙ্কগর্বল ইংল্যানড থেকে এসে পেশছত, তখন পাক-ভারত য্বেধ্ব ফলাফলে এমন কিছ্ব হেরফের ঘটত না। যুদ্ধ শ্রুর পরই অরডার দেওয়া হয়েছিল। এতম্বারা এই হাশিয়ারিই আমরা পেলাম যে, আমাদের



চলচ্ছবিতে পাক-বিমানের অন্তিম কয়েকটি মুহুর্ত। ভারতীয় বিমান-বাহিনীর ফ্লাইং অফিসার ভি কে নেব তাঁর হানটার বিমান থেকে, হালওয়ারার উপরে, একটি পাকিস্তানী এফ-৮৬ স্যাবর 'ক্লেটের উপরে গর্হলি চালান। তারপর আগত্ম ধরে গিয়ে সাাবর্রাট ষখন ট্করো-ট্করো হয়ে যাচ্ছে, শ্রীনেবের সিনে-গান্ ফিল্মে তখন এই ছবিটি ধরা পড়ে। বাহিনীকে আধ্বনিক করে গড়ে তোলার ব্যাপারে পরনিভরিতা কি মারাত্মক!

গত কয়েক মাস ধরে পাকিস্তান আমাদের প্রতি যে মনোভাব দেখাচ্ছিল. এবং আক্রমণের জন্য যে সময়টি সে বেছে নেয়-প্রথমে কচ্ছের রানে, তারপর ছামবে এবং শেষে পাঞ্জাবে বড় রকমের আক্রমণের প্রস্তৃতি—এ সবই বিশেষ তাৎপর্যপূর্ণ। এক মার্কিন পর্যবেক্ষক বলেছেন, মারচ মাসেই তিনি বুরেছিলেন পাকিস্তান আমাদের আক্রমণ করতে চায়। যুদ্ধোপযোগী করে ওদের ট্যাণ্ক-গুলিকে তখন রঙ করা হচ্ছিল এবং কিছু, একটা প্রস্তৃতির জন্য চাপা উত্তেজনার ভাব তখন ওদের মধ্যে দেখা যায়। প্যাটন ট্যাঙ্কের কামানের থেকেও উন্নত ১০৫ মিলিমিটারের কামানওলা ট্যান্ডেকর জন্য ইংল্যান্ডের ভাইকার প্রতিষ্ঠানের সংগ ভারত যোগাযোগ করেছে, এটা কোন গোপন কথা নয়, আমরাই তা খোলাখুলি ঘোষণা করি। পাকিস্তানও ভালভাবেই জানত অকটোবর নাগাদ ভাইকার ট্যাণ্কের চালান ভারতে পেণছবে। আমাদের সাঁজোয়া বাহিনী যদি এই ট্যাৎক দ্বারা পুরুট হয়, তাহলে অন্ততঃ এমন একটি ট্যাম্ক রেজিমেনটও আমরা গড়তে পারব, যার তল্য কোন ট্যাঙ্ক পাকিস্তানের নেই। এই কারণেই কি পাকিস্তান ভেবে নেয় তাদের থেকে উন্নত ধরনের ট্যাঙ্ক ভারতের জন্য আসার আগেই, আক্রমণ করে জিতে নেবে? এটা ভাবা মোটেই অর্যোক্তিক হবে না যে, মার্রাকন যুক্তবাষ্ট্রকে প্রকাশ্যেই প্যাটন ব্যবহারের শ্বারা অগ্রাহ্য করে ছামবে তারা যে ধান্ধা দেয়, তার সময় নির্বাচনের হেতু ওই ভাইকার ট্যাৎক এবং এর ফলে ভারতের যে প্রতিক্রিয়া হবে সেটাকে সর্বাত্মক যুদ্ধের জন্য অজ্বহাত হিসাবে ব্যবহার করতে পারবে।

পাকিস্তান যেভাবে পরাজিত হল, এবং যে পবিমাণ ক্ষতি তার হয়েছে. বিশেষ করে সাঁজোয়া বিভাগে, তাতে কিছু বিশেষজ্ঞ এই সিম্পান্তে এসেছেন যে, কয়েক বছরের জন্য ওদের সমর যন্ত্রটি বিকল হয়ে গিয়েছে। কথাটা ঠিকই. তবে ততক্ষণই, যদি না কেউ পর্যাস্ত পরিমাণে ক্ষতিপ্রেণ করে দেয়। একটা খ্বই গ্রুত্বর প্রসংগ এই স্ত্রে এসে পড়ে। সাঁজোয়া বহরের ক্ষেত্রে ভারত ও পাকিস্তানের যে তুলা-ম্ল্য অবস্থা, অন্তত সংখারে জারের দিক থেকে, তাতে সাঁজোয়া বিভাগকে কি বর্তমান পর্যায়েই রেখে দেওয়া চলে? পাকিস্তানের যা ঘটল, তাকে যদি উদাহরণ হিসাবে রাখি, তাহলে বলব এটা "একই ঝ্রিড়তে সব ডিম রাখার" মত ব্যাপার। যুন্দেধ অভাবনীয়ের স্থান আছে এবং ক্ষতিগ্রস্ত বহরের ক্ষতিপ্রেণ করার যথোপযুক্ত ব্যবস্থা যতক্ষণ না থাকছে, বিপর্যয়ের সম্ভাবনা ততই প্রকট হবে।

সাঁজোয়া বিভাগকে বর্তমান শক্তির পর্যায়ে রেখে দিলে বিপল্জনক ঝ্রীক নেওয়া হবে। বর্তমানের থেকে দিবগণে, পারলে তিন গণে এর ক্ষমতা বাড়ানো দরকার। প্রতিবেশীর মতিগতি যখন অনিশ্চিত, তখন আত্মতুন্টির ভাব কাশ্মীর—১৬

দেখানোটা অবিজ্ঞজনোচিত। ডিম আর প্রতিজ্ঞা যে সহজেই ভাগ্গা যায়, তা কে না জানে!

এই যা, শ্বে পাকিস্তানীদের শ্বারা চালিত প্যাটন ট্যাঙ্কের মর্যাদা বেশি রকমেই খোয়া গিয়েছে। ক্রমাগতই ধ্বংসীকৃত প্যাটনের সংখ্যার কথা বলা হচ্ছে এবং কাহিল প্যাটনের ছবি থেকে এমন একটা ধারণাই হয়, এর সম্পর্কে বত হাঁকডাক শোনা গিয়েছিল ততটা ক্ষমতাবান নয়। এর থেকে ভুল কথা আর কিছ্ব হতে পারে না। অন্যাদকে সেনচুরিয়ান এবং ক্ষেত্রবিশেষে শেরম্যানের কৃতিত্বের কথা বভ করে বলা হচ্ছে।

কোরিয়ার যুদ্ধে প্যাটন প্রথম তার লড়্রে ক্ষমতার পরিচয় দেয়। উত্তর কোরিয়া যখন মাঝারি আকারের রুশ ট্যাঙ্ক দিয়ে শেরম্যানদের কচুকাটা করছিল, তখন প্যাটন মঞ্চে অবতীর্ণ হয়।

এর ৯০ মিলিমিটারের কামান, গতিবেগ, গোলা ছেড়ার ক্ষমতা ও চটপটে ঘোরাফেরার সংশ্য আরো বহু ব্যাপার যুক্ত হয়ে একে আমেরিকার শ্রেষ্ঠ মাঝারি আকারের ট্যান্ডেক পরিণত করেছে। পদাতিক বাহিনীকে সাহায্য করার এবং আক্রমণাত্মক লড়াইয়ে দখলদারি পর্যায়ে ব্যবহারের মত করেই প্যাটন তৈরি হয়েছে এবং এসব কাজে তার যোগ্যতাও প্রমাণ করেছে। দিনে বা রাতে দ্বতণামী কনভয়ের সংশ্য তাল রেখে যেমন চলেছে, তেমনি ঘণ্টায় দুই থেকে তিন মাইল গতিতে পদাতিকদের সংগ দিয়েছে। সরাসরি ট্যান্ডক্রেংসী কামান হিসাবে যেমন গোলা ছ্রুড়েছে, তেমনি গোলন্দাজ বাহিনীর কামানের মত অপ্রত্যক্ষ শগ্রুর উদ্দেশ্যেও গোলা ছ্রুড়েছে। কোরিয়া যুদ্ধে প্যাটনই ছিল সেরা ট্যান্ড্র। পদাতিক এবং ট্যান্ড্র এই দুই বাহিনীর লোকেদেরই আস্থা সে দ্বত অর্জন করেছিল।

কোরিয়ার যুন্দেধ সেনচুরিয়ানেরও প্রথম মণ্ডাবতরণ, যে মুশাকিলটি হবে বলে আশা করা গিয়েছিল, সেই মাটি আঁকড়ে চলার অস্ক্রবিধাটাই দেখা দেয়। সব থেকে বেশি করে নরম ধানখেতে এবং দ্রত ঘোরার সময় চাকার শিকলের আবরণ খ্রলে যাওয়া। অস্ক্রিধাগ্রলি অবশ্য পরে দ্র করা হয়, তবে কঠিন লড়াইয়ে এই ট্যাঙ্ক পরীক্ষিত নয় ফলে এর প্রণ কার্যকারিতা জানা যায়নি। আমেরিকানরা সেনচুরিয়ান সম্পর্কে উচ্চ ধারণা পোষণ না করলেও এর ব্টিশ চালকদের ধারণায় এটি ভাল ট্যাঙ্ক। এর ২০ পাউনড গোলা ছোঁড়ার কামানটি নিখ্ত লক্ষ্যভেদী হিসাবে স্বীকৃতি পেয়েছে। দেড় হাজার গজ দ্র শেকে একটি ভাতের থালায় পর্যন্ত আঘাত হানতে পারে। সেনচুরিয়ানকে বাতিল করেত্রটেন এখন চীফটোনকে স্থান দিয়েছে। কিন্তু প্যাটন রয়েই গিয়েছে এবং 'ন্যাটো ভুস্ক বহু দেশেরই সামরিক ক্ষমতার উপাদান হয়ের রয়েছে। তাই প্যাটনের ক্ষমতাকে তুচ্ছ করে দেখলে ব্যাপারটা মোটেই ব্রশ্বিমানোচিত হবে না।

অন্যান্য যন্ত্রের মত ট্যাঙ্কেরও পারদর্শিতা নির্ভর করে তার যন্ত্রীর উপর।

>>>

অমন কি হাল্কা ট্যান্কও, উদাহরণস্বর্প ফরাসী এ এম এক্স-এর কথা বলা বার, লড়াই করে সেচুরিয়ানকে ঘায়েল করেছে। আসলে যুন্ধটা ট্যান্ক করে না। করে এর চালকরা। এদের উপরই ট্যান্কের বিনাশ বা বিজয় নির্ভার করে। সাহস, দ্ট্র সন্কলপ এবং জয়ের বাসনা সাফল্যের মূল জিনিস। কিন্তু আধ্বনিক যুন্ধে অসংখ্য স্ক্রের অসন এবং ফল্রপাতি যেখানে ব্যবহৃত হচ্ছে, সেখানে এইসব গ্রুণাবলী ছাড়া আরও কিছু জিনিস সৈনিকদের মধ্যে থাকা চাই। এইসব অস্ত্র ও ফল্রপাতির লক্ষণ বিচার করে সেগ্রাল মেলাবার দক্ষতা ও বিবেচনা সহকারে তাদের চালাবার বা লক্ষ্যবস্তু ও পারিপান্বিক অবস্থা ব্রুমে ব্রুদ্ধি ও দ্রুততার সংগে খাপ খাইয়ে নেবার ক্ষমতা তাদের থাকা চাই। রীতিমত তালিমের সাহায্যে এইসব যোগ্যতা অর্জন করা যায়, কিন্তু কতথানি দক্ষ সে হয়ে উঠবে, সেটা প্রত্যক্ষভাবে নির্ভার করে তার ব্রুদ্ধি ও প্রবণতা এবং জ্ঞানকে অধিগত করার ক্ষমতা ও সঠিকভাবে বিবেচনা সহকারে তা কাজে লাগানোর উপর। এইসবের অভাবের জনাই কি প্যাটনের এমন হতাশজনক ফল প্রদর্শন? অথচ এই ট্যান্ক সম্পর্কেই বলা হয়, এমন সব স্ক্রের ফল্রপাতি এতে আছে যে, সাধারণ ব্রুদ্ধির একট্র উপরের স্তরের চালকের হাতেই এর প্রণ্ণ ক্ষমতার প্রকাশ সম্ভব।

প্যাটনের ব্যর্থতার এইটিই হয়ত কারণ, কিন্তু তা স্বীকার করে নেওয়া কঠিন, অন্তত পাকিস্তানী বাহিনীর মার্রাকন উপদেন্টাদের রিপোট র্যাদ খাঁটি হয়। তাদের কথা থেকে এই বিশ্বাসই হয় যে, মার্কিন যন্দ্রপাতি চালাবার ক্ষমতা বা তালিম দেবার বহর খ্বই উচ্চু পর্যায়ে পেণছৈছিল। মার্কিন যন্দ্রসন্দিত ইউনিট এবং ছকগ্রাল মহড়াকালে পাকিস্তানী সেনাধ্যক্ষরা এমনই রণকুশলতার সংগে পরিচালনা করেন, যার পরিণতি শেষ পর্যন্ত ফ্লের তোড়া বিলোনোয় গিয়ে পেণছয়। এইসব যন্দের ব্যবহার বিষয়ে পাকিস্তানীদের ক্ষমতা সম্পর্কে যদি তাদের বিন্দ্রমান্তও দ্বিধা থাকত, তাহলে মার্রাকন উপদেন্টার। শত কন্ট স্বীকার করেও ওদের এই ব্রটি সারিয়ে দিতে কার্পণ্য করত না। শত্রকে কদাচ খাটো করে দেখবে না, এটাই হল প্রধান মন্দ্র। পাকিস্তানী সেনারা নির্বোধ, এর থেকে বিদ্রান্তিকর এবং বিপাক্ষনক ধারণা আর কিছ্রই হতে পারে না। স্বৃতরাং ওদের ব্যর্থতার কারণ অন্যন্ত খ্রেজতে হবে।

১২৩ কো

কোরিয়ার যুদ্ধে আধুনিক সবরকমের অস্ট্রই প্যাটন সাফল্যের সঙ্গে মোকাবিলা করেছে। এইবারের যুদ্ধে একমাত্র যে অস্ট্রটি কোরিয়া যুদ্ধের অস্ট্রগুলি থেকে উন্নত, তা হল বাজ্বকার বদলি হিসাবে ব্যবহৃত ১০৬ রিকয়েললেস
রাইফেল। কোরিয়ায় অবশ্য প্যাটনকে বিমান ন্বারা আক্রান্ত হতে হয়নি। কিন্তু
এই যুদ্ধের হিসাব থেকে দেখা যাচ্ছে, ট্যাঙ্কের সব থেকে বড় খুনী হল বিমান।
"ট্যাঙ্ক সাবাড়" অভিযানে তাদের সঙ্গে লড়বার যোগ্যতা কোন ট্যাঙ্কেরই নেই।
'একবার যদি তাদের দেখতে পায়, তা সে বনে জঙ্গলে, নালায় বা পাহাড়ের

আড়ালে যেখানেই ল্বিকয়ে থাকুক না কেন আর রক্ষা নেই। বিমান তাদের উপর মারাত্মক আঘাত হানতে সক্ষম।

সাম্প্রতিক যুদ্ধে ভারতীয় বিমানবাহিনী চমৎকার সহায়তা দিয়েছে স্থলবাহিনীকে। হানটার ও মিসটেয়ার বিমানবাহিনী এ কাজের জন্য নিজেদের আদর্শ হিসাবে প্রতিপল্ল করেছে। তাদের আক্রমণ পাকিস্তান সাঁজোয়া বাহিনীর অবর্ণনীয় ক্ষতির কারণ হয়। এবং এর ফলেই পাকিস্তানী ট্যান্ড্ক চালকদের মনোবল ভেন্ডের যাওয়ায় তারা ট্যান্ড্ক চালনায় নিম্নমানের পরিচয় দেয় এবং উল্লেভাবে চালিত সেনচুরিয়ান ও কোন কোন ক্ষেত্রে প্রবীণ শেরম্যান তাদের উপর কর্তৃপ্রের কারণ হয়, এই যুদ্ভির সম্ভাবনাটাই বেশি। বিমান আক্রমণের ফলে সাঁজোয়া বাহিনীর অসহায়ত্বের দ্বারা, এ কথা অবশ্য ধরে নেওয়া যায় না যে, আধুনিক যুদ্ধে ট্যান্ড্ক বিলাসসামগ্রী। তা হলে তো বলতে হয়, মাটি থেকে শ্নেয় ক্ষেপণাস্ত্র প্রচলনে বিমানবাহিনীরও আর কোন মুল্য নেই। সাঁজোয়া বাহিনীর নির্দিণ্ট ভূমিকা নিশ্চয়ই আছে, তবে এর কার্যকারিতা স্কুনিশ্চিত করতে বিমান আক্রমণ থেকে এদের রক্ষা করার জন্য আকাশ-পাহারার উপযুক্ত ব্যবস্থা থাকা দরকার।

সাজোয়া বিভাগকে আধ্বনিক টাঙ্ক ড্বারা বলশালী করতে হবে. এ কথা মেনেই নেওয়া হয়েছে। আবাদিতে আমরা টাঙ্ক কারখানা স্থাপন করেছি। আর কয়েক সম্ভাহের মধ্যেই সেখান থেকে প্রথম ট্যাঙ্কটি বেরিয়ে আসবে বলে আশা করা য়য়। এটি হবে আগামী বহুর অয়দ্ত। প্রশন হচ্ছে, পরের গ্রনি কত তাড়াতাড়ি দেখা দেবে। ট্যাঙ্ক য়েদিন তৈরি হল, সেদিন সে আধ্বনিক, কিন্তু বছর গড়াবার সংগে সংগে সে প্রনো হতে থাকে, তারপরই বাতিল। স্বৃতরাং উৎপাদনের হার এমন হওয়া চাই, য়তে চাহিদার সময় ট্যাঙ্কগ্বিকে আধ্বনিক শ্রেণী বলে গণ্য করা য়য়।

সাঁজোয়া বাহিনীকে ঢেলে সাজাবার জন্য যে পরিমাণ ট্যাণ্ক দরকার, তা দশ-বিশ করে গ্নলে চলে না, শ' হিসাবে গ্নতে হবে। আবাদি কি এই লক্ষ্য পরেণ করতে পারবে? একমাত্র সময়ই এর উত্তর দেবে। তবে একটি ব্যাপারে কোন ভুল নেই, সাঁজোয়া বাহিনীকে সব থেকে কম পাঁচ বছর সময়ের মধ্যে যদি সত্যিকারের কার্যকরী যুম্ধ-যন্ত্র করে তুলতে হয়, তাহলে আবাদিকে বছরে ২০০ ট্যাণ্ক উৎপাদন করতে হবে। যদি তা সম্ভব না হয়, অন্য দেশ থেকে ট্যাণ্ক কেনা ছাড়া আর কোন গত্যন্তর নেই। বিশেষ করেই তা করতে হবে যদি দিবত কি একটি সাঁজোয়া ডিভিশন গড়ার সিম্ধান্ত আমরা করি।

আবাদি কারখানার কার্যক্ষমতা কতখানি তার প্রতি সমত্ন লক্ষ্য রাখা দর্কার একটি ট্যাঙ্ক উৎপাদনে হাজার রকম জিনিস লাগে। যদি তার প্রতিটি জিনিসই দেশে তৈরি না হয় তাহলে বরাবরই বিদেশের উপর ভরসা করে থাকতে হবে।





# আধ্বনিক যুন্ধ ও সাঁজোয়া বাহিনী

তারা যদি অবশ্য-দরকারী কোন জ্ঞিনিস সরবরাহ অস্বীকার করে, তাহলে শ্ব্র্ পরিকল্পনাটিই নয়, সাঁজোয়া বাহিনীরও ভরাড়বি ঘটবে। ট্যাঙ্ক উৎপাদনের জন্য দরকারী প্রতিটি জিনিস একটি কারখানাতেই তৈরি করা খ্ব সহজ ব্যাপার নয়, আর্থিক দিক থেকেও স্ববিধার নয়। এবং তা করার ক্ষমতা আবাদির আছে কিনা সন্দেহ। সম্ভবত কত্ পক্ষ ব্যক্তিগত ক্ষেত্রকে এই পরিকল্পনার সঙ্গে য্বন্ত করে থাকবেন। তা করলে কাজটা বিজ্ঞজনোচিতই হবে। একথা তো ঠিক যে, আমাদের নতুন ট্যাঙ্কের প্রথম ফসল যাঁরা ফলিয়েছেন, তাঁরা ইংল্যানডের ব্যক্তি-গত মালিকানাধীন একটি প্রতিষ্ঠান।

ছোটখাট ধরনের শিক্ষা সহজেই মানুষ ভুলে যায়, বড় ধরনের হলে পাকা ছাপ পড়ে। যে শিক্ষা আমরা পেলাম, তা হল, সেকেলে সরঞ্জাম নিয়ে আরামে বসে থাকা ঢলে না। অস্ত্র এবং সরঞ্জামের আধ্বনিকীকরণের সঞ্চো যথাসম্ভব পাল্লা দিয়ে চলা ছাড়া আমাদের আর অন্য উপায় নেই। তা করলে পাকিস্তান যে শিক্ষা পেয়েছে, তাতে পাকা ছাপ ফেলা যাবে এবং মারকটোয়েনের কথা, "ওরা আমার দাঁত শানাল যতক্ষণ পর্যন্ত না তা দিয়ে দাড়ি কামাতে পারি…পরে দেখলাম শ্ব্র অজানা লোকেরাই তেঁতুল খায়—তবে একবারই", এর মধ্যে যে সত্য নিহিত, তাও পাকিস্তান সমঝাতে পারবে।

মোচাকে গুঞ্জন

কচ্ছ বিরোধ মীমাংসার কর্মপন্ধতি লিপিবন্ধ করে ১৯৬৫ সালের ৩০ জনুন দিল্লিতে ভারত ও পাকিস্তানের মধ্যে চুক্তি স্বাক্ষরিত হল। এপ্রিল মাসে কচ্ছের মর্ অঞ্চলে যে সংঘর্ষের স্ত্রপাত হয়েছিল, এই চুক্তি আনুষ্ঠানিকভাবে তার সমাণিত ঘোষণা করল। কিন্তু কার্ষত, সংঘর্ষ অনেক আগেই থেমে গিরেছিল। অবশ্য এ চুক্তি দুই দেশের মধ্যে সীমান্ত সম্পর্কিত সমস্ত বিরোধের সামগ্রিক সমাধানের পদক্ষেপ বলে স্কৃচিত হল না, যদিও পাকিস্তান টোপ ফেলেছিল এইরকম সমাধানের উদ্দেশ্য নিয়েই, কিন্তু চুক্তির বগুবোর মধ্যে দিয়ে এই আশা প্রকাশ পেল যে, এর ন্বারা সমগ্র সীমান্তব্যাপী উত্তেজনা হ্রাস পাবে।

কিল্টু যে দলিল তৈরীর মলে আমেরিকার আশিসধন্য ব্রিটেন মুখ্য ভূমিকা নিয়েছিল, তার পাতায় দুই দেশের স্বাক্ষরের কালির আঁচড়টি শ্রিকয়ে যেতে না যেতে, শঠতার ঐতিহ্যবাহী পাকিস্তান কাশ্মীরের মাটিতে তার জঘন্য খেলার প্রনরাবৃত্তি শ্রহ্ম করল। পাকিস্তানের উদ্দেশ্য ছিল খুবই স্পন্ট। বেশ কিছ্বিদন ধরে যে কাশ্মীর সমস্যা অনেকটা স্কৃত অবস্থায় ছিল, পাকিস্তান চেয়েছিল তাকে জীইয়ে তুলতে এবং জাের করে সমগ্র বিশেবর দ্ভিট এদিকে আকৃষ্ট করে, আল্ডর্জাতিক ক্ষেত্রে তার মর্কিবদের মদতের জােরে সমস্যার এক পছল্দমািফক সমাধান করে নিতে।

কয়েকমাস ধরে মর্রিতে অবিরাম ট্রেনিং দিয়ে তথাকথিত যে "জিরালটার বাহিনী" পাকিস্তান গঠন করেছিল, তাকে তারা কাশ্মীরের যুন্ধবিরতি রেখার দিকে পাঠাতে শ্রুর করল। জ্বলাই মাসের শেষ দিকে যুন্ধবিরতি রেখা বরাবর বহুলাংশে পরস্পরবিচ্ছিল্ল অথচ সামরিক গ্রুত্বপূর্ণ কয়েকটি স্থান এবং কাশ্মীর—১৭

আনতর্জাতিক সীমানার দ্ব-একটি জায়গার উপর পাকিস্তানী সৈন্যেরা গ্রনিবর্ষণ শ্বর্করল। এই সব কার্যকলাপের উদ্দেশ্য যে প্রধানত ভারতকে দিশাহারা করা এবং সেই অবসরে পাকিস্তানের স্থায়ী এবং সাময়িক সৈন্যবাহিনী থেকে সংগৃহীত সশস্ত হানাদারদের কাশ্মীরে ঢ্রকিয়ে দেওয়া, তা পরে স্পন্ট হয়ে উঠল।

৫ আগস্ট তারিখের মধ্যে বিপর্ল সংখ্যক হানাদার আমাদের নিরাপত্তা বাহিনীকে স্বকৌশলে এড়িয়ে যুন্ধবিরতি রেখা অতিক্রম করে কাশ্মীর উপত্যকা এবং জন্মতে ছড়িয়ে পড়েছিল। এমনকি তাদের মধ্যে কয়েকটি দল শ্রীনগরের উপকন্ঠে পর্যন্ত পেণছে গিয়েছিল। হানাদাররা সংখ্যায় ৫,০০০-এরও বেশি ছিল। তাদের উপর হ্রুম ছিল, রাজ্যের বিভিন্ন অণ্ডলে যুগপং অন্তর্যাতন্ত্রক কার্যকলাপ চালিয়ে এবং জনসাধারণের মধ্যে উত্তেজনা স্থিট করে সমস্ত ব্যাপারটিকে ভারতের বিরুদ্ধে এক গণ-বিদ্রোহের রুপ দিতে হবে। কথা ছিল, ৯ আগস্ট তারিখে শেখ আবদ্বস্লার প্রথম গ্রেণ্ডারের ন্বাদশ বার্ষিকী বিক্ষোভ দিবসের সংগে এই বিদ্রোহকে একাকার করে দিতে হবে।

নিরাপত্তা বাহিনীর সংশে হানাদারদের প্রথম সংঘর্ষ হল ৫ আগস্ট তারিখে, যদিও আন্তর্জাতিক আইন এবং ১৯৪৯ সালের যুন্ধবিরতি ব্যবস্থার সমস্ত সর্তভংগকারী পাকিস্তানী চক্রান্তের মারাত্মক তাৎপর্য বোঝা গেল আরও তিন দিন পর। শক্তির রাজনৈতিক খেলা ভিয়েংনামকে এশিয়া এবং বিশ্বের শান্তির পক্ষে প্রতিক্ল এক অণ্নগর্ভ ভূখণেড পরিণত করেছে। এখন আবার কাশ্মীরেও পাকিস্তানের কুকীতি একই রকমের আর-একটি অবস্থার স্ভিট করল। স্বতরাং আশ্চর্যের কিছ্ই নেই যে, পরিণামে এই ঘটনা যাতে বৃহৎ যুন্থের রূপান্তরিত হয়ে অন্যান্য দেশকেও তার আওতায় টেনে আনতে না পারে, তার জন্য বিশ্বের তাবং রাজধানীতে রীতিমত ক্টনৈতিক তৎপরতা শ্রু হয়ে গেল।

ভারত-পাক বিরোধের এই নতুন তরঙ্গের সঙ্গে সম্পৃত্ত এইসব ক্টনৈতিক প্রয়াসের একটা সংক্ষিণত বিবরণ এখানে দেওয়া যেতে পারে। একথা আমাদের মনে রাখতে হবে যে, শান্তি প্রতিষ্ঠা তো দ্রের কথা, রাষ্ট্রসঙ্গের প্রচেণ্টায় ২৩ সেপ্টেম্বর যে যুম্ধবিরতি বলবং হল, তা এখনও রীতিমত অম্বস্তিকর এবং ক্ষণে ক্ষণেই সেখানে গ্রনিবিনিময় অব্যাহত রয়েছে। এই কম্পমান অবস্থা কতদিন বিরাজ করবে এবং কবে, এমনকি আদপেই কখনো কাম্মীর সমস্যার সমাধান হবে কিনা, তা কেউ বলতে পারে না। যেট্রকু ভবিষ্যম্বাণী করা যেতে পারে, তা হল এই যে, পাকিস্তানের দীর্ঘকালব্যাপী শাহ্রতার সম্মুখীন হওয়ার জন্য ভারতকে প্রস্তুত থাকতে হবে।

### 11 44 N

প্রধানমন্ত্রী লালবাহাদ্বর শাস্ত্রী এবং স্বরাজ্য মন্ত্রী নন্দার পরবত্রী সময়ের ভাষ্য অনুযায়ী, পাকিস্তানী অনুপ্রবেশের ফলে যে "মারাজ্মক পরিস্থিতি"-র স্থিট হয়েছিল, তার প্রথম পর্যালোচনার জন্য ৮ আগস্ট তারিথে কেন্দ্রীয় ক্যাবিনেটের জর্বরী কমিটির একটি বৈঠক অনুষ্ঠিত হয়। পাকিস্তানী আক্রমণকে "ভারতীয় ভূমির উপর অভিযান" হিসেবে বর্ণনা করার ব্যাপারে ভারত সরকার দীর্ঘ সময় ধরে ইতস্তত করেছিলেন। এমনিক ৯ আগস্ট তারিথেও, যখন জম্ম্ব ও কাম্মীরের মুখ্যমন্ত্রী এক বেতার বক্তৃতায় এই রাজ্যের উপর পাকিস্তানের ব্যাপক আক্রমণপ্রয়াসের কথা উল্লেখ করলেন, তখনও দিল্লির কণ্ঠস্বর দ্বিধাজড়িত। কাম্মীর কংগ্রেসের নেতা এবং বর্তমানে একজন মন্ত্রী শ্রীমারকাশিম বলেন, অনুপ্রবেশকারীরা চীনাদের দ্বারা শিক্ষাপ্রাণত। দক্ষিণ ভিয়েগনামে কম্যুনিস্ট পরিচালিত গেরিলা যুদ্ধের সঙ্গে এই অনুপ্রবেশের পরিকল্পনা ও প্রয়োগের এক অন্ত্রত সাদৃশ্য দিল্লির চোখ এড়াল না। শ্রীমতী ইন্দিরা গান্ধী বললেন, হানাদারদের কাছ থেকে চীনা এবং পাকিস্তানী ছাপ দেওয়া কিছ্ব অস্ত্রশস্ত্র আমাদের হস্তগত হয়েছে।

অনুপ্রবেশ সম্পর্কে জরুরী ক্যাবিনেটের প্রথম বৈঠকের দ্বাদনের মধ্যেই ক্টেনিতিক পদক্ষেপ হিসেবে কাশ্মীরে রাষ্ট্রসংখ্যর মুখ্য সামরিক পর্যবেক্ষকের কাছে প্রেরিত এক নোটে ভারত ১৯৪৯ সালের যুন্ধবিরতি ব্যবস্থা এবং আন্তর্জাতিক আইন ভংগের দায়ে পাকিস্তানকে অভিযুক্ত করল। করাচীতে ভারতীয় হাই কমিশনারকে রাওয়ালিপিন্ডির কাছে এক তীর প্রতিবাদ জানাবার নির্দেশ দেওয়া হল এবং ভারতের প্রতিবাদকে পাক সরকারের গোচরীভূত করবার জন্য দিল্লিস্থ পাকিস্তানী দৃতকে বহিবিষয়ক মন্ত্রণালয়ে ডেকে পাঠান হল। আমেরিকা, রাশিয়া, রিটেন এবং অন্যান্য স্বৃহ্দ দেশকে পরিস্থিতি সম্বন্ধে ওয়াকেবহাল করার ব্যাপারেও ভারত আগেভাগেই ব্যবস্থা অবলম্বন করল। রাষ্ট্রসংঘ্র সেকেটারী জেনারেলকেও পাকিস্তানী আক্রমণের সর্বশেষ সংবাদ এবং তার মারাত্মক পরিণামের কথা জানান হল। সমস্ত শক্তি নিয়ে পাকিস্তানের যুন্ধবিরতি রেখা লঙ্ঘনের দুরভিস্নিধর মোকাবিলা করবার ব্যাপারে ভারতের সংকল্পও রাষ্ট্রসংঘকে জ্ঞাপন করা হল এবং পাকিস্তানকে তার হানাদার সরিয়ে নিতে এবং ভবিষ্যতে তাকে এই জাতীয় কার্যকলাপে বিরত হতে বাধ্য করতে উ থান্টকে অনুরোধ জানান হল।

১১ আগস্ট রাওয়ালপিন্ডি থেকে এই মর্মে খবর এল যে, পাকিস্তানের পররাত্মস্বী জ্বাফিকার আলি ভূটো ভারতের প্রতিবাদ অগ্রাহ্য করেছেন। এটা অবশ্য আগেই অনুমান করা গিয়েছিল এবং দিল্লি তাতে বিস্মিত হল না। অত

সহজে এবং অত তাড়াতাড়ি পাকিস্তান তার অপরাধের দায়ভাগ যে স্বীকার করে নেবে না, সেটাই স্বাভাবিক। একদিন বাদেই শ্বাপদের হৃষ্কার শোনা গেল। হানাদারদের কার্যকলাপকে "ভারত-অধিকৃত কাশ্মীরের অভ্যুত্থান" বলে বর্ণনা করে সে এই বলে ভারতকে ভয় দেখাল যে, "ভারত অবশাই জানে যে পাকিস্তান নিঃসংগ নয়। পাকিস্তানের প্রতি সারা প্রথিবীর সমস্ত স্বাধীনতাপ্রিয় মানুষের এবং আফরো-এশীয় দেশসম্হের সমর্থন আছে।.....যিদ আক্রান্ত হই, তাহলে অত্যাচার এবং পীড়নের পাল্লায় পড়ার চেয়ে বরং নিশ্চিক্ হয়ে যাওয়ারই মহত্তম পরিণামের সম্মুখীন হব। কিন্তু সেই পরিণামের গাতিপথ সমগ্র উপমহাদেশকে বহিমান করে তলবে।"

ভারতের প্রেরিত বার্তার উত্তরে রিটেন তংক্ষণাং কিছু বলতে পারল না এই অদ্ভূত অজ্বহাতে যে, মিঃ হ্যারল্ড উইলসন তথন সিসিলিতে ছুটি উপভোগে বাসত এবং রিটিশ পররাষ্ট্রসচিব মিঃ স্ট্রারট ও কমনওয়েলথ সেকেটারী মিঃ বটমাল তথন লণ্ডনের বাইরে। পর্রাদন অবশ্য খবর পাওয়া গেল যে রিটেন যদিও সম্পূর্ণ বিবরণ জানবার জন্য অপেক্ষা করছে, তব্ ইত্যবসরে সে ভারত-পাকিস্তান উভয় পক্ষকে সংযম অবলম্বন করতে অনুরোধ করেছে। লণ্ডনের ভারতীয় হাইকমিশনার কমনওয়েলথ রিলেসন্ স ডিপার্টি-মেণ্টে সমগ্র পরিস্থিতির এক 'তথ্যসম্বধ্ব বিবরণ'' দিলেন।

আমেরিকার প্রতিক্রিয়া সম্পর্কে, প্রথম দিকে সেখানকার ভারতীয় সংবাদদাতায়া যে সংবাদ পাঠালেন, সেগ্র্লি অনেকাংশে আশাব্যঞ্জক। কাশমীরে এক স্থানীয় বিদ্রোহ দেখা দিয়েছে বলে পাকিস্তান যে ব্যাখ্যা পাঠিয়েছিল. তার তুলনায়, পাকিস্তান য্ব্ধবিরতি রেখা অতিক্রম করে সশস্ত্র হানাদার পাঠাছে এই মর্মে দিল্লির অভিযোগ নাকি ওয়াশিংটনের কাছে অধিকতর সন্তোষজনক মনে হয়েছিল। ইতিমধ্যেই রাদ্রসংখ্যর পর্যবেক্ষকদল পাকিস্তানী অনুপ্রবেশের সত্যতা স্বীকার করে সেক্রেটারী জেনারেলের কাছে এক রিপোর্ট পেশ করেছিলেন। খ্ব সম্ভব এই রিপোর্টই আমেরিকাকে ভারতের প্রতি সহানুভৃতিসম্পন্ন হতে কিছুটা প্রভাবিত করেছিল বলে অনুমান করা যায়।

`∆७₹

# ॥ मुदे ॥

১২ আগস্ট তারিখে কাশ্মীর-পরিস্থিতির গতিপ্রকৃতি এবং বিশেবর প্রধান প্রধান রাজধানীর প্রতিক্রিয়া সম্পর্কে ভারতীয় ক্যাবিনেট আলোচনায় বসলেন। নিভর্বিযোগ্য স্ত্র থেকে জানা গেল যে, রাষ্ট্রসঙ্ঘ এবং অনেকগ্রলি দেশ যে পাকিস্তানী খেলার মর্ম অনুধাবন করতে পেরেছেন, তার ইঙ্গিত সরকার পেয়েছেন। কাশ্মীর পরিস্থিতির ব্যাপারে রাষ্ট্রসঙ্ঘ অথবা অপর কোনো বাইরের পক্ষকে "খুব বেশি" নাক গলাতে দেওয়ার পক্ষপাতী ভারত ছিল না। সরকারের মনোভাব এই ছিল যে. এইসব ঘটনাকে কোনোমতেই বিবাদ বলে মনে করা যায় না এবং সেই কারণেই কোনো তৃতীয় পক্ষের দ্বারা মধ্যস্থতার প্রদনও ওঠে না। ভারতীয় কটেনীতিবিদরা আমেরিকা ও রাষ্ট্রসংঘের কাছে সমগ্র বিষয়টি ব্যক্ত করেন এবং রাষ্ট্রদূত বি.কে. নেহর, আমেরিকার পররাষ্ট্র সচিব ডীন রাসকের সঙ্গে সাক্ষাৎ করে একটি স্মারকলিপি প্রদান করেন। এইসব প্রচেন্টার উদ্দেশ্য ছিল, পরিম্থিতি যাতে আরও সাংঘাতিক হয়ে না ওঠে, তার জন্য হানাদারদের সরিয়ে নেওয়ার ব্যাপারে পাকিস্তানের উপর চাপ স্কাণ্ট করতে আর্মোরকা ও রাষ্ট্রসম্বকে প্রভাবিত করা। শ্রীনেহর, মিঃ রাসক কে বলেন যে, ভারতের দিক থেকে যথেষ্ট সংযম অবলম্বন করা হচ্ছে কিন্ত তার আণ্ডলিক অখণ্ডতা এবং নিরাপত্তা রক্ষার বিষয়ে সে যে তার দায়িত্ব জলাঞ্জলি দেবে, তা আশা করা নিব্রশিধতা। ভারতীয় প্রতিনিধির বন্তব্যে ওয়াশিংটনের প্রতিক্রিয়া কয়েকটিমাত্র শব্দে ব্যক্ত হল : আমেরিকা "দুইে পক্ষের এক মীমাংসায় উপনীত হওয়ার আশায় উদ্বিশ্ন রইল"। এদিকে রাণ্ট্রসংখ্যর পাক প্রতিনিধি মিঃ আমজাদ আলী, হানাদার সম্পর্কে তাঁদের দায়িত্ব অস্বীকার করবার জন্য উ থান টের সঙ্গে সাক্ষাৎ করলেন। রাষ্ট্রসংখ্যের সেক্লেটারী জেনারেল কিন্তু ইতিমধ্যেই ভারত-পাকিস্তান উভয়ের কাছে সংযত হওয়ার আবেদন জানিয়ে আক্রমণকারী ও আক্রান্তকে সমান পর্যায়ে ফেলেছিলেন। স্বাভাবিক কারণেই ভারতের পক্ষে এটা উষ্মার বিষয় হল। দিল্লিতে শ্রীমতী ইন্দিরা গান্ধীর কপ্ঠে এই উষ্মা প্রকাশ্য অভিব্যক্তি পেল। বিশেষত উ থান্ট সম্পর্কে আমাদের রাগত হওয়ার কারণ আরও বেশি এইজন্য যে, এর আগেই রাষ্ট্রপাঞ্জ পর্যবেক্ষক দলের প্রার্থামক রিপোর্টে হানাদার পাঠানোর জন্য পাকিস্তানকে যে দায়ী করা হয়েছিল, তা কার্র অজানা ছিল না।

সংঘর্ষ এক নতুন পরিচ্ছেদে পা দিল, যখন ১৩ আগস্ট তারিখে জাতির উদ্দেশ্যে এক বেতার ভাষণে প্রধানমন্ত্রী শাস্ত্রী এক স্কুসণ্ট প্রতিজ্ঞা ঘোষণা করে বললেন যে, ভারত বলপ্রয়োগের মোকাবিলা বলপ্রয়োগের দ্বারাই করবে এবং "আমাদের দেশের উপর 'নামমাত্র' ছন্মবেশী সশস্ত্র আক্রমণের যথোচিত জবাব দেওয়া হবে।.....দেশের স্বাধীনতা যেখানে বিপল্ল এবং আণ্ডালিক সংহতি বিপর্যয়ের সম্মুখীন, তখন কর্তব্য একটিই—সে কর্তব্য হল সমস্ত শক্তি নিয়ে চ্যালেনজের মুখোমুখী দাঁড়ানো।" শ্রীশাস্ত্রী বহু জায়গাতেই এই কথার প্রনরাবৃত্তি করেছেন। কিন্তু অপরপক্ষে পাক ডিক্টেটর আয়ুব খান কাশ্মীরীদের "আছানিয়ন্ত্রণের দ্বারা ভবিষ্যং নির্ধারণের" সেই একই বাঁধা বৃলিতে অবিচল। ইতিমধ্যে পাকিস্তানের চীনা রাষ্ট্রদত্তের সংগ্য মিঃ ভট্টোর ৪৫ মিনিটব্যাপী

এক মন্দ্রণা হল। এক সপতাহে এটা তাঁদের দ্বিতীয় সাক্ষাৎকার। জনুলাই মাসে পিকিংয়ে চীন সরকারের সঞ্জে পরামর্শ করে চীনা রাজ্মন্ত ফিরে এসেছিলেন। তিনি প্রেসিডেণ্ট আয়নুবের সঞ্জেও মোলাকাত করেছিলেন। এই সমস্ত সাক্ষাৎকার এবং পাকপ্রধানদের সংগে মার্শাল চেন ঈ-র কয়েকদিন পরের আর একটি সাক্ষাৎকার বিশেষ তাৎপর্যপূর্ণ, কারণ তারপর থেকেই পাকিস্তানের উম্পত্ত আচরণ আরও নংনভাবে প্রকাশ পেতে লাগল। সাক্ষাৎকারগন্নি ভারতের দ্বই শাত্রর মধ্যে গাঁটছভা বাঁধা হওয়ারও প্রকৃষ্ট প্রমাণ।

১৪ আগস্ট লোকসভার বর্ষা অধিবেশনের প্রাক্ মৃহুর্তে কংগ্রেস এম. পি.-দের সামনে শ্রীশাস্ত্রী বললেন, কাশ্মীর সম্পর্কে পাকিস্তানের সংগ্য আর কোনো আলাপ-আলোচনা সম্ভব নয় এবং কাশ্মীর উপত্যকায় পাক আরুমণের মোকাবিলা করবার পন্থা স্থির করতে হবে। পাকিস্তানীরা যাতে লাদকে ভারতীয় সরবরাহ-ব্যবস্থা বিপর্যস্ত করতে না পারে, সেই উদ্দেশ্যে তার দুর্দিন পর, যুন্ধবিরতি সীমার পাকিস্তানী দিকের কার্যালি এলাকায় অবস্থিত ঘাটিগ্র্লি ভারত প্রনরায় অধিকার করে নিল। মে মাসে প্রথম এই ঘাটিগ্রেলি অধিকার করা হর্মোছল কিন্তু ভারতের এই গ্রুত্বপূর্ণ সরবরাহ-পথটির উপর পাকিস্তানকে আর কখনো উপদ্রব করতে দেওয়া হবে না—এই মর্মে রাজ্বসঙ্ঘের গ্যারাণ্টি পেয়ে ভারত ঘাটিগ্র্লি ছেড়ে দিয়েছিল। সেই দিনই লোকসভায় প্রতিরক্ষামন্ত্রী শ্রীচাবন বললেন যে, রাজ্বসঙ্ঘের পর্যবেক্ষকদলকে পাকিস্তান কোনো আমলই দেয়নি।

কারণিলে যুন্ধবিরতি রেখা অতিক্রম করে পাকিস্তানকে প্রথম স্পণ্টভাবে ব্রিঝরে দেওয়া হল যে, যেখানে যখনই দরকার হোক, ভারত সীমারেখা অতিক্রম করবে এবং হানাদারদের আস্তানা পর্যন্ত তাদের তাড়া করবে। ঘটনার গতি দেখে শিগগিরই বোঝা গেল যে, পাকিস্তান এই সাবধানবাণী গ্রাহ্য করেনি এবং পাক-অধিকৃত কাশ্মীরের যে সমস্ত জায়গা থেকে হানাদারদের উপত্যকায় পাঠানো হতো এবং তাদের খাদ্য সরবরাহ অব্যাহত রাখা হতো, সেখানকার বেশ কিছ্ব অগ্রল ভারতকে দখল করে নিতে হল।

208

## ॥ তিন ॥

কার্রাগলে ভারতের এই ব্যবস্থাবলম্বনের সঞ্চে সঞ্চে আরও তীর ক্টনৈতিক তৎপরতা শ্বর হয়ে গেল, কারণ একটা কথা ততক্ষণে খ্বই স্পণ্ট হয়ে উঠেছে যে, দ্বই দেশের মধ্যে একটা বড় রকমের সংঘর্ষের দিকে পরিস্থিতি দ্বত এগিয়ে চলেছে। উ থান্ট স্মবিলম্বে ভারত ও পাকিস্ভানের প্রতিনিধিদের সংগ্য আলাদাভাবে সাক্ষাৎ করার জন্য তাঁদের রাণ্ট্রসন্থে আহ্বান করলেন। পাকভারত বিষয়ে রিটিশ ফরেন অফিসের বিশেষজ্ঞ মিঃ সিরিল পিকওয়ার্ড মার্কিন পররাণ্ট্র দণতরের সংগ্য পরামর্শের জন্য তড়িঘড়ি ওয়াশিংটন দোড়োলেন। বিশ্বস্তস্ত্রে ভারত জানতে পারল যে মিঃ পিকওয়ার্ডের কাজ ছিল ভারতের বির্দেধ ওয়াশিংটনকে ক্ষেপিয়ে তোলা। এই সময় থেকেই ভারত-রিটেন সম্পর্কের দ্রুত অবর্নাত হতে লাগল এবং কয়ের সশ্তাহের মধ্যে রিটিশ-বিরোধী মনোভাব তিল থেকে তাল হয়ে উঠল। কমনওয়েলথের সংগ্য সম্পর্ক ছিল করার দাবী ব্যাপক এবং জয়য়য়ী হয়ে উঠল। ৩০ জয়য় তারিখের কচ্ছ চুক্তিতে, বিরোধ মীমাংসার জন্য যে পাক-ভারত পররাণ্ট্রমন্ত্রী বৈঠক হবার সমুযোগ স্ভিই হয়েছিল, তা এর ফলেই বিনণ্ট হয়ে গেল। আর্মেরিকার থয়রাতি অস্ত্র কাশমীরে ব্যবহার করার বিরুদ্ধে ভারত পাকিস্তানের নামে আর্মেরিকার কাছে অভিযোগ পাঠাল, কিন্তু কচ্ছের বেলায় যেমন, এ ক্ষেত্রেও তেমনি আর্মেরিকার কুলম্প-আঁটা মম্ম দিয়ে একটি শব্দও নির্গতি হল না—এমনকি ভারতীয় জওয়ানদের হাতে তাঁদের বহু সাধের স্যাবার-প্যাটনের নিদারম্ব সম্গতির কথা প্রকাশ হয়ে পড়ার পরেও না!

লাদকে চীনাদের প্রতিরোধে নিযুক্ত ভারতীয় সৈন্যদলের জন্য সরবরাহ ব্যবস্থা নিরাপদ রাখতে গিয়ে কি অবস্থায় কার্নগলের ঘাটিগুলি অধিকার করা ভারতের পক্ষে অপরিহার্য হয়ে উঠেছিল, তা ব্যাখ্যা করবার জন্য ভারতীয় বাহিনীর প্রধান জেনারেল জে. এন. চৌধুরী শ্রীনগরে পর্য বেক্ষকদলের জেনারেল নিমোর সঙ্গে সাক্ষাৎ করলেন। নতুন সংঘর্ষ সম্পর্কে আমেরিকা, রাশিয়া, রিটেন এবং অন্য কয়েকটি দেশের কাছে ভারত দ্বিতীয়বার আর একটি নোট পাঠাল। যুদ্ধবিরতি সীনারেখা কঠোরভাবে মেনে চলার আবেদন নিয়ে উ থান্ট আবার ভারতীয় ও পাকিস্তানী প্রতিনিধিদের সংগে সাক্ষাৎ করলেন। এই উত্তপত মুহুতের্বিখন অন্যান্য দেশেরা কেউ ভারত-পাকিস্তানকে সংযত হবার সাধ্য উপদেশ বিলোচ্ছেন, কেউবা "নির্বাক কটেনীতির" আশ্রয় নিয়ে বসে রয়েছেন, তখন যুগোস্লাভিয়া দ্ব্যপ্তিন আশ্বাস জানিয়ে বলল যে, সে পাকিস্তানকেই উত্তেজনার মূলে ইন্ধন যোগাবার দায়ে দোষী সাব্যস্ত করছে। পরে সফররত রাষ্ট্রপতি রাধাকৃষ্ণাণের সঙ্গে এক যুক্ত ইস্তাহারে প্রেসিডেন্ট টিটো কাশ্মীর প্রসংগে ভারতের বন্তব্যের প্রতি প্রকাশ্য সমর্থন জানালেন। ইতিমধ্যে পাকিস্তান রাষ্ট্রসংখ্যর কাছে ভারতের কার্রাগল-ঘাটি দখল করার বিরুদেধ অভিযোগ জানিয়েছে।

সোভিয়েতও তাদের নির্লিপ্ত মনোভাব ত্যাগ করল এবং ক্রমে ক্রমে এই জীইয়ে-তোলা সংঘর্ষ সম্পর্কে প্রতাক্ষ আগ্রহ দেখাতে লাগল। ইন্দোনেশীয় স্বাধীনতা উৎসবে যোগ দিয়ে ফিরে যাবার পথে সোভিয়েত সহকারী প্রধানমন্ত্রী

মিঃ মাজনুরফ কাশ্মীর পরিস্থিতি নিয়ে আলোচনা করতে এবং কিভাবে তাঁর দেশ অবস্থার উল্লতি ঘটাবার ব্যাপারে সাহাষ্য করতে পারে, তা নির্পুণ করতে দিল্লিতে নামলেন। তিনি দুই দেশের মধ্যে মধ্র সম্পর্কের কথা বিশেষভাবে সমরণ করলেন এবং জানালেন, কাশ্মীর যে ভারতের অবিচ্ছেদ্য অংগ, সে সম্বশ্ধে রাশিয়ার বস্তব্য অপরিবর্তিত।

দিল্লিতে ভারতীয় নেতৃব্দের সংগ মিঃ মাজ্বাফের আলোচনা যখন চলছে, তখন এক বৃহৎ যুধের সম্ভাবনায় রাষ্ট্রসংঘে উদ্বেগ ছড়িয়ে পড়েছে। উ থান্ট তাঁর সংকল্পিত বিবৃতি প্রদান স্থাগিত রাখলেন। ভারতীয় দৃত শ্রী জি. পার্থসারথি রাষ্ট্রসংঘের নিষ্ক্রিয়তা সম্পর্কে নয়াদিল্লির গভীর উদ্বেগের কথা সেকেটারী জেনারেলের কাছে ব্যক্ত করলেন। ইতিমধ্যে একথা জানাজানি হয়ে গেছে যে, প্রাথমিক রিপোর্ট পড়ে উ থান্ট পাকিস্তানের দ্রেভিসন্থি এবং চক্লান্ত সম্পর্কে নিঃসংশয় হয়েছিলেন, কিন্তু পাকিস্তানী উপরোধে তাঁকে বিবৃতিপ্রদান থেকে বিরত থাকার ব্যাপারে রাজি হতে হয়েছিল। এই পক্ষপাতদ্রুট, পরিবৃতিত মনোভাব ভারতকে রীতিমত আহত করল।

২১ আগস্ট কার্রাগল খণ্ডে প্যাকিস্তানীরা এক ব্যর্থ আঘাত হানল। দুদিন পর লোকসভায় শ্রীচ্যবন তাঁর বিবৃতিতে আবার সাবধানবাণী উচ্চারণ করলেন যে, দরকার হলে ভারত যুন্ধবিরতি রেখা অতিক্রম করবে। পর্রাদন শাস্ত্রীজী ভারতের মনোভাব আরো স্পন্ট ভাষায় প্রকাশ করলেন। লোকসভায় তিনি বললেন, যেসব জায়গা থেকে হানাদাররা কাশ্মীরে আসছে, সেখানে হানা দিতেও ভারত পিছপা হবে না। তার অনতিবিলম্বেই উরি, পুন্চ, তিথোয়াল, হাজি পীর এবং অন্যান্য বেশ কয়েকটি এলাকায় শত্রুর অন্বেষণে ভারতীয় বাহিনী যুন্ধবিরতি রেখা অতিক্রম করে এগোতে থাকল।

### ॥ চার ॥

১৩৬

২৪ আগস্ট উ থান্ট এক বিবৃতি দিলেন, কিন্তু কাশ্মীর সম্পর্কে জেনারেল নিমার রিপোর্টটি তিনি চেপে রাখলেন। সেক্টোরী জেনারেল এই পরিস্থিতিকে শান্তির পক্ষে এক মারাত্মক বিপদ বলে বর্ণনা করলেন। তিনি রাত্মপর্ঞের রাজনৈতিক বিষয়ের আন্ডার সেক্টোরীকে করাচী এবং দিল্লি পাঠানোর চিন্তা পরিত্যাগ করলেন; তাঁর উদ্ভি অনুষায়ী এর কারণ, প্রতিনিধি প্রেরণ সম্পর্কে দুই সরকারের পক্ষ থেকে আরোপিত বিভিন্ন সর্তা। পরিবর্তে এ ব্যাপারে কিভাবে অগ্রসর হওয়া যায়, তা স্থির কল্পার জন্য তিনি জেনারেল নিমোকে লেক সাকসেসে ডেকে পাঠালেন।

18 Zil Hoj

20 TUESDAY

110 - 255

4 Armt. Day. -> 2:30: L.L.)

Configuration: 4×100 lbs.

2×2.75.

2×75×20MM

I S2 Combat frosile Day.

3 Combat Profile Night.

Configuration

Ext: 4 x 750 lbs. Bombs.

h x 7 x 2.75: Rockels hand

suith

Seven Flows:

Seven Flows:

Ad. Hal. And . Pol, Sq , 8 cm , Janey an

৭ সেপটেমবর তারিখে জামনগরের কাছে একটি পাকিস্তানী বোমার, বিমানকে গ্রিল করে নামানো হয়। তার পাইলটের কাছে যে রোজনামচা পাওয়া যায়, তারই একটি পৃষ্ঠা এখানে দেখা যাছে। পাক-আক্রমণ যে প্র'-পরিকল্পিত, তারই প্রমাণ এই ব্যাটি িক্রান্ কোন্ ভারতীয় শহরের উপর আক্রমণ চালাবার প্রান এ'টেছিল পাক বৈমানিকরা, তার বিবরণ এখানে লেখা, রয়েছে।

কাশ্মীর বিরোধের দ্রুত মীমাংসা কামনা করে মন্তেকার পক্ষ থেকে এই প্রথম এক বিবৃতি প্রচারিত হল। "অবজারভার" স্বাক্ষরিত এবং প্রাভদায় প্রকাশিত এই বিবৃতিতে বলা হল যে, ভারত-পাক সম্পর্কের যদি আরও অবনতি হয়, তাহলৈ এশিয়ার শান্তি বিঘাত হবে এবং আন্তর্জাতিক উত্তেজনা বান্ধি পাবে। বিব্রতিটি এমন সাবধানে রচিত হল যাতে মনে না হয় যে সোভিয়েত কোনো বিশেষ পক্ষ অবলম্বন করছে। শ্রীশাস্ত্রী এবং প্রেসিডেণ্ট আয়ুবের হাতে সোভিয়েত প্রধানমন্ত্রী কোসিগিনের বার্তা অপুণি করা হয়। সোভিয়েত ইউনিয়ন যে মধ্যস্থতা করবার প্রস্তাব দিয়েছে, এইরকম সংবাদের উপর নয়া-দিল্লি গ্রব্রত্ব আরোপ করল না। কিল্ডু কয়েকদিন পর, ৭ সেপ্টেম্বর, উপ-মহাদেশে শান্তি প্রতিষ্ঠার আগ্রহে সোভিয়েতের যে উদ্বেগ ছিল, তার প্রতিফলন হল তার সালিশীর প্রস্তাবের মধ্যে। তার পরপরই মিঃ কোসিগিনের কাছ থেকে শ্রীশাস্ত্রী এবং প্রেসিডেন্ট আয়ুবের মধ্যে তাসখনে এক সাক্ষাংকারের প্রস্তাব এল।

ভারত যখন হাজি পীরের দিকে অগ্রগতি অব্যাহত রেখে উরি-পর্ন্চ খন্ডের সংগ্র যোগাযোগ সম্পূর্ণ করতে ব্যস্ত, পাকিস্তান তখন ছামাব এলাকায় আন্তর্জাতিক সীমানা ডি গিয়ে সংঘর্ষকে বিস্তৃত করার পরিকল্পনা ফাঁদছে। ২৬ আগস্ট তারিখে, মাত্র একদিনেই পাকিস্তানী কর্যাবনেট ছ বার আলোচনায় মিলিত হয়। তার আগের দিন ভারতীয় বাহিনী নতন দুটি জায়গায় যুদ্ধ-বিরতি সীমারেখা অতিক্রম করেছে। ব্রিটেন অবশ্য প্রকাশ্যে উভয় পক্ষকে নিরস্ত হতে অনুরোধ করছিল, কিন্তু অনেকগুলি ব্যাপারে, বিশেষত ভারতীয় হাই-কমিশনার পাকিস্তানী অনুপ্রবেশের ফলে উল্ভূত পরিস্থিতির কথা রিটিশ কমনওয়েলথ অফিসে জানাতে গিয়ে যে দুর্ব্যবহার পান, তার জন্য উভয় দেশের মধ্যে তিব্রুতা বৃদ্ধি পাওয়ায় লন্ডন মধ্যম্থতার পথে পা বাডায়নি। ব্রিটিশ হাই কমিশনার মিঃ জন ফ্রিমাান ভারতের বহির্বিষয়ক সেক্রেটারী শ্রী সি. এস. ঝা-এর সংখ্য সাক্ষাৎ করে তাঁর সরকারের পক্ষ থেকে উদ্বেগ প্রকাশ করেন এবং ওয়াশিংটনকে পাকিস্তানের পক্ষে প্রভাবিত করতে ব্রিটেন যে একজনকে নিযুক্ত করেছিল, সে কথা অস্বীকার করেন।

হানাদার পাঠানোর সমুহত দায়িত্ব পাকিস্তান যখন সম্পূর্ণভাবে অস্বীকাব করতে লাগল, ভারত তখন সেক্রেটারী জেনারেলের উপর বার বার চাপ দিতে লাগল জেনারেল নিমোর রিপোর্টিটি প্রকাশ করার জন্য, যাতে সরাসরি পাকিস্তানকে দায়ী করা হয়েছে বলে ভারত আগেই জানতে পেরেছিল। ভারত ঘোষণা করল যে, পাকিস্তানের প্রদন্ত চ্যালেঞ্জ সে গ্রহণ করেছে। অপরপক্ষে পাকিস্তানের আইনমন্ত্রী বললেন, ভারত তাঁদের পরীক্ষার সম্মুখীন করেছে এবং পাকিস্তান সেই চ্যালেঞ্জের সামনাসামনি দাঁড়াতে প্রস্তৃত। তিনি পাকিস্তানের পূর্ণ কাশ্মীর—১৮

সামরিক প্রস্তৃতির কথাও জাহির করলেন এবং পাক সশস্ত্র বাহিনীকে প্রথিবীর অন্যতম শ্রেষ্ঠ সেনাদল বলে দাবি করলেন।

এই সময়ে মার্কিন পররাষ্ট্র-সচিব মিঃ ডীন রাস্ক বললেন যে, ভারত ও পার্কিস্তানের মধ্যে বন্ধ্রত্বপূর্ণ সম্পর্ক ফিরিয়ে আনতে তাঁর দেশ খ্রই আগ্রহী। এই উপমহাদেশে উত্তেজনার স্বযোগে আমেরিকা লাভবান হতে বাস্ত—এই মর্মে প্রাভদায় প্রকাশিত এক সোভিয়েত অভিযোগ তিনি অস্বীকার করলেন। মস্কোর মতো ওয়াশিংটনও প্রকাশ্যে এমন ধারণার স্থিত করতে চাইল না, বাতে মনে হতে পারে যে এই বিরোধে আমেরিকা কার্র পক্ষাবলম্বন করছে। পাকিস্তানকে মার্কিন সাহায্য দেওয়ার বিষয়িট প্রনির্বেচনা করার জন্য প্রেসিডেণ্ট জনসন আদেশ দিয়েছেন বলে যে থবর প্রচারিত হয়েছিল, ওয়াশিংটন সরকারীভাবে তাকে কল্পিত বলে অভিহিত করল। এইসব থবরে প্রকাশ পেল যে পাকিস্তান যার কাছ থেকে বেশ কয়েক বছরে ২,০০০ কোটি টাকারও বেশি সাম্যারক সাহায্য পেয়েছে, সেই আমেরিকা নাকি পাকিস্তানকে তার চিরাচরিত পশ্চিম-প্রাতি ও কম্যুনিস্ট-বিশ্বেষী মনোভাব থেকে বিচ্যুত হতে দেখে উদ্বিশ্ব হয়ে উঠেছে।

পাকিস্তান কিন্তু ক্রমেই মারাত্মক ধরনের ক্ষতিকর কটেনীতির আশ্রয় নিতে শুরু করল এবং তার ফলে পাক-ভারত সংঘর্ষের ক্ষেত্রে আর একটি নতুন অধ্যায়ের সূচনা হল। ৩১ আগস্ট লন্ডন থেকে এই মর্মে সংবাদ এল যে পাকিস্তান কাম্মীর সম্পর্কে নিরাপত্তা পরিষদের অধিবেশন বসাবার জন্য দরবার শুরু করেছে এবং পরিষদ যাতে এ ব্যাপারে হস্তক্ষেপ করে, তার জন্য রিটিশ সরকার আগ্রহী হয়ে উঠেছেন। রিটেন জানাল যে, ভারত ও পাকিস্তান উ থান্টের সংখ্য সহযোগিতা করবে বলে সে আশা করে এবং পরিষদের বৈঠক আহ্বান করার প্রয়োজন আছে কিনা, তা স্থির করার ভার উ থাপ্টের উপরই নাস্ত করতে হবে। পাকিস্তানের কুটনৈতিক তৎপরতার পেছনে মদত যোগাতে লাগল তার নেতৃবন্দের চোখরাঙানো বস্তুতা। তাঁদের মধ্যে একজন, তথামন্ত্রী খাজা সাহাব, দিন বললেন, "ভারতীয় সাম্রাজ্যলিপ্সার কবল থেকে কাশ্মীরী ভাইদের উন্ধার করবার জন্য পাকিস্তানীদের আত্মোৎসর্গের সময় এসেছে।" একই দিনে প্রেসিডেণ্ট আয়াব তাঁর সোয়াত সফরকাল হ্রাস করলেন এবং ক্যাবিনেটের এক জরুরী সভায় বসতে রাওয়ালপিন্ডিতে ফিরে গেলেন। পাকিস্তানের এইসব আস্ফালন শুনাগর্ড ছিল না, পর্রাদন সকালে (১ সেপ্টেম্বর) ছাম্ব এলাকায় আন্তর্জাতিক সীমারেখা পেরিয়ে পাকিস্তান এক... ব্যাপক আক্রমণ শরে, করল।

## น ชา้ธ น

শেষ পর্যণত, যাকে বলে গরম লড়াই, তাই আরশ্ভ হল। এই ব্যাপক যুন্ধ যদিও পাকিস্তানই চাপিয়ে দিল ভারতের উপর, তব্ প্রোসডেণ্ট আয়ুর তাঁর দেশকে এবং এক বেতার বক্কৃতায় সমস্ত পৃথিবীকে একথা বলতে বিন্দুমার দিবধাগ্রস্ত হলেন না যে, পাকিস্তান "কাশ্মীরে যুন্ধের সম্মুখীন, যে যুদ্ধ ভারত আমাদের উপর বলপ্র্বক চাপিয়ে দিয়েছে।" ভারতীয় ক্যাবিনেটের জর্বী কমিটি বাস্ততার সংগ্ আহুত এক অধিবেশনে মিলিত হলেন, যার সমাগতিতে শ্রীশাস্বী ঘোষণা করলেন যে, পাকিস্তান "বড় রকমের আক্রমণ শ্রের্ক করেছে এবং আমরা তার মোকাবিলা করব।" পাকিস্তান তার আক্রমণ চালাতে গিয়ে মার্কিন অস্ক্রশস্ত্র এবং বিমান ব্যবহার করছে বলে ভারত আমেরিকার কাছে আবার প্রতিবাদ জানাল। জবাবে আমেরিকা নিতান্ত মামুলী চালে এইট্রুই শুধ্র জানাল যে, যুন্ধে মার্কিন খয়রাতি অস্ত্র ব্যবহারের সত্যতা সম্পর্কে "আরও খবরাখবর" জোগাড় করার চেণ্টা চলছে। এদিকে ভারত স্কুস্পণ্ট আশ্বাস দিল যে চীনাদের বিরুদ্ধে আত্মরক্ষার জন্য পাওয়া মার্কিন অস্ত্র পাকিস্তানের বিরুদ্ধে ব্যবহার করা হয়নি এবং হবেও না।

মারাত্মক সমরাস্দ্রে সন্থিত দুই দেশের বাহিনীর এই মুখোম্থি সংঘর্ষের ফলে পরিস্থিতি আরও ঘোরালো হয়ে উঠল এবং উ থান্ট নতুন করে আর একবার শান্তি স্থাপনের চেন্টা করতে গিয়ে দুই দেশের কাছে যুন্ধনিরতি ব্যবস্থার প্রতি সম্মান দেখাবার এবং রাষ্ট্রসংঘর পর্যবেক্ষকদলের সঙ্গে সহ্যোগিতা করবার আবেদন জানালেন। শ্রীশাস্ত্রী এবং আয়ুব খানের কাছেও অন্বর্শ তারবার্তা পাঠান হল। আমেরিকা এবং রিটেন তৎক্ষণাৎ এই আবেদন অনুমোদন করল। সোভিয়েত প্রধানমন্ত্রী তাঁর দুনিচন্তা ব্যক্ত করে উভর দেশের নায়কন্বয়কে প্রকভাবে চিঠি লিখলেন।

উ থাণ্টের আবেদনের উত্তরে শ্রীশাস্ত্রীর মনোভাব ৩ সেপ্টেম্বর জাতির উদ্দেশ্যে প্রচারিত এক বেতার ভাষণের মধ্যে দিয়ে প্রকট হয়ে উঠল। তিনি বললেন: "যুম্ধবিরতির অর্থ শাহ্তি নয়। পাকিস্তানের মর্রজমাফিক নতুন এক একটা আক্রমণের ফাঁকে ফাঁকে ভারত একটি যুম্ধবিরতি থেকে নিছক আর একটি যুম্ধবিরতিতে উপনীত হতে পারে না।" কাম্মীরে গণভোট গ্রহণের পাকিস্তানী দাবী প্রসঞ্জে প্রধানমন্ত্রী জিজ্ঞাসা করলেন, পাকিস্তানের একনায়কত্ত্বী সরকার কি পাখতুন এলাকায় এবং পূর্ব পাকিস্তানে গণভোট নেওয়ার প্রস্তাবে সম্মত হবেন?

পাকিস্তানের সহায়তায় এগিয়ে আসবার জন্য ইন্দোনেশিয়া উসখ্স কর্রছিল। ঐ দেশের জনৈক মন্দ্রী ভারতের সমালোচনা এবং কাশ্মীরীদের "মৃনুন্তি

সংগ্রামে" লিপত থাকা সম্পর্কে পাক-দাবীর সমর্থন করে এক বিবৃতি দির্য়োছলেন। জাকার্তায় এক বিরাট ভারতবিরোধী বিক্ষোভের আয়োজন করা হয়েছিল। কিন্তু দক্ষিণ-পূর্বে এশিয়ার অন্যান্য সমস্ত দেশ তখনো এই সংঘর্ষ সম্পর্কে প্রকাশ্য মন্তব্য পরিহার করে চলছিল। কয়েকদিন পর নিরাপত্তা পরিষদে মালয়েশিয়া প্রকাশ্যভাবে আমাদের প্রতি স্কুদৃঢ় সমর্থন নিয়ে এগিয়ে এল এবং এই ঘটনায় পাকিস্তান এমনই ক্ষিপ্ত হয়ে উঠল যে, সে মালয়েশিয়ার সংখ্য তার কটেনৈতিক সম্পর্ক ছিল্ল করে দিল। সিখ্যাপরেও আমাদের দ্র্টি-ভগার প্রতি স্বীকৃতি জানাল। কানাডার প্রধানমন্ত্রী লেসটার পীয়ারসন যুম্ধ-বিরতি এবং দুই দেশের সম্পর্ককে স্বাভাবিক করে তোলার পক্ষে অনুক্ল ব্যবস্থা সম্পন্ন করার ব্যাপারে সাহায্য করবার আগ্রহ প্রকাশ করলেন, যদিও এই আবেদনে কোনো সাড়। পাওয়া গেল না। বিটিশ প্রধানমন্ত্রী তাঁর সরকারের উদ্বেগ ব্যক্ত করে ভারতের প্রধানমন্ত্রী ও পাকিস্তানের প্রেসিডেন্টের কাছে ব্যক্তিগত বার্তা পাঠালেন। সংযুক্ত আরব প্রজাতন্তের প্রেসিডেন্ট নাসের এবং যুগোস্লাভিয়ার প্রেসিডেণ্ট টিটো নয়াদিল্লি এবং করাচীতে এক যুক্ত শাহিত মিশন পাঠাবার কথা বিবেচনা করছেন বলে জানা গেল। অবশ্য শেষ পর্যন্ত তা কাজে পরিণত হয়নি।

নিরাপত্তা পরিষদের তখনকার সভাপতি আমেরিকার মিঃ গোলডবারগ পরি'ম্থতির "উদ্বেগজনক ধরন" (উ থান্টের ভাষার) সমপর্কে আলোচনার জন্য পরিষদের বৈঠক আহ্বান করা যায় কিনা, সে বিষয়ে সেকরেটারী জেনারেল ও পরিষদের সদস্যদের সংগ্য কথাবাত। চালাতে লাগলেন। এই ধরনের বৈঠকের জন্য পাকিস্তান মুখিয়েই ছিল, কিন্তু ভারতের মতে তার কোনো যুক্তিসংগত প্রয়োজন ছিল না।

৪ সেপ্টেম্বর তারিখে নিরাপত্তা পরিষদের বৈঠক বসল। বৈঠকের সবচেয়ে গ্রহ্পণ্র্ণ ফলশ্রুতি হল উ থান্টের সেই রিপোর্ট, যাতে বর্তমান সংঘর্ষের জন্য পাকিস্তানকে এক নম্বর আসামী হিসেবে দাঁড় করান হল। সেক্রেটারী জেনারেল বললেন : "জেনারেল নিমো আমাকে জানিয়েছেন যে, ৫ আগস্ট ধারাবাহিকভাবে যুম্ধবিরতি রেখা লঙ্ঘন শ্রহ্ম হয়। পরের দিনগর্মলতে পাকিস্তানের দিক থেকে সশস্ত্র লোকেরা, যারা সাধারণত উর্দি-পরা ছিল না, ব্যাপকভাবে যুম্ধবিরতি রেখা অতিক্রম করে সশস্ত্র আক্রমণের জন্য ভারতের দিকে আসে।" উ থান্ট তাঁর শান্তিপ্রচেন্টার পর্যালোচনা করতে গিয়ে বলেন : "অতঃপর যুম্ধবিরতি রেখা মেনে চলার ব্যাপারে অথবা ঐ রেখা বরাবর্ক্র্যাভাবিক অবস্থা ফিরিয়ে আনার জন্য সচেন্ট হওয়া সম্পর্কে আমি পাকিস্তান সরকারের কাছ থেকে কোনো প্রতিশ্রতি পাইনি।"

সংকটের এই চরম মুহ্তের্ত, ভারতের সংগে যুদ্ধে আরও ভালভাবে জড়িয়ে

পড়ার ব্যাপারে চীন পাকিস্তানকে উৎসাহিত করতে শ্রুর্ করল। ৩ সেপ্টেম্বর তারিখে চীনা প্রধানমন্ত্রী চ্ব-এন-লাই এবং পাক রাজ্যদ্ত মিঃ রাজা "উভয় পক্ষের স্বার্থসংশিলত বিষয়ে" আলোচনার জন্য পিকিংয়ে মিলিত হলেন। তার চেয়েও তাৎপর্যপূর্ণ ঘটনা ঘটল ৪ সেপ্টেম্বর, যখন চীনা পররাজ্মন্ত্রী মারশাল চেন-ঈ পাকিস্তানের মামলাবাজ পররাজ্মন্ত্রী মিঃ ভুট্টোর সঙ্গে মন্ত্রণার জন্য করাচীতে হাজির হলেন। পাকিস্তানের চীনা ম্রুর্ন্বির পক্ষে বা স্বাভাবিক, পররাজ্মন্ত্রী চেন-ঈ সেই বাণী আওড়াতে গিয়ে "কাশ্মীরে ভারতের সশস্ত্র হানা প্রতিরোধে" পাকিস্তানের উপযুক্ত ব্যবস্থা অবলম্বনের ভূয়সী প্রশংসায় গদ্গদ হয়ে পড়লেন!

#### ॥ ছয় ॥

অবিলশ্বে যুন্ধবিরতির আহ্বান এবং ১৯৪৯ সালের যুন্ধবিরতি রেখা অতিক্রমকারী ভারতীয় ও পাকিস্তানী সৈন্য অপসারণের দাবি জানিয়ে নিরাপত্তা পরিষদ সর্বসম্মতভাবে এক প্রস্তাবে ভোট দিলেন। প্রস্তাবিটি কার্য-ক্ষেত্রে প্রযুক্ত হল কিনা, তিনদিনের মধ্যে তা পরিষদকে জ্ঞাপন করতে উ থান্টকে নির্দেশ দেওয়া হল। প্রস্তাবের উদ্যোক্তা ছিল মালয়েশিয়া, জরভান, নেদারল্যান্ডস, উর্গ্রেয়, আইভরি কোস্ট ও বলিভিয়া এবং এটি মালয়েশিয়ার প্রতিনিধি মিঃ রাধাকৃষ্ণ রামানি কর্তৃক পরিষদে উত্থাপিত হয়েছিল। রাশিয়ার প্রতিনিধি মিঃ রাধাকৃষ্ণ রামানি কর্তৃক পরিষদে উত্থাপিত হয়েছিল। রাশিয়ার নিঃ মাজরুরফ সাম্রাজ্যবাদীদের অভিযুক্ত করে বললেন, ভারত ও পাকিস্তানের মধ্যে বিবাদকে উস্কে দিতে তারা সর্বদাই কাশ্মীর সমস্যাকে কাজে লাগাবার চেন্টা করেছে এবং উভয় দেশের যে জনগণ তাদের কাঁধ থেকে উপনিবেশিক জোয়াল খ্রলে ফেলে দিয়েছে, তাদের মধ্যে অহি-নকুল সম্পর্ক স্টিট করে নিজেদের মতলব হাসিল করতে চেয়েছে।

নিরাপত্তা পরিষদে যে প্রস্তাব গৃহীত হল, তা এই রকম :

"নিরাপত্তা পরিষদ,

"সেকরেটারী জেনারেলের ৩ সেপটেমবর, ১৯৬৫ তারিখের রিপোর্ট জ্ঞাত হইয়া

"ভারত ও পাকিস্তানের প্রতিনিধিগণের বিবৃতি প্রবণ করিয়া

"কাশ্মীরের যুদ্ধবিরতি রেখা বরাবর পরিস্থিতির ক্রমাবনতিতে উদ্বিশন;

"১। এখনই বৃশ্ধবিরতির জন্য অবিলম্বে সর্বপ্রকার ব্যবস্থা অবলম্বনের নিমিত্ত ভারত ও পাকিস্তান সরকারকে আহনান জানাইতেছে;

"২। যুন্ধবিরতি রেখা মান্য করিতে এবং উভয় পক্ষের সশস্ত্র ব্যক্তিগণকে

উদ্ভ রেখার দুই দিকস্থ নিজ নিজ দিকে সরাইয়া লইবার জন্য উভয় সরকারকে আহ্বান জানাইতেছে।

"৩। যুন্ধবিরতি পালিত হইতেছে কিনা, তাহা দেখিবার মূল দায়িত্ব ভারত ও পাকিস্তানে রাষ্ট্রসংখ্বর যে সামরিক পর্যবেক্ষকদলের উপর ন্যুস্ত, তাহাদের সহিত পূর্ণে সহযোগিতার জন্য উভয় সরকারকে আহ্বান জানাইতেছে;

"৪। প্রস্তাবটির বাস্তব রূপায়ণ সম্পর্কে পরিষদকে তিন দিনের মধ্যে ফলাফল জানাইতে সেকরেটারী জেনারেলকে অনুরোধ করিতেছে।"

৫ সেপটেমবর তারিখে জাতীয় উন্নয়ন পরিষদের এক সভায় শ্রীশাস্ত্রী বললেন যে তার আগের দিন সেকরেটারী জেনারেলের কাছে লিখিত তাঁর চিঠিতে যে সব সর্ত তিনি আরোপ করেছেন, তা পাকিস্তান গ্রহণ না করলে ভারত যুদ্র্ধবিরতির আহ্বানে সাড়া দেবে না। এই চিঠিতে শাস্গ্রীজী দাবি কর্রোছলেন যে পাকিস্তানকে আরও অনুপ্রবেশকারী পাঠানর ব্যাপারে বিরত হতে হবে এবং যে সমুহত অনুপ্রবেশকারী ও সশৃষ্ঠ সৈন্য যুদ্ধবিরতি রেখা এবং আন্তর্জাতিক সীমানা লঙ্ঘন করেছে, তাদেরকে সরিয়ে নিতে হবে। তিনি বলেন, "পাকিস্তান যদি বলপ্রয়োগের সাহায্যে কাম্মীর প্রশেনর আলোচনার জন্য আমাদের বাধ্য করতে চায়, তাহলে আমি বলব যে সে চেষ্টা অর্থহীন। আমরা তাতে রাজি হতে পারি না. এবং রাজি হবও না. তার জন্য যে পরিণামই আসুকু না কেন।" লেক সাক্সেসে শ্রীপার্থসার্রাথ পাকিস্তানের কাছ থেকে এই মর্মে এক গ্যারানটি চেয়েছিলেন যে, আর কখনো এধরনের পরিস্থিতির প্রনরাবৃত্তি হবে না। এই প্রস্তাব গ্রহণ করায় পাকিস্তান ইচ্ছুক ছিল না। মিঃ আমজাদ আলি বলেন, যেহেতু এই প্রস্তাবের সঙ্গে গণভোট এবং "যুদ্ধবিরতির ভিত্তি" স্বর্প অন্যান্য সতের কোনো সম্পর্ক নেই, সেই কারণে এই প্রস্তাব তাঁর সরকারের মনে অতি সামান্যই সাড়া জাগাতে পারবে। রাষ্ট্রসঙ্ঘে ভারতের বক্তব্য উত্থাপন করতে নিউইয়র্ক যাত্রার প্রাক্কালে দিল্লিতে শ্রীচাগলা বলেন যে. পরিষদের সামনে যে সরল কর্তব্যটি রয়েছে, তা হল "পাকিস্তান যে আমাদের দেশের উপর স্কেপন্ট এবং নিলন্জিভাবে আক্রমণ করেছে, তা উপলব্ধি করা এবং আক্রমণকারীকে দোষী সাবাসত করা।"

785

#### ॥ সাত ॥

ছান্ত্রের বড় রকমের আক্রমণে তুন্ট না হরে, অমৃতসর এলাকায় আমাদের সামরিক ব্যবস্থার দিকে বিশেষভাবে লক্ষ্য রেখে পাকিস্তান এবার সংঘর্ষের এলাকাকে বিস্তৃত করার মতলব আঁটতে লাগল। ৫ সেপটেমবর দৃশ্রুরে পাকিস্তানী বিমান অমৃতসরের কাছে আন্তর্জাতিক সীমানা অতিক্রম করল এবং বিমানবহরের একটি ইউনিটের উপর রকেট নিক্ষেপ করল। সীমানা লঙ্ঘনের ঘটনা আরও ঘটল। দেশের নিরাপন্তার সামগ্রিক পরিস্থিতি বিবেচনা করে ভারতীয় সৈন্যবাহিনী ৬ সেপটেমবর সকালে লাহোর খণ্ডে পা্ণ্চম পাঞ্জাবের সীমানত অতিক্রম করল। লোকসভায় এই খবর জানিয়ে শ্রীচ্যবন বললেন: একথা খ্রই স্পন্ট হয়ে উঠেছিল ষে পাাকিস্তানের পরবতী পদক্ষেপ হত পাঞ্জাব আক্রমণ। এই ব্যাপার যে ঘটতে চলেছিল, তার লক্ষণ বেশ কিছ্ কাল ধরে প্রকট হয়ে উঠেছিল। পাকিস্তানের আর একটি ফুন্ট খ্লবার ফুন্দী বানচাল করে ভারতীয় সীমানত রক্ষার জন্যই আমাদের বাহিনী সীমানত পেরিয়ে লাহোর খণ্ডে অগ্রসর হয়েছে।" শ্রীশাস্ত্রীও বললেন, এক "প্রোদ্পত্র যুন্ধাবস্থা" দেখা দিয়েছে। ওদিকে রাওয়ালপিনডিতে পাকিস্তানের প্রেসিডেনট হ্লুক্রার দিয়ে উঠলেন: "আমরা ভারতের সঙ্গে যুন্ধে লিশ্ত।"

ক্টনৈতিক ক্ষেত্রে পাকিস্তান প্রথম ধাক্কা খেল তখন, যখন দক্ষিণপূর্ব এশিয়া চুক্তি সংস্থার সেকরেটারী জেনারেল ব্যাংককে ঘোষণা করলেন যে কাশ্মীর সিয়াটোর আওতায় পড়ে না এবং সেজন্য এই সংস্থা ভারত-পাক যুন্থে নাক গলাতে পারে না। পাকিস্তানের সাহায্য প্রার্থনার উত্তরে সেনটোও উদাসীন রইল, যদিও তুকী এবং ইরান সাহায্যের প্রতিশ্রুতি দিল। কিন্তু পাকিস্তানের প্রকৃত প্রভু বিটেন অবশ্য পাকিস্তানী মনোবল অট্ট রাখার জন্য ব্যাকুল হয়ে উঠল। ভারতের আত্মরক্ষাম্লক প্রয়াসকে বি. বি. সি "আক্রমণ" বলে বর্ণনা করল। ব্রিটিশ প্রধানমন্ত্রী, যিনি ছান্ব এলাকায় পাকিস্তানের আন্তর্জাতিক সীমানা ডিঙ্গিয়ে আক্রমণ করার বেলায় মোনীবাবা সেজে বসেছিলেন, তিনিই লাহোর খণ্ডের সমস্ত ঘটনার বিস্তৃত বিবরণ জানবার তর সইতে না পেরে এমন এক জঘন্য ভারত-বিরোধী বিবৃতি কমন করলেন, যা ১৯৪৭ সালের পর এই প্রথম ভারত-ব্রিটিশ সম্পর্কের ক্ষেত্রে স্বতিকরে ক্ষতের ক্ষতিকর হয়ে দাঁড়াল।

মধ্যে ক্লমবর্ধমান আকারে যে যুল্ধ চলছে তার জন্য এবং বিশেষত এই সংবাদে আমি গভীর উল্বেগ বোধ করছি যে, ভারতীয় সৈন্যবাহিনী আজ পাঞ্জাবের আন্তর্জাতিক সামানা পোরিয়ে পাকিস্তানী অণ্ডল আক্রমণ করেছে। ৪ সেপটেমবর নিরাপত্তা পরিষদ কর্তৃক গ্হীত প্রস্তাবের এ এক দ্বংখজনক অবমাননা। যে ভয়ংকর পরিস্থিতি বর্তমানে দেখা দিয়েছে, তা শ্বহ্ব ভারত ও পাকিস্তানের পক্ষে নয়, বিশ্বশান্তির পক্ষেও মারাত্মক পরিণাম ডেকে আনতে পারে।" দিল্লিতে মিঃ উইলসনের হাই কমিশনার পরে বলেছিলেন

যে, এই বিবৃতি নাকি অজ্ঞতাবশতঃ দেওয়া হয়েছিল! ক্টনীতির ইতিহাসে,

৬ সেপটেমবর তারিখে মিঃ উইলসন বললেন : "ভারত ও পাকিস্তানের

বলাবাহুলা, এহেন অজ্ঞতা এক অপূর্ব নজীর!!

লোকসভায় শ্রী চাবন বললেন যে সোভিয়েত ইউনিয়ন ভারতকে সাবমেরিন সরবরাহ করবার প্রতিশ্রন্তি দিয়েছে। তিনি আরও বললেন যে, রিটেনও সাবমেরিন দিতে ইচ্ছনুক, কিন্তু লেনদেনের ব্যাপারে অবশ্য লাহোর ফ্রন্টে যুন্ধ শ্রুর হওয়ার সঞ্জে সঙ্গেই রিটেন এবং আমেরিকা, ভারত-পাকিস্তান উভয়কে অস্থাসন্থ এবং স্পেয়ার পার্টস সরবরাহ করা বন্ধ করেছিল। এমর্নিক ব্যবসায়িক ভিত্তিতে জিনিষ সরবরাহের জন্য ভারতের সঞ্জে যে চুক্তি হয়েছিল, ভারত তাতেই বেশি আগ্রহশীল হওয়া সত্ত্বেও, তা স্থাগত রাখা হয়। কেবলমাত্র সোভিয়েত ইউনিয়ন এবং পর্ব ইউরোপের সোসালিসট দেশগর্নল চুক্তি অনুয়ায়ী সমস্ত সরবরাহ অক্ষার রাখল।

প্রেসিডেনট আয় বের এক বার্তা প্রদান করবার জন্য পাকিস্থানী রাণ্ট্রদ্ত মিঃ ইকবাল আতহার ৭ সেপটেমবর সোভিয়েত প্রধানমন্ত্রীর সঙ্গে সাক্ষাৎ করলে, প্রধানমন্ত্রী তাঁকে বলেন যে সোভিয়েত সব সময়েই উভয় পক্ষকে সংযত হবার পরামর্শ দেবে। দ্বদিন পর মস্কো উপমহাদেশে শান্তি স্থাপনের জন্য তার ইচ্ছার প্রনরাবৃত্তি করল। ৬ সেপটেমবর তারিখে উ থান্ট বলেছিলেন, পাকিস্তান অথবা ভারত. কেউই যুন্ধবিরতির আহ্বানে সাড়া দের্মন, এবং শান্তি ফিরিয়ে আনার উদ্দেশ্য নিয়ে সেকরেটারী জেনারেলের উপমহাদেশ সফরের প্রস্তাবটি লেক সাকসেসে আলোচিত হচ্ছে। ভুট্টো অবশ্য নিরাপত্তা পরিষদের কাছে "ভারতীয় আক্রমণ রোধ করার জন্য' ব্যবস্থা অবলম্বনের আবেদন জানিয়েছিলেন। কিন্তু পাকিস্তানী নন্টামি ক্রমেই নতুন নতুন পথ অবলম্বন করছিল। পাকিস্তানী দরিয়ার উপর দিয়ে অথবা তাদের বন্দর ছারে যে সব ভারতীয় জাহাজ চলাচল করছিল, পাকিস্তান সেগ্রাল আটক করতে শ্রুর করল এবং তার থেকে ভারতীয় মালপত্র নামিয়ে বাজেয়াশ্ত করতে লাগল। ভারতকে বাধ্য হয়েই পালটা ব্যবস্থা অবলম্বন করতে হল।

# ॥ আট ॥

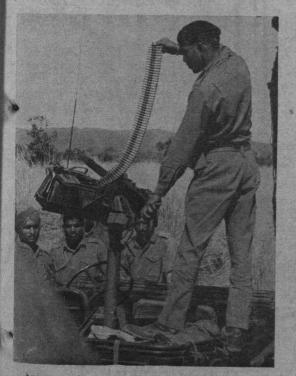
288

৮ সেপটেমবর পাক প্রেসিডেনট তাঁর এক পত্রে উ থানটকে জানালেন যে,
শা্ধ্নার কাশ্মীরে গণভোট সিম্পালেতর শ্বারাই তাঁর দেশ ও ভারতের মধ্যে
চলতি যা্থকে থামান সম্ভব। একই দিন পাকিস্তানের আইনমলাী ঘোষণা
করলেন যে, কাশ্মীর সমস্যার চিরকালের মত সমাধান না হওয়া পর্যলত
যা্থবিরতি হতে পারে না। এর আগের সম্ভাহ থেকে চীন ভারতকে অপদস্থ
করার এবং বিভিন্ন অজা্হাতে ভীতি প্রদর্শনের নোঙরা খেলা শা্রা করেছিল।
চীনের একটি নোটের উন্তরে, যে নোটে চীন তিব্বত অণ্ডলে ভারতের অন্থিকার





ক্ষণ অবসর



১২ অকটোবর তারিথে লাহোর-খণ্ড পরিদর্শনে গিয়েছিলেন প্রধানমন্ত্রী শ্রীলালবাহাদ্বর শাস্ত্রী। হাঁট্ভাঙা একটি পাকিস্তানী প্যাটন ট্যাংকের সামনে তিনি দর্গীড়য়ে আছেন। তাঁর এক পাশে কোর কমানডার লেঃ জেনারেল ধীলন; অন্যপ্রাশে দ্বুজন সিনিয়র আর্মি অফিসার।

আনকোরা নতুন মারকিন জীপ। তার মধ্যে বসানো রাউনিং গান্। ছামব্-জর্ডারয়ান খণেড পাকিস্তানীদের কাছ থেকে এই জীপটি আমরা দখল করি। ভারতীয় জওয়ান রাউনিং গান থেকে কার্ডুজের মালা টেনে বার করছেন।

প্রবেশের একটি তালিকা দিয়ে অভিযোগ এনেছিল, ২ সেপটেমবর তারিখে ভারত এইসব অভিযোগকে ভিত্তিহীন বলে অভিহিত কবল এবং জানাল যে চীনের এই সব কার্যকলাপের উদ্দেশ্য ভারতের কুৎসা রটনা এবং "ভারতের বিরুদ্ধে যে সব অবৈধ কুক্মেরি ফল্দী চীন সরকার সম্ভবতঃ আঁটছেন, তার উপযান্ত ভূমিকা তৈরী করা।" চীন পাকিস্তানের সমর্থনে এবং ভারতের বির দেধ উৎকট প্রচারকে আরও জোরদার করে তলল। মিঃ চ এন-লাই ভারতের আত্মরক্ষামূলক ব্যবস্থাকে "পাকিস্তানের উপর এক বিরাট সশস্ত্র আক্রমণ" বলে বর্ণনা করলেন। এর পর-পরই ৯ সেপটেমবর চীন এক নোটে এই বলে ভারতকে শাসাল যে, "চীন-সিকিম সীমান্ত বা তার ওপারে অন্যায়-ভাবে আক্রমণাত্মক উদ্দেশ্যে যে সব সার্মারক কাঠামো ভারত তৈরী করেছে. তা তাকে ভেঙ্গে ফেলতে হবে।" অবশ্য বহু গর্জনের পর বর্ষণ যখন শেষ পর্যানত একবিন্দাও হল না, তখন যাদের্থর সেই উত্তপত গারাগুলভীর পরিস্থিতিতেও বেশ কিছুটা হাসির খোরাক পাওয়া গিয়েছিল! যে অভিযোগ মিথ্যা তার প্রতিকারের কোনো প্রশ্ন ওঠে না। স্বতরাং চীনের হ্রমকীকে গ্রাহোর মধ্যে না এনে ভারত যখন হাত গুর্টিয়ে বসে রইল, চীন তখন ঘোষণা করল যে, ভারত ঐসব ঘাটি ভেণ্ণে ফেলায় চীন সন্তুণ্ট হয়েছে! আফিম-খোরদের দস্তুর বোধহয় এইরকমই। তারা কম্পনায় ঘাটি বানায়, আবার কল্পনাতেই তা উড়িয়ে দেয়! সে যাই হোক, চীন কিন্তু অন্যান্য দাবির সংগ একপাল ভেড়ার জন্যও ক্ষতিপূরেণ দাবি করতে ভোলেনি। তার জবাব হিসেবে অবশ্যি দিল্লির চীনা দ্তোবাসে সেই ঐতিহাসিক ভেডার মিছিলটি হাজির করা হয়েছিল।।

নিরাপন্তা পরিষদের প্রস্তাবে ভারত ও পাকিস্তানকে সম্মত করিয়ে উপমহাদেশে শান্তি স্থাপনের অভিপ্রায়ে ৯ সেপটেমবর উ শান্ট রাওয়াল-পিনজিতে পেণছলেন। মস্কোতে সোভিয়েত কম্যুনিসট পার্টির সেকরেটারী মিঃ রেজনেভ ভারত ও পাকিস্তানের উদ্দেশ্যে যুন্ধ থামাবার এবং সীমান্তের নিজের নিজের দিকে সৈন্য অপসারণের জন্য আহ্বান জানাসেন। কাম্মীর যে ভারতের অবিচ্ছেদ্য অপ্স—এই কথার উপর জাের দিয়ে প্রাভদায় একটি নিবন্ধ প্রকাশিত হল। ওয়াশিংটন থেকে প্রাশ্ত বেসরকারী সংবাদে জানা গেল যে, চীন যদি ভারত আক্রমণের চেন্টা করে, তাহলে সে ব্যাপারে আমেরিকার সরাসরি হস্তক্ষেপ করার সম্ভাবনা রয়েছে। ওদিকে লনভনের মনাভাব হল, চীনা নােটের মধ্যে ব্যাপকভাবে ভারত আক্রমণের কোনাে মতলব নেই। উ থান্টের সপ্যে আলোচনা প্রসংগ্র প্রেসিডেনট আয়্বর "শার্পক্ষের মাটিতে যুম্ধকে বিস্তৃত" করবার জন্য পাকিস্তানীদের উদ্দীপত করলেন। পাকিস্তানকে তুকী ও ইরাণের অস্যুসাহায্য দানের প্রতিশ্রুতির কথা উল্লেখ করে লােক-কাম্মীর—১১

সভায় ভারতের বহিবিষয়ক মন্দ্রী শ্রীস্বর্ণ সিং ঘোষণা করলেন যে, যে কোনো দেশের পক্ষ থেকে পাকিস্তানকে অস্ত্র সরবরাহের চেণ্টাকে ভারতের সংগ্র শন্ত্রতা হিসেবে গণ্য করা হবে।

১১ সেপটেমবর তারিখে, রাশিয়া যেদিন সেকরেটারী জেনারেলের মীমাংসাপ্রয়াসের প্রতি তার পূর্ণ সমর্থন ঘোষণা করল, সেদিন উ থান্ট রাওয়ালপিনডি থেকে ভারতে পেণছলেন। সেকরেটারী জেনারেল বিরোধ মীমাংসার জন্য পাকিস্তানের দেওয়া তিন দফা প্রস্তাব সঙ্গে নিয়ে এসেছিলেন। সেগ্রাল হল : (১) যুদ্ধবিরতি এবং তার অবাবহিত পর সমগ্র কাশ্মীর থেকে সম্পূর্ণভাবে ভারত ও পাকিস্তানের সৈন্যাপসরণ: (২) যতদিন না গণভোট গ্রহীত হয়, ততদিন কাশ্মীরের নিরাপত্তার ভার এক আফরো-এশীয় রাষ্ট্রপাঞ্জ বাহিনীর হাতে অপণি: এবং (৩) ১৯৪৯ সালের ৫ জানুয়ারী তারিখের রাষ্ট্রপঞ্জের কাশ্মীর সম্পর্কিত প্রস্তাবের ভিত্তিতে তিন মাসের মধ্যে এক গণভোট গ্রহণ। পাক-পরিকল্পনার জবাবে নয়াদিল্লির প্রতিক্রিয়া ১৩ সেপটেমবর তারিখে সরকারী মুখপাতের দ্বারা ব্যক্ত হল এই মর্মে যে. "কাশ্মীরের রাজনৈতিক অবস্থাকে বর্তমান সংঘর্ষের সংখ্য একগ্রিত করার এই পাকিস্তানী অভিপ্রায়, রাষ্ট্রপুঞ্জের শান্তিপ্রয়াস ব্যর্থ করে দেওয়ার ইচ্ছাকুত অপচেষ্টা ছাড়া আর কিছুই নয়। জম্মু ও কাম্মীর ভারতের এক অবিচ্ছেদ্য অংগ এবং বলপ্রয়োগের দ্বারা এই অবস্থার কোনো পরিবর্তন ঘটান যাবে না।"

ব্যর্থমনোরথ উ থান্ট নয়াদিল্লি ত্যাগ করলেন ১৫ সেপটেমবর, কিল্তু বলে গেলেন, "যদিও সংঘর্ষের বিরতিতে পেণছনোর চেন্টা এখনো ফলবতী হয়নি, তব্ সেই লক্ষ্যে উপনীত হতে আগ্রহশীল সকল শ্বভাকাঙ্কীদের পক্ষে তাঁদের প্রয়স স্থগিত রাখারও কোনো কারণ নেই।" "এই বেদনাদায়ক সমস্যার শাল্তিপ্র্ণ সমাধান এবং যুন্ধবিরতির জন্য" তিনি চেন্টা চালিয়ে যাবার প্রতিপ্র্তিও দিলেন। রাওয়ালিপন্ডিতে প্রেসিডেনট আয়্রব এই ব্যাপারে প্রেসিডেনট জনসনের হস্তক্ষেপ প্রার্থনা করলেন। এদিকে নয়াদিল্লিতে শাস্বীজী ঘোষণা করলেন যে, ভারতের আত্মরক্ষাম্লক সংগ্রাম অব্যাহত থাকবে। শ্রীস্বর্ণ সিং বললেন, শাল্তির খাতিরে ভারত অবিলন্দের আক্রমণ বন্ধ করতে প্রস্তুত, কিল্তু পাকিস্তানের মনোভাবই উ থান্টের শাল্তি প্রচেন্টার ব্যর্থতার জন্য দায়ী। পর্রদিন লোকসভায় ভাষণপ্রসঙ্গে শ্রী শাস্বী পাকিস্তানের তিন দফা পরিকল্পনা অগ্রাহ্য করেন, কিন্তু জানান, "আমরা সেকরেটারী জেনারেলের যুন্ধবিরতি-প্রস্তাব গ্রহণ করেছি।" কিন্তু ভারত যদিও উ থান্টের প্রস্তাবের ইতিবাচক সাড়া দিয়েছিল অথচ পাকিস্তান দেয়নি, তব্ সেকরেটারী জেনারেলের বিবৃতিতে দ্বই সরকারের মনোভাবের এই মৌলিক প্রভেদট্বকুও

স্বীকৃত হতে না দেখে দিল্লি বিস্ময়ে বিমৃত্ হল।

উ থান্ট লেক সাকসেসের পথে উপমহাদেশ ত্যাগ করার সংগ্য সংগ্য ভূট্যো যথারীতি লম্ফনস্ফসহকারে হল্লা করতে থাকলেন এই বলে যে, রাণ্ট্রপর্প্ত যদি তার কাশ্মীর সম্পর্কিত প্রতিপ্রন্তির মর্যাদা না দেয়, তাহলে পাকিস্তান রাণ্ট্রপর্প্তের প্রতি তার মনোভাব প্রনির্বিচেনা করবে। এর একদিন আগেই পিকিং আর জাকারতা নাকি রাণ্ট্রপর্প্তকে এই মর্মে ধমক দিতে পাকিস্তানকে পরামর্শ দির্মোছল বলে শোনা যায় যে, এই বিরোধের মীমাংসা যদি করাচির অনুক্লে না যায়, তাহলে পাকিস্তান রাণ্ট্রপর্ক্ত ত্যাগ করবে।

### ॥ নয় ॥

১৬ সেপটেমবর শাস্বীজী এবং উ থান্টের মধ্যে প্রালাপের বিবরণ প্রকাশিত হল। এর প্রস্তাবনায় ১২ সেপটেমবর তারিখে সেকরেটারী জেনারেলের লেখা একটি চিঠি ছিল। তাতে তিনি বলেছিলেন যে, ভারত-পাকিস্তান উভয় পক্ষের সমস্যাগ্রলির এক ম্থায়ী সীমাংসা অনুসন্ধানের পথে প্রথম অত্যাবশ্যক পদক্ষেপ হল, "সংঘর্ষের সমগ্র এলাকাকে বিনাসতে আক্রমণ-মুক্ত করা.....বিগত কয়েক দিনে রাওয়ালপিনতি এবং ন্য়াদিল্লিতে যে খোলাখালি এবং গারামপূর্ণ আলোচনায় আমি অংশগ্রহণ করি, তার ভিত্তিতে আমি আপনাকে ১৯৬৫ সালের ১৪ সেপটেমবর সন্ধ্যা ৬-৩০টা (নয়াদিল্লি সময়) থেকে বিনাসতে যুদ্ধবিরতির নিদেশি দিতে এবং চলতি সংঘর্ষের সমগ্র এলাকাকে আক্রমণমুক্ত করতে অনুরোধ জানাচ্ছি। আমি একই রকম আর একটি অনুরোধ প্রেসিডেনট আয়ুব খানের কাছে পাঠিয়েছি।" তিনি আরও বলেন যে, "পরিষদের ৬ সেপটেমবর তারিখের প্রস্তাবে যে আহ্বান জানান হয়েছে, সেই অনুযায়ী যুম্ধবিরতি ব্যবস্থা তত্তাবধানকে নিশ্চিত করার জন্য এবং ১৯৬৫ সালের ৫ আগসটের আগে তাঁরা যেখানে যেখানে ছিলেন, উভয় পক্ষের সকল সশস্ত্র ব্যক্তিকে সেইখানে সরিয়ে নেওয়ার ব্যাপারে" নিরাপত্তা পরিষদ সহায়তা করবেন।

১৪ সেপটেমবর-এ চিঠির জবাবে শ্রী শাস্ত্রী সেকরেটারী জেনারেলকে সমরণ করিয়ে দিলেন যে, "বিগত বছরগর্নলতে আমরা সক্রিয়ভাবে এবং উদ্দেশা-বশতঃ জোটনিরপেক্ষতা এবং শান্তিপূর্ণ সহাবস্থানের নীতিতে অবিচল থেকেছি। আমাদের প্রতিবেশীদের সংখ্য আমরা শান্তি ও বন্ধ্রত্ব বজায় রাখতে চেণ্টা করেছি।.....পাকিস্তানের দিক থেকে তার প্রত্যুক্তর চরম হতাশা-ব্যঞ্জক হয়ে দেখা দিয়েছে।.....১৯৪৭ সালের পর দ্বার আমাদের জম্ম ও

\$89

কাশ্মীর রাজ্যে এবং একবার গ্রেজরাটে—মোট তিনবার, পাকিস্তানী শাসকরা ভারতের বিরুদ্ধে নণ্ন আক্রমণ চালিয়েছে।.....পাকিস্তানের দ্বারা আক্রান্ত হয়ে আমরা নিজেদের আত্মরক্ষার জন্য ব্যবস্থা অবলন্বন করতে বাধ্য হয়েছিলাম।"

শাস্ত্রীজী অতঃপর অবিলম্বে যুম্ধবিরতির প্রস্তাবে সম্মতি জানিয়ে বললেন : "১৯৬৫ সালের ১৬ সেপটেমবর বৃহস্পতিবার ভারতীয় সময় সকাল ৬-৩০টা থেকে যুম্ধবিরতি কার্যকির করতে আমরা প্রস্তৃত থাকব, অবশ্য যদি আগামী কাল সকাল ৯টার মধ্যে আপনি এই মর্মে আমাকে আশ্বস্ত করেন যে পাকিস্তানও এই কাজে সম্মত আছে।" প্রসংগত প্রধানমন্ত্রী হাজার হাজার সশস্ত্র অনুপ্রবেশকারীর সমস্যা সম্পর্কে লেখেন : "আপনার কাছ থেকে জানা গেল যে পাকিস্তান সমস্ত দায়িত্ব, অস্বীকার করে চলেছে। এই অস্বীকৃতিতে আমরা বিস্মিত হইনি, কেননা ইতিপূর্বে পাকিস্তান যথন আর একবার অন্বর্প কোশল অবলম্বন করে আক্রমণ চালিয়েছিল, তখনও প্রথমটা সে তার দুষ্কর্মের দায়িত্ব অস্বীকার করেছিল—যদিও পরবতী সময়ে তাকে এ ব্যাপারে জড়িত থাকার কথা স্বীকার করতে হয়েছিল। স্তরাং দাবী আমাদের অবশ্যই জানান কর্তব্য যে পাকিস্তানকে অবিলন্দের এই স্পাস্ত্র অনুপ্রবেশ-কারীদের সরিয়ে নিতে বলতে হবে।.....একটি কথা আমি খুব স্পন্টভাবেই জানাতে চাই যে যুশ্ধবিরতি ব্যবস্থা কার্যকিরী হওয়ার অব্যবহিত পরই যখন অন্যান্য খ্রটিনাটি বিষয়ে আলোচনা শ্রুর হবে, তখন আমরা এমন কোন ব্যবস্থা স্বীকার করে নেব না. যার ফলে প্রনরায় অনুপ্রবেশের পথ খোলা থেকে যায় অথবা যা অনুপ্রবেশকারীদের যথার্থ শিক্ষা দেওয়ার পথে বাধা হয়ে দাঁড়াতে পারে। সেই সঙ্গে আমি সর্নিশ্চিতভাবে এ কথাও জানিয়ে দিতে চাই যে কোনপ্রকার চাপ বা আক্রমণ, আমাদের দেশের সার্বভৌমন্ব ও আণ্ডলিক অখণ্ডতা রক্ষার সংকল্প থেকে আমাদের বিচ্যুত করতে পারবে না—যে দেশের জবিচ্ছেদ্য অংগ হল জম্ম, ও কাশ্মীর রাজ্য।"

সে সন্দর্শের সন্তুগ্টি প্রকাশ করে ১৪ সেপটেমবর শাস্ত্রীজ্ঞাকৈ লেখা পরে সেকরেটারী জেনারেল জানালেন যে প্রেসিডেনট আয়্বও ঐ একই মনোভাব প্রকাশ করেছেন। "অবশ্য আমি লক্ষ্য করেছি যে, উভয় সরকারই আমার বিনাসতে যুন্ধবির্বাত-প্রস্তাবের প্রত্যুক্তরে কিছ্ব সর্ত ও সংশোধন জ্বড়ে দিয়েছেন, যার সন্পর্কে নিরাপত্তা পরিষদের প্রস্তাব অনুষায়ী আমার কোনো প্রতিপ্রত্বতি দেওয়ার অধিকার নেই।" তিনি আবার ১৬ সেপটেমবর সকাল ৬-৩০টা থেকে লড়াই বন্ধের পরামর্শ দেন। শাস্ত্রীজ্ঞী তাঁর ১৫ সৈপটেমবরের জবাবে উ

থান্টকে জানান যে ভারত কোনো প্রতিশ্রতি দাবি করেনি। তিনি তাঁর

শাস্বীজীর চিঠিতে "যুম্ধবিরতির অনুক্লে যে মনোভাব" ব্যক্ত হয়েছিল,

সাদিচ্ছার কথা পানুনরায় জ্ঞাপন করে লেখেন যে, যে মাহাতে উ থান্ট তাঁকে জানালেন যে পাক সরকার এই প্রস্তাবে সম্মত আছেন, তংক্ষণাৎ তাঁর প্রস্তাব-মতো অস্ক্রসংবরণ করতে এবং লড়াই থামাতে ভারত প্রস্তৃত আছে।

আশ্চর্ষের কথা, পালাম বিমানঘাটি থেকে বিদায়ের ঠিক প্রে মৃহ্তের্ত, শাস্ত্রীন্ধী সেই তারিখের চিঠি পাওয়া সত্ত্বেও, উ থান্ট শ্রীশাস্ত্রীর কাছে প্রেরিত এক দীর্ঘ চিঠিতে তাঁর আগের কথার প্রনরাবৃত্তি করে বললেন যে উভয় দেশই এমনভাবে সর্ত আরোপ করছে যাতে অপর দিকের পক্ষে যুশ্ধবিরতি গ্রহণ করা খ্রই দ্রর্হ হয়ে দাঁড়াছে। সেকরেটারী জেনারেল অতঃপর বলেন যে, তিনি বিশ্বাস করেন যে এক সম্মানজনক ও ন্যায়সংগত সমাধানে পেণছবার জন্য দ্ই সরকার যদি নিজেরাই নতুন করে চেল্টা শ্রুর্ করেন, তাহলে বর্তমান সংকটের সবচেয়ে সার্থক নিরসন সম্ভব হবে।..... আমার দিক থেকে, আমি এমন যে কোনো প্রচেল্টায় দ্ই সরকারকে সাহায়্য করতে রাজি আছি, যা যুন্ধ থামাতে এবং পারস্পরিক বোঝাপড়ার পথে অগ্রসর হতে সহায়তা করতে পারে। এই প্রসঙ্গের, প্থিবীর বিভিন্ন দেশের নেতৃবৃদ্দ বিরোধ মীমাংসার ব্যাপারে আপনাদের সহায়তা করার আগ্রহ প্রকাশ করে যে বহুসংখ্যক প্রস্তাব পাঠিয়েছেন, তার কথাও আমি আপনাকে স্মরণ করিয়ে দিচ্ছি। প্রকৃতপক্ষে, আপনারা যদি শান্তি স্থাপনের পথে এগোতে চান, তাহলে অধিকাংশ দেশই আপনাদের সহায়তা করতে প্রস্তত।"

উ থান্টের শান্তিদোত্য সম্পর্কে ১৬ সেপটেমবর শাস্ত্রীজী লোকসভাষ বললেন: "অবিলম্বে ব্রুখবিরতির অনুক্লে সেকরেটারী জেনারেলের প্রস্তাব আমরা গ্রহণ করেছি। কিন্তু পাকিস্তানের দিক থেকে সেইরকম সম্মতি ব্যক্ত হর্মান। বস্তুত, লক্ষণ দেখে মনে হচ্ছে যে, সমগ্র জম্মনু ও কাশ্মীর রাজ্য থেকে ভারত-পাকিস্তানের সশস্ত্র সৈন্য অপসারণ, রাজ্যপনুঞ্জের এক সেনাবাহিনী নিয়ােগ করা এবং তার তিন মাসের মধ্যে গণভোট গ্রহণের ব্যাপারে পাকিস্তানী আবদার স্বীকৃত না হলে সে অব্যাহতভাবে যুন্ধ চালিয়ে যাবে। কিন্তু আমি স্পন্টভাবে জানাচ্ছি যে এর একটা সর্ত ও ভারতের পক্ষে গ্রহণযােগ্য নয়। একথা এখন আর গােপন নেই যে জম্মনু ও কাশ্মীর রাজ্যের থিতিয়ে-পড়া প্রশনকে খ্রিয়ে তোলার জন্য ১৯৬৫ সালের ৫ আগস্ট তারিখের মধ্যে পাকিস্তান আক্রমণ শ্রুর করে। এই রকম নন্দ্র আক্রমণের দ্বারাই সে জ্যের করে মীমাংসা চাপিয়ে দিতে চায়। আমরা নিশ্চয়ই সে সনুযােগ দিতে পারি না। সনুতরাং এই সংগ্রাম চালিয়ে যাওয়া ছাড়া আমাদের সামনে আর কোনাে পথ নেই।"

#### ા જ્યા

১৭ সেপটেমবর সেকরেটারী জেনারেল রাদ্রপ্র সনদের ৪০ অনুচ্ছেদ অনুযায়ী ভারত ও পাকিস্তানকে সামরিক সংঘর্ষ থেকে বিরত হতে এবং তাদের সৈন্যবাহিনীকে যুন্ধবিরতির নির্দেশ দিতে অবিলন্দের আদেশ প্রচার করবার জন্য নিরাপত্তা পরিষদকে আহ্বান জানালেন। উ থান্ট তাঁর রিপোরটে বললেন, দুই সরকারকে পরিষদের এ কথাও জানান প্রয়োজন যে, এই আদেশে তাঁদের সম্মত হতে না পারার অর্থই শান্তিভঙ্গের নিঃসংশয় প্রমাণ এবং এর ফলে সনদের ৩৯ অনুচ্ছেদমতে পরিষদ প্রনরায় বাধ্যতামূলক ব্যবস্থাবলম্বনের অধিকারী হবেন। তিনি আরও বলেন যে, দুই দেশের মধ্যে প্রধান প্রধান প্রধান বিষয়ে মতভেদ দুর করার প্রথম পদক্ষেপ হিসেবে বর্তমান পরিস্থিতি এবং তার অন্তানিহিত সমস্যা সম্পর্কে আলোচনার জন্য যত শীঘ্র সম্ভব দুই সরকারের প্রধানদের মধ্যে সাক্ষাতের ববস্থা করার জন্য পরিষদের অনুরোধ জানান কর্তব্য।

রাষ্ট্রপর্ঞ্জ সনদের ৭ম পরিচ্ছেদের বিধানবলে অবিলন্দেব ভারত ও পাকিস্তানকে আক্রমণাত্মক কার্যকলাপ বন্ধ করবার আদেশ দেওয়ার জন্য বৃহৎ শক্তিবর্গ এক প্রস্তাব গ্রহণের চেন্টা করছিল। রাষ্ট্রপর্ঞ্জের দ্বারা জবরদ্যিত বাবস্থা অবলম্বনের ব্যাপারে পরিষদের এই প্রস্তাব পাক-ভারত অঘোষিত য্থেধর সমাণিত আনতে পারবে কিনা, সে বিষয়ে পাক প্রতিনিধি সন্দেহ প্রকাশ করেন। তিনি পাকিস্তানের বিরুদ্ধে চীনের সহযোগিতায় বলপ্র্বক কাশ্মীর অধিকার করার অভিযোগও অস্বীকার করেন।

৪৮ ঘণ্টার মধ্যে, অর্থাৎ ২২ সেপটেমবর বেলা ১২-৩০টার মধ্যে (ভারতীয় সময়) ভারত-পাকিস্তানকে যুদ্ধ বন্ধ করতে আহ্বান জানিয়ে পরিষদ আবার প্রস্তাব গ্রহণ করলেন। নেদারল্যানডস এই প্রস্তাবের উদ্যোক্তা এবং খসড়া-প্রস্তুতকারী। ১০টি ভোট প্রস্তাবের পক্ষে পড়ল, বিপক্ষে একটিও না। জরডান ভোটদানে বিরত থাকস। যুদ্ধবিরতি তত্ত্বাবধানকে সফল করার জন্য এবং সমস্ত সশস্র ব্যক্তিকে উভয় দিকে ৫ আগস্ট তারিখের প্রের্বর জায়গায় সরিয়ে নেওয়ার ব্যাপারে প্রয়োজনীয় সহায়তা করবার জন্য পরিষদ সেকরেটারী জেনারেলকে অনুরোধ জানালেন। "নিরাপত্তা পরিষদের ৬ সেপটেমবর তারিখের ২১০ নং প্রস্তাবের কার্যক্রম-সম্পর্কিত ১ম অনুচ্ছেদটি কার্যকরী হওয়ার সঞ্চো করি ব্যবস্থা অবলম্বন করা যায়" তা পরিষদ বিবেচনা করে দেখবেন বলে স্থির করেন।

রাষ্ট্রপন্ঞার শান্তিপ্রয়াস সম্পর্কে চীন তার বির্কৃতা গোপন করতে পারল না এবং এই ঘোলাটে পরিস্থিতির সনুযোগ নেবার চেন্টা করতে লাগল।

ইনদোনেশিয়ায়, যেখানে কয়েকদিন আগে ভারত-বিরোধী উল্মন্ত জনতার হাতে ভারতীয় দ্তাবাস লন্ডভন্ড হয়েছিল, সেখানে চীনা-পদাঙ্ক অনুসরণের প্রাণপণ চেণ্টা দেখা গেল। মসকো জানাল যে চীন এবং ইনদোনেশিয়া যাতে পাকভারত সংঘর্ষে নাক না গলায়, তার জন্য সোভিয়েত ইউনিয়ন তাদের উভয়কে ক্টনৈতিক পর্যায়ে সতর্ক করে দিয়েছে। চীন তার চরমপত্রের মেয়াদ বাড়িয়ে দিয়ে যে দ্বিতীয় নোট পাঠিয়েছিল, সে সন্বন্ধে লোকসভায় বিব্তিদিতে গিয়ে প্রধানমন্ত্রী শাস্ত্রী জানালেন য়ে, চীনা সৈনয়য়া লাদক ও সিকিমে গ্র্নিবর্ষণ শ্রুত্ব করেছে। প্রসংগত তিনি বললেন যে চীনাদের পত্রালাপের মধ্যে দিয়ে একথা সপন্ট হয়ে উঠেছে যে "পিকিং তার সত্য অথবা কাল্পনিক বিক্ষোভের প্রশমন চায় না, চায় তার পাকিস্তানী সাকরেদকে সঙ্গে নিয়ে আক্রমণাত্মক কার্যকলাপ শ্রুত্ব করার জন্য একটা যেমন তেমন ফিকির।" সীমানত যেখানে চিহ্নিত এবং চীনের মতেও যে জায়গা নিয়ে কোনো বিবাদ নেই, সেখানে যিদ আমাদের কোনো সামরিক সরঞ্জাম থেকেও থাকে, তাহলে তাদের এলাকায় ঢ্বকে সেগ্রিল আমাদের ভেঙ্গে দিয়ে আসতে না বলে চীন সরকারই তো অনায়াসে সেগ্রিল অপসারণ করতে পারেন।

### ॥ এগার ॥

রাওয়ালিপিনডি থেকে প্রাণ্ড খবরে প্রকাশ পেল যে পাকিস্তান কালহরণের চেন্টা করছে এবং ভুট্টো বৃহৎ শক্তিবর্গের কাছ থেকে এই গ্যারানটি আদায়ের চেন্টা করছেন যে যুন্ধবিরতি কার্যকরী হওয়ার সঙ্গে সঙ্গে ভারতের সঙ্গে কাশ্মীর সম্পর্কে দ্বিয়ালি শর্র হবে। উ থান্টের উপমহাদেশ সফরের সময় ভারত যেমন যুন্ধবিরতি প্রস্তাবে অতি দ্রুত সাড়া দিয়েছিল, তেমনি এবারও নিরাপত্তা পরিষদের লড়াই বন্ধের দাবিতে ভারতই প্রথম আগ্রহ প্রকাশ করল। ২১ সেপটেমবর প্রবাহে পরিষদকে তার মনোভাব জ্ঞাপন করতে গিয়ে ভারত সেকরেটারী জেনারেলকে বলল যে তিনি যদি সেই দিন বেলা ৪-৩০টার (ভারতীয় সময়) মধ্যে পাকিস্তানের সম্মতির কথা জানাতে পারেন, তবে ২২ সেপটেমবরের মধ্যাহ্ন থেকে যুন্ধ বন্ধ করবার জন্য সৈন্যাধ্যক্ষদের নির্দেশ দেওয়া হবে। কিন্তু ২২ সেপটেমবর যুন্ধবিরতি হল না, কেননা পাকিস্তান তখনো সময় নেবার পার্ট কষছে। শেষ পর্যন্ত বৃহৎ শক্তিবর্গের দিক থেকে চাপের ফলে পাকিস্তানের স্বীকৃতি এল অনেক দেরিতে এবং ২৩ সেপটেমবরর বেলা ৩-৩০টার (ভারতীয় সময়) যুন্ধবিরতি কার্যকর হল। সেপটেমবরের ১ তারিখ থেকে যে প্রত্যক্ষ যুন্ধ ভারত-পাকিস্তানের মধ্যে শ্রুর হয়েছিল, তা

২২ দিন স্থায়ী হল। কিন্তু প্রধানমন্ত্রী পোনঃপর্বানক উদ্ভি অনুযায়ী এ এক অস্বাস্তিকর যুন্ধবিরতি এবং পাকিস্তান যাতে যুন্ধবিরতি রেখা অতিক্রম করে হঠাৎ সশস্ত্র হানাদার পাঠিয়ে অথবা সোজাসর্ক্তি আক্রমণ করে আমাদের বিঘিএত করতে না পারে, তার জন্য পর্রোপর্বির সতর্কতা বজায় রাখতে হয়েছে। ইতিমধ্যে চীনের চরমপত্র কিন্তু বাতাসে মিলিয়ে গেছে।

পাকিস্তান যথাসাধ্য চেণ্টা করেছিল যুন্ধকে প্রাণ্ডলে বিস্তৃত করতে। ভারত প্র-পাকিস্তান সীমান্ত এলাকার উপর ক্ষণে ক্ষণে গ্রালবর্ষণ ছাড়াও, পাকিস্তান ভারতের এই অণ্ডলের কয়েকটি বিমানক্ষেত্রে বড় রকমের বিমান আক্রমণও চালিয়েছিল। কিন্তু ভারত তা সত্ত্বেও প্ররোচিত হয়নি এই জন্য যে পান্চিম পাকিস্তানের শ্বারা শোষিত এবং অত্যাচারিত প্রে পাকিস্তানের জনগণের সংখ্য ভারতের কোন বিবাদ নেই। অবশ্য পন্চিম পাকিস্তানেরও এক ইন্চি মাটি কুক্ষিণত করার ইচ্ছা ভারতের ছিল না—তার উদ্দেশ্য ছিল পাকিস্তানের সামরিক সামর্থ্যকে চুর্ণ করে দেওয়া। পশ্চিমাণ্ডলের যুদ্ধে ভারতের সেই লক্ষ্য অনেকাংশে পূর্ণ হয়েছে।

ভারত কিংবা পাকিস্তান, কেউই যুল্ধ ঘোষণা করেনি এবং স্বভাবতই তাদের মধ্যে ক্টনৈতিক সম্পর্ক ছিল্ল হওয়ার কথা নয়। কিন্তু পাকিস্তান এমনই অবস্থার স্থিট করল যাতে ভারতীয় ক্টনৈতিক মিশনের পক্ষে কাজ চালিয়ে যাওয়া অসম্ভব হয়ে উঠল। লাহোর খণ্ডে যুল্ধ শ্রুর হওয়ার ঠিক পরই পাকিস্তান তার ইনদোনেশীয় স্যাঙাতদের দেখাদেখি সমস্ত ক্টনৈতিক শিষ্টাচারকে অগ্রাহ্য করে কিছ্ উচ্ছ্তখল ভাড়াটে গ্র্ডাকে করাচির ভারতীয় দ্তোবাসের উপর লেলিয়ে দিল। তাদের সাহায্যকারী প্রলিশ দ্তাবাস এবং ক্টনৈতিক কর্মচারীদের বাসভবনে ঢ্বুকে তাঁদের পরিবারবর্গের উপর বর্বরোচিত আক্ষমণ চালাল।

পাকিস্তান বর্তমান যুম্ধবিরতি মুখেই স্বীকার করেছে, কিন্তু কার্যত তার সীমালঞ্চন এখনও চলছে এবং তার প্রতিকার হিসেবে ভারতকেও পাল্টা ব্যবস্থা অবলম্বন করতে হচ্ছে। তব্ এই বিরোধের মধ্যে অস্তের ভূমিকা এখন আর মুখ্য নয়—মুখ্য হল ক্টনৈতিক লড়াই, যে লড়াই প্রবলভাবে চলছে রাষ্ট্রপর্ঞে, চলছে বিশ্বের বড বড রাজধানীতে।

ঘরে-বাইরে

১৯৪৭ সালে স্বাধীনতা লাভের পর জওহরলাল নেহরুর নেতৃত্বে পরিচালিত ভারত শান্তির পথ বেছে নেয়। যে কটি মুন্টিমেয় দেশ যুন্ধ রোধ করার জন্য এবং জাতিতে জাতিতে বন্ধ্বত্ব প্রতিষ্ঠার জন্য অবিশ্রাম চেণ্টা চালিয়েছে, ভারত তাদের মধ্যে একটি। ঘটনা-সমাকীর্ণ যুদ্ধোত্তর প্রথিবীতে নতুন যুদ্ধের সম্ভাবনা-প্রতিরোধের ব্যাপারে ভারতের অবদান বিশেষ তাৎপর্যপূর্ণ। নানা রকম বিরোধিতা সত্ত্বেও ভারত তার প্রতিবেশী রাষ্ট্রসম্হের সংখ্যা, বিশেষত চীন ও পাকিস্তানের সংখ্যা, বছরের পর বছর মধ্রর সম্পর্ক বজায় রাখার চেষ্টা করে এসেছে। ১৯৪৭ সালে স্বাধীনতা লাভের অব্যবহিত পরেই বিশ্বাসঘাতক পাকিস্তান কাশ্মীর আক্রমণ করে বসে; তারপর থেকে সে-দেশ পূর্ব এবং পশ্চিম উভয় সীমানত এলাকায় প্ররোচনামলেক আক্রমণ অনবরত চালিয়ে এসেছে। সংখ্যালঘু সম্প্রদায়ের লক্ষ লক্ষ লোককে পূর্ব পাকিস্তান থেকে ভিখারীর মত জোর করে বের করে দেওয়া হয়। তব্ ভারত পাকিস্তানের সঞ্গে বন্ধুদ্বের সম্পর্ক বজায় রাখার চেন্টা করেছে। নবজাগ্রত কমিউনিস্ট চীন এবং উত্তরাগুলের অন্যান্য প্রতিবেশী রাষ্ট্রের সংগও ভারত পরিপূর্ণ বন্ধবেদ্বর সম্পর্ক গড়ে তুলতে চেয়েছে। ব্রিটিশ সামাজ্যবাদী সরকার তিব্বতের উপর ভারতকে কিছ্ব অধিকার দিয়ে গিয়েছিল। কিন্তু নেহর্বর নেতৃত্বের সময় অনতিবিলন্বে স্বেচ্ছায় আমরা ঐ সব অধিকার চীনকে দিয়ে দিয়েছিলাম। রা**ষ্ট্রপ<b>ুঞ্জে চীনের সদ**স্যপদ প্রাণ্ডির জন্য ভারতের মত আর কোন বৃহৎ রাষ্ট্রই চেষ্টা করেনি। অবিচলিত শান্তির নীতি এবং এ দ্ব দেশের সংগ বন্ধ্বপূর্ণ সম্পর্ক বজায় রাখতে গিয়ে নেহর্কীকে বহুবার সমালোচনার কাশ্মীর—২০

সম্মুখীন হতে হয়েছে: তাঁর বিরুদ্ধে অনেকে জাতীয় স্বার্থ বিসর্জন দেওয়ার অভিযোগও এনেছেন। কিন্তু তিনি যে-পথ বেছে নির্মোছলেন—তাঁর দেশ যে শান্তির আদর্শে উন্বৃদ্ধ হয়েছিল, তা থেকে তিনি বিচ্যুত হতে চার্নান। অন্য কোন পথ বেছে নেওয়ার অর্থ জাতি-গঠনের মহান ব্রত থেকে সরে যাওয়া। দ্ব শতকের বিদেশী শাসন এবং শোষণের ফলে ভারতের মত স্বর্ণপ্রস্কু দেশ কঙ্কালসার হয়ে পড়েছিল; তাই সে-দেশকে প্রুন্গঠনের কাজেই তিনি সর্বাগ্রে আছানিয়োগ করেছিলেন।

নেহর্বজী তাঁর জীবনের গভীরতম দ্বঃখ পেয়েছেন চীনের বিশ্বাস-ঘাতকতায়। যে-চীনকে তিনি পূর্ণ আন্তরিকতার সঙ্গে বন্ধ্ব হিসাবে পাবার চেণ্টা করেছেন, সেই চীনদেশ ১৯৬২ সালের অকটোবর-নবেমবর মাসে ভারত আক্রমণ করে বসল। আমরা এ ধরনের আক্রমণের জন্য আদৌ তৈরি ছিলাম না— আমাদের সৈন্যরা সহজেই পর্যাদৃষ্টত হয়ে পড়লেন। পাছে চীন আবার আক্রমণ করে সেজন্য প্রতিরক্ষার বায় দ্বিগুণ করা হল। চীন অনবরত যুদ্ধের হুমুকি দিতে লাগল, আর সে-দেশের সঙ্গে আমাদের বৈরিতার সুযোগে পাকিস্তান ভারত আক্রমণের জন্য তৈরি হতে শুরু করল। ক্রমিউনিজম প্রতিরোধের নামে মার্রাকনী অস্ত্রে পার্কিস্তান ছেয়ে গেল: সোভিয়েত ইউনিয়ন এবং চীনকে পরিবেন্টনের জন্য যে মার্রাকনী শিকল তৈরি করা হল, পাকিস্তান সেই শিকলে গাঁটছডা বাঁধল--পাকিস্তান সিয়াটো এবং সেনটোর সদস্য হল। পাকিস্তান কিন্তু অন্য প্যাঁচ কর্ষাছল—ভারতের পিছনে লাগবার জন্য পাকিস্তান ক্রমেই চীনের দিকে ঝ'্রুকতে লাগল। এ বছর এপরিল মাসে পাকিস্তান কচ্ছের উপর ল ব্রুখ থাবা মেলে ধরে। প্রথিবীর সকলেই জানেন, কচ্ছে আমরা কেবল প্রতিরক্ষা-মলেক লড়াই করেছি। সেথানে প্রকৃতি ছিল আমাদের পরিপন্থী, তাই আমাদের সেনাদল সেখানে কিছুটা ভূমি ছেড়ে দিতে বাধ্য হন। রাজনৈতিক নেতারা তখন কচ্ছ ছাড়া অন্য কোন এলাকায় প্রতিআক্রমণ চালাবার সুযোগ সেনাদলকে দেন-নি। আমাদের শান্তিকামী মনোভাব এবং শান্তিপূর্ণ উপায়ে আলাপ-আলোচনার দ্বারা বিবাদ মিটিয়ে ফেলার জন্য আমাদের আন্তরিক প্রয়াসের কথা পূথিবীর লোকে বুঝুক আর না বুঝুক—আমাদের সৈন্যদলের সম্মান বহুলাংশে বিনষ্ট হয়ে গেল। তাদের সম্মান সর্বাধিক বিনষ্ট হয় ১৯৬২ সালে চীনা আক্রমণের সময়। কচ্ছের যুম্থে যত ক্ষ্যুদ্রাকারই হোক সেনাদলের বিপর্যায়কে জনমন অনেক বড় করেই দেখল : কারণ তাদের মনে নেফার পরাজয়ের স্মৃতি জেগে র**রেছে।** 

কিল্তু ভারতের ধৈর্য অপরিসীম এবং ভারত মুখ বুজে চিরদিন মার সহা করবে—এ কথা যারা ভেবেছিলেন তাদের ভূল ভাঙার পালা এবার এসেছে। এবার আগসট মাসে কাশ্মীরে হাজার হাজার স্কানবাচিত, ট্রেনিংপ্রদন্ত, সশস্ত্র

হানাদার পাঠিয়ে পাকিস্তান যখন বিদ্রোহ ঘটাবার চক্রান্ত শ্রুর্ করল, তখন হানাদার দমনে ভারত কঠোরতম ব্যবস্থা অবলম্বনে দ্বিধা বোধ করেনি। ১ সেপটেমবর থেকে পাকিস্তান প্ররোপর্বরি যুন্ধ শ্রুর্ করার পরও ভারতও নিজেকে এবার আর গ্রেটিয়ে নেয়নি; বরং দ্রু প্রতায় নিয়ে চ্যালেনজের সম্মুখীন হয়েছে। পাকিস্তান এবং সমগ্র বিশ্ব এবার বোধহয় টের পেয়েছে য়ে, শান্তির নীতিতে আমরা আস্থা না হারালেও, আমাদের শান্তিপ্রিয়তা দ্বর্বলতাজনিও নয়। (অবশ্য পাকিস্তানের নেত।দের যুন্ধবাজী আস্ফালন এবং অনবরত যুন্ধবিরতি লখ্যন থেকে উলটোটাই মনে হতে পারে।) এবারের যুন্ধের মাধ্যমে ভারত তার শানুদের সমরণ করিয়ে দিয়েছে যে তাদের অন্যায় প্ররোচনা ভারত মুখ বুজে সহ্য করবে না। ভারত পূর্ণে শক্তিতে তার ভৌম সংহতি রক্ষা করবে।

যুদ্ধের ফলাফল বিচারে যে-কথা সর্বাগ্রে মনে হয় তা হল জনগণের কাছে সেনাদলের মর্যাদার প্রনর্জ্জীবন। জনগণ সৈন্যদের প্রতি অপরিমেয় প্রীতি এবং স্নেহ বর্ষণ করেছে। সৈন্যাণ নিজেদের শক্তির প্রতি প্রনরায় আম্থা ফিরে পেয়েছেন—এটাও কম কথা নয়। ১৯৬২ সালের অকটোবর-নবেমবর মাসে চীনা আক্রমণের পর এবং এ বছর এপরিল মাসে কচ্ছ আক্রমণের পর যে-অবস্থার উল্ভব হয়েছিল, তা আমূল পালটে গিয়েছে। নৌবহরকে যুদ্ধে নামতে হয় নি: কিন্তু ভারতের স্ববিস্তৃণ উপক্লভাগ স্বরক্ষায় নৌবহর অতুলনীয় কৃতিছের স্বাক্ষর রেখেছেন। সশস্ত্র বাহিনী এবং বিমানবহর তাঁদের কৃতিত্বের উত্জৱল পরিচয় দিয়েছেন। প্রধানমন্ত্রী এবং প্রতিরক্ষামন্ত্রী গর্বের সঙ্গে তাদের কৃতিছের কথা ঘোষণা করেছেন। মার্রাকনী অস্তে সন্জিত পাকিস্তানের কাছে ভারতের তুলনায় অনেক বেশি আধুনিক সমরাস্ত্র এবং যুদ্ধবিমান ছিল; কিন্তু স্থলে এবং অন্তরীক্ষে ভারতের অপ্রতিহত প্রাধান্য সম্প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। প্রতিরক্ষা-মূলক এবং আক্রমণাত্মক উভয় ধরনের কাজে যারা পরিকল্পন, করেছেন আর যারা তাকে র্প দিয়েছেন—তারা সকলেই কৃতিত্বের অংশভাগী। পাকিস্তানীদের সংগে তুলনায় আমাদের প্রত্যেক জওয়ান এবং প্রত্যেক অফিসার অনেক বেশি ব্বদিধমন্তা এবং নৈপ্রণ্যের পরিচয় দিয়েছেন। পাকিস্তান আক্রমণ শ্রুর করলেও আমাদের সেনারা শত্রুদের নিজ দেশে তাড়িয়ে নিয়ে গিয়েছেন এবং এই সর্বপ্রথম শুরুর মাটিতে যুদ্ধ করে তাদের ভূভাগের বেশ কিছু অংশ দখল করেছেন। আমাদের আণ্ডলিক ক্ষতি হয়েছে যৎসামান্য—তাও আবার রাজস্থানের মর্ভুমি অণ্ডলে। জনগণ এবং সেনাদলের মধ্যে যে সথ্যসূত্র গড়ে উঠেছে তা বজায় থাকবে এবং ভবিষ্যতে তা দেশের সংহতি রক্ষার কাজে আসবে বলে আশা করা যায়। যুম্ধবিরতি চুক্তি সম্পাদনের পরের দিন ২৪ সেপটেমবর তারিখে জেনারেল চৌধুরী অসামরিক জনগণের প্রতি সশস্ত্র বাহিনীকে নানাভাবে সাহায্য করার জন্য গভীর শ্রন্থা এবং কৃতজ্ঞতা জ্ঞাপন করেন। তিনি বিশেষ করে অসামরিক

গাড়িচালকদের কথা উল্লেখ করেন, যারা শন্ত্রেসন্যের গোলাগর্বল তুচ্ছ করে অসম সাহসে সেনাদলের প্রয়োজনীয় দ্রব্য সরবরাহ করেছেন।

সৈন্যদল বিরাট ক্রতিম্বের নিদর্শন রেখেছেন সন্দেহ নেই : কিন্তু সমগ্র দেশও ঐক্যবন্ধ হয়ে শাস্ত্রীজীর এবং সরকারের পাশে এসে দাঁড়িয়েছে: পরিস্থিতির ডাকে উপযুক্তভাবে সাড়া দিয়েছে। তিন বছর আগে চীনা আক্রমণের সময় এতটা সাড়া পাওয়া যায়নি। পারলামেনটও একটি ঐকাবন্ধ সংস্থা হিসাবে কাজ করেছে। যে সব বিষয় নিয়ে বিতণ্ডার ঝড় ওঠে. এক দল বা এক রাজ্য অপরের পিছনে লাগে, সেইসব বিবাদের কথাও সকলে ভুলে গিয়েছেন। জ্বলাই মাসে খাদ্য সম্পর্কে যে বিক্ষোভ দানা বে'ধে উঠছিল তা স্তব্ধ হয়ে যায়: ভাষাগত বিরোধের প্রশ্ন প্রকাশ্যে একটিবারও উচ্চারিত হতে শোনা যায়নি। রেডিও পাকিস্তান ধর্ম, জ্বাতি এবং আর্থিক বৈষম্যের ধুয়া তুলে শিখদের তাতিয়ে তোলার চেণ্টা করেছে: বিশেষত পাঞ্জাব এবং দক্ষিণাণ্ডলের যে সব জওয়ান এবং অফিসার সৈন্যদলে যোগ দিয়েছেন, তাদের মনে বিরূপ প্রতিক্রিয়া স্থিতির চেষ্টা করেছে—কিন্তু তার নব চেষ্টা, সব প্রচার একেবারে ব্যর্থ। পাকিন্তান ভেবেছিল—সাম্প্রদায়িক গণ্ডগোল দেখা দিতে বাধ্য: আর তা ঘটাবার জন্য পাকিস্তানের চেন্টার মুটি ছিল না। কিন্তু স্বল্পকালীন যুদ্ধের সময় আমরা এ কথা ভালোভাবেই প্রমাণ করেছি যে, স্বাভাবিক সময়ে আমাদের মধ্যে যত অনৈক্য এবং বিবাদই থাকুক না কেন, শন্ত্রুর আক্রমণে দেশের আণ্ডলিক সংহতি বিপন্ন হলে অম্মরা সব অনৈক্যের কথা ভূলে গিয়ে ঐক্যবন্ধ হয়ে দাঁড়াতে জানি। যদি পাকিস্তান, চীন বা অন্য কোন দেশ এ কথা ভেবে থাকে যে, অতীত যুগের মত এখনও বহিরাক্তমণের মুখে ভারত টুকরো টুকরো হয়ে যাবে, তাহলে তাদের নতুন করে শিক্ষা গ্রহণের দরকার আছে। বহিরাক্তমণের মুখে কী করে আভান্তরীণ বিবাদ বিসংবাদ তলে রাখতে হয়, তা আমরা জানি।

বিগত কয়েক মাসের ঘটনাবলীর আর একটি প্রত্যক্ষ ফল, নেতা হিসাবে শাস্ট্রীজীর প্রভূত মর্যাদা লাভ। একে জাতীয় গোরব বলবেন, না নিছক কংগ্রেস দলের লাভ হিসাবে দেখবেন সেটা ব্যক্তিগত অভিব্রুচি। 'নেহর্র পর কে?'—এই প্রশ্ন নিয়ে যারা বহ্বছর ধরে গবেষণা চালিয়ে আসছিলেন, তারা ১৯৬৪ সালের ২ জনুন তারিখে তাদের প্রশ্নের উত্তর পান ি ঐ তারিখে প্থিবীর ইতিহাসে শান্তিপ্র্তিম নেতা নির্বাচন অনুষ্ঠানে শাস্ট্রীজী নেহর্র শ্নো আসন পূর্ণ করার জন্য নির্বাচিত হন। তব্ অনেকের মনে অন্যতর প্রশ্ন জেগেছিল—'নেহর্র পর কী?' এবার তারা নিশ্চরই প্রশ্নের জবাব পেয়েছেন। এপরিল-মে মাসে কচ্ছে আমাদের পরাজ্বের পর একটা প্রশ্নই সোচ্চার হয়ে উঠছিল—শাস্ট্রীজীর নেতৃত্ব কতদিন টিকবে? অথচ আজ ওরকম প্রশ্নের কথা ভাবাই যায় না। সে সময় কিন্তু কংগ্রেস পারলামেনটারি পারটির সদস্যরাও এ

প্রশ্ন নিয়ে সম্তাহের পর সম্তাহ উত্তেজনার আগন্ন প্রইয়েছেন। কারণ, সেদলে শাস্মীজীর বিরোধীর সংখ্যা নিতানত নগণ্য ছিল না। কিন্তু ধাপে ধাপে শাস্মীজী রাজনৈতিক নেতা হিসাবে তাঁর যোগ্যতা সম্পর্কিত সকল সংশয় মুছে দিতে সক্ষম হয়েছেন।

এই ছোটখাটো নির্ব্তেজ মানুষ্টিকৈ বাইরে থেকে ব্বেঝ ওঠা সতিই কঠিন। যুন্ধ এড়িয়ে চলা যাবে—এমন প্রত্যাশার বশবতী ছিলেন বলেই কচ্ছে তিনি পাকিস্তানের মার সহ্য করেছেন। তিনি নিজেকে শান্তিপ্রিয় মানুষ বলে ঘোষণা করেন; বস্তুতপক্ষে তিনি তা-ই। কিন্তু কাশ্মীরে পাকিস্তানের ষড়যন্তের ব্যাপার যখন সরকারের নজরে এল, তখন তিনি কথায় এবং কাজে প্রমাণ করে দিলেন যে তিনি আদৌ ভয়গ্রুস্ত নন, আমাদের ভূমি এবং সার্বভৌমত্ব নিয়ে কাউকে জরুয়া খেলার স্ব্যোগ দিতে তিনি রাজী নন। পরিপূর্ণ তেজ এবং স্থির সংকল্প নিয়ে অনড় পাথেরের মত তিনি পাকিস্তানী আক্রমণের সম্মুখীন হলেন; তার চেয়ে বড় কথা—বিপদের মূথে সমগ্র দেশকে জাগিয়ে তুললেন, ঐক্যবন্ধ করলেন, সরকারের সাহচর্য নিয়োগ করলেন। শ্রুধ্ব পাকিস্তানের সংগই নয়, অন্যান্য দেশের সংগে বোঝাপড়ার ব্যাপারেও তিনি অপ্রত্যাশিত দ্টেতার পরিচয় দিয়েছেন। যুন্ধ যখন এসেই পড়ল, তখন তিনি প্রোপ্রির যুন্ধে নামতে ইত্সতত করেন নি; কোন মুহ্তেই তাকে বিন্দ্র্মাত্র হতাশ হতে দেখা যায়নি।

আর একজন নেতার ক্রমোন্নতির কথাও এ প্রসঙ্গে উল্লেখযোগ্য। তিনি হলেন প্রতিরক্ষামন্ত্রী প্রীওয়াই বি চ্যবন। ১৯৬২ সালে চীনা আক্রমণের সময় তিনি শ্রী ভি কে কৃষ্ণ মেননের কাছ থেকে প্রতিরক্ষা দফতরের দায়িত্ব প্রহণ করেন। তাঁর পরিচালনায় সেনাবাহিনীর আকারগত এবং গ্রণগত উৎকর্ষ বৃদ্ধি পেয়েছে। কচ্ছ আক্রমণের সময় পাকিস্তানী শর্র মোবাবিলায় সেনাদলকে কতট্বকু অগ্রসর হবার স্বযোগ দেওয়া যায়—সে সম্পর্কে তাঁর মনে হয়ত দ্বিধা ছিল; কিন্তু আগসট-সেপটেমবর মাসে তাঁর সব দ্বিধা মর্ছে গিয়েছে—দেশের মাটি থেকে শর্র বিতাড়নের জন্য প্রয়েজনীয় সব রকম ব্যবস্থা অবলম্বনের জন্য তিনি কৃতসঙ্কলপ হয়ে উঠেছেন। অনেকের দ্বঃখ—তিনি শর্র পাকিস্তানীদের অপকৌশল বানচাল করার আদেশ দিয়েই ক্ষান্ত হয়েছেন; লাহোর এবং শিয়ালকোটের দ্বটি গ্রন্ত্রপূর্ণ সামরিক শহর দখলের অনুমতি দেনিন। এ দ্বটো শহর দখলের অনুমতি দিলে যুম্ধক্রের পাকিস্তানীদের চরম পরাজয়ের চিরটাই শ্র্ম প্রকট হয়ে উঠত না; সেক্ষেত্রে পাকিস্তানী নেতারা পরাজয়েরর প্রকৃত চেহারাটা দেশের লোকের কাছ থেকে গোপন করতে পারতেন না।

১৯৪৮ সালে যে প্রতিশ্রন্তিই দেওয়া হোক না কেন, এ সিন্ধান্তে ভারত

>৫৭

বহুবছর আগেই উপনীত হয়েছে যে, কাশ্মীরে গণভোট নেওয়া চলবে না। কারণ, পাকিশ্তান তার দায়িত্ব পালনে ব্যর্থ হয়েছে; তাছাড়া কাশ্মীরের পরিস্থিতির আমলে রুপাশ্তর ঘটেছে। শাশ্বীজী পাকিশ্তান এবং অন্যান্য বৃহৎ শক্তিগোষ্ঠীর কানের কাছে ঢাক পিটিয়ে এ কথা ঘোষণা করতে বাধ্য হয়েছেন যে, কাশ্মীর ভারতের অবিচ্ছেদ্য অধ্য; সেখানে কোন রকম বাহ্য হশ্ত-ক্ষেপ সহ্য করা হবে না। এই দৃঢ় মনোভাবে সুফল ফলেছে বলেই মনে হয়। কাশ্মীর সমস্যা সমাধানে গণভোট প্রয়োগের বিষয়ে পশ্চিমা শক্তিগোষ্ঠীর গোঁষ্পণ্টই কমে এসেছে।

ভারত পাকিস্তানের এক ইন্চি জমিও গ্রাস করতে চায় না; তার নিজের এক ইন্চি জমিও সে ছেড়ে দিতে রাজী নয়। পাকিস্তানের ভূমি কতট্বকু দখল করা হয়েছে, সেটা বড় কথা নয়। কিন্তু এই স্বল্পকাল স্থায়ী য়ৄল্ধে আমরা যে পরিমাণ সামরিক এবং নৈতিক শক্তির অধিকারী হয়েছি তার মূল্য অপরিমেয়। এই শক্তি আমাদের জাতিগত গৌরব ও মহত্ত্ব রক্ষা করবে, আর শুর্মু দক্ষিণ-পূর্ব এশিয়াতেই নয়, প্থিবীর সমগ্র জাতিপ্রজের মধ্যে আমাদের জন্য একটি গৌরবের আসন স্কুচিহ্নিত হয়ে থাকবে। হোম ফ্রনটে যেসব সমস্যা রয়েছে, যে-গ্রাল ফ্রেম্বের সময় আরো প্রকট হয়ে উঠেছে, সেগ্রলিকে অবহেলা করা উচিত হবে না। সরকার এ বিষয়ে সচেতন; আর সে জন্যই নেতারা জাতীয় জীবনের প্রতিটি ক্ষেত্রে আত্মনির্ভরশীল হওয়ার জন্য আবেদন জানাচ্ছেন। আমরা ভালোভাবেই দেখেছি, কয়েকটি দেশ কীভাবে আমাদের দ্বর্বলতার স্কুযোগ নিয়ে আমাদের উপর তাদের নীতি চাপিয়ে দেওয়ার চেন্টা করছে।

চীন এবং পাকিস্তানের সঙ্গে যুন্ধ আমাদের উন্নয়ন যোজনার উপর কতটা প্রভাব ফেলেছে তা ভেবে দেখা দরকার। চীনা আক্রমণের পর আমাদের প্রতিরক্ষা বায় দিবগর্ণ করা হয়—বার্ষিক প্রতিরক্ষা বায়ের পরিমাণ ৪০০ কোটি টাকা থেকে বেড়ে ৮০০ কোটি টাকায় দাঁড়ায়। পাঁচ বছরের যোজনার হিসাব ধরলে, এই বায় বৃদ্ধি তৃতীয় যোজনায় এক বছরে আভ্যন্তরীণ সম্পদ থেকে লভ্য মোট বিনিয়োগের সমান। দিল্প ক্ষেত্রে উৎপাদন বেড়েছে যতটা আশা করা হয়েছিল তার অর্থেক; কৃষিক্ষেত্রে উৎপাদন এক জারগাতেই থেমে রয়েছে। ফল দাঁড়াল এই : প্রতিরক্ষার জন্য অতিরিক্ত বায় ম্লাস্ত্রের উপর চাপ স্টি করল, ম্দ্রাস্ফীতির ঝোঁক স্পষ্ট হয়ে উঠল; আর তার ফলে অসংখ্য লোকের জীবনযাত্রার মান শোচনীয় হয়ে দাঁড়াল। ম্দ্রাস্ফীতির চাপটা এত তীর এবং ব্যবসায়ী মহল জাতীয় স্বার্থের চেয়ে নিজেদের স্বার্থকে এত বেশি বড় করে দেখছে যে তার ফলে গত বছর রেকরড পরিমাণ উৎপাদন, বিদেশ থেকে রেকরড পরিমাণ খাদ্যশস্য আমদানি এবং সরকারের প্ররোনাে সপ্তর থেকে রেকরড পরিমাণ শস্য খরচ করেও ম্লাস্ত্রের উধর্বগতি দমন করা যায়নি; ম্লাস্ত্রের সাম্প্রতিক

कारनत সর্বোচ্চ পর্যায়ে উঠে অন্ড হয়ে রয়েছে। পাকিস্তানের সংখ্য যুদ্ধ বাধার ফলে প্রতিরক্ষা বায় বৃদ্ধি পেয়ে এখন বার্ষিক ১০০০ কোটি টাকায় দাঁড়িয়েছে। আমাদের দ্বই কুচক্রী প্রতিবেশী রাজ্যের যুম্ধলিপ্সার মোকাবিলার জন্য তৈরি থাকতে হলে ঐ বায় আরো ২০০ কোটি টাকা বাড়াবার দরকার হতে পারে। অন্যভাবে বলতে গেলে ১৯৬২ সালের তুলনায় ১৯৬৬-৬৭ সংলে আমরা প্রতিরক্ষা খাতে ৮০০ কোটি টাকা বেশি খরচ করতে বাধ্য হব। চতুর্থ যোজনার পাঁচ বছরে এই ব্যয়ের মোট পরিমাণ দাঁড়াবে ৪০০০ কোটি টাঁকা. অর্থাৎ প্রস্তাবিত ২১৫০০ কোটি টাকার যোজনার প্রায় এক বছরের বিনিয়োগের সমান। যোজনায় বিদেশী সাহায্যের পরিমাণ ধরা হয়েছে ৪০০০ কোটি টাকা। কিন্ত পাকিস্তানের সঙ্গে যুদ্ধ বাধার পর থেকে পশ্চিমী শক্তিগোষ্ঠী আমাদের সাহায্য দেওয়া বন্ধ করেছে; স্বতরাং ভবিষ্যতে বিদেশী সাহায্য সম্পর্কে কম আশাবাদী হওয়াই ভালো। প্রথমত, আভ্যন্তরীণ অর্থনৈতিক বিষয়ের চাপে এবং দ্বিতীয়ত যুদ্ধের চাপে, চতুর্থ যোজনা অনিশ্চিত হয়ে পড়েছে। ১৯৬৬-৬৭ সালের জন্য এমন একটি যোজনা ঠিক করা হয়েছে যাকে ''ল্যান হলিডে' বলা চলে। এ সময়ে সম্পদের প্রধান অংশ ব্যায়িত হবে প্রতিরক্ষা-শিল্পের খাতে এবং ক্রযি খাতে।

রাজনৈতিক এবং অর্থনৈতিক উভয় দিক থেকে কুষিই বর্তমানে দেশের প্রধান সমস্যা। রাজনীতির দিক থেকে যে পি এল ৪৮০ খাদ্য চুন্তির উপর আমরা অসহায়ভাবে নির্ভরশীল, মার্রাকন যুক্তরাষ্ট্র তাকে পার্কিস্তানের সংগ মিটমাটের হাতিয়ার রূপে ব্যবহার করতে চাইছে। মিটমাটের সর্ভটা হবে তাদের পছন্দমাফিক, যা মেনে নিতে গেলে 'আমরা নিজেদের সর্ত ছাড়া' অন্য কোন সতে মিটমাটে রাজী হব না-প্রধানমন্ত্রীর এই প্রকাশ্য ঘোষণা লখ্যন করতে হয়। আমাদের যোজনার লক্ষ্য যাতে শিল্প থেকে কৃষির দিকে নরে আসে—এ উদ্দেশ্যেও মার্রাকন যুক্তরাষ্ট্র খাদ্য সাহায্য চুক্তিটিকে কাজে লাগাতে চাচ্ছে। বস্তৃতপক্ষে লক্ষ্যের পরিবর্তন ইতিমধ্যেই হয়েছে বলে মনে হয়। আমাদের নেতারা যখন স্বয়ংভরতার কথা বলেন, তখন খাদ্যের কথাটাই তাদের চোখের সামনে ফুটে ওঠে। কিল্তু শুধ্ব কথায় কোন কাজ হবে না। উৎপাদন বৃদ্ধি এবং উৎপন্ন দ্রব্যের সম্বম বশ্টনের পথে যে-সব কায়েমী স্বার্থ প্রধান অন্তরায় হয়ে দেখা দেয়, সে-গর্নালকে কঠোর হস্তে অপসারণ করতে হবে; জাতীয় न्वार्थ क वान्ति न्वार्थ, मनौत्र न्वार्थ वा स्थानी न्वार्थ त करत वर्ष करत प्रथण হবে। লোকজন কোমরের দড়ি কষে বাঁধবেন; কিন্তু তার আগে এ গ্যারানটি দিতে হবে যে সকল শ্রেণীর লোক কন্টটা সমানভাগে ভাগ করে নেবেন। দিল্লিতে মন্ত্রীদের ফুলের বাগান চাষ করার সংবাদে যেন কারো কিছু অভিযোগ করার না থাকে। (অবশ্য, স্পন্ট কারণেই, এ কান্ধে সরকারী অর্থ কী বিপত্ন পরিমাণ

বায় হয়, সে সম্পর্কে কিছু, বলা হয় না।) ভূমি কর্ষকের হাতে জমি তুলে দেওয়ার প্ররোনো কংগ্রেসী প্রতিজ্ঞাটা রূপায়িত করার সময় এসেছে। মার্রাকন যুক্তরাষ্ট্র জানে, খাদ্যই আমাদের সবচেয়ে বড় দূর্বলতা। শাদ্বীজীকেই প্রমাণ করতে হবে যে শুধু যুদ্ধক্ষেত্রেই নয়, খাদ্যের ক্ষেত্রেও তিনি দেশকে সাফল্যের অভিমুখী করার ক্ষমতা রাখেন। শুধু ক্ষুধার্ত মুখে অল্ল জোগাবার জনাই নয়, পশ্চিমী দেশগুলি আমাদের উপর যে রাজনৈতিক চাপ সূচিট করার চেন্টা করছে, তা বানচাল করে দেবার জন্যও খাদ্যোৎপাদন বাড়ানো অবশাকর্তব্য। প্রত্যেক দেশেই যুদ্ধের সময় শিলেপাংপাদন অত্যন্ত জোরদার হয়ে ওঠে। কিন্তু ভারতে শিল্পোৎপাদন ঢিমে গতিতেই চলছে: অনেক উৎপাদন শক্তি অলস হয়ে পড়ে আছে। এ কারণ, বিদেশী মনুদ্রার কড়াকড়ি হেতু সরকার যন্ত্রপাতি, কাঁচা-মাল, যন্তাংশ—প্রভৃতি দ্রব্যের আমদানির পরিমাণ অনেক কাটছাট করতে বাধ্য হয়েছেন। অন্যান্য কারণও আছে। কী সরকারী অার কী বেসরকারী- সব রকম শিল্পেই দক্ষতা এবং উল্ভাবনাম্লক কাজের একান্ত অভাব। দেশীয় সম্পদ এবং প্রতিভা না খুজে প্রায় সকলেই হাজারো রকম লাইসেনসের জন্য উদ্যোগ-ভবনে ধর্ণা দিচ্ছেন। (উদ্যোগ-ভবনে বাণিজ্য ও শিল্প মন্ত্রকের অফিস-গুলি অবস্থিত।) বর্তমান অবস্থাতেও যদি প্রকৃত আত্মবিশ্বাস না জন্মায়. তাহলে হোম ফ্রনটে আমাদের অবস্থাটা উদ্বেগজনক হয়েই থাকবে, আর তার ফলে আমাদের পররাষ্ট্রনীতিতে বিপর্যয় দেখা দেবে।

যেমন পাকিস্তানের পক্ষে তেমনি আমাদের পক্ষে যুম্পটা একটা কটেনৈতিক শিক্ষাদাতার কাজ করেছে। এ কথা প্রমাণিত হয়েছে যে, আজকের পর্যথিবীতে তথাকথিত আদর্শভিত্তিক জোট, বন্ধান্থ কিংবা শন্ত্বতা সব সময়েই একরকম থাকবে—এ আশা করা ভূল। সিয়াটো এবং সেনটোর অন্যতম প্রধান অংশীদার পাকিস্তান সামরিক দিক থেকে অনেক দেশের কাছে বাঁধা পড়ে গিয়েছে। সে-সব দেশের মধ্যে রয়েছে মার্রাকন যুক্তরাষ্ট্র, ব্রিটেন এবং পশ্চিম এশিয়ার কয়েকটি ঐশ্লামিক রাদ্ধ। অনেকেই পাকিস্তানকে নীতিগতভাবে হয়ত সমর্থন করেছে: কিন্তু তার প্রকৃত সাহায্যে কেউই এগিয়ে আসেনি। যুন্ধ চালনার পক্ষে পাকিস্তানের তুলনায় ভারতের শিল্প-সম্পদ অনেক বেশি; গত সেপটেমবর মাসের যুশ্ধের তুলনায় আরো দীর্ঘস্থায়ী কোন যুদ্ধ সংগঠিত হলে আমাদের প্রাধান্য আরো সক্রপন্ট হয়ে উঠতো। পশ্চিমী দেশগুলি ভারত এবং পাকিস্তান-দ্র দেশকেই সামরিক সরঞ্জাম দেওয়া বন্ধ করেছে। কেবল সোভিয়েত ইউনিয়ন এবং পূর্বে ইউরোপের সমাজতান্ত্রিক দেশগুলিই তাদের কথার দাম রেখেছেন: আর তাই যুম্ধবিরতির পর নতুন চুক্তির জন্য আমরা এ সব দেশের দিকেই ঝ:কৈছি। অবশ্য, কাশ্মীর ভারতের অবিচ্ছেদ্য অংশ-এই প্রেরানো মনোভাব থেকে সোভিয়েত ইউনিয়ন এক সময় অন্য দিকে ঝাকে পড়েছে বলেই



মনে হচ্ছিল। তাদের এই মৌলিক মনোভাব অপরিবর্তিত রয়েছে কিনা, সে
সম্পর্কে কোন সোভিয়েত নেতা ঐ সময় কোন প্রকাশ্য বিবৃতি দেননি। চীনা
আক্রমণের সময়কালীন কয়েকটি ঘটনার মধ্যেই বোধহয় এর কারণ নিহিত
রয়েছে। তথন রিটেন এবং আমেরিকার প্রত্যক্ষ চাপে পড়ে সেই সময়য়লীন
যুন্ধবিরতি রেখার ভিত্তিতে ন্যায্য সামঞ্জস্য বিধান করে কাম্মীর সমস্যা মিটিয়ে
ফেলার জন্য ভারত পাকিস্তানের সঞ্জে বহুবার বৈঠকে বসেছিল। ভারতের
অবস্থা ঐ রকম হওয়ায় (যা এখনও হতে পারে) রাশিয়ানরা বোধহয় এ বাপারে
সতর্ক হওয়াটাই বৃদ্ধিমন্তার কাজ বলে মনে করেছিলেন। পাকিস্তানকে বিরক্ত
না করে সোভিয়েত ইউনিয়ন আমাদের সঞ্জে বরাবর বন্ধ্তুপ্র্ সম্পর্ক বজায়
রাখতে চেয়েছে। এতে আমাদের চেতনা জাগা উচিত। রাশিয়ার সমর্থন চিরকাল পাওয়া যাবে—এ রকম প্রত্যাশা ঠিক নয়। সোভিয়েত ইউনিয়ন সন্দেহ
করছে যে, আমরা পশ্চিমী ক্যামপের দিকে ঝ্রুকছি এবং এ ব্যাপারে সে-দেশ
অসন্তোষ প্রকাশ করেছে।

মার্রাকন যুক্তরাষ্ট্র সম্পর্কে আমাদের খুব একটা শ্রন্থার মনোভাব নেই। গত এক দশক ধরে মার্রাকন যুক্তরাষ্ট্র ভারতকে বারবার প্রতিশ্রুতি দিয়েছে যে পাকিস্তানকে প্রদন্ত মার্রাকনী অস্ক্রশস্ত্র ভারতের বিরুদ্ধে কাজ লাগানে। হবে না। অথচ এবারের যুদ্ধে পাকিস্তান মার্রাকনী পাটন ট্যাঙ্ক, স্যাধার জেট, এফ ১০৪ ভারতের বিরুদ্ধে ব্যবহার করা সত্ত্বেও মার্রাকন যুক্তরাষ্ট্র প্রকাশ্যে পাকিস্তানকে দোষারোপ করার প্রয়োজন বোধ করেনি। এতে মার্রাকন যুক্তরাষ্ট্র সম্পর্কে ভারতে তিক্ততা দানা বেংধেছে। আমাদের অতি প্রয়োজনীয় পি এল ৪৮০কে সে-দেশ ভারতের বিরুদ্ধে রাজনৈতিক চাপ স্ট্রাটর জন্য কাজে লাগাছে; তাছাড়া মার্রাকন যুক্তরাষ্ট্র ১৯৬৫-৬৬ সালে ভারতকে প্রদেয় আর্থিক সাহাষ্য দান স্থাগিত রাখার সিম্বান্ত নিয়েই ক্ষান্ত হয়নি, 'এড ইন্ডিয়া কনসরটিয়ামের' অন্যান্য সদস্যও যাতে ভারতকে সাহাষ্য না দেয়, তার জন্য ওকালতি করা শ্রুর করেছে।

পশ্চিমী শক্তিগোষ্ঠীর মধ্যে বিটেনের সংগে আমাদের সম্পর্ক তিন্ততম হয়ে উঠেছে। ভারতের দৃঢ় বিশ্বাস: বিটেন শুধু নিজেই ভারত বিরোধী তথা পাকিস্তান ঘোসা নীতি অনুসরণ করছে না; মার্রাকন যুক্তরাষ্ট্রকেও অনুরপ নীতি অনুসরণ করার জন্য পীড়াপীড়ি করছে। বিটিশ কমনওয়েলথ অফিসের ভারত-পাকিস্তান বিশেষজ্ঞ শ্রীসিরিল পিকওয়ারড আগসট মাসের তৃতীয় সম্ভাহে আমেরিকান নেতাদের সংশ্যে ভারত-পাক বিবাদ সম্পর্কে আলোচনা করার জন্য মার্রাকন যুক্তরাষ্ট্র পরিদর্শনে যাওয়ায় ভারতের সন্দেহ আরো দৃঢ় হয়েছে। ৬ সেপটেমবর তারিখে ভারত আত্মরক্ষার প্রয়োজনে লাহোর অভিমুখে অগ্রসর হওয়ার পর উইলসন যে বিবৃতি দিয়েছিলেন তাতে ভারতের সংশ্যে কম্মীর—২১

ব্রিটেনের মতানৈক্য প্রকট হয়ে ওঠে। পাকিস্তান ছামবে আন্তর্জাতিক সীমারেখা লত্মন করলেও উইলসন মূখ বন্ধ করে বসেছিলেন; কিন্তু ভারত লাহোর অভিমুখে অগ্রসর হলেই তিনি তাডাহুডো করে সিম্ধান্ত করে বসলেন "ভারত আজ পাঞ্জাব সীমান্তে আন্তর্জাতিক সীমারেখা বরাবর পাকিস্তানে আক্রমণ চালিয়েছে" এবং এই আক্রমণ "৪ সেপটেমবর নিরাপত্তা পরিষদ যে প্রস্তাব গ্রহণ করেছে, তার পরিপন্থী।" ব্রিটিশ কমনওয়েলথ ছাডার জন্য ভারতে যে প্রদ্তাব ইতিপূর্বেই উঠেছিল, এবার তা সোচ্চার হয়ে উঠলো: অন্যান্য কংগ্রেসী সদস্যের সমর্থন পেয়ে জনৈক কংগ্রেসী সদস্য লোকসভায় এ মর্মে বেসরকারী প্রস্তাব আনলেন। এ প্রস্তাবের আলোচনার সময় যে ব্রুদ্ধ বক্ততা শোনা গেল তা ব্রিটেনের প্রতি সতর্কবাণী। ব্রিটেন ভারতের প্রতি শন্ত্রতাচরণ বন্ধ না করলে কী ঘটতে পারে—এতে তারই ইঙ্গিত পাওয়া গেল। অবশ্য কমনওয়েলথ-এর সংশ্যে সম্পর্ক বিচ্ছিন্ন করার কোন আশা সম্ভাবনা নেই। সম্প্রতি ভারতের প্রতি ব্রিটেন এবং আমেরিকার আচরণ অনেকটা নরম হয়ে আসার ইণ্গিত পাওয়া যাচেছ: শাস্ত্রীজী এ বিষয়ে প্রকাশ্য উক্তিও করেছেন। আমাদের তরফেও এ দুর্টি পশ্চিমী দেশের অনুকুলে আমাদের মনোভাবে লক্ষণীয় পরিবর্তন এসেছে। আমাদের দৃঢ় মনোভাবের ফলে কিছুটা সুফল হয়েছে বলেই মনে হয়।

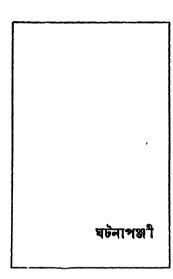
পাকিস্তান কারো কারো কাছ থেকে নৈতিক সমর্থন পেয়েছে; তেমনি ভারতের পক্ষও অনেকে সমর্থন করেছেন। এদের মধ্যে আছে যাগোশলাভিয়া. চেকোশেলাভাকিয়া, ইথিওপিয়া, মালয়েশিয়া এবং সিঙ্গাপরে। এশিয়ার এবং আফ্রিকার দেশগ্রাল বিবাদের নিরপেক্ষ দর্শক হিসাবেই রয়েছে; প্রত্যক্ষত তারা বিবাদে হস্তক্ষেপ করতে চায়নি। অপ্রকাশ্যভাবে সংযুক্ত আরব প্রজাতন্ত এবং অন্য কয়েকটি দেশ উভয় পক্ষকে সংযত হবার এবং বিবাদের শান্তিপূর্ণ সমাধান খোঁজার পরামর্শ দিয়েছে। ১৯৬২ সালের ভারত-চীন যুদ্ধের সময় প্রধান প্রধান আফরো-এশীয় দেশগুলি যে মনোভাব নিয়ে কাজ করেছিলেন এবারের আচরণের সংখ্য তার তফাংটা স্কুপন্ট। সে সময় কলমবো শক্তিগোষ্ঠী অত্যন্ত উদ্বিশ্ন হয়ে উঠেছিলেন এবং বৈঠকে মিলিত হয়ে ভারত-চীন বিবাদের অবসান ঘটানোর জন্য বহু প্রস্তাব গ্রহণ করেছিলেন। এ পর্যন্ত কোন সমাধান না হয়ে থাকলে সে-দায় চীনের, কারণ চীন বিনা সর্তে প্রস্তাবগুলি মেনে নেয়নি। আমাদের দিক থেকে ধ্যানধারণা দৃঢ়ীভূত হয়ে এসেছে এবং আমাদের নীতি নমনীয়তা হারিয়েছে বলেই মনে হয়—অথচ নমনীয়তা না থাকলে কোন বৈদেশিক নীতির সার্থক হবার আশা করা যায় না। চীনের সঙ্গে আমাদের বিবাদের কিছু, কোত্ত্রলজনক ফলাফল দেখা দিয়েছে। পাকিস্তান চীনের দিকে ঝাকে পড়েছে। এর ফলেই ভারত যাতে আমেরিকার

দিকে ঝোঁকে তার ভূমি প্রস্তুত হয়েছে; আর আর্মেরিকাও পাকিস্তানকে পর্রোপর্নর ড্রাগনের কবলে ঠেলে না দিয়েও নিজের কক্ষের মধ্যে ভারতকে পাবার আশা পোষণ করতে শরুর করেছে।

চীন আফরো-এশীয় শীর্ষ সন্মেলন দ্বিতীয়বার স্থাগত রাখার প্রস্তাব তোলায় নয়া দিল্লির সাউথ রকে (বহিবিষয়ক দপ্তরে) যে আশার সপ্তার হয়েছিল, এখন তা মুছে গিয়েছে। আমরা আফরো-এশীয় জগৎ থেকে চীনের বিদায় হিসাবেই বিষয়টি ব্যাখ্যা করেছিলাম এবং যেন সে-দেশকে কোনঠাসা করার জন্যই নির্দাণ্ডি দিনে সম্মেলন অনুষ্ঠানের জন্য তৎপর হয়ে উঠেছিলাম।

আমাদের সিন্ধান্তটা একট্ব বেশি তাড়াহ্বড়ো করে নেওয়া হয়েছিল; আলজিয়ারসে পররাদ্দ্র মন্ত্রীদের প্রস্তৃতি সভায় দ্বিতীয় বান্দ্রং স্থাগিত রাখার সিন্ধান্তই এ কথা একেবারে স্পন্ট হয়ে উঠেছে। এ বৈঠক প্রনরায় কবে হবে তা কেউ বলতে পারে না। ভারতের সরকারী মহলে এ রকম একটা মনোভাব দানা বাঁধছে বলে মনে হয় য়ে, বৈঠক এর পর হলেও তেমন কিছ্ব করার থাকবে না। এ মনোভাব বিপজ্জনক; কারণ এর ফলে আফরো-এশীয় জগৎ থেকে আমরা আরো দ্রের সরে যেতে পারি। চীন এবং পাকিস্তান এ অবস্থার স্ব্যোগ নিয়ে এ সব দেশে ভারতবিরোধী মনোভাব গড়ে তোলার চেন্টা চালাবে।

পাকিস্তান কাশ্মীরে বিদ্রোহ ঘটাতে সক্ষম হয়নি; কিন্তু আমাদের এ কথ। ভুললে চলবে না যে তারা কাশ্মীর সমস্যাকে আবার তাজা করে তুলতে পেরেছে। নিরাপত্তা পরিষদ নিজেই ২০ সেপটেমবরের প্রস্তাবে "বিবাদের অন্তরালিস্থিত রাজনৈতিক সমস্যার" কথা এবং "সমাধানের সহায়ক" উপার গ্রহণের কথা বলেছে। যুন্ধবিরতির অবস্থায় অস্বস্তিজনক ভাব এখনও বজায় রয়েছে; ভারত প্রস্তাব অনুযায়ী কোন কিছ্ করার আগে যুন্ধবিরতিকে প্ররোপ্রের কার্যকর করার জন্য বেশ দ্টেতার সঙ্গো দাবি তুলেছে। রাজ্পপ্রে শেষ পর্যন্ত কীভাবে সমস্যার সমাধান করবে তা বলা দ্বুকর। কাশ্মীর ভারতের অবিচ্ছেদ্য অংশ—কারো চাপে পড়ে ভারত এই মনোভাব থেকে যে আদৌ টলবে না, সে সম্পর্কে ভারত সন্দেহের অবকাশ রাখেনি।



# >ना त्मरभ्येन्द्र, ১৯৬৫

সকালবেলায় পাক্ গোলন্দাজ বাহিনী জানগড় এলাকায় ভারতীয় ব্যাটোলয়ান হেড কোয়ার্টার্সের উপর গোলাবর্ষণ করে। জানগড়, যুন্ধ-বিরতি সীমারেখা থেকে ২৫ মাইল দুরে।

### শ্রীনগরে

আবার ঐ দিনই, শ্রীনগর-লে রোডে একটি ভারতীয় কনভয়ের ওপর সশস্ত হামলাবাজরা অতার্কতে আক্রমণ করে। শ্রীনগর-লে রোড যুর্ণ্ধবিরতি সীমা-রেখা থেকে ২৫ মাইল দুরে।

ধৃত একজন হানাদার রাষ্ট্রসংখ্যের পর্যবেক্ষকদের কাছে স্বীকার করেছে 266 যে, সে কারাকোরাম স্কাউটসের একজন সদস্য। তাকে এবং আরও কয়েক-জনকে গ্রন্থ অণ্ডলে শ্রীনগর-লে রোডে ব্রীজ ধরংস করার জন্যে পাঠানো হয়েছিল।

> তাড়া-খাওয়া হানাদাররা যেসব অস্ত্রশস্ত্র এবং যক্তপাতি ফেলে রেখে পালিয়ে গিয়েছিল—সেগ্রলি দেখে রাষ্ট্রসংখ্যের পর্যবেক্ষকদের স্থির বিশ্বাস, অস্ত ও যন্ত্রপাতিগর্বল পাকিস্তান থেকে এসেছে।

# **५ जा रम** १९ जेन्द्र इ. ५ ५ ५ ६

ভারতীয় বিমান বাহিনীর ২৮টি বিমান ছাম্ব এলাকায় গিয়ে পাকিস্তানের প্রচণ্ড আক্রমণকে প্রতিহত করে। শ্লুপক্ষের ১০টি ট্যাঞ্চ বিধন্সত।

## २ ता स्मरण्डेन्वत, ১৯৬৫

ভারত-পশ্চিম পাকিস্তান আণ্ডজাতিক সীমান্তে ছাম্ব এলাকায় ভারতীয় বিমান বাহিনীর পর্যবেক্ষক বিমানটির সঙ্গে আক্রমণোদ্যেত পাক বিমান এফ-৮৬ সাবার জেটের সংঘর্ষ।

## ৩রা সেপ্টেম্বর, ১৯৬৫

ছান্ব আখনুর খণ্ডে ভারতীয় বাহিনী অগ্রসরদ্যোত পাকিন্তান হানাদারদের ঘিরে ফেলেছে। ভারতীয় বিমান বাহিনী আকাশযুদ্ধে পাক্ জেট বিমান গর্নলিকে পরাভূত করেছে। ১৮টি পাকিন্তানী ট্যান্ককে বিধনুন্ত এবং চারটে এ্যান্টি এয়ারগানকে অকেজাে করে ফেলা হয়েছে। পাকিন্তান মস্জিটে বামা বর্ষণ করেছে এবং ৫০ জনের মৃত্যু হয়েছে।

পাকিস্তান দাবী করেছিল ছাম্ব সেকটরে ১৮টি ভারতীয় ট্যাৎক তারা দখল করেছে। প্রতিরক্ষামন্ত্রী শ্রীচ্যবন পাকিস্তানের এই দাবী উড়িরে দিয়ে বলেছেন, একেবারে বাজে, আসলে যুদ্ধে আমরা মাত্র ৫টি ট্যাৎক হারিয়েছি। রাজ্যদত্ত বি, কে, নেহর্র ইউ, এস সেক্রেটারী অফ স্টেট ডিন রাস্কের কাছে এই বলে অভিযোগ করেছেন যে পাকিস্তান কাম্মীর যুদ্ধে ইউ এস ট্যাৎক ও বিমান ব্যবহার করছে।

১৬৬

# ৪ঠা সেপ্টেম্বর, ১৯৬৫

ছাম্ব-জাউরিয়ান খণ্ডে প্রচণ্ড যুদ্ধ। তিনটি প্যাটন ট্যাঙ্ক বিকল। পাকিস্তানী বাহিনীর হেড কোয়াটার্সে ভারতীয় ফৌজের আক্রমণ। আরো দুটো এফ-৮৬ সাবার জেট ভূ-পাতিত। একটি আমি কনভয় যখন ছাদ্ব খণ্ড দিয়ে থাচ্ছিল তখন পাক জেট বিমান তার উপর বোমা বর্ষণ করে।

# ৫ই সেপ্টেম্বর, ১৯৬৫

ম্কোরাড্রন লীডার কীলার ও ফ্লাইট লেফটেন্যান্ট পার্থানিয়াকে বীরচক্র উপাধি দান।

রাওয়ার্লাপণিড ও লাহোরে নিষ্প্রদীপের মহড়া।

পাকিস্তান সামরিক কর্মচারীদের ছুটি বাতিল করে দিয়েছে।

### ৬ই সেপ্টেম্বর, ১৯৬৫

পাকিস্তানী বিমান রণবীরসিংপ্রা এলাকায় একটি গ্রামে বোমা বর্ষণ ক'রে ৫ জন নিহত এবং অন্য ৭ জনকে আহত করেছে।

পাক-বিমানের ল্ববিয়ানা থেকে ৯ মাইল দ্বে ম্যাচিওয়ারা গ্রুব্দ্বারের উপর রকেট নিক্ষেপ।

ছাম্ব খন্নেড ভারতীয় বির্মান বাহিনীর প্রচন্ড আঘাতে পাকিস্তানীরা পালাচ্ছে। যাবার আগে ট্রাক্টরের সাহায্যে বিকল প্যাটন ও শেরম্যান ট্যাঙ্ক-গনুলোকে নিয়ে যাবার চেন্টা করেছে।

পাকিস্তান ছাম্ব খণ্ডে রাজাউরী এলাকায় নাপাম বোমা বাবহার করেছে,— একজন সরকারী মুখপাত্র বলেছেন।

ছান্ব খন্ডে জাউরিয়ানের পশ্চিমে প্রচণ্ড লড়াই চলছে। শন্রপক্ষ রুমশই পিছিয়ে যাচ্ছে। ওদের প্রচুর ক্ষতি হয়েছে।

আন্তর্জাতিক সীমানা বরাবর কয়েকটি পাক জেট বিমান জম্ম জেলার উপর দিয়ে পর্যবেক্ষণ ক'রে গেছে। তারা কয়েকটা গ্রামের উপর রকেট

নিক্ষেপ করেছে। ২৫টি বাডি ধ্বংস হয়েছে। ৪ জন বে-সামরিক অধিবাসী গরেতর আহত হয়েছে।

ভারতীয় বিমান বাহিনী আজ রাওয়ালপিণ্ডির কাছে চাকলালা বিমান ঘাঁটির বিরাট ক্ষতি করেছে। এছাডাও পাকিস্তানের সবচেয়ে বড বিমান ঘাঁটি সারগোদায় তারা দ্বার আক্রমণ করে এসেছে।

জরুরী আহ্বানে নিরাপত্তা পরিষদের বৈঠক বসে। সেক্রেটারী জেনারেল ভারতে ও পাকিস্তানে আসতে চেয়েছেন।

পাকিস্তান পাঠানকোট, আম্বালা ও পাতিয়ালায় ছন্ত্ৰীবাহিনী ছেডে দিয়েছে। পাক প্রেসিডেণ্ট আয়ুব দেশে জরুরী অবস্থা ঘোষণা করেছেন। সামরিক কর্মচারীদের ছুটি বাতিল করে দেয়া হয়েছে এবং আমরা যুদ্ধের ম খোম থি হয়েছি বলে ঘোষণা করেছেন।

পূর্বে পাকিস্তানে এক জনতা মোগলহাটে ভারতীয় একটি ট্রেনকে থামিয়ে যাত্রী ও রেলের কর্মচারীদের প্রতি দর্ব্যবহার করেছে।

পূঞ্চ সেকটরে আমাদের ভারতীয় বাহিনী বীরত্ব সহকারে এগিয়ে এসেছে। তারা গ্রের্থপূর্ণ তিনটি ঘাঁটি এবং বিপাল পরিমাণ অস্ত্রশস্ত্র দখল করতে সমর্থ হয়েছে। অধিকৃত অস্ক্রশস্তের মধ্যে আছে, ২টি ৮১-এস এস মটার, ৬টি এম এম জি এস, ৭টি এল এম জি এস, ২৪টি রাইফেল, ১৫টি খাদ্য ও অস্ত্র বোঝাই ৩ টনের লরি। খাদ্যের পরিমাণ এত বিপলে যে হাজার জন এক মাস ধরে খেতে পারে। এ ছাডাও ৪৭ জন পাকিস্তানীকে বন্দী করা হয়েছে।

শ্রীনগর বিমানঘাটি আক্রমণ করতে গিয়ে পাকিস্তানী বিমান অপেক্ষমান 206 রাষ্ট্রসংখ্যর একটি বিমানের উপর বোমা নিক্ষেপ করেছে।

৭ই সেপ্টেম্বর, ১৯৬৫ •

ভারতীর বাহিনী লাহোর খণ্ডে পাঞ্জাব সীমান্ত পার হয়েছে।

ভারতীয় বিমান বাহিনী পাঞ্জাব সীমান্তের অপর পারে সামরিক ঘাঁটি-সম্হে আঘাত হানতে শ্রু করেছে।

ছাম্ব খন্ডে আমাদের সৈন্যরা কয়েকটি পাকিম্তানী ট্যাঙ্ক ধর্ংস করে আরো এগিয়ে যাচ্ছে। পাকিম্তান লোকজন ও যন্ত্রপাতি সরিয়ে নিতে আরম্ভ করেছে।

পশ্চিম পাকিস্তানে কী স্থলে, কী আকাশে আমাদের ভারতীয় বাহিনী বিপলে বিক্রমে জয়লাভ ক'রে চলেছে।

আমাদের সৈন্যরা যখন অমৃতসর থেকে লাহোরে এগিয়ে যাচ্ছিল, পাকিস্তান তখন প্রতিআক্রমণ চালায়। ভারতীয় বাহিনী তা স্তব্ধ করে দিয়েছে।

আমাদের বিমান বাহিনী পশ্চিম পাকিস্তানের সামরিক ঘাঁটিগ্রালর উপর জোর আক্রমণ চালাচ্ছে।

ভারত একদিনেই মোট ২৬টি পাক জেটকে ভূপাতিত ক'রে দিয়েছে। এদের মধ্যে আছে ২টি সন্পারসনিক এফ-১০৪, ৩টি এফ-৮৬ সাবার, ২টি দ্-ইঞ্জিন যুক্ত মালবাহী বিমান এবং দন্টি বি-৫৭ বোমার বিমান। এছাড়াও ২৪টি ট্যাঙ্ক, ১৪টি আরটিলারি পাইপ, দন্টো হালকা এ্যাণ্টি এয়ার ক্রাফট্ গান ও বিপন্ল পারমাণ সাঁজোয়া গাড়ি। পক্ষান্তরে ভারত হারিয়েছে মোট ৮টি বিমান।

লাহোরের পশ্চিমখণেড সীমান্ত সংলাপন ডেরা বাবা নানক রীজটি পাকিস্তান উড়িয়ে দিয়েছে। এই এলাকায় শন্ত্পক্ষের ৪টি ট্যাঞ্চককে ভারতীয় সৈন্যুরা অকেজাে করে দিয়েছে।

পাঞ্জাবের করেকটি শহর থেকে অনেক ছত্রীসৈন্যকে গ্রেফতার করা হয়েছে। এছাড়াও পাঠানকোট অণ্ডলে একজন মেজর সহ ৩২ জনকে এবং আম্বালায় ৬ জনকে গ্রেফতার করা হয়েছে। বাকি ছত্রীসৈন্যদের সম্পর্কে তল্লাশ দিতে পারলে, সরকার প্রস্কৃত করবেন বলে ঘোষণা করা হয়েছে।

পাকিস্তানীরা হ্রসনীওয়ালা সীমান্তের অপর পারে একাধিক ঘাঁটি খালি করে দিয়ে লাহোরের দিকে পশ্চাদপসরণ করছে।

সরকারী খবরে বলা হয়েছে, কাশ্মীরের দক্ষিণ-পশ্চিমে হানাদার অধ্যুষিত অণ্ডল ব'লে অখ্যাত রাইথান এলাকাটি এখন হানাদারমুক্ত হয়েছে। প্রকাশ, হানাদাররা এখন কাশ্মীর উপত্যকার আরো উত্তর-পশ্চিমে সরে গেছে। কুচবিহার সীমান্তে কয়েকটি পাকিস্তানী জেট্কে উড়তে দেখা গেছে। উত্তর বাঙলায় মোগলঘাটে গুর্লির আওয়াজ্ঞ শোনা গেছে।

কী পশ্চিম, কী পূর্ব, উভয় দিকেই, সমগ্র পাক-ভারত সীমানত বরাবর, পকিস্তান আকাশ-যুন্ধকে বিস্তৃত করে দিচ্ছে। গত ৪৮ ঘণ্টার মধ্যে পাকিস্তান পাঞ্জাবের পাঠানকোটে, অমৃতসরে, জলন্ধরে, ফিরোজগঞ্জে এবং অন্যান্য স্থানে, কাশ্মীরের শ্রীনগরে, গ্রুজরাটের জামনগরে এবং পশ্চিম বাংলায় কলাইকণ্ডায় বিমান আক্রমণ করেছে।

সরকার পাঞ্জাবের জ্লান্ধর ডিভিসনে কোনও বিদেশীর প্রবেশ নিষিন্ধ করে। দিয়েছেন।

উত্তর প্রদেশ সরকার কারগিলের বীর যোম্ধা মেজর এস, কে, মাথ্রকে নগদ প্রায় ৭,৫০০ শত টাকা প্রক্রকার দিয়েছেন।

ভারত সরকার দেশের বিভিন্ন প্রান্তে ছড়িয়ে থাকা ছত্রীসৈন্যদের সম্পর্কে সতর্ক থাকতে বলেছেন।

দিল্লীতে ওয়াজিরাবাদ রীজের নিকটবতী বম্নার ধারে কোনো অপরিচিত ব্যক্তির প্রবেশ নিষিদ্ধ করে দেয়া হয়েছে।

পাকিস্তান সিন্ধিয়া স্টীম নেভিগেশনের দ্বটি ভারতীয় বাণিজ্য জাহাজকে করাচী বন্দরে আটক করেছে।

পাকিস্তানে ভারতীয় ক্টিনিতিকদের গতিবিধি সম্পর্কে বিধি-নিষেধ জারী করা হয়েছে।

পাক নো-বাহিনী গুজুরাটে স্বারকা বন্দরে আক্রমণ করেছে।

পাক নৌ-বাহিনী গ্রন্ধরাটে ওথা বন্দরে হানা দিলে প্রতিরোধের জন্য ভারতীয় নৌ-বাহিনীকেও পাল্টা আক্রমণ চালাতে হয়।

ল্বাধিয়ানার কাছে হালওয়ারা বিমান ঘাঁটিতে পাকিস্তান দ্বার আক্রমণ করেছে।

ফিরোজপার থেকে ৩০ মাইল দারে জিরায় পাক-বিমানহানায় ৭ জন বে-সামরিক লোক নিহত হয়েছে। মোগাসার ডিভিসনে বোদেতেও বোমা বর্ষিত হয়েছে।

হোসিয়ারপরে এলাকায়, জলন্ধর, আদামপরে ও দাসার্গেতে প্রচুর পরিমাণে ছত্রীসৈন্য ছেড়ে দেয়া হয়েছে।

শন্ত্র-বিমান বারাকপর্র বিমান ঘাঁটিতে আক্রমণ করতে এলে, ভারতীয় বাহিনী প্রতিহত করে। শেষপর্যক্ত তারা পালিয়ে যায়।

ভারতীয় বিমান বাহিনী পশ্চিম পাকিস্তানের বিভিন্ন বিমান ঘাঁটিতে কয়েকবার সাফল্যপূর্ণ আক্রমণ করে এসেছে।

জম্ম শহরে পাকিস্তান দ্বার বিমান হানা দিলে ভারতীয় বাহিনী তার প্রতিরোধ করে। দুটি পাক সাবার জেটকে ভূপাতিত করা হয়েছে।

গাজিয়াবাদ ও মীরাটে ছত্রীসৈন্যদের দেখতে পাওয়া গেছে।

পাক-বিমান যোধপ্রর বিমান ঘাঁটির উপর বোমা বর্ষণ করে গেছে।

পাক-বিমানহানায় ফিরোজপর্র ক্যাণ্টনমেণ্ট রেল স্টেশনের লোকো শেড ও ইয়ার্ডটি ভেঙে গর্হড়িয়ে গেছে।

### ৮ই সেপ্টেম্বর, ১৯৬৫

595

ছাম্ব-জার্ডীরয়ান সেকটারে ভারতীয় বাহিনী শাত্র সৈন্যকে প্রতিহত ক'রে পর্যাপ্ত খাদ্য ছাড়াও, প্রচুর পরিমাণ সাঁজোয়া গাড়ি দখল ক'রে নিয়েছে।

ভারতীয় বাহিনী পশ্চিম পাকিস্তানে প্রবেশ করেছে।

আখন্র এলাকায় ন্তন করে পাক অন্প্রবেশকারীদের দেখতে পাওয়া যাচ্ছে। যেসব পাক হানাদার বাদগাম, তেশিলে অনুপ্রবেশ করেছিল, ভারতীয় বাহিনীর ব্যাপক তল্লাশের ফলে এখন তারা উত্তর-পশ্চিমে গভীর অরণ্যের মধ্যে গিয়ে ঢুকুছে।

ভারতীয় বাহিনী দ্বই দিক দিয়ে সাঁড়াশী অভিযান করে পাকিস্তানের মধ্যে দ্বক্ছে। (১) বারমার খণ্ডে রাজস্থান বারমার সীমানত পার হয়ে (২) শিয়ালকোট খণ্ডে জন্ম ও পশিচম পাকিস্তানের মধ্যে দিয়ে আন্তর্জাতিক সীমানা পার হয়ে ভারতীয় বাহিনী হায়দ্রাবাদ (সিন্ধ্ব)এর দিকে অগ্রসর হতে হতে গাদরা দখল ক'রে নিয়েছে। এখন তারা কোহারপ্বরের দিকে অগ্রসর হচ্ছে।

লাহোর খণ্ডে আমাদের জওয়ানরা কয়েকটি গ্রেছপ্রণ স্থান দখল করে নিয়েছে। পাকিস্তান বার বার পাল্টা আক্রমণ চালালে, প্রতিহত ক'রে আমাদের জওয়ানরা তাদের তাড়িয়ে দেয়। শত্রপক্ষের বিপ্ল ক্ষতি হয়েছে।

পাঞ্জাবে দ<sup>্ব</sup>জন পাক ছত্রীসৈন্যকে গ্র্বলি করে মেরে ফেলা হয়েছে এবং ৫০ জন গ্রেফতার হয়েছে।

শত্রপক্ষের একটি সাবার জেট বিমান অমৃতসরের আকাশসীমার মধ্যে অন্ত্রপ্রবেশ করলে আমাদের স্থলবাহিনী গ্র্লি বর্ষণ ক'রে বিমান্টিকৈ তাড়িয়ে দেয়।

আদামপ্রর খন্ডে চিরবে আরও ২৫ জন ছত্রীসৈন্যকে গ্রেফতার করা হয়েছে।

# ১৭২ ২০শে সেপ্টেম্বর, ১৯৬৫

গর্জরাটের মর্খ্যমন্ত্রীর বিমানটিকে শত্রপক্ষের একটি বিমান গর্বল চালিরে ভূপাতিত করে। কুচ এলাকায় এই ঘটনার পর, আক্রমণকারী বিমানটি পাকিস্তানের দিকে পালিয়ে যায়।

লাহোর খণ্ডে বারকি এলাকায় গ্রাণ্ড রোডের উপর ইছোগিল খালের একটি ফেরীকে ভারতীয় বাহিনী ভেঙে দিয়েছে। ভারতীয় বিমান বাহিনী আকাশ-যুদ্ধে এফ বি এফ-৮৬ সাবার জেটকে ভূ-পাতিত করেছে। বার্রাক যুদ্ধে পাকিস্তান প্রথম ট্যাঙ্ক বিধন্ধসী ক্ষেপণ অস্ত্র ব্যবহার করেছে। ক্ষেপণ অস্ত্রটির গায়ে 'ন্যাটোর ছাপ লাগানো আছে।

#### ২২শে সেপ্টেম্বর, ১৯৬৫

ভারত ও পাকিস্তান বৃহস্পতিবার ভোর ৩-৩০ মিনিট থেকে যুদ্ধবিরতি চুক্তি মেনে নিয়েছে।

প্রধানমন্ত্রী শাস্ত্রী লোকসভায় বলেছেন, ভারতের যুদ্ধ-প্রধানদের যুদ্ধ-বিরতির কথা জানিয়ে দেয়া হয়েছে।

প্রেসিডেণ্ট আয়্ব একটি বেতার ভাষণে বলেছেন, পাক-বাহিনীকে যুদ্ধ-বিরতির আদেশ দেয়া হয়েছে।

চাইন্দা এলাকায় ভারতীয় বিমান বাহিনী ১২টি ট্যাৎ্ক ও একাধিক সাঁজোয়া গাড়ি বিকল করে দিয়েছে।

সমগ্র শিয়ালকোট রণাঙ্গনে ভারতীয় বাহিনী শন্ত্রপক্ষকে চারপাশ থেকে চেপে ধরেছে। ভারতীয় বাহিনী এগিয়ে যাচ্ছে।

হ্বস্নিওয়ালা খণ্ডে ভারতীয় নিরাপত্তা বাহিনী শত্র্পক্ষের দ্বটো শেরম্যান দখল ক'রে নিয়েছে। দ্বটি ট্যাঙ্কই সচল আছে।

ফিরোজপ্রের পাক-বিমান থেকে ৪টি রকেট নিক্ষেপ করা হয়েছে। এখানে গোলাও ছোঁড়া হয়েছে।

আম্বালা ক্যাণ্টনমেশ্টে ক্যাথেড্রাল গীর্জার উপর পাক-বিমান গোলা বর্ষণ করে। দেড়শো বছরের প্ররোনো এই গীর্জাটির উপর পাকিস্তান দ্ববার দ্ব হাজার পাউন্ড ওজনের বোমা ফেলেছে। ফলে ক্ষতি হয়েছে খ্ব।

বে-সামরিক অধিবাসীদের উপর পাকিস্তান দায়িত্বজ্ঞানহীনভাবে বোমা বর্ষণ করেছে।

ভারতীয় এলাকার ৭ মাইল অভ্যন্তরে তিনা বিড়ি চাঁদে দুটি পাক সাবার জেট প্রচন্ড বোমা বর্ষণ করে গেছে। একটি গ্রুর্ন্বারের ভীষণ ক্ষতি করেছে।

লাহোর এলাকায় একটি আকাশ-যাদে একটি পাক-বিমানকে ভূপাতিত করা হয়েছে। বারমারে গাডরা রোড ও গাডরা সিটিতে পাক-বিমান ৩ বার বোমা ফেলে গেছে।

ইস্ট পাকিস্তান রাইফেল বাহিনী কুচবিহার সীমান্তের এপারে, আমাদের এলাকায়, গুলি চালিয়েছে।

৫টি সাবার জেটকে অমৃতসর জেলায় ভূপাতিত করা হয়েছে।

পাক-বিমান ৪৯ বার যোধপরে সিটিতে হানা দেয়। বোমা ফেলেছে মোট ১৫৯টা। শত্রপক্ষ হাসপাতালেও বোমা বর্ষণ করেছে।

গখ্গানগরের বিপরীত দিকে ভাওয়ালপ্রের বিশাল পাক সৈন্যের সমাবেশ।

যুন্ধবিরতির প্রাক্কালে ৩টি রণাখগনেই ভারতীয় বাহিনী পাকিস্তানের একেবারে নিভ্ত প্রদেশে ঢুকে পড়েছিল। শিয়ালকোট ও লাহোর খণ্ডে আমাদের জওয়ানরা যথাক্রমে ১৫ ও ৮ মাইল ঢুকে এসেছিল। এখন রাজস্থান খণ্ডে, পশ্চিম পাকিস্তান এলাকায় সিন্ধ্ প্রদেশে ভারতীয় বাহিনী প্রায় ৩০ মাইল দখল ক'রে বসে আছে।

যুন্ধবিরতির কয়েক দুন্টা আগে পাক-বিমান অমৃতসরের বিভিন্ন এলাকায় বোমা ফেলেছে। প্রচুর হতাহত হয়েছে। এই ধরনের আক্রমণ ষোধপরে ও গাডরাতেও চালানো হয়েছে।

## 248

### ২৩শে সেপ্টেম্বর, ১৯৬৫

যুন্ধবিরতির করেক ঘণ্টা পরেই ট্যাৎ্ক সন্জিত পাক-বাহিনী শিয়ালকোট-পাশ্বর রেল লাইনের কাছে, চায়িন্দা থেকে দ্ব মাইল উত্তরে আসল নিয়ন্ত্রণ লাইন (actual control line) পার হয়ে ভারত অধিকৃত এলাকায় একটি ঘাঁটি স্থাপন করতে চেন্টা করে। ভারতীয় জওয়ানরা সতর্ক করে দিলে, হানাদাররা চম্পট দেয়।

পাক এলাকার বিভিন্ন খণ্ডে ভারতীয় বাহিনী যেখানে যেখানে ঘাঁটি গেড়েছিল, পাক হানাদাররা হামলা চালিয়ে হৃত ঘাঁটিগর্নি পর্নর্ব্ধারের চেণ্টা করেছিল। ব্যর্থ হয়েছে।

রাণ্ট্রপতি ভারতীয় বিমানবাহিনীর ৮ জন অফিসারকে বীরত্বপূর্ণ কাজের জন্যে প্রুরুক্ত করেছেন।

#### ২৪শে সেপ্টেম্বর, ১৯৬৫

পাকিস্তান জম্ম ও কাম্মীরে, রাজস্থানে একাধিকবার যুদ্ধবিরতি সীমা-রেখা লঙ্ঘন করেছে।

পাকিস্তানী সৈন্যবাহিনী ফিরোজপ্ররের উত্তর-দক্ষিণে ফাজিলকা এলাকায় জোর করে চুকে প'ড়েছে।

### ২৫শে সেপ্টেম্বর, ১৯৬৫

জয়সালমারের ২০ মাইল উত্তরে একটি এলাকায় ভারতীয় বাহিনী পাক হানাদারদের পিটিয়ে ছত্রভংগ ক'রে দেয়।

রাজস্থান সীমান্তে ভারতীয় সাঁজোয়া গাড়ির ওপর হানাদারদের গ্রালবর্ষণ। প্রেখিণ্ডে, ত্রিপ্রার বাগলপ্রের উপর পাক-সৈনাবাহিনীর গ্রালবর্ষণ।

#### 296

### ২৬শে সেপ্টেম্বর, ১৯৬৫

স্লাই মানকির উত্তরে ভারতীয় সৈন্যবাহিনীর সংখ্য পাক হানাদারদের সংঘর্ষ বাঁধে।

ভারত অধিকৃত শিয়ালকোট-পাশ্র রেল লাইনের ৫০ গজের মধ্যে পাক সৈনাবাহিনী টেণ্ড ও বাংকার নির্মাণ ক'রছে।

### একটি সময়ানুক্রমিক ঘটনাপঞ্জী

#### ১১ই অক্টোবর, ১৯৬৫

পাকিস্তানী সৈন্যবাহিনী তিথ্ওয়াল খণ্ডে টাঙ্ধর এলাকায় ভারতীয় ঘাঁটিস্বলির উপর প্রচণ্ড আক্রমণ চালায়।

মেন্ধার এলাকায় পনেরো জন পাকিস্তানী হামলাবাজ নিহত হ'য়েছে।

নউসেরা খণ্ডে জানগড়ে পাকিস্তানী সৈন্যরা জবরদস্তি ঢাকে প'ড়েছে।

শুরুপক্ষ জাউরিআনের উত্তর-পূর্ব থেকে গুর্বালবর্ষণ করে।

শিয়ালকোট খণ্ডে চায়িন্দা এলাকায় পাকিস্তানী সৈন্যরা জবরদস্তিত ঢ্বকে পড়ে আজনালার উত্তরে ভারতীয় ঘাঁটির উপর গুর্বিবর্ষণ করে।

লাহোরখণেড ইছোগিল খালের পর্বে তীরে শার্পক্ষের একজন টহলদার অন্প্রবেশ করে। খেম করণ থেকে সাড়ে চার মাইল প্রের্ব রাম্বয়াল গ্রামে পাকিস্তানীরা অণিনসংযোগ করে।

### প্ৰ প্ৰাম্ভে

আত্মনিয়ন্ত্রণাধিকারের দাবী ক'রে পর্বে বাঙলায় দিন দিন বিক্ষোভ দানা বে'ধে উঠছে। একে চাপা দেবার জন্যে সরকারের তরফ থেকে চেম্টার ক্র্টি হচ্ছে না।

## কাশ্মীর

শ্রীনগরে সামান্য গোলযোগ। ভারতবিরোধী রাজনৈতিক দলের ৫ জন নেতা গ্রেফতার।

### ১২ই অক্টোবর, ১৯৬৫ যুদ্ধবিরতি চুক্তি লংঘন

লাহোর ও শিয়ালকোট খণ্ডে পাকিস্তানীরা হতে ঘাঁটিগর্নিকে পুনরঃশ্বারের জন্যে বার বার চেষ্টা চালাচ্ছে।

উরীর দক্ষিণ-পশ্চিমের একটি স্থানে শত্রপক্ষ ভারতীয় টহলদারদের উপর গুলিবর্ষণ করে।

ভারতীয় সৈন্যবাহিনী মাণ্ডি শহর পর্নদ্বিল ক'রে নিয়ে হানাদারদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ চালিয়ে যাচ্ছে।

খেম করণের উত্তর-পূর্বে এবং বার্কির দক্ষিণ-পাশ্চমে একটি এলাকায় পার্কিস্তানী সৈন্যদের মাইন পাততে দেখা গেছে।

জালালাবাদের উত্তর-পশ্চিমে ও উত্তর-প**্**রে ভারতীয় ঘাঁটিগ**্নালর দিকে** লক্ষ্য করে পাকিস্তানী সৈন্যরা গ**্নালবর্ষণ করেছে।** 

আখন্র সেক্টর, আখন্রের কয়েক মাইল উত্তর-পশ্চিমের কয়েকটি নতেন ঘাঁটি দখল ক'রে পাকিস্তানী সৈন্যদের মাইন পাততে দেখা গেছে।

র।জস্থানস্থিত ধারমার থেকে প্রায় ৪৮ মাইল দক্ষিণ-পশ্চিমে সোজালে থেকে ভারতীয় সৈনারা পাকিস্তানীদের হটিয়ে দিয়েছে।

### পূৰ্বপ্ৰাণ্ড

299

ফ্রলকুমারীতে বিনা প্ররোচনায় ভারতীয় সীমান্ত টহলদারদের উপব পাকিস্তানীরা গুলিবর্ষণ করেছে।

### ১৩ই অক্টোবর, ১৯৬৫

বার্কির প্রায় তিন মাইল দক্ষিণে ইছোগিল খালের পশ্চিম ধার থেকে শ্রুপক্ষ ভারতীয় ঘাঁটিগ্র্লিকে লক্ষ্য করে গ্র্লিবর্ষণ করেছে। ক্ষমীর—২০ শুরুবৈদন্যরা চায়িন্দার উত্তর-পূর্বে ভারতের এলাকায় প্রবেশ ক'রেছে।

রাজস্থানে গাডরা রোডের ২৬ মাইল দক্ষিণ-পর্বে কেলনর এলাকায় পাক সৈন্যরা গোলাবর্ষণ করেছে।

ভারতীয় প্রিলশ কেলনর থেকে ৪ মাইল পশ্চিমে রোজ ঘাঁটি থেকে অনুপ্রবেশকারীদের হটিয়ে দিয়েছে।

জম্ম, ও কাম্মীরের তিথওয়াল খন্ডে টাঙধর এলাকায় ভারতীয় সৈন্যরা তিনটি প্রচন্ড পাকিস্তানী আক্রমণকে প্রতিহত করেছে।

প্রপের উত্তর-পশ্চিমে পাকিস্তানীরা কয়েকটি ন্তন ঘাঁটি দখল ক'রে নিয়েছে।

পাকিস্তানী বিমান, সীমান্ত থেকে ২৬ মাইল দ্রে জয়সালমার জেলায় মর্ অঞ্চলে ঢ্কে বোমাবর্ষণ করেছে। তারা যুম্ধবিরতি সীমা লংঘন করেছিল।

### প্ৰে'প্ৰাণ্ড

পূর্ব বাঙলার জনসাধারণের মধ্যে ক্রমশই অসকেতাষ বাড়ছে। এমন কী সামরিক বাহিনীর মধ্যেও তা বিস্তৃতি লাভ করছে।

### ১৪ই অক্টোবর, ১৯৬৫ যুম্ধবিরতি চুক্তি লংঘন

398

পাকিস্তানী সৈন্য সিফন এলাকায় ভারতীয় সৈন্যদের উপর গ**্রা**লবর্ষণ করেছে।

বার্কি এলাকায় পাকিস্তানী সৈন্যরা ট্যাণ্ক থেকে গ্রেলবর্ষণ করে।

চারিন্দার উত্তর-পশ্চিমে পাকিস্তানীদের বাঙ্কার নির্মাণ করতে দেখা গেছে। মেন্ধার ও জানগড়ে ভারতীয় বাহিনীর পাকিস্তানী সৈন্যদের সংখ্য সংঘ্য হয়েছে।

কারোণ, তিথওয়াল ও নউসেরা খণ্ডে ভারতীয় ঘাঁটিগ্রালর ওপর পাক সৈন্যরা গুর্লিবর্ষণ করে।

শিয়ালকোট খণ্ডে দ্ব ডিভিসন পাক সৈন্য দখলীকৃত ভারতীয় এলাকায় প্রবেশ করেছে।

আখন্রর খন্ডে পাক সৈন্যদের মাইন পাততে দেখা গেছে। এই অণ্ডলে কয়েকটি নতেন ঘাঁটিও তারা দখল করেছে।

## ১৫ই অক্টোবর, ১৯৬৫ যুম্ধবিরতি চুক্তি লখ্যন

বার্কির দক্ষিণে ও বিডিয়ানের উত্তর-পূর্বে শত্রুপক্ষ গুলিবর্ষণ করেছে।

রাজস্থানের গাডরা শহর থেকে ২৪ মাইল দক্ষিণ-পর্বে কেলনার-নায়াতালা অঞ্চলে পাকসৈন্যরা ভারতের ঘাঁটিগর্মালর উপর আক্রমণ চালাচ্ছে।

বিডিয়ান এলাকায় ইছোগিল খালের পূর্ব তীরে কয়েকটি ভারতীয় ঘাঁটির উপর পাকিস্তান গোলাবর্ষণ করেছে।

শিয়ালকোট সেকটরে রণবীরসিংপর্রার পশ্চিমে পাকিস্তানীদের ন্তন করে ট্রেণ্ড খ্র্ডতে দেখা যাচ্ছে।

হ্নসাইনিওয়ালার উত্তর-পশ্চিমে প্যাকিস্তানী সৈনারা ভারতীয় এলাকায় অনুপ্রবেশ করেছে।

### ১৬ই অক্টোবর, ১৯৬৫

লাহোর সেকটর, রাজস্থান এলাকায় এবং জম্ম ও কাম্মীরের অন্যান্য সেকটরে শ্রুপক্ষ সূলিবর্ষণ করেছে।

শিয়ালকোট খণ্ডে চায়িন্দার উত্তর-পশ্চিমের একটি স্থানে শুরুপক্ষকে বাংকার নির্মাণ ক'রতে দেখা গেছে।

বারমারে নয়াতালা ঘাঁটি থেকে পাক হানাদারদের হটিয়ে দেয়া হয়েছে। যুদ্ধবিরতি চুন্তির পরে তারা এই ঘাঁটিটি দখল করেছিল।

### ১৭ই অক্টোবর, ১৯৬৫ যুদ্ধবিরতি চুক্তি

পাকিস্থান কারেন, উরী, প**্নণ,** মেন্ধার ও রাজাউরী খণ্ডে, বিভিন্ন ভারতীয় ঘাঁটিগ্রনির উপর মর্টার ও মেসিনগান ছ্র্ডে নিজের প্রতিরক্ষা ব্যবস্থা দুঢ় করে তুলতে আপ্রাণ চেণ্টা করছে।

#### পাকিস্তানে

বেল্ক্রিস্থানে উপজাতিরা পাকিস্তানী সামরিক শিবিরগ্র্লির উপর আক্তমণ করে প্রচণ্ড ক্ষতি ক'রেছে।

#### ভারতে

740

ভারত সরকার সাহসিকতাপ্রণ কাজের জন্যে সামরিক কর্মচারীদের প্রস্কৃত করেছেন।

লাহোর খণ্ডে ভারতীয় ঘাঁটিগ্র্লির উপর পাকিস্তানীরা গ্র্লি চালায়।

পাক সৈন্যরা হুর্সানওয়ালার উত্তর-পূর্বে ভারতীয় এলাকার মধ্যে অন্প্রবেশ করে।

তিথওয়াল, হাজিপীর, নউসেরা ও জানগড় খণ্ডে পাকিস্তানী সৈনারা ভারতের ঘাঁটিগুর্নির উপর গুর্নিল চালায়।